

# TRONG SỐ NÀY



Ảnh trang bìa: Các kỹ sư điện của PV Power tại Nhà máy điện Nhơn Trạch 1

## ■ Chịu trách nhiệm xuất bản - kiêm Tổng Biên tập:

Hồ Công Kỳ - Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam

## ■ Hội đồng Cố vấn:

Phó chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam Trần Ngọc Dũng, Nghiêm Thùy Lan, Nguyễn Mạnh Kha

## ■ Phó tổng Biên tập:

Nguyễn Văn Tiến,  
Nguyễn Thị Thanh Huyền

## ■ Thư ký Tòa soạn:

Lương Thị Hồng Nhung,  
Chu Thành Ngọc

## ■ Ủy viên Ban Biên tập:

Vũ Anh Tuấn, Lưu Quỳnh Điện, Nguyễn Văn Thắng, Nguyễn Văn Dân, Hồ Trọng Thoán,  
Hồ Nghĩa Thứ

## ■ Địa chỉ: Tầng 8, Tòa nhà 18 Láng Hạ, Ba Đình, Hà Nội

\* Điện thoại: 04.3772 5895

\* Fax: 04.3772 5893

## ■ Văn phòng đại diện phía Nam:

Phòng 212, số nhà 101 Lê Lợi, TP Vũng Tàu \* Điện thoại: 064.3511 503

## ■ Giấy phép xuất bản: 163/BC của Bộ VH-TT cấp ngày 12/6/1995 \* In tại: Công ty TNHH MTV In báo Hà Nội Mới

\* Thiết kế: Đăng Quyết

## HỌC TẬP VÀ LÀM THEO TẤM GƯƠNG ĐẠO ĐỨC HỒ CHÍ MINH

Âm vang hào sảng trong bài thơ  
chúc tết 1969 của Bác Hồ

Đảng bộ Petrovietnam 5 năm xây  
dựng và trưởng thành

Đảng bộ Công ty mẹ - Tập đoàn Dầu  
khí Việt Nam: Hoàn thành toàn diện  
nhiệm vụ năm 2013

## HOẠT ĐỘNG CÔNG ĐOÀN

Công đoàn dầu khí Việt Nam: Tiếp  
tục đẩy mạnh phong trào thi đua yêu  
nước

Kế hoạch công tác năm 2014

Để có những thành công trong sản  
xuất kinh doanh: Không thể thiếu  
vai trò của công đoàn

Để bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp,  
chính đáng của người lao động

Nâng cao chất lượng cán bộ cơ sở

Công đoàn Dầu khí Việt Nam: 22 năm  
xây dựng và trưởng thành

Công đoàn Dầu khí Việt Nam với  
những sự kiện nổi bật năm 2013

Công tác tuyên giáo Công đoàn dầu  
khí năm 2013: Những đóng góp đáng  
ghi nhận

Ủy ban Kiểm tra Công đoàn năm  
2013: 29 cuộc kiểm tra đồng cấp

Hạnh phúc là sẻ chia

Công tác nữ công Công đoàn Dầu khí  
Việt Nam: Một năm nhìn lại

Tiếng hát những người đi tìm lửa  
2013: Nét đẹp Văn hóa Dầu khí 2013

Cuộc gặp mặt đầy xúc động

Công đoàn công ty mẹ - tập đoàn:  
Nhiều chuyển biến tích cực

Công đoàn PV Drilling: Chăm lo đời  
sống cho người lao động

Công đoàn PVEP: Điểm sáng trong  
hoạt động công đoàn năm 2013

Công đoàn PV Oil: Thực hiện "Quy  
ước một PV OIL" từ giá trị nhân ái

Công đoàn VPI: Khẳng định vai trò  
"hạt nhân cơ sở"

Liên doanh Vietsovpetro: LAO ĐỘNG  
SÁNG TẠO ở Xí nghiệp Địa vật lý  
giếng khoan

Công đoàn PVC: Luôn đồng hành  
cùng người lao động

PETROSETCO: Thách thức qua đi,  
niềm tin ở lại

Công đoàn PVtrans: Không hoạt

động hình thức

Công đoàn PV Engineering: Điểm tựa  
vững chắc của người lao động

Nét văn hóa từ trường nghề Dầu khí

## MỪNG XUÂN MỚI

Năm Ngọ nói chuyện ngựa

Chuyện về ngựa

Tản mạn về Tết xưa

Thưởng trà đầu xuân

## NGƯỜI DẦU KHÍ

Vượt qua thử thách, giữ vững tinh  
thần những người đi tìm lửa

Tâm sự của cựu thủ lĩnh Công đoàn  
Mong ước đầu năm của những "người  
thường gắp"

Như chú ong thợ cần mẫn

## HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH

Phóng sự: Tiếng chuông giữa rừng  
Amazon

PVN: Đà tăng trưởng năm 2014

10 sự kiện lớn của PVEP năm 2013

PVGas vững bước đi lên

BSR hoàn thành vượt mức kế hoạch  
năm 2013 trước thời hạn 54 ngày

Công trình nhiệt điện than đầu tiên  
của PVN chính thức phát điện

Khởi động Dự án Nhiệt điện Long  
Phú I

Thu xếp vốn cho các dự án dầu khí

## TƯ VẤN PHÁP LUẬT

## GƯƠNG NGƯỜI TỐT VIỆC TỐT

## TIN TỨC SỰ KIỆN

## GIA ĐÌNH - XÃ HỘI - THU GIẢN



NGUYỄN NHƯ PHONG

Tiễn năm Quý Tỵ, mừng non sông tiếp tục thăng hoa,  
nhờ tư tưởng Bác Hồ anh minh chỉ lối!

Đón Tết Giáp Ngọ, chúc đất nước phát huy thăng lợi,  
có nghị quyết Đảng ta sáng suốt soi đường!

HOÀNG HỮU CÁT





## THƯ CHÚC TẾT CỦA CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM

*Thân ái gửi toàn thể cán bộ, đoàn viên công đoàn, công nhân lao động toàn ngành Dầu khí!*

Năm Quý Tỵ vừa qua, đội ngũ những người lao động dầu khí đã vượt qua nhiều khó khăn, vất vả hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao. Chúng ta đã hoàn thành vượt mức kế hoạch với Tổng doanh thu toàn Tập đoàn đạt 762,86 nghìn tỷ đồng, bằng 118% kế hoạch năm, về đích trước kế hoạch cả năm 50 ngày. Nộp ngân sách Nhà nước toàn Tập đoàn đạt 195,4 nghìn tỷ đồng, vượt 31,5% kế hoạch năm tương đương vượt 46,8 nghìn tỷ đồng. Đồng thời chúng ta đã tổ chức thành công đại hội Công đoàn Dầu khí Việt Nam lần thứ V, thực hiện tốt các phong trào thi đua yêu nước, tổ chức thành công nhiều sự kiện... Với những thành tích xuất sắc đó, 20 đơn vị trong tập đoàn đã được nhận Cờ thi đua của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam, hơn 400 cán bộ, người lao động được nhận Bằng khen của Công đoàn Dầu khí Việt Nam.

### *Thưa các đồng chí!*

Năm 2014 là năm vẫn còn nhiều khó khăn đối với ngành Dầu khí nói riêng và đất nước nói chung, những nhiệm vụ được đặt ra cho Công đoàn dầu khí Việt Nam trọng tâm như sau: Đảm bảo chính sách, bảo vệ và chăm lo đời sống cả về vật chất và tinh thần cho người lao động; Tập trung xây dựng đội ngũ người lao động và cán bộ công đoàn có trình độ tay nghề, chuyên môn, kỹ năng, tâm huyết trách nhiệm với tổ chức; Động viên và phát động thi đua về đích sớm, thi đua "Lao động giỏi - Lao động sáng tạo", thi đua hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao, phong trào thi đua "Xanh - sạch - đẹp, bảo đảm ATVSLĐ"; Tuyên truyền, giáo dục về văn hóa dầu khí.

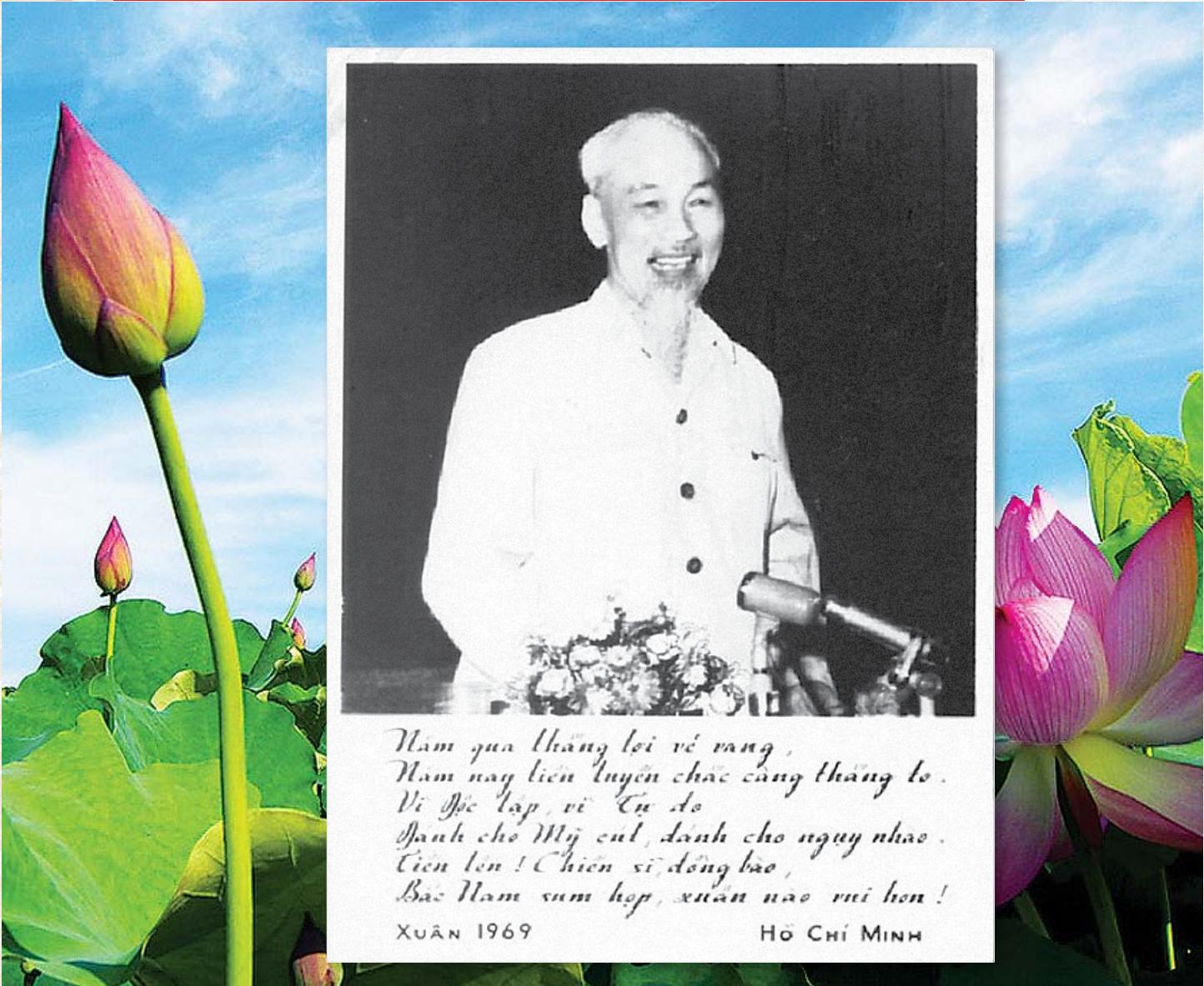
Nhiệm vụ đó đòi hỏi người lao động Dầu khí tiếp tục nỗ lực hăng say sản xuất kinh doanh đồng thời xây dựng và củng cố đội ngũ cán bộ công đoàn có năng lực trình độ, đặt quyền lợi người lao động lên trên hết.

Nhân dịp năm mới Giáp Ngọ 2014, thay mặt Ban Chấp hành Công đoàn Dầu khí Việt Nam tôi xin gửi lời cảm ơn sâu sắc nhất đến toàn thể cán bộ, người lao động dầu khí đã và đang nỗ lực không ngừng để cùng nhau tạo dựng nên những thành công chung của PVN như ngày hôm nay. Xin kính chúc các đồng chí sang năm mới dồi dào sức khỏe, hạnh phúc và thành đạt!

TM. BAN CHẤP HÀNH  
CHỦ TỊCH

HỒ CÔNG KỲ

*Chúc Mừng Năm Mới*



## ÂM VANG HÀO SẢNG TRONG BÀI THƠ CHÚC TẾT 1969 CỦA BÁC HỒ

### BẢO VĂN

Tới Giáp Ngọ 2014 này, bài thơ “Chúc Tết xuân Kỷ Dậu - 1969” bài thơ chúc Tết cuối cùng của Bác đã là 45 năm. Đã 45 năm qua, mỗi khi Tết đến xuân về, vào đêm trừ tịch chúng ta không còn được nghe lời thơ chúc Tết hào sảng của Bác gửi đồng bào, chiến sĩ cả nước cũng như kiều bào ở nước ngoài. Bởi vậy, suốt 45 năm qua, mỗi lần giao thừa là lúc chúng ta nhớ Bác hơn mọi thời khắc.

Sinh thời, Bác Hồ có 22 bài thơ chúc Tết. Trừ bài thơ chúc Tết đầu tiên viết năm 1942 dưới Mặt trận Việt Minh, 21 bài thơ chúc Tết còn lại, Bác viết trong cương vị Chủ tịch nước Việt Nam Dân chủ Cộng hòa gửi đồng bào cả

nước. Các nhà nghiên cứu đã phân định nội dung thơ chúc Tết của Bác thường có các phần: tổng kết tình hình năm qua, nhận định tình hình sắp tới, chúc Tết đồng bào và kêu gọi đoàn kết, thi đua ái quốc để hoàn thành tốt nhiệm vụ.

Hai câu kết trong thơ “Mừng xuân 1964”, Bác viết:

*Mấy lời thân ái, nôm na  
Vừa là kêu gọi, vừa là mừng xuân.*

Bài thơ chúc Tết cuối cùng nhân dịp xuân Kỷ Dậu - 1969 chỉ có 6 câu lục bát:



Năm qua thắng lợi vè vang  
Năm nay tiền tuyến chắc càng thắng to  
Vì độc lập, vì tự do  
Đánh cho Mỹ cút, đánh cho ngụy nhào  
Tiến lên! Chiến sĩ, đồng bào.  
Bắc - Nam sum họp xuân nào vui hơn.

"Năm qua thắng lợi vè vang" là Bác nhắc tới Tổng tiến công Mậu Thân năm 1968, quân ta đã đánh thắng vào các thành phố lớn và ngay cả tòa Đại sứ Mỹ chính giữa Sài Gòn, làm cho đế quốc Mỹ và tay sai vô cùng hoang mang và lo sợ. Với cuộc thử sức và đà thắng lợi đó, Bác tin tưởng lai "chắc càng thắng to". Và đúng như vậy, từ năm 1969 trở đi, phong trào đấu tranh giải phóng miền Nam mỗi năm một phát triển mạnh, và đến mùa xuân năm 1975 đã thắng lợi hoàn toàn.

Bác nhấn mạnh mục đích chiến đấu hết sức thiêng liêng của dân tộc ta là "vì độc lập, vì tự do". Bác luôn coi rằng, với đất nước, con người, độc lập, tự do là điều quý nhất.

Từ những năm bị giam trong ngục tù của Tưởng Giới Thạch, Bác đã viết:

Trên đời ngàn vạn điều cay đắng  
Cay đắng chi bằng mất tự do.

Và khi với cương vị Chủ tịch nước kêu gọi đồng bào cả nước chiến đấu chống đế quốc Mỹ xâm lược, Bác đã nêu chân lý: "Không có gì quý hơn độc lập, tự do". Trong bài thơ chúc Tết này, Bác còn chỉ ra đánh cho "Mỹ cút" trước, để "ngụy nhào" sau. Đó là một chiến lược hết sức quan trọng của người lãnh đạo "biết địch, biết ta". Và thực tế quân, dân ta đã thực hiện đúng điều Bác dạy: Sau những thất bại quá nặng nề, lính Mỹ buộc phải rút về nước. Nhiệm vụ "đánh cho Mỹ cút" của quân và dân ta đã hoàn thành. Và khi đó chuyện "ngụy nhào" là tất yếu, sớm muộn chỉ còn ở thời gian.

Nếu phần kết bài thơ "Chúc Tết Xuân Tân Mão 1951", Bác kêu gọi:

Toàn dân hăng hái một lòng  
Thi đua chuẩn bị tổng phản công kịp thời.

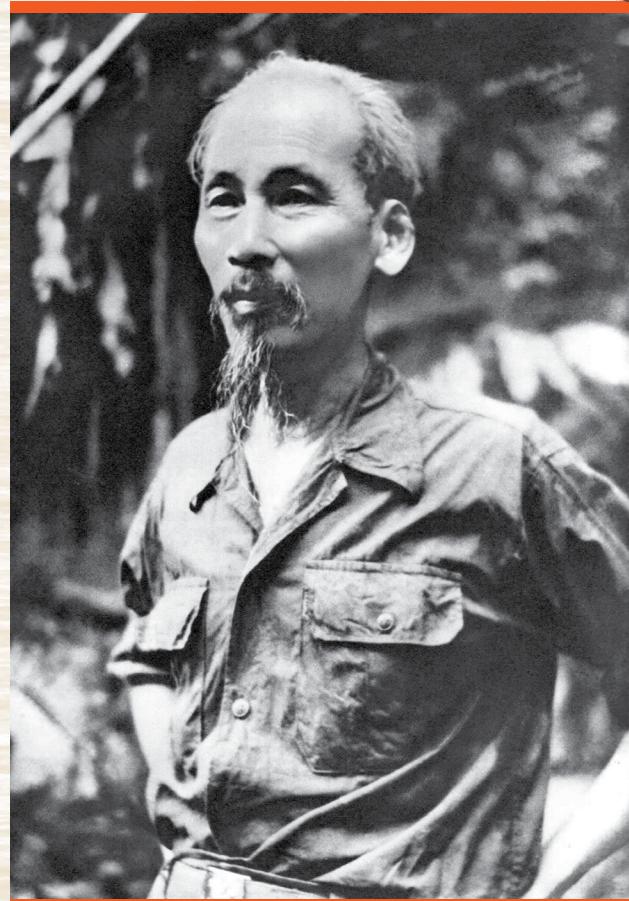
Thì đến thơ "Chúc Tết Xuân Canh Tý 1960", Bác viết:

Cả nước đồng lòng, hăng hái tiến lên  
Thống nhất nước nhà Bắc, Nam vui vẻ!

Nhưng những lời kêu gọi ấy chưa bao giờ thống thiết, thúc giục như hai câu kết trong bài thơ chúc Tết cuối cùng của Bác:

Tiến lên, chiến sĩ, đồng bào  
Bắc - Nam sum họp, xuân nào vui hơn!

Trong thơ của Bác thường săn nhạt, trong nhạc như có hiệu kèn xung trận. Nhiều anh bộ đội Cụ Hồ may mắn cùng đơn vị đã được nghe Bác đọc bài thơ này vào giao thừa năm 1969 ở mặt trận và ngay sau đó được nghe bài hát do nhạc sĩ Huy Thục phổ nhạc. Các anh kể rằng, nghe



thơ chúc Tết của Bác, mỗi người lính như có thêm sức mạnh và niềm tin ngày thống nhất, ngày "Bắc - Nam sum họp" đã đến gần.

Bài thơ "Chúc Tết Xuân Kỷ Dậu 1969" là một trong ba bài thơ chúc Tết của Bác được viết theo thể lục bát truyền thống. Với bố cục chặt chẽ, vừa tổng kết được tình hình quá khứ, dự báo tương lai, khẳng định lại mục đích chiến đấu vì độc lập, vì tự do và thống nhất đất nước của nhân dân ta, cùng việc vạch ra chiến lược đánh địch... bài thơ sử dụng thể thơ lục bát hết sức nhuần nhuyễn. Theo nhà thơ Vương Trọng, về vần, Bác dụng vần tuyệt đối trong toàn bài: càng vần với vang, cho vần với do, và ba chữ nhào, bào, nào vần với nhau. Về điệu, tất cả các chữ thứ hai trong câu bát đều thanh bằng, các chữ thứ tư trong câu lục bát đều thanh trắc. Riêng câu lục, chỉ có một câu phá cách, chữ thứ hai thanh trắc, chữ thứ tư thanh bằng là câu: "Vì độc lập, vì tự do", nhưng được Bác ngắt nhịp 3/3 chữ không ngắt nhịp 2/2/2 như thường tình. Điều này chứng tỏ Bác rất tinh thông thể thơ lục bát.

45 năm Bác đi xa, những di cảo thơ của Bác là tài sản vô giá đối với thế hệ chúng ta. Mỗi dịp Tết đến, xuân về, nhất là Tết năm nay, khi bài thơ chúc Tết cuối cùng của Bác tròn 45 năm tuổi, chúng ta đọc và cảm nhận từng câu, ngâm ngợi bao điều sâu thẳm từ những con chữ bình thường giản dị của Bác. Ấy chính là cốt cách văn hóa Việt Nam - Hồ Chí Minh.♦

# Đảng bộ Petrovietnam 5 năm xây dựng và trưởng thành



Đồng chí Nguyễn Quang Dương - Phó bí thư Đảng ủy Khối Doanh nghiệp Trung ương và đồng chí Bùi Văn Thạch - Phó trưởng ban Kinh tế Trung ương trao Bằng khen của Đảng ủy Khối Doanh nghiệp Trung ương cho Chủ tịch HĐTV PVN Phùng Đình Thực và Tổng giám đốc PVN Đỗ Văn Hậu

## **NGÂN HÀ**

Kể từ ngày thành lập Đảng bộ Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam (Petrovietnam) đến nay, mô hình tổ chức đảng ở các tập đoàn, tổng công ty nhà nước đã trải qua chặng đường 5 năm nghiên cứu thí điểm, xây dựng và kiện toàn theo yêu cầu xây dựng Đảng gắn với thực hiện nhiệm vụ chính trị, công tác cán bộ, sao cho phù hợp với việc sắp xếp, đổi mới, phát triển và nâng cao hiệu quả doanh nghiệp nhà nước.

## CHỦ TRƯƠNG ĐÚNG ĐẮN

Có thể nói, đối với các doanh nghiệp nhà nước hiện nay, dù với mô hình tổ chức nào thì Đảng cũng có chức năng lãnh đạo việc thực hiện nhiệm vụ chính trị, xây dựng tổ chức đảng, công tác cán bộ trong toàn doanh nghiệp.

Tuy nhiên, qua thực hiện chức năng, nhiệm vụ của đảng bộ chưa toàn doanh nghiệp còn có những hạn chế, vuông mắc như: mô hình tổ chức đảng chưa gắn với mô hình quản lý doanh nghiệp, còn có đảng bộ Công ty Mẹ chưa bao gồm hết tổ chức đảng doanh nghiệp trong cơ cấu Công ty Mẹ; không phát huy được vai trò lãnh đạo về nhiệm vụ chính trị và công tác cán bộ đối với các tổ chức đảng ở doanh nghiệp, đơn vị thành viên trực thuộc cấp ủy địa phương; địa bàn hoạt động rộng trên phạm vi nhiều tỉnh, thành phố nên có nơi khó khăn trong việc tổ chức nghiên cứu, triển khai nghị quyết của Đảng, chính sách của nhà nước; bồi dưỡng đảng viên mới, thực hiện một số nghiệp vụ công tác đảng chưa kịp thời; quản lý đảng viên ở các địa phương xa còn gặp khó khăn...

Vì vậy, để có thể khắc phục những bất cập về mô hình tổ chức đảng, đảm bảo và nâng cao vai trò lãnh đạo của Đảng đối với các tập đoàn, tổng công ty nhà nước, ngân hàng thì cần phải xây dựng các loại mô hình đảng bộ tập đoàn, tổng công ty, ngân hàng thương mại nhà nước phù hợp nhằm nâng cao hiệu quả lãnh đạo, chỉ đạo thực hiện nhiệm vụ chính trị và công tác xây dựng Đảng.

Đảng bộ Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam được quyết định thành lập ngày 17-12-2008 (theo Kết luận số 31-KL/TW ngày 06-11-2008 của Ban Bí thư Trung ương Đảng, Công văn số 5032-CV/BTCTW ngày 18-11-

2008 của Ban Tổ chức Trung ương và Quyết định số 849-QĐ/ĐUK ngày 17-12-2008 của Đảng ủy Khối Doanh nghiệp Trung ương về việc thành lập Đảng bộ toàn Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam). Mô hình Đảng bộ toàn ngành Dầu khí Việt Nam theo đúng tiêu chí về thành lập Đảng bộ toàn Tập đoàn kinh tế theo quy định 196-QĐ/TW của Ban Bí thư Trung ương Đảng. Đảng bộ Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam có đặc điểm là các tổ chức cơ sở đảng trong nhiều loại hình doanh nghiệp, có quy mô, hình thức sở hữu, tính chất hoạt động khác nhau như: doanh nghiệp 100% vốn nhà nước; doanh nghiệp cổ phần chi phối; doanh nghiệp liên kết, liên doanh với nước ngoài.

## TRIỂN KHAI HIỆU QUẢ

5 năm qua, tại Petrovietnam, Đảng bộ toàn tập đoàn là mô hình tổ chức đảng phù hợp với yêu cầu lãnh đạo nhiệm vụ sản xuất kinh doanh xuyên suốt, tập trung hiệu quả trong toàn ngành Dầu khí, phù hợp với yêu cầu nâng cao năng lực lãnh đạo, sức chiến đấu của tổ chức cơ sở đảng, chất lượng đội ngũ cán bộ, đảng viên.

Đảng ủy Petrovietnam đã thực hiện lãnh đạo toàn diện đối với nhiệm vụ chính trị, công tác cán bộ, công tác xây dựng tổ chức đảng và hệ thống chính trị trong sạch, vững mạnh, vận hành theo cơ chế: Cấp ủy đảng lãnh đạo, Hội đồng thành viên quản lý, Tổng giám đốc điều hành, các đoàn thể phát huy quyền làm chủ và tham gia quản lý doanh nghiệp.

Từ thực tiễn hoạt động, Đảng ủy Petrovietnam đã khẳng định, với mô hình Đảng bộ toàn tập đoàn, vai trò, năng lực lãnh đạo và sức chiến đấu của tổ chức cơ sở đảng được nâng cao; chất lượng, hiệu quả sản xuất, kinh doanh của Tập đoàn được bảo đảm. Sự lãnh đạo tập trung, toàn

diện của Đảng ủy Tập đoàn đối với tổ chức đảng thuộc các đơn vị thành viên cũng như nội dung lãnh đạo, chỉ đạo của Đảng ủy được thực hiện thống nhất trong toàn Tập đoàn. Các chủ trương, định hướng của Đảng và Nhà nước được các cấp ủy Đảng trong toàn Đảng bộ triển khai hiệu quả sát với tình hình của đơn vị. Định hướng chiến lược của Đảng bộ không còn mang tính hình thức mà đã thực sự trở thành những mục tiêu, mục đích chủ đạo trong nhiệm vụ chính trị của Tập đoàn.

Petrovietnam thời gian qua đã khẳng định vị trí là Tập đoàn kinh tế trụ cột, hàng đầu của đất nước; góp phần quan trọng bảo đảm an ninh năng lượng, an ninh lương thực quốc gia và bảo vệ chủ quyền, quyền chủ quyền trên biển. Ngành dầu khí đã phát triển mạnh mẽ, khá toàn diện cả về chiều rộng và chiều sâu, trở thành ngành kinh tế - kỹ thuật quan trọng, tương đối đồng bộ từ khâu tìm kiếm, thăm dò, khai thác đến vận chuyển, chế biến, tàng trữ, phân phối, dịch vụ và xuất nhập khẩu; chú trọng bảo vệ môi trường sinh thái, chủ quyền quốc gia.

Hoạt động sản xuất kinh doanh hiệu quả, có tiềm lực tài chính, đóng góp lớn cho Ngân sách, cho phát triển kinh tế - xã hội đất nước; nộp ngân sách nhà nước trung bình 25-30% tổng thu ngân sách nhà nước hằng năm. Là đơn vị tiên phong trong hợp tác, hội nhập quốc tế và mở rộng đầu tư ra nước ngoài. Tập đoàn đã tích cực tìm kiếm, mở rộng đầu tư sang các nước tại các khu vực châu Á, châu Âu, châu Phi, Mỹ La tinh. Thu hút đầu tư nước ngoài vào lĩnh vực dầu khí đạt mức cao. Các dự án trọng điểm về dầu khí lần lượt được đưa vào vận hành, khai thác (lọc hóa dầu, khí - điện - đạm) tạo ra bước phát triển vượt bậc của Tập đoàn. Tiến độ đầu tư các dự án trọng điểm nhâ

nước về dầu khí và trọng điểm của ngành được đẩy nhanh. Bên cạnh đó, Petrovietnam luôn chủ động, tích cực triển khai thực hiện công tác đổi mới doanh nghiệp. Xây dựng được đội ngũ những người làm dầu khí hùng hậu với số lượng hơn 5 vạn người, đoàn kết, có trình độ cao, làm chủ các hoạt động dầu khí ở trong nước và ngoài nước. Việc làm và thu nhập cho người lao động ổn định.

Bộ máy lãnh đạo và hệ thống chính trị của Tập đoàn và các đơn vị thành viên được tổ chức đồng bộ nên vai trò lãnh đạo của tổ chức đảng được đề cao. Các nghị quyết, chủ trương của Đảng ủy được triển khai thông suốt, nhanh chóng, kịp thời. Quy mô của Tập đoàn, quy mô của các doanh nghiệp thành viên hoạt động theo mô hình Công ty Mẹ - Công ty con, địa bàn rộng khắp nhưng tổ chức cơ sở đảng là thống nhất đầu mối trực thuộc và gắn chặt với lãnh đạo nhiệm vụ sản xuất kinh doanh. Các đoàn thể Công đoàn, Đoàn thanh niên, Hội cựu chiến binh có quy mô tổ chức thống nhất toàn Tập đoàn.

Cơ cấu chức danh Chủ tịch Hội đồng thành viên làm Bí thư Đảng ủy, Tổng giám đốc làm Phó bí thư Đảng ủy và một đồng chí làm Phó Bí thư thường trực Đảng ủy, theo tinh thần Nghị quyết TW 6 (khóa X) phù hợp với thực tiễn hoạt động của Tập đoàn. Chất lượng hoạt động của các đoàn thể được nâng cao, tạo nên các phong trào thi đua yêu nước trong toàn tập đoàn và các đơn vị thành viên.

Trong 5 năm qua, Đảng ủy Tập đoàn lãnh đạo bằng ban hành các nghị quyết, chỉ thị, kết luận để cụ thể hóa đường lối, chấp hành chủ trương chính sách của Đảng và Nhà nước, thông qua tổ chức đảng và đảng viên là lãnh

đạo các cấp để nâng cao hiệu lực, hiệu quả trong việc lãnh đạo thực hiện vụ chính trị. Xây dựng Quy chế và xác định mối quan hệ công tác của Ban Thường vụ Đảng ủy với Hội đồng Thành viên, Tổng giám đốc Tập đoàn và các tổ chức chính trị - xã hội trong Tập đoàn nhằm tạo sự thống nhất trong thực hiện các nội dung lãnh đạo, phương thức giải quyết công việc, phát huy đầy đủ chức trách nhiệm vụ của các cơ quan, xác định vai trò của các đoàn thể chính trị - xã hội trong thực hiện quy chế dân chủ ở cơ sở, tham gia quản lý doanh nghiệp. Định kỳ (hằng tháng, 3 tháng, 6 tháng, hằng năm), Ban Thường vụ Đảng ủy, Ban Chấp hành Đảng bộ đã nghe kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh, tiến hành thảo luận, phân tích, đánh giá và ban hành các kết luận để chỉ đạo kịp thời, tập trung vào việc đề ra các biện pháp, giải pháp tháo gỡ khó khăn, vướng mắc để hoàn thành các chỉ tiêu, nhiệm vụ sản xuất kinh doanh đã đề ra. Ban hành các nghị quyết chuyên đề của Ban Chấp hành Đảng bộ, Ban Thường vụ Đảng ủy, Nghị quyết liên tịch giữa Ban Thường vụ Đảng ủy, HĐTV, Tổng giám đốc nhằm mục tiêu phát huy tổng hợp sức mạnh của cả hệ thống chính trị, khai thác tối đa các tiềm năng thế mạnh trên cơ sở nội lực sẵn có trong Tập đoàn, sử dụng hiệu quả các nguồn lực, nâng cao năng lực cạnh tranh, thực hiện hoàn thành vượt mức kế hoạch sản xuất kinh doanh và thúc đẩy tiến độ đầu tư các dự án.

Hiện nay, Đảng bộ Petrovietnam có 27 tổ chức cơ sở đảng trực thuộc (25 đảng bộ cơ sở, 2 chi bộ cơ sở). Tính đến 30/6/2013, Đảng bộ Tập đoàn có 13.400 đảng viên (tăng 48,1% so với đầu nhiệm kỳ). Từ đầu nhiệm kỳ đến nay, toàn đảng bộ Tập đoàn đã kết nạp 4.723 đảng viên mới, chuyển đảng chính thức cho 3.808 đồng chí; trao huy hiệu

30 năm tuổi đảng cho 368 đồng chí, 40 năm tuổi Đảng cho 14 đồng chí. Mô hình Đảng bộ toàn Tập đoàn và xây dựng hệ thống chính trị đồng bộ trong Tập đoàn đã được hoàn thiện; công tác xây dựng Đảng, đoàn thể trong ngành Dầu khí được tăng cường, bảo đảm sự lãnh đạo tập trung, thống nhất, toàn diện, xuyên suốt và hiệu quả; công tác an sinh xã hội, xây dựng văn hóa doanh nghiệp được chú trọng, là điểm sáng chứng minh vai trò quan trọng của doanh nghiệp nhà nước; thực hiện có kết quả việc triển khai Nghị quyết Trung ương 4 (Khóa XI) gắn với thực hiện Chỉ thị 03-CT/TW của Bộ Chính trị, qua đó nâng cao chất lượng công tác xây dựng Đảng trong toàn Đảng bộ.

Công tác đánh giá chất lượng tổ chức cơ sở đảng và đảng viên và việc kiểm điểm tự phê bình và phê bình đối với tập thể và cá nhân cán bộ lãnh đạo quản lý hằng năm được triển khai nghiêm túc theo đúng hướng dẫn của Trung ương. Đây cũng là một đột sinh hoạt chính trị quan trọng với tất cả các tổ chức cơ sở đảng, đảng viên nhằm thực hiện các quy định của đảng, nâng cao tinh thần tự phê bình và phê bình, qua đó đánh giá được thực chất chất lượng các tổ chức cơ sở đảng, chất lượng đảng viên cũng như trình độ, năng lực cán bộ quản lý. Việc đánh giá phân loại tổ chức đảng và đảng viên trong 5 năm qua đã góp phần xây dựng Đảng bộ trong sạch vững mạnh.

Công tác điều động, luân chuyển kết hợp đào tạo, bồi dưỡng cán bộ được chú trọng nhằm đáp ứng yêu cầu công tác, tạo điều kiện cho cán bộ được rèn luyện, đặc biệt với cán bộ trẻ có triển vọng, cán bộ trong diện quy hoạch. Ban Thường vụ Đảng ủy Tập đoàn đã ban hành nghị quyết về việc điều động, luân



**Toàn cảnh Hội nghị Học tập, Quán triệt thực hiện Nghị quyết Hội nghị lần thứ sáu Ban Chấp hành Trung ương Đảng (khóa XI) của Đảng bộ PVN**

cạnh đó xây dựng, hoàn thiện và thực hiện tốt chế độ, chính sách đãi ngộ, khuyến khích người lao động yên tâm công tác, tích cực phấn đấu, rèn luyện, học tập, nâng cao trình độ.

#### BÀI HỌC THIẾT THỰC

Đặc biệt, việc thành lập Đảng bộ Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam hoạt động theo mô hình đảng bộ toàn tập đoàn cùng với việc hoàn chỉnh hệ thống chính trị bao gồm: Đảng - Chính quyền, Công đoàn, Đoàn thanh niên, Hội Cựu chiến binh Tập đoàn vừa là mốc son quan trọng trong lịch sử hình thành, phát triển của Tập đoàn vừa phát huy tối đa ưu điểm, lợi thế trong đổi mới phương thức lãnh đạo, lề lối công tác trong toàn đảng bộ, thể hiện qua các mặt như: công tác lãnh đạo, chỉ đạo của Đảng xuyên suốt, sát thực với nhiệm vụ chính trị của Tập đoàn, thống nhất trong định

hướng chiến lược, trong bổ nhiệm, luân chuyển cán bộ, thực hiện tốt kỷ cương trong Đảng và trong lãnh đạo các đoàn thể.

Bài học kinh nghiệm quan trọng được rút ra từ mô hình đảng bộ toàn tập đoàn ở Petrovietnam là: Tầm nhìn chiến lược đúng, đường lối, chủ trương, chính sách phù hợp với điều kiện thực tế trong nước và hoàn cảnh quốc tế là yếu tố quyết định để nắm bắt các cơ hội, phát huy nội lực, tăng cường hợp tác quốc tế, đẩy mạnh hoạt động dầu khí trong nước; đồng thời phải đầu tư tìm kiếm thăm dò, khai thác dầu khí ở nước ngoài là yêu cầu tất yếu để phát triển bền vững. Nâng cao năng lực lãnh đạo và sức chiến đấu của tổ chức đảng phải được bắt đầu từ việc xác định tổ chức cơ sở đảng các cấp thuộc Đảng bộ Tập đoàn là hạt nhân chính trị, lãnh đạo

thực hiện đường lối, chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của nhà nước; thực hiện hiệu quả nhiệm vụ chính trị; không ngừng nâng cao đời sống vật chất, tinh thần của cán bộ công nhân viên và người lao động, thực hiện tốt nghĩa vụ đối với nhà nước; xây dựng đảng bộ, chi bộ trong sạch vững mạnh, góp phần phát huy vai trò chủ đạo của kinh tế nhà nước trong nền kinh tế thị trường định hướng xã hội chủ nghĩa và xây dựng đội ngũ, giai cấp công nhân ngày càng vững mạnh.

Đảng bộ tập đoàn chính là nhân tố lãnh đạo, đoàn kết, thống nhất ý chí và hành động, liên tục thực hiện thắng lợi nhiệm vụ được Đảng và nhà nước giao trong suốt 5 năm qua, tiếp tục duy trì nhịp độ tăng trưởng và phát triển ổn định, bền vững. ♦

# ĐẢNG BỘ CÔNG TY MẸ - TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM: **Hoàn thành toàn diện** nhiệm vụ năm 2013

## **THÁI LINH**

Năm 2013 kinh tế thế giới và trong nước đầy biến động, diễn biến phức tạp, khó lường, tác động không thuận lợi đến mọi mặt kinh tế xã hội trong nước. Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam, với hoạt động mang tính quốc tế sâu rộng, cũng chịu nhiều tác động bởi các yếu tố khó khăn đó.

## **THỰC HIỆN TỐT VAI TRÒ THAM MƯU, QUẢN LÝ, ĐIỀU HÀNH**

Xác định được trách nhiệm của tập đoàn kinh tế trụ cột, hàng đầu của đất nước, tập thể ban lãnh đạo, cán bộ, đảng viên và người lao động Dầu khí luôn đoàn kết, thống nhất ý chí và hành động đã góp phần để Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam tiếp tục duy trì nhịp độ, phát triển ổn định, bền vững, góp phần quan trọng bảo đảm an ninh năng lượng, an ninh lương thực và bảo vệ chủ quyền, quyền chủ quyền quốc gia trên biển.

Đảng bộ Công ty Mẹ - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam là Đảng bộ được giao quyền cấp trên cơ sở trực thuộc Đảng ủy Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam. Nhiệm vụ trọng tâm của Đảng bộ Công ty Mẹ là lãnh đạo thực hiện nhiệm vụ quản lý, tham mưu, điều hành, bảo đảm hoàn thành tốt mục tiêu, kế hoạch chung của toàn Tập đoàn; thực hiện tốt kế hoạch sản xuất kinh doanh, triển khai các dự án do Công ty Mẹ trực tiếp đầu tư; xây dựng tổ chức đảng và hệ thống chính trị tại Công ty Mẹ - Tập đoàn vững mạnh.

Ngày 14/01/2014, Đảng bộ Công ty Mẹ - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức Hội nghị BCH mở rộng lần thứ 15 tổng kết công tác đảng năm 2013 và xác định phương hướng, nhiệm vụ năm 2014 của toàn Đảng bộ.



Đồng chí Lê Minh Hồng, Phó tổng giám đốc Tập đoàn, Bí thư Đảng ủy Công ty Mẹ - Tập đoàn phát biểu tại hội nghị

Năm 2013, bộ máy điều hành Công ty Mẹ Tập đoàn đã bám sát các mục tiêu, nhiệm vụ được giao, phối hợp xử lý các công việc hiệu quả, làm tốt công tác tham mưu, quản lý, điều hành, tăng cường kiểm tra, giám sát chặt chẽ mọi mặt hoạt động của Công ty Mẹ - Tập đoàn, kịp thời khắc phục các vấn đề phát sinh, tổ chức thực hiện đồng bộ các giải pháp, đóng góp quan trọng vào kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh, hoạt động triển khai các dự án đầu tư của Tập đoàn.

Công ty Mẹ - Tập đoàn đã hoàn thành toàn diện kế hoạch, nhiệm vụ

đã đề ra, về đích trước hầu hết các chỉ tiêu chủ yếu, triển khai các dự án đầu tư, bảo đảm sự tăng trưởng ổn định. Về chỉ tiêu tài chính, vốn Chủ sở hữu bình quân năm 2013 đạt 292,9 nghìn tỉ đồng, vốn điều lệ 177,6 nghìn tỉ đồng, tổng doanh thu đạt 42,2 nghìn tỉ đồng, bằng 103% kế hoạch năm; tổng lợi nhuận sau thuế đạt 23,5 nghìn tỉ đồng, bằng 115% kế hoạch năm. Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu bình quân (ROE) đạt 8,0%; hệ số vay và nợ ngân hàng/tổng tài sản của Công ty Mẹ tại thời điểm 31-12-2013 là 0,05 lần, đảm bảo an toàn cho sản xuất kinh doanh



và đầu tư phát triển của Tập đoàn.

Việc quán triệt, triển khai thực hiện các chủ trương, đường lối, chỉ thị, Nghị quyết của Đảng, Chính phủ và của Tập đoàn được Đảng bộ thực hiện đầy đủ, kịp thời, nhằm duy trì sự phát triển ổn định, đã hoàn thành thắng lợi và vượt mức kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2013, tiếp tục khẳng định được vị thế, uy tín của Tập đoàn, góp phần quan trọng vào sự phát triển chung của đất nước. Các Nghị quyết, Chỉ thị của Trung ương và của Đảng uỷ cấp trên được cấp ủy các cấp kịp thời nghiên cứu, tổ chức quán triệt và đề ra chương trình hành động thực hiện gắn với tổ chức thực hiện nhiệm vụ chính trị của đơn vị.

Hệ thống tổ chức của Đảng bộ luôn được kiện toàn kịp thời, đáp ứng yêu cầu lãnh đạo liên tục của Đảng trong hoạt động của đơn vị. Việc thực hiện chế độ sinh hoạt đảng được các cấp ủy, chi bộ thực hiện nghiêm túc, duy trì đầy đủ, nội dung sinh hoạt có đổi mới và chất lượng sinh hoạt được nâng cao. Công tác quản lý đảng viên, công tác phát triển đảng đảm bảo theo quy định. Đội ngũ cán bộ, đảng viên có ý thức nêu cao tinh thần tiên phong, gương mẫu trong công tác và sinh hoạt, đáp ứng yêu cầu, nhiệm vụ. Kết quả đánh giá phân loại tổ chức đảng, đảng viên năm 2013, tất cả các chi bộ, đảng bộ trực thuộc các cấp đều đạt trong sạch, vững mạnh; không có tổ chức đảng yếu kém, không có đảng viên vi phạm tư cách hoặc không hoàn thành nhiệm vụ.

### THÁCH THỨC 2014 VÀ TRÁCH NHIỆM ĐI ĐẦU

Trên cơ sở tình hình mục tiêu, chiến lược, kế hoạch phát triển Tập đoàn, Đảng bộ đã xác định kế hoạch mục tiêu và các giải pháp để có thể thực hiện thắng lợi nhiệm vụ chính trị trong năm 2014.

Đồng chí Lê Minh Hồng, Phó tổng giám đốc Tập đoàn, Bí thư Đảng ủy Công ty Mè - Tập đoàn nhấn mạnh, tuy các đảng viên trong toàn Đảng bộ đã có nhiều nỗ lực, cố gắng vượt qua khó khăn trong năm 2013 song

nhiệm vụ năm 2014 trước mắt là hết sức nặng nề, đây là năm thứ 4 Tập đoàn thực hiện kế hoạch 5 năm lần thứ 2 trong Chiến lược phát triển của Tập đoàn từ 2006-2015.

Việc hoàn thành kế hoạch trong 2 năm 2014-2015 có ý nghĩa quyết định đến hoàn thành nhiệm vụ của cả giai đoạn trong khi một số chỉ tiêu đòi hỏi phải tập trung mọi nguồn lực, phấn đấu quyết liệt mới có thể đạt được kế hoạch đề ra. Kế hoạch Công ty Mè được giao cũng đặt ra nhiều thách thức về đầu tư phát triển và áp lực về doanh thu khi trực tiếp tham gia quản lý điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh tại nhiều dự án. Đặc biệt, vai trò của Đảng bộ Công ty Mè trong công tác tái cấu trúc của toàn Tập đoàn trong giai đoạn 2014-2015. Lộ trình được Chính phủ giao phải thoái vốn tại một số đơn vị trong Tập đoàn là hết sức khó khăn khi thị trường trầm lắng như hiện nay, đòi hỏi Đảng bộ, các chi bộ phải vào cuộc rất quyết liệt để lãnh đạo, chỉ đạo thực hiện.

Hiện nay, các đảng viên thuộc Đảng bộ Công ty Mè hầu hết đều giữ trọng trách tại các bộ phận quản lý điều hành, các ban chuyên môn của Tập đoàn, vì vậy hoạt động của Đảng bộ có vai trò dẫn dắt quan trọng đối

với toàn ngành.

Trong công tác xây dựng đảng, đồng chí Lê Minh Hồng đề nghị các chi, đảng bộ tích cực nghiên cứu, tham mưu, đề xuất ý kiến để hoàn thiện mô hình Đảng bộ Công ty Mè, xác định rõ trách nhiệm, nghĩa vụ và quyền của Đảng bộ nhằm phát huy tối đa năng lực lãnh đạo, chỉ đạo. Các chi, đảng bộ phải đổi mới cách thức và nội dung sinh hoạt đảng để nâng cao được vai trò lãnh đạo, phát huy được sức mạnh của Đảng trong đơn vị mới có thể hoàn thành nhiệm vụ sản xuất kinh doanh một cách tốt nhất. Công tác giáo dục chính trị tư tưởng phải đổi mới, tránh hình thức, đi vào thực chất hơn để đảng viên, người lao động nâng cao nhận thức và hiểu biết đầy đủ về trách nhiệm, nghĩa vụ của mình, hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao. Với công tác phát triển đảng, các chi bộ, đảng bộ cần có chương trình bồi dưỡng cụ thể nhằm tạo cơ hội, tạo điều kiện kết nạp các quần chúng ưu tú và đội ngũ của Đảng. Đồng thời, trong năm 2014, các chi đảng bộ phải chuẩn bị sơ kết việc thực hiện các nghị quyết chuyên đề Đảng bộ Tập đoàn đã ban hành để đánh giá kết quả đã thực hiện được, rút ra những bài học cần thiết tiếp tục đưa nghị quyết thực sự đi vào cuộc sống.♦



Dự án Biển Đông 01 của Công ty Điều hành Dầu khí Biển Đông sẽ góp phần quan trọng vào kết quả sản xuất kinh doanh của Công ty Mè - Tập đoàn trong kế hoạch 2014

# CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM: Tiếp tục đẩy mạnh phong trào thi đua yêu nước

THÁI LINH



Chủ tịch Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam Đặng Ngọc Tùng phát biểu chỉ đạo tại hội nghị

Sáng 14/1, tại Hà Nội, Công đoàn Dầu khí Việt Nam (CĐ DKVN) đã tổ chức Hội nghị tổng kết công tác năm 2013 và triển khai kế hoạch năm 2014 và trao tặng các danh hiệu thi đua của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam (TLĐ LĐVN), tuyên dương các danh hiệu Công đoàn Dầu khí tiêu biểu.

**D**ến dự có đồng chí Đặng Ngọc Tùng, Ủy viên BCH Trung ương Đảng, Chủ tịch TLĐ LĐVN; đồng chí Lê Cao Thắng, Phó ban Tuyên giáo TLĐ LĐVN; đồng chí Nguyễn Duy Vy Phó trưởng ban Chính sách - Pháp

luật TLĐ LĐVN; đại diện Công đoàn Công Thương, Công đoàn Than - Khoáng sản và Công đoàn Điện lực Việt Nam.

Về phía Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN), đến dự có các đồng chí Tổng

giám đốc Đỗ Văn Hậu; HĐTV, Ban Tổng giám đốc, các đơn vị thành viên. Về phía CĐ DKVN có đồng chí Hồ Công Kỳ, Ủy viên BCH TLĐ LĐVN, Chủ tịch Công đoàn, các đồng chí Phó chủ tịch, trưởng phó các phòng, ban và trên 140 đại biểu tiêu biểu đại diện cho các tập



thể và cá nhân xuất sắc trong phong trào thi đua lao động giỏi và xây dựng tổ chức công đoàn năm 2013.

Trong năm qua PVN đã hoàn thành xuất sắc các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh. Trong đó, CĐ DKVN đã đóng vai trò rất quan trọng trong việc tổ chức các phong trào động viên người lao động dầu khí không ngừng sáng tạo vượt qua mọi khó khăn thách thức để xây dựng ngành Dầu khí phát triển.

Tại Hội nghị, Ủy viên BCH TLĐ LĐVN, Chủ tịch CĐ DKVN Hồ Công Kỳ đã đọc báo cáo tổng kết công đoàn năm 2013. Ưu điểm nổi bật của CĐ DKVN trong năm 2013 là tổ chức thành công Đại hội lần thứ V, nhiệm kỳ 2013-2018. Sau Đại hội, CĐ DKVN đã nhanh chóng ban hành chương trình hoạt động toàn khóa, quy chế hoạt động, phân công nhiệm vụ cụ thể cho các ủy viên BCH, Ủy ban Kiểm tra... Đây là cơ sở hết

sức quan trọng để CĐ DKVN triển khai hoạt động. Trong năm 2013, để từng bước nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp, CĐ DKVN đã tổ chức nhiều lớp tập huấn về nghiệp vụ tài chính công đoàn (cho hơn 1.000 cán bộ công đoàn là ủy viên BCH và kế toán công đoàn cơ sở trở lên); về công tác an toàn - vệ sinh viên tại 2 khu vực là Hà Nội và TP HCM; nâng cao nghiệp vụ công tác nữ công, tư vấn pháp luật... Tổ chức ký kết thi đua và tích cực tuyên truyền, động viên chị em hăng hái tham gia tất cả các phong trào thi đua của Tổng Liên đoàn, của Tập đoàn và Công đoàn Dầu khí phát động, trong đó nổi bật là phong trào thi đua "Giỏi việc nước, đảm việc nhà", "Tập thể, cán bộ nữ công xuất sắc"... Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã trực tiếp đến làm việc tại một số đơn vị khó khăn nhất để trao đổi, lắng nghe ý kiến người lao động, tìm hiểu và nắm bắt cụ thể tình hình việc làm, thu nhập,

việc giải quyết chế độ chính sách đối với người lao động. Hoạt động xã hội, đền ơn, đáp nghĩa của công đoàn được triển khai thường xuyên và sâu rộng trong mọi đối tượng đoàn viên và người lao động với nhiều nội dung, hình thức đa dạng, phong phú. Tiếp tục vượt qua những thách thức mới để hoàn thành được nhiệm vụ mà Đảng và Nhà nước giao cho trong năm 2014 sắp tới, một trong những nhiệm vụ được CĐ DKVN tập trung trong 2014 là chỉ đạo các cấp công đoàn động viên đội ngũ đoàn viên, người lao động tiếp tục duy trì và đẩy mạnh phong trào thi đua yêu nước, được cụ thể hóa qua các phong trào thi đua "Lao động giỏi - Lao động sáng tạo", thi đua hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao, thi đua "Về đích trước", phong trào thi đua "Xanh - sạch - đẹp, bảo đảm an toàn vệ sinh lao động"... Bên cạnh đó CĐ DKVN cũng tập trung cho việc ký quy chế phối hợp giữa CĐ DKVN với



Tổng giám đốc PVN Đỗ Văn Hậu phát biểu tại hội nghị



Chủ tịch TLĐ LĐVN Đặng Ngọc Tùng trao Cờ thi đua cho các đơn vị thuộc CĐ DKVN

PVN, giữa các công đoàn trực thuộc với chuyên môn đồng cấp.

Phát biểu tại buổi lễ, Chủ tịch TLĐ LĐVN Đặng Ngọc Tùng đã biểu dương những kết quả mà CĐ DKVN đạt được trong năm 2013. Tổng Liên đoàn đặc biệt ghi nhận và đánh giá cao các phong trào thi đua hiệu quả, ủng hộ chương trình "Tấm lưới nghĩa tình vì ngư dân Hoàng Sa, Trường Sa" đầy ý nghĩa của CĐ DKVN. Đồng chí khẳng định, những kết quả của hoạt động công đoàn đã góp phần thiết thực xây dựng đội ngũ công nhân, công đoàn viên ngày càng vững mạnh. Đồng thời, Công đoàn Dầu khí đã thực hiện tốt công tác an sinh xã hội và hoàn thành tốt nhiệm vụ do TLĐ LĐVN giao.

Chủ tịch Tổng LĐLĐ VN mong muốn sang năm mới CĐ DKVN phát huy hơn nữa thế mạnh của Tập đoàn Dầu khí, tích cực vận động toàn thể người lao

động dầu khí hăng hái sản xuất kinh doanh hoàn thành kế hoạch, chỉ tiêu được giao. Xây dựng và củng cố đội ngũ cán bộ công đoàn có năng lực trình độ, đặt quyền lợi người lao động lên trên hết.

Tổng giám đốc PVN Đỗ Văn Hậu chúc mừng những thành công Công đoàn Dầu khí đã đạt được trong năm qua. Tổng giám đốc PVN khẳng định trong năm qua, CĐ DKVN đã luôn sát cánh, đồng hành cùng Tập đoàn tổ chức vận động toàn thể người lao động dầu khí hăng say lao động hoàn thành vượt mức kế hoạch đặt ra, xây dựng PVN trở thành tập đoàn kinh tế đầu tàu của đất nước Đồng chí Đỗ Văn Hậu mong muôn trong thời gian tới, Công đoàn Dầu khí thông qua hệ thống tổ chức của mình tổ chức nhiều hơn nữa các phong trào thi đua để cùng với Tập đoàn thực hiện thành công Chiến lược tăng tốc phát triển của PVN.

Thay mặt cho đội ngũ cán bộ, công đoàn viên CĐ DKVN, Chủ tịch Hồ Công Kỳ bày tỏ lòng biết ơn sự lãnh đạo, chỉ đạo sát sao của TLĐ LĐVN và Đảng ủy PVN, sự tạo điều kiện thuận lợi của lãnh đạo Tập đoàn và lãnh đạo các đơn vị để tổ chức công đoàn hoàn thành thắng lợi nhiệm vụ được giao. CĐ DKVN sẽ tiếp thu và cụ thể hóa chỉ đạo của TLĐ LĐVN và Tập đoàn để cùng với đội ngũ người lao động dầu khí hoàn thành nhiệm vụ.

Nhân dịp này, CĐ DKVN đã tôn vinh và trao tặng bằng khen cho 18 tập thể nhận cờ thi đua của TLĐ LĐVN; 2 đơn vị nhận cờ thi đua chuyên đề văn hóa, thể dục - thể thao; lãnh đạo tiêu biểu của tổ chức công đoàn năm 2013; chuyên gia nước ngoài tiêu biểu có công đóng góp xây dựng tổ chức Công đoàn Dầu khí; cán bộ công đoàn tiêu biểu; đoàn viên công đoàn tiêu biểu.♦



**ĐẢNG CỘNG SẢN VIỆT NAM QUANG VINH M**



TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG VIỆT NAM  
CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM



**TỔNG KẾT HOẠT ĐỘNG CÔNG ĐOÀN NĂM 2013**  
**VÀ KÝ NIỆM CHƯƠNG TRÌNH HỘI NGHỊ HỘI KỶ NIỆM 2014**



Chủ tịch CĐ DKVN Hồ Công Kỳ và Phó chủ tịch CĐ DKVN Nguyễn Mạnh Kha trao Kỷ niệm chương cho đoàn viên công đoàn tiêu biểu



TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG VIỆT NAM  
CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM



**TỔNG KẾT HOẠT ĐỘNG CÔNG ĐOÀN NĂM 2013**



Phó chủ tịch CĐ DKVN Nghiêm Thùy Lan và Bí thư Đoàn Thanh niên Nguyễn Quốc Thịnh trao Kỷ niệm chương cho cán bộ công đoàn tiêu biểu



# KẾ HOẠCH CÔNG TÁC NĂM 2014

## CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM

**C**ác hoạt động của công đoàn Dầu khí Việt Nam năm 2014 sẽ tập trung vào các nội dung sau:

### 1. CÔNG TÁC CHĂM LO, BẢO VỆ QUYỀN VÀ LỢI ÍCH HỢP PHÁP, CHÍNH ĐÁNG CỦA CÔNG NHÂN, VIÊN CHỨC, LAO ĐỘNG VÀ HOẠT ĐỘNG TỪ THIỆN, AN SINH XÃ HỘI

- Hướng dẫn chỉ đạo Công đoàn các đơn vị tiếp tục bám sát Bộ luật Lao động, Luật Công đoàn năm 2012, Nghị định 60/NĐ-CP của Chính phủ, Hướng dẫn số 1755 của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam, các nghị định, thông tư mới liên quan đến người lao động để tập trung xây dựng mới, bổ sung hoàn thiện quy chế dân chủ ở cơ sở, bổ sung và hoàn thiện xây dựng, hoàn thiện nội dung quy chế phối hợp giữa công đoàn với chuyên môn cùng cấp tại các đơn vị; thương thảo, bổ sung, hoàn thiện nâng cao chất lượng ký kết và thực hiện có hiệu quả Thỏa ước lao động

tập thể ở các cấp đơn vị trong ngành phù hợp với Bộ luật Lao động và Luật Công đoàn mới; tham gia tích cực trong việc xây dựng thang bảng lương, quản lý thu chi quỹ phúc lợi, khen thưởng, tích cực tham gia giải quyết việc làm, đảm bảo đời sống thu nhập ổn định, không ngừng nâng cao ổn định đời sống việc làm, thu nhập, cải thiện điều kiện và môi trường làm việc cho CNVC-NLĐ.

- Tiếp tục khảo sát nắm chắc tình hình lao động, việc làm, thu nhập của người lao động tại các đơn vị, tình hình thực hiện thỏa ước lao động tập thể, các văn bản cơ chế chính sách liên quan đến người lao động và hoạt động công đoàn tại các đơn vị; đề xuất các giải pháp tạo công ăn việc làm ổn định cho người lao động.

- Phối hợp tổ chức thực hiện việc đổi thoại định kỳ và đột xuất trực tiếp giữa lãnh đạo đơn vị với người lao động.

- Tăng cường phối hợp với Tập đoàn, các đơn vị kiểm tra công tác bảo hộ lao động, an toàn vệ sinh lao động tại các đơn vị, đề xuất các kiến nghị và giải pháp nâng cao hiệu quả công tác bảo hộ lao động.

- Tiếp tục đẩy mạnh công tác tuyên truyền, phổ biến chính sách pháp luật (các nghị định, thông tư mới) liên quan đến chế độ, chính sách, quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của người lao động, phổ biến Bộ luật Lao động sửa đổi năm 2012 và Luật Công đoàn sửa đổi năm 2012.

- Duy trì hoạt động, nâng cao chất lượng hiệu quả hoạt động của Văn phòng Tư vấn pháp luật, tổ tư vấn pháp luật, cán bộ tư vấn pháp luật ở các cấp trong toàn ngành.

- Tiếp tục quan tâm đến các đơn vị gặp khó khăn, theo dõi nắm bắt và hỗ trợ công đoàn các đơn vị phối hợp tham gia giải quyết bối rối việc làm, phương án nhân sự sau tái cấu trúc, việc giải quyết các chế chính sách đối với người lao động dôi dư, người lao động thôi việc, nghỉ chế độ trong quá trình tái cấu trúc doanh nghiệp tại các đơn vị trong Tập đoàn.

- Tổ chức các cuộc hội thảo chuyên đề về chính sách liên quan đến người lao động, luật lao động, các thông tư, nghị định mới, nhằm không ngừng chia sẻ thông tin, nâng cao vai trò của tổ chức công đoàn, cán bộ công đoàn trong hoạt động bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp chính đáng của đoàn viên và người lao động.





- Xây dựng và triển khai thực hiện có hiệu quả Quy chế hoạt động Quỹ "Mái ấm Công đoàn".

- Phối hợp với Tập đoàn chăm lo đến cán bộ, CNVC-NLĐ đã nghỉ chế độ sinh hoạt tại các ban liên lạc hưu trí Dầu khí. Hỗ trợ khó khăn và hoạt động của các ban.

- Phối hợp với Tập đoàn triển khai các hoạt động an sinh xã hội khác.

## 2. TỔ CHỨC CÁC PHONG TRÀO THI ĐUA

- Chỉ đạo các cấp công đoàn trong toàn ngành, động viên đội ngũ đoàn viên, người lao động tiếp tục duy trì và đẩy mạnh phong trào thi đua yêu nước, được cụ thể qua các phong trào thi đua "Lao động giỏi, lao động sáng tạo", thi đua hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao, thi đua "Về đích trước", phong trào thi đua "Xanh

- Sạch - Đẹp, bảo đảm an toàn vệ sinh lao động", nhằm góp phần giữ vững sự ổn định phát triển của Tập đoàn và của từng đơn vị, quyết tâm phấn đấu hoàn thành xuất sắc mọi nhiệm vụ và hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014.

- Tiếp tục theo dõi chỉ đạo, tổ chức phát động, sơ kết, tổng kết và khen thưởng công tác thi đua trên các dự án công trình trọng điểm của ngành.

- Phối hợp với Tập đoàn tổ chức cuộc thi Sáng tạo Dầu khí lần thứ 2.

- Rà soát và đổi mới nội dung khen thưởng 4 danh hiệu tiêu biểu của tổ chức Công đoàn Dầu khí Việt Nam.

- Triển khai có hiệu quả các hoạt động thi đua trong cụm Khối 9 công đoàn ngành Trung ương và Công tác thi đua trong công tác an toàn vệ sinh lao động, phòng chống cháy nổ cụm 5 đơn vị của Tổng Liên đoàn.

- Xây dựng và ban hành quy chế tôn vinh đoàn viên Công đoàn Dầu khí tiêu biểu vào dịp Tháng Công nhân hàng năm cho các đối tượng là kỹ sư, công nhân trực tiếp sản xuất nhằm tạo động lực và sức lan tỏa trong đội ngũ người lao động.

- Tiếp tục hướng dẫn và đẩy mạnh phong trào thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo phát huy sáng kiến, cải tiến công nghệ, phong trào thi đua an toàn vệ sinh lao động tại các đơn vị.

## 3. CÔNG TÁC XÂY DỰNG TỔ CHỨC CÔNG ĐOÀN

- Kiện toàn tổ chức cơ quan Công đoàn Dầu khí Việt Nam và chỉ đạo các cấp công đoàn trực thuộc tiếp tục củng cố kiện toàn tổ chức công đoàn các cấp, nâng cao chất lượng hoạt động của công đoàn cơ sở từ cấp tổ trở lên.

- Ký quy chế phối hợp giữa Công đoàn Dầu khí Việt Nam với Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, giữa các công đoàn trực thuộc với chuyên môn đồng cấp.

- Nghiên cứu lại mô hình tổ chức Công đoàn Dầu khí Việt Nam và Công đoàn Công ty Mẹ - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam.

- Tiếp tục nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn bằng việc tổ chức tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ công tác công đoàn theo các chuyên đề cho cán bộ công đoàn chuyên trách và không chuyên trách của các công đoàn trực thuộc trong ngành.

- Triển khai tổ chức 2 lớp học phần lý luận và nghiệp vụ công tác công đoàn cho cán bộ công đoàn chuyên trách và Ban Chấp hành các công đoàn trực thuộc khu vực phía Bắc và phía nam.

- Chỉ đạo, hướng dẫn và tổ chức các buổi hội thảo chuyên đề nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp, công tác phát triển đoàn viên và xây dựng tổ chức công đoàn vững mạnh; về thực hiện quy chế dân chủ ở cơ sở, nâng cao chất lượng thương lượng ký kết và thực hiện Thỏa ước lao động tập thể, quy chế phối hợp hoạt động của tổ chức công đoàn với chuyên môn tại các công ty cổ phần, công ty TNHH.

- Tổ chức Hội nghị đánh giá kết quả thực hiện Nghị quyết liên tịch số 1939/NQLT-DKVN ngày 11/3/2010 giữa Hội đồng quản trị (nay là Hội đồng Thành viên), Tổng giám đốc và Ban Thường vụ Công đoàn Dầu khí





Việt Nam về định biên, chế độ tiền lương đối với cán bộ chuyên trách công tác công đoàn trong Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam.

- Tổ chức Hội thi Cán bộ công đoàn giỏi cấp ngành.

- Tổng hợp, đề nghị Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam xét tặng Kỷ niệm chương Vì sự nghiệp xây dựng tổ chức Công đoàn cho các cá nhân có thành tích nhân kỷ niệm 85 năm thành lập Công đoàn Việt Nam (28/7/1929 - 28/7/2014).

- Tổ chức Hội nghị về công tác tổ chức với các công đoàn trong Bộ Công Thương.

- Hướng dẫn các Công đoàn trực thuộc kiện toàn tổ chức khi đơn vị vị tiến hành tái cấu trúc; Chỉ đạo Công đoàn PVOil tổ chức Đại hội theo nhiệm kỳ.

### 4. CÔNG TÁC TUYÊN TRUYỀN, GIÁO DỤC TRONG CÔNG NHÂN, VIÊN CHỨC, LAO ĐỘNG

- Tập trung công tác tuyên truyền, phổ biến giáo dục pháp luật lao động và Luật Công đoàn cho đoàn viên và người lao động. Tiếp tục đẩy mạnh

tuyên truyền, vận động đoàn viên người lao động tích cực thực hiện chương trình hành động thực hiện Nghị quyết số 20-NQ/T.U Hội nghị lần thứ sáu của Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa X về "Tiếp tục xây dựng giai cấp công nhân Việt Nam thời kỳ đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước".

- Chỉ đạo các cấp công đoàn trong toàn ngành tiếp tục đẩy mạnh thực hiện chương trình tuyên truyền giáo dục, nòng cốt là "Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh" và triển khai sâu rộng Văn hóa Dầu khí bằng các chương trình, nội dung hoạt động thiết thực.

- Tổ chức cuộc thi tìm hiểu về lịch sử phong trào CNVC-NLĐ Việt Nam, quá trình hình thành phát triển tổ chức Công đoàn Việt Nam, quá trình xây dựng phát triển Công đoàn Dầu khí Việt Nam và tìm hiểu pháp luật lao động và Luật Công đoàn năm 2012.

- Phối hợp với Tập đoàn tổ chức phát động Tuần lễ Văn hóa Dầu khí lần thứ 7 nhân kỷ niệm 39 năm Ngày thành lập ngành Dầu khí Việt Nam (3/9/1975 - 3/9/2014).

- Tổ chức văn hóa, văn nghệ, thể dục thể thao tại 2 khu vực chào mừng Tháng Công nhân và Tuần lễ Văn hóa Dầu khí lần thứ 7.

- Triển khai hoạt động của trang báo điện tử Công đoàn Dầu khí Việt Nam.

- Tổ chức Hội nghị Tuyên giáo và tập huấn Công tác viên Tờ thông tin Công đoàn Dầu khí Việt Nam.

### 5. CÔNG TÁC NỮ CÔNG

- Đẩy mạnh tuyên truyền trong nữ CNVC-NLĐ các nội dung về chính sách, pháp luật liên quan đến lao động nữ, Luật BHXH sửa đổi. Tăng cường nắm bắt tình hình đời sống, việc làm nữ CNVC-NLĐ; việc thực hiện chính sách nữ tại đơn vị, đặc biệt ở những đơn vị khó khăn.

- Hướng dẫn các nhiệm vụ trọng tâm công tác nữ công 2014 và các hoạt động chào mừng Ngày Quốc tế Phụ nữ 8/3, hưởng ứng Năm Quốc tế hạnh phúc, ngày Gia đình Việt Nam, Tháng Công nhân, Ngày Phụ nữ Việt Nam 20/10; Tham mưu Ban Vì sự tiến bộ Phụ nữ Tập đoàn và Công đoàn Dầu khí tổ chức Hội thảo về "Phát triển Phụ nữ Dầu khí vì mục tiêu phát triển bền vững".

- Tiếp tục tham mưu lãnh đạo công đoàn và Hội đồng Quỹ thực hiện tốt mục đích, ý nghĩa của Quỹ "Vì phụ nữ nghèo".

- Tập huấn nâng cao nghiệp vụ, kỹ năng công tác nữ công 2014.

- Biểu dương cán bộ nữ công có sở xuất sắc kết hợp giáo dục truyền thống lịch sử và làm công tác từ thiện, đền ơn đáp nghĩa nhân dịp kỷ niệm 84 năm ngày Quốc tế Phụ nữ.

- Hướng dẫn tổng kết và bình xét danh hiệu thi đua phong trào 2 giỏi và phong trào thi đua "Tập thể, cán





bộ nữ công tiêu biểu" năm 2014; giới thiệu các tập thể, cá nhân nữ tiêu biểu để xét tặng giải thưởng Nguyễn Đức Cảnh; giải thưởng "Tài năng sáng tạo nữ" của Tổng Liên đoàn; giải thưởng "Phụ nữ Việt Nam"; giải thưởng Kovalevskaia của Trung ương Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam; hướng dẫn các đơn vị bầu chọn danh sách xét tặng kỷ niệm chương "Vì sự phát triển của phụ nữ Việt Nam".

## 6. CÔNG TÁC TÀI CHÍNH VÀ HOẠT ĐỘNG KINH TẾ

- Hướng dẫn các công đoàn trực thuộc lập dự toán và tiến hành quyết toán về tài chính theo đúng quy định của Tổng Liên đoàn.

- Tổ chức kiểm tra công tác tài chính công đoàn tại các công đoàn trực thuộc; tiến hành thu đúng, thu đủ kinh phí và đoàn phí đảm bảo kinh phí hoạt động cho tổ chức.

- Tiến hành truy thu kinh phí đối với các công đoàn còn nộp chưa đủ

theo quy định.

- Tổ chức Hội nghị tài chính với các công đoàn trong Bộ Công Thương.

- Tiếp tục nghiên cứu đề xuất phương án sử dụng Khách sạn 89 Triệu Việt Vương.

## 7. HOẠT ĐỘNG CỦA ỦY BAN KIỂM TRA

- Tổ chức tập huấn nghiệp vụ cho ủy viên Ủy ban Kiểm tra Công đoàn các cấp về giải quyết và tham gia giải quyết khiếu nại, tố cáo.

- Triển khai công tác kiểm tra việc thực hiện Điều lệ Công đoàn Việt Nam và công tác quản lý tài chính - tài sản đồng cấp và cấp dưới.

- Hướng dẫn Ủy ban Kiểm tra Công đoàn trực thuộc trong hoạt động kiểm tra, tập trung kiểm tra công tác quản lý tài chính - tài sản công đoàn.

- Giải quyết kịp thời các đơn thư

khiếu nại, tố cáo và tham gia cùng cơ quan chức năng giải quyết đơn thư khiếu nại, tố cáo theo quy định của Tổng Liên đoàn.

## 8. CÔNG TÁC ĐỐI NGOẠI

- Tiếp tục duy trì mối quan hệ hợp tác với các công đoàn ngành Trung ương và Liên đoàn Lao động địa phương có ký quy chế phối hợp.

- Tiếp tục tăng cường quan hệ đối ngoại quốc tế tại các nước đặc biệt là các nước mà Tập đoàn Dầu khí có hợp tác đầu tư để tìm hiểu đồng thời hỗ trợ, giúp đỡ cán bộ, đoàn viên công đoàn tại các nước này.

- Tham gia các hoạt động theo chương trình của tổ chức Công đoàn Công nghiệp Thế giới phù hợp với điều kiện của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam.

- Tham gia các hoạt động trao đổi đoàn theo kế hoạch đã được Tổng Liên đoàn phê duyệt.❖





Chủ tịch CĐ DKVN Hồ Công Kỳ phát biểu tại lễ kỷ niệm 22 năm ngày truyền thống

## ĐỂ CÓ NHỮNG THÀNH CÔNG TRONG SẢN XUẤT KINH DOANH **KHÔNG THỂ THIẾU VAI TRÒ CỦA CÔNG ĐOÀN**

**LÊ THỊ NHƯỜNG** (*thực hiện*)

Luôn đồng hành cùng chuyên môn để chăm lo tốt đời sống vật chất, tinh thần cho người lao động đã tạo nên vị thế vững chắc và không thể thiếu của Công đoàn Dầu khí và các cấp công đoàn trong toàn Tập đoàn. Để giữ vững và tăng cường vai trò, vị trí của mình, trước hết, tổ chức công đoàn phải quan tâm đến việc đào tạo bồi dưỡng đội ngũ cán bộ. Quan trọng hơn nữa là mỗi cán bộ công đoàn phải tự hoàn thiện, trang bị cho mình những kiến thức, kỹ năng cần thiết để đáp ứng được nhiệm vụ, đặc biệt là trong giai đoạn hiện nay. Đó là ý kiến của ông Hồ Công Kỳ - Ủy viên Ban Chấp hành Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam, Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam.



**Trên diễn đàn đầu Xuân Giáp Ngọ, Tạp chí Công đoàn Dầu khí trân trọng giới thiệu đến bạn đọc những chia sẻ của ông Hồ Công Kỳ xung quanh nội dung này.**

**PV:** Nhiều người cho rằng, khi mà các doanh nghiệp chuyển đổi sang hoạt động theo mô hình công ty cổ phần thì vai trò của tổ chức công đoàn sẽ mờ nhạt dần đi. Xin hỏi, ông nhận xét như thế nào về đánh giá này? Thực tế hoạt động công đoàn tại các doanh nghiệp cổ phần ở ngành Dầu khí diễn ra theo chiều hướng như thế nào?

**Ông Hồ Công Kỳ:** Tôi cho rằng nhận xét trên là phiến diện và thiếu thực tế. Do vậy tôi không đồng tình với đánh giá trên! Việc vai trò của tổ chức công đoàn có mờ nhạt hay không phụ thuộc vào năng lực hoạt động của cán bộ công đoàn. Tôi có thể dẫn chứng nhiều doanh nghiệp ở Tập đoàn Dầu khí sau khi tiến hành cổ phần, vai trò của tổ chức công đoàn không

những không bị lu mờ mà còn hoạt động rất tốt trên cơ sở chỉ đạo chung của Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Công đoàn nhiều đơn vị đã thực hiện tốt chức năng đại diện, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người lao động như công đoàn TCT Phân bón và Hóa chất Dầu khí - CTCP, TCT Dung dịch khoan và hóa phẩm Dầu khí, TCT CP Khoan và Dịch vụ khoan, TCT CP Xây lắp Dầu khí.... Trong quá trình tái cấu trúc, các đơn vị đã thực hiện tốt vai trò của mình, chủ động cùng với lãnh đạo chuyên môn đồng cấp thống nhất phương án sắp xếp lại lao động đảm bảo phù hợp, tạo điều kiện tốt nhất để người lao động yên tâm, sớm ổn định doanh nghiệp. Việc làm này đã được lãnh đạo chuyên môn và người lao động đánh giá rất cao.

**PV:** Có một điều chắc chắn rằng, để hoạt động công đoàn đạt kết quả tốt thì đội ngũ cán bộ công đoàn phải tự nâng cao trình độ, năng lực của mình. Vậy công tác đào tạo cán bộ, cũng như

động viên cán bộ công đoàn tự học tập nâng cao trình độ đã được Công đoàn Dầu khí quan tâm như thế nào, thưa đồng chí?

**Ông Hồ Công Kỳ:** Đúng như vậy! Sinh thời, Chủ tịch Hồ Chí Minh đã từng nói “cán bộ là gốc của công việc. Mọi việc thành hay bại đều do cán bộ tốt hoặc kém”. Thực tế đã chứng minh rất rõ điều đó! Rõ ràng là để tổ chức công đoàn hoạt động đạt kết quả tốt phụ thuộc rất lớn vào trình độ, năng lực của cán bộ làm công tác công đoàn. Hiện nay, đội ngũ cán bộ làm công tác công đoàn ở ngành Dầu khí không phải ai cũng được đào tạo chính quy về nghiệp vụ Công đoàn mà đa phần trưởng thành từ phong trào công nhân lao động. Họ nhiệt tình, trách nhiệm với công tác đoàn thể và được mọi người tín nhiệm nhưng còn hạn chế về kỹ năng, kinh nghiệm. Do vậy, Công đoàn Dầu khí Việt Nam luôn đặc biệt quan tâm đến công tác đào tạo, bồi dưỡng nâng cao trình độ, kỹ



Lãnh đạo PVN chụp ảnh lưu niệm cùng các cán bộ CĐDK tại Đại hội V



Chủ tịch CĐ DKVN Hồ Công Kỳ trao giải Đặc biệt cho PVcomBank

năng hoạt động cho đội ngũ cán bộ công đoàn, coi công tác đào là một trong những yếu tố quyết định sự thành công của tổ chức, nhất là sau Đại hội V Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Với phương châm đó, hằng năm Công đoàn Dầu khí Việt Nam đều triển khai chương trình bồi dưỡng, tập huấn nhiều nội dung thiết thực với nhiều hình thức phong phú: bồi dưỡng ngắn hạn, dài hạn (đại học phần công đoàn), lớp bồi dưỡng chuyên đề về kỹ năng thương lượng ký kết thỏa ước lao động tập thể, kỹ năng hướng dẫn người lao động ký kết những bản hợp đồng lao động đúng với quy định của pháp luật, đảm bảo có lợi cho người lao động: trình tự giải quyết đình công, lãn công (nếu có xảy ra), mặc dù đình công chưa bao giờ xảy ra ở các đơn vị trong Tập đoàn Dầu khí. Tóm lại, công tác đào tạo, bồi dưỡng cho cán bộ công đoàn là nội dung trọng tâm mà Công đoàn Dầu khí quan tâm. Đây cũng là một trong 5 chương trình trọng tâm của Công đoàn Dầu khí Việt Nam nhiệm kỳ 2013-2018 và là 1 trong 4 chương trình trọng tâm của Tổng

Liên đoàn Lao động Việt Nam nhằm thực hiện thành công Nghị quyết Đại hội XI Công đoàn Việt Nam.

**PV:** Để rõ hơn vai trò của tổ chức công đoàn, xin đóng chí giới thiệu một số kết quả nổi bật nhất mà Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã làm trong năm 2013.

**Ông Hồ Công Kỳ:** Năm 2013 là năm có nhiều dấu mốc quan trọng và nhiều sự kiện nổi bật của Công đoàn Dầu khí. Tiêu biểu nhất là, Công đoàn Dầu khí đã tổ chức thành công Đại hội lần thứ V (nhiệm kỳ 2013-2018). Đại hội đã bầu 37 đồng chí tiêu biểu, ưu tú đại diện cho hơn 6 vạn lao động toàn ngành vào Ban Chấp hành. Đại hội được đánh giá là đã tương xứng với vị thế của một ngành kinh tế đầu tàu của đất nước. Thứ hai là sau Đại hội BCH Công đoàn Dầu khí khóa V đã nhanh chóng xây dựng và ban hành các văn bản quan trọng để phục vụ cho hoạt động của mình trong toàn khóa như quy chế làm việc của BCH, Ban Thường vụ, Ủy ban kiểm tra, chương trình

hành động toàn khóa. Ban hành quy chế quản lý tài chính, tài sản của công đoàn cùng nhiều văn bản quy định khác. Đặc biệt là BCH Công đoàn Dầu khí đã thông qua chương trình hành động thực hiện 5 chương trình công tác trọng yếu: Thứ nhất, đẩy mạnh và nâng cao hiệu quả của công tác tuyên truyền, đặc biệt là tuyên truyền việc thực hiện cuộc vận động “Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh”, tuyên truyền văn hóa Dầu khí; Thứ hai, đẩy mạnh và nâng cao hiệu quả hoạt động của cán bộ công đoàn và tổ chức công đoàn các cấp; Thứ ba, nâng cao việc xây dựng, thương lượng, ký kết và thực hiện có hiệu quả thỏa ước lao động tập thể; Thứ tư, tiếp tục đẩy mạnh các phong trào thi đua, phong trào lao động giỏi, lao động sáng tạo, đặc biệt là hiệu quả hoạt động của các phong trào thi đua trên các công trình trọng điểm của ngành Dầu khí; Thứ năm, đẩy mạnh và nâng cao chất lượng của công tác tài chính.

Năm 2013, hoạt động quan trọng cần nhấn mạnh là công đoàn đã thực



hiện đúng phương châm Đại hội V Công đoàn Dầu khí đã đề ra. Thứ nhất, mọi hoạt động hướng về cơ sở; Thứ hai, hoạt động vì quyền và lợi ích của người lao động; Thứ ba, bảo đảm nguyên tắc thiết thực, đó là tiết kiệm và hiệu quả. Tiêu biểu cho hoạt động này là công đoàn đã tổ chức thành công các hoạt động hưởng ứng Tháng Công nhân 2013 (tháng 5): tôn vinh người lao động giỏi, thăm hỏi, trợ cấp NVC-NLĐ có hoàn cảnh khó khăn, thiếu việc làm, mắc bệnh hiểm nghèo; tổ chức sơ kết thi đua đợt 6 tại công trình trọng điểm: Dự án Điện lực Dầu khí Vũng Áng, Quảng Trạch, công suất 1.200MW; tổ chức các hoạt động văn hóa -văn nghệ, thể dục - thể thao cho CNVC-NLĐ tại 2 khu vực phía bắc và phía nam; chào mừng sinh nhật Bác Hồ và hưởng ứng năm Gia đình Việt Nam, Công đoàn Dầu khí đã tổ chức thành công Hội thi “Phụ nữ Dầu khí với văn hóa ẩm thực” tại TP.Vũng Tàu với sự tham gia 28 đội thi và thu hút

đồng đảo chị em cũng như đội ngũ NLĐ tham gia, kể cả các bạn Nga thuộc Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro cũng tham gia rất sôi nổi.

Đồng thời, phối hợp với Tập đoàn tổ chức các hoạt động nhân Tuần lễ Văn hóa Dầu khí từ ngày 28/8 đến ngày 3/9/2013 với rất nhiều hoạt động sôi nổi thu hút đồng đảo CNVC-NLĐ tham gia; tổ chức chương trình văn nghệ “Tiếng hát những người đi tìm lửa”, hội thi ATVSV giỏi và hội thi tay nghề và nhiều hoạt động ý nghĩa khác...

Có thể nói, các hoạt động công đoàn đã trực tiếp, gián tiếp tạo khí thế phấn khởi, động viên CNVC-NLĐ trong ngành tích cực lao động sản xuất, kinh doanh, góp phần nâng cao năng suất lao động và xây dựng văn hóa Dầu khí - đó là chuyên nghiệp, nhân ái, trách nhiệm. Với sự nỗ lực không mệt mỏi của cán bộ, đoàn viên

công đoàn toàn ngành, năm 2013 được đánh giá là năm thành công của ngành Dầu khí. Cụ thể, tính đến hết tháng 11/2013, về cơ bản các chỉ tiêu, nhiệm vụ SXKD Tập đoàn đã hoàn thành trên nhiều lĩnh vực như khai thác dầu khí, sản xuất xăng dầu, sản xuất đậm, khí, điện, đặc biệt là các chỉ tiêu tài chính. Dự kiến năm 2013, doanh thu của Tập đoàn đạt 760.000 tỷ đồng, vượt khoảng 15% kế hoạch, nộp ngân sách khoảng 195.000 tỷ/ kế hoạch 148.000 tỷ, lợi nhuận trên 40.000 tỷ đồng. Đây là kết quả phản ánh sự nỗ lực cố gắng của lãnh đạo cũng như toàn thể cán bộ CNVC-NLĐ, sự lãnh đạo chỉ đạo sát sao của Đảng, Chính phủ, các bộ, ngành có liên quan. Thành công ấy cũng không thể thiếu vai trò rất quan trọng của Công đoàn Dầu khí Việt Nam cũng như công đoàn các đơn vị trực thuộc.

**PV:** Xin trân trọng cảm ơn và chúc đồng chí năm mới sức khỏe, hạnh phúc!♦



Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro tham gia hội thi “Phụ nữ Dầu khí với văn hóa ẩm thực”

# Để bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của người lao động

**NGUYỄN MANH KHA**

Phó chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam



Phó chủ tịch CĐ DKVN phát biểu tại Hội nghị Quán triệt và triển khai Nghị quyết đại hội V

Chức năng bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của công nhân, viên chức, người lao động, đây là chức năng bẩm sinh và là nhiệm vụ cốt lõi của tổ chức công đoàn. Đối với Công đoàn Dầu khí Việt Nam và các cấp công đoàn trong toàn ngành, đó cũng chính là nhiệm vụ trọng tâm xuyên suốt trong quá trình hoạt động.

Trong những năm qua, cùng với sự phát triển lớn mạnh của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, hoạt động công đoàn và phong trào công nhân viên chức, người lao động (CNVC-NLĐ) ở các cấp đơn vị trong Tập đoàn cũng đã từng bước phát triển, từ hệ thống tổ chức Công đoàn lớn mạnh với gần 200 Công đoàn cơ sở, cơ sở thành viên, với trên 60 ngàn đoàn viên, lao động, nội dung, phương thức hoạt động luôn được đổi mới phù hợp với điều kiện đặc thù hoạt động của ngành và điều phát triển

của đất nước, tổ chức Công đoàn các cấp trong ngành cũng đã khẳng định được vị trí, vai trò của mình trước sự mong đợi của đoàn viên, người lao động, theo kịp sự phát triển chung của ngành. Trong tất cả những thành tựu, kết quả đã đạt được từ những năm qua, phải kể đến vai trò của công đoàn trong việc tích cực tham gia với chuyên môn đồng cấp để xây dựng, hoàn thiện và giám sát việc thực hiện các cơ chế chính sách, văn bản pháp luật tại các doanh nghiệp, đơn vị trong Tập đoàn, từ đó đã tạo được nền tảng, cơ sở để giúp doanh

nghiệp trong quá trình thực thi chính sách, pháp luật đối với người lao động, đồng thời xác định rõ quyền, nghĩa vụ của doanh nghiệp, của người lao động và tổ chức công đoàn để từng bước xây dựng mối quan hệ hài hòa trong từng doanh nghiệp đơn vị, đáp ứng được yêu cầu, tâm tư, nguyện vọng, bảo đảm quyền và lợi ích hợp pháp chính đáng của đoàn viên và người lao động. Bên cạnh đó công đoàn Dầu khí Việt Nam cùng với các cấp công đoàn trong ngành cũng đã tích cực tuyên truyền giáo dục, tư vấn pháp luật nhằm nâng cao nhận



thức và hiểu biết pháp luật cho cán bộ, đoàn viên và người lao động.

Năm 2014 và các năm tới nhiệm vụ hàng đầu của các tổ chức công đoàn là vận động người lao động thực thi Bộ luật Lao động, Luật Công đoàn 2012, cùng với các nghị định, hướng dẫn mới nhằm cụ thể hóa pháp luật, nhiệm vụ của tổ chức công đoàn với vai trò đại diện người lao động tham gia với doanh nghiệp để xây dựng, giám sát thực hiện các chính sách trên cơ sở pháp luật quy định cần được đặt ở vị trí hàng đầu trong quá trình hoạt động, mặt khác năm 2014 và các năm tiếp theo, đây là giai đoạn Tập đoàn Dầu khí cùng các đơn vị thành viên tiếp tục thực hiện tái cấu trúc doanh nghiệp theo chỉ đạo của Chính phủ, tất yếu sẽ có nhiều vấn đề liên quan đến chính sách, quyền lợi, nghĩa vụ, đến việc làm, thu nhập của người lao động, do vậy Công đoàn Dầu khí Việt Nam và các cấp công đoàn trong toàn ngành sẽ tập trung thực hiện tốt một số nhiệm vụ trọng tâm sau đây:

*Thứ nhất, Công đoàn Dầu khí Việt Nam tiếp tục tăng cường hướng dẫn các cấp công đoàn trong toàn ngành để thương lượng, xây dựng mới, hoặc bổ sung nội dung, ký kết và thực hiện thỏa ước lao động tập thể phù hợp với Bộ luật Lao động 2012:*

Xác định rõ đây là văn bản pháp lý quan trọng hàng đầu của tổ chức công đoàn trong doanh nghiệp, nhằm tạo nền tảng, cơ sở pháp lý để doanh nghiệp thực thi các chính sách với người lao động cao hơn luật lao động, đồng thời để các cấp công đoàn có cơ sở thực hiện chức năng bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp chính đáng của đoàn viên, người lao động. Trên cơ sở Bộ luật Lao động 2012, kể từ sau Đại hội V, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã xây dựng chương trình công tác trọng yếu nhằm nâng cao chất lượng thương lượng, ký kết và thực hiện có hiệu quả thỏa ước lao động tập thể, gắn liền và xuyên suốt với chương trình hoạt động trọng tâm của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam đã được triển khai với những nội dung cụ thể, Công đoàn Dầu khí Việt Nam và các cấp công đoàn trực thuộc sẽ nghiên cứu nội dung, tổ chức tuyên truyền, phổ biến, tập huấn các quy định pháp luật và các văn bản, tài liệu hướng dẫn liên quan đến thỏa ước lao động tập thể. Tuyên truyền, giáo dục ý thức chấp hành pháp luật về quan hệ lao động và thỏa ước lao động tập thể cho cán bộ, đoàn viên công đoàn và người lao động.

và giám sát thực hiện thỏa ước lao động tập thể cho đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp. Căn cứ điều kiện cụ thể, bám sát quy định của pháp luật, các bản thỏa ước của các đơn vị xây dựng phải đảm bảo với nội dung phù hợp và đạt được lợi ích của người lao động cao hơn các quy định của pháp luật. Những nơi có thỏa ước lao động tập thể sắp hết hạn hoặc chưa có thỏa ước lao động tập thể thì đại diện tập thể lao động tại cơ sở cần chủ động đưa ra yêu cầu thương lượng và tiến hành thương lượng, ký kết và giám sát thực hiện có chất lượng, hiệu quả. Các bản thỏa ước lao động tập thể được thương lượng, ký kết đảm bảo chất lượng, có nhiều điều khoản quy định có lợi hơn cho người lao động so với quy định của pháp luật. Việc thực hiện tốt những nội dung thỏa ước lao động tập thể sẽ từng bước tăng cường mối quan hệ lao động, sự hài hòa về lợi ích trên cơ sở thỏa thuận giữa người sử dụng lao động và người lao động về quyền lợi và nghĩa vụ nhưng không trái với quy định của pháp luật, tạo được sự đồng thuận của doanh nghiệp và người lao động.

*Thứ hai, Công đoàn Dầu khí Việt Nam cùng các cấp công đoàn trong toàn ngành tích cực tham gia xây dựng và phối hợp thực hiện tốt quy chế dân chủ ở cơ sở, quy chế đối thoại*



Đồng chí Nguyễn Trung Sơn, Phó trưởng ban Chính sách Pháp luật, Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam phát biểu tại hội nghị



Công nhân lao động của Vietsovpetro

tại nơi làm việc, quy chế tổ chức Hội nghị người lao động.

Bộ luật Lao động và luật Công đoàn mới 2012 được thực thi năm 2013 với nhiều điều khoản, nội dung mới liên quan trực tiếp đến người lao động và tổ chức công đoàn, tiếp đó Chính phủ, Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam, các Bộ, ngành đã ban hành một số văn bản, nghị định hướng dẫn thực hiện cụ thể hóa các bộ luật, trên cơ sở đó, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã kịp thời hướng dẫn và cụ thể hóa nội dung để triển khai thực hiện đến các cấp công đoàn trực thuộc. Trong thời gian tới đây, các cấp công đoàn cần bám sát nội dung hướng dẫn của Công đoàn Dầu khí Việt Nam, bám sát Nghị định 60/2013/NĐ-CP ngày 19/6/2013 của

Chính phủ về quy định chi tiết Khoản 3 Điều 63 của Bộ luật Lao động; Chỉ thị số 196-CV/TW ngày 16/9/2013 của Ban Thường vụ Đảng ủy Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam; Hướng dẫn số 1755/HĐ-TLĐ ngày 20/11/2013 của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam về việc thực hiện quy chế dân chủ ở cơ sở. Trên cơ sở đó, công đoàn các cấp trực thuộc tích cực, chủ động phối hợp với chuyên môn đồng cấp để tham gia xây dựng quy chế dân chủ cơ sở, từng bước hoàn thiện quy chế đối thoại tại nơi làm việc, quy chế tổ chức hội nghị người lao động, xây dựng nội quy lao động phù hợp với Bộ luật hiện hành và Nghị định của Chính phủ, hướng dẫn của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam. Công đoàn Dầu khí Việt Nam sẽ chủ động phối hợp cùng với

Tập đoàn hướng dẫn các cấp đơn vị và công đoàn trong toàn ngành chức tốt Hội nghị người lao động/Đại hội CNVC, tổ chức đối thoại tại nơi làm việc, đảm bảo đúng quy định của Nhà nước và pháp luật, đồng thời nhằm phát huy tốt quyền dân chủ trực tiếp của người lao động.

*Thứ ba, Công đoàn Dầu khí Việt Nam tiếp tục cùng với các cấp công đoàn trong ngành không ngừng nâng cao chất lượng tuyên truyền và tư vấn pháp luật cho người lao động.*

Thực hiện Nghị quyết số 04/NQ-TLĐ ngày 27/12/2010 của Đoàn Chủ tịch Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam về “Đổi mới và nâng cao chất lượng hoạt động tư vấn pháp luật của tổ chức công đoàn trong tình hình mới”; với những kết quả, kinh nghiệm đạt được trong những năm vừa qua, trong năm tới và các năm tiếp theo, Công đoàn Dầu khí Việt Nam sẽ tiếp tục tập trung chỉ đạo hướng dẫn các Công đoàn trực thuộc tiếp tục đổi mới và nâng cao chất lượng tư vấn pháp luật, kiện toàn tổ chức và phân công cán bộ thực hiện nhiệm vụ tư vấn pháp luật cho người lao động. Tiếp tục tăng cường tổ chức tập huấn kỹ năng tư vấn pháp luật, tổ chức các buổi hội thảo, nhằm chia sẻ thông tin, trao đổi kinh nghiệm, giải quyết những vướng mắc, đưa ra các giải pháp, đổi mới thực hiện. Tiếp tục nâng cao chất lượng đội ngũ làm công tác tư vấn pháp luật.

Tiếp tục biên soạn và gửi tài liệu để cán bộ tư vấn pháp luật trong toàn ngành được nghiên cứu cập nhật, không ngừng nâng cao kỹ năng hoạt động tư vấn. Tiếp tục duy trì việc đăng tải thông tin pháp luật, hệ thống các văn bản pháp luật, các tình huống pháp luật, hỏi đáp pháp luật trên trang Thông tin điện tử của Công đoàn Dầu khí Việt Nam.

*Thứ tư, tập trung chăm lo, động viên người lao động, hỗ trợ để các cấp công đoàn phối hợp tìm biện pháp giải quyết khó khăn, tham gia bố trí ổn định việc làm, thu nhập cho người lao động tại những đơn vị còn gặp khó khăn.*



Phó chủ tịch CĐ DKVN Nguyễn Mạnh Kha trao Bằng khen cho các thí sinh đoạt giải tại Hội thi Tay nghề Dầu khí lần thứ III

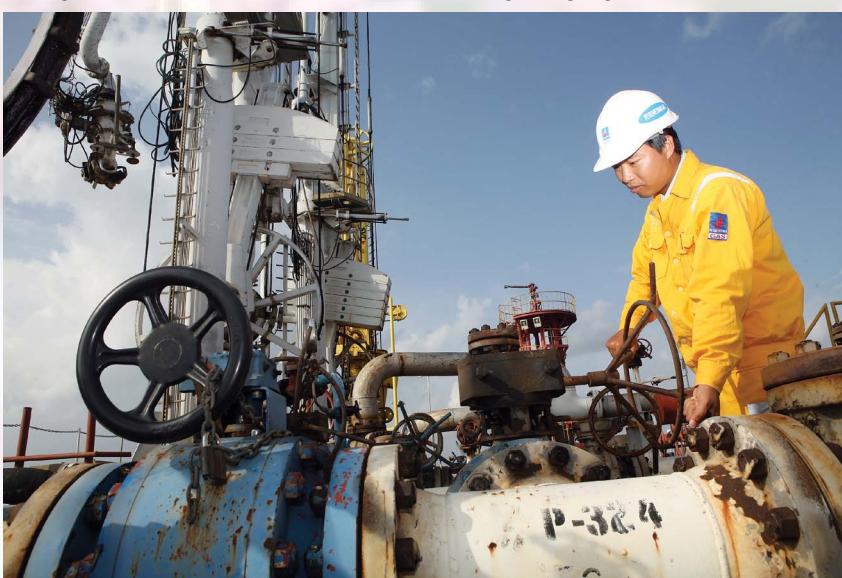
Năm 2014 bên cạnh những thuận lợi sẽ còn nhiều khó khăn thách thức đặt ra, đặc biệt khi Tập đoàn và các đơn vị sẽ tiếp tục thực hiện phương án tái cấu trúc doanh nghiệp, tình hình tư tưởng, việc làm của người lao động cũng sẽ có sự ảnh hưởng. Công đoàn Dầu khí Việt Nam sẽ tiếp tục quan tâm đến các đơn vị gặp khó khăn, theo dõi nắm bắt, chỉ đạo hỗ trợ các công đoàn trực thuộc phối hợp với chuyên môn tìm biện pháp tháo gỡ khó khăn, giám sát chặt chẽ, giải quyết đúng và đủ các chế độ chính sách đối với người lao động dư dội, người lao động nghỉ việc do đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động trước thời hạn, vấn đề nợ đọng BHXH, BHYT của người lao động, vấn đề cổ phiếu của người lao động và những chính sách khác...

*Thứ năm, công tác bảo hộ lao động cần tiếp tục được các cấp công đoàn quan tâm và đẩy mạnh.*

Với đặc điểm tình hình hoạt động Dầu khí Việt Nam nói chung và tình hình đặc điểm hoạt động của các đơn vị trong Tập đoàn nói riêng, Công đoàn Dầu khí Việt Nam cùng các cấp công đoàn trực thuộc cần tích cực, chủ động tham gia tổ chức tuyên truyền và thực hiện "Tuần lễ Quốc gia về an toàn lao động, vệ sinh lao động, phòng chống cháy nổ", góp phần thúc đẩy các đơn vị và người lao động trong Tập đoàn thực hiện tốt các quy định về bảo hộ lao động, về bảo vệ môi trường và đảm bảo an toàn vệ sinh lao động. Dầu khí là tập đoàn kinh tế kỹ thuật, có hệ thống công nghệ hiện đại, có nhiều

lao động hoạt động trong lĩnh vực, môi trường có nguy cơ xảy ra tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp và cháy nổ cao. Chính vì vậy công tác bảo hộ lao động trong toàn ngành luôn cần được các cấp lãnh đạo từ Tập đoàn đến các đơn vị tiếp tục quan tâm và đầu tư, áp dụng các tiêu chuẩn, định mức trong công tác an toàn vệ sinh lao động. Đẩy mạnh công tác tuyên truyền về an toàn vệ sinh lao động, phối hợp xây dựng kế hoạch, giám sát thực hiện các chính sách về bảo hộ lao động, trang bị các phương tiện bảo vệ cá nhân đối với người lao động. Tích cực phối hợp với chuyên môn tăng cường tuyên truyền, tổ chức huấn luyện, kiểm tra định kỳ và đột xuất về công tác an toàn, vệ sinh lao động; đề xuất biện pháp khắc phục tồn tại, sai phạm trong công tác an toàn vệ sinh lao động và việc thực hiện các chế độ chính sách về bảo hộ lao động. Hoạt động của mạng lưới an toàn vệ sinh viên tại các đơn vị trong Tập đoàn cần được phát huy nhằm theo dõi giám sát và tuyên truyền về công tác an toàn vệ sinh lao động tại các tổ đội nhà máy, xí nghiệp, đơn vị, công trường xây dựng...

Việc thực hiện tốt các nhiệm vụ này sẽ là nền tảng vững chắc để tổ chức công đoàn các cấp thực hiện tốt nhất chức năng bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp chính đáng của đoàn viên và người lao động, không ngừng xây dựng mối quan hệ hài hòa, tiến bộ và phát triển. ♦



Công nhân của PV Gas đang điều chỉnh các van khí



# Nâng cao chất lượng cán bộ cơ sở

**TRẦN NGỌC DŨNG**

Phó chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam

**Năm 2013, Công đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức thành công Đại hội lần thứ V (2013-2018).** Ngoài việc thành công trong kiện toàn đội ngũ cán bộ từ các đơn vị, công tác tổ chức của Công đoàn Dầu khí Việt Nam còn liên tục tổ chức các lớp tập huấn kiến thức, phương pháp phát triển đoàn viên. Hoạt động này góp phần quan trọng nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn, nhằm mục đích lớn nhất là hoàn thành các mục tiêu toàn khóa của công đoàn ngành.

## TỔ CHỨC TỐT ĐẠI HỘI CÔNG ĐOÀN

Trong tình hình khó khăn chung của nền kinh tế, Tập đoàn Dầu khí Việt Nam cũng đã và đang tiếp tục phải đối mặt với những thách thức không nhỏ. Tuy nhiên, cho đến nay, Tập đoàn Dầu khí Việt Nam dưới sự lãnh đạo của Đảng, Chính phủ, sự nỗ lực hết mình khắc phục khó khăn của tập thể CBCNV đã hoàn thành vượt mức tất cả các chỉ tiêu năm 2013. Qua đó khẳng định vị trí, vai trò và tầm quan trọng của Tập đoàn đối với việc phát triển của đất nước. Trong năm 2013, do thực hiện quá trình tái cấu trúc nên cơ cấu lao động tại một số đơn vị được bố trí sắp

xếp lại và giảm mạnh; mặt khác, do tình hình khó khăn trong sản xuất kinh doanh, công việc giảm nên ảnh hưởng đến tình hình lao động, việc làm của CNVC-NLĐ tại một số đơn vị trong Tập đoàn. Đại hội Công đoàn các cấp và Đại hội Công đoàn Dầu khí Việt Nam diễn ra trong bối cảnh như vậy đòi hỏi phải có sự chuẩn bị tốt trước, trong và sau đại hội.

Được sự quan tâm, chỉ đạo sát sao của Đảng ủy Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam và Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam trong suốt quá trình chuẩn bị tổ chức đại hội cũng nhu trong thời

gian diễn ra đại hội và sự cố gắng nỗ lực của tập thể Ban Chấp hành Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa IV, Đại hội lần thứ V Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã được tổ chức thành công tốt đẹp. Để đạt được kết quả như vậy là do mọi công tác chuẩn bị: Về cơ sở vật chất, về nhân sự; về văn kiện Đại hội; các báo cáo trình bày tại đại hội; công tác tuyên truyền trước, trong, sau đại hội hết sức đầy đủ và chu đáo.

Đại hội bầu Ban Chấp hành Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa V nhiệm kỳ 2013 - 2018 gồm 37 đồng chí. Ban Chấp hành Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa V đã họp phiên thứ nhất để bầu Ban Thường vụ gồm 12 đồng chí và bầu chức danh Chủ tịch và 3 Phó chủ tịch (đồng chí Hồ Công Kỳ được bầu làm Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa V). Tại kỳ họp lần thứ hai đã bầu Ủy ban Kiểm tra và Chủ nhiệm Ủy ban Kiểm tra Công đoàn.

Sau đại hội, Ban Tổ chức đã tham mưu với Ban Thường vụ Công đoàn Dầu khí Việt Nam củng cố tổ chức công đoàn các cấp; xây dựng và ban hành chương trình làm việc toàn khóa, các quy chế làm việc, phân công nhiệm vụ cho các ủy viên Ban Chấp hành, Ủy ban Kiểm tra và triển khai các công việc của đầu nhiệm kỳ; cụ thể hóa 5 chương trình công tác trọng tâm của nhiệm kỳ; trong sinh hoạt và hoạt động công đoàn đã đảm bảo nguyên tắc tập trung dân chủ, củng cố và phát triển các quan hệ phối hợp tạo thêm



điều kiện thuận lợi cho quá trình thực hiện các nhiệm vụ theo chức năng của công đoàn.

### NÂNG CAO CHẤT LƯỢNG ĐỘI NGŨ CÁN BỘ VÀ PHÁT TRIỂN ĐOÀN VIÊN MỚI

Nhằm từng bước nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp, trong 5 chương trình công tác trọng tâm toàn khóa có "Chương trình nâng cao chất lượng và hiệu quả hoạt động đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp và phát triển đoàn viên". Đây là cơ sở hết sức quan trọng trong công tác tổ chức. Để triển khai thực hiện chương trình này nhằm nâng cao trình độ công tác cho đội ngũ cán bộ công đoàn nhất là những cán bộ lần đầu tham gia hoạt động công đoàn tại các đơn vị, Ban Tổ chức Công đoàn Dầu khí chủ động tham mưu với Ban Thường vụ đề xuất tổ chức các lớp tập huấn nghiệp vụ công tác theo các chuyên đề của các ban chuyên môn. Trong năm 2013 đã tổ chức tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ về kỹ năng hoạt động công đoàn và nghiệp vụ tài chính công đoàn cho khoảng hơn 1.000 cán bộ công đoàn các cấp tại 5 khu vực Hà Nội, thành phố Hồ Chí Minh, Vũng Tàu, Cà Mau và Quảng Ngãi; tổ chức tập huấn cho gần 800 an toàn vệ sinh viên về công tác bảo hộ lao động, phòng chống cháy nổ; cho 170 Ủy viên Ủy ban kiểm tra các cấp về nghiệp vụ, kỹ năng của cán bộ kiểm tra và cho gần 400 cán bộ làm công tác nữ công về nghiệp vụ công tác nữ... Đây chính là lực lượng được xác định là nòng cốt trong việc triển khai nhiệm vụ từ Công đoàn Dầu khí Việt Nam và thực hiện vai trò, chức năng của tổ chức Công đoàn tại cơ sở. Bên cạnh đó Công đoàn Dầu khí Việt Nam còn chỉ đạo, hỗ trợ để các công đoàn trực thuộc tổ chức đào tạo, bồi dưỡng cán bộ như: Công đoàn PVC, Công đoàn PTSC, Công đoàn VSP, Công đoàn PV POWER, Công đoàn PVFCCo, Công đoàn PVEP...

Công tác phát triển đoàn viên và thành lập công đoàn cơ sở luôn là trọng tâm của công tác tổ chức. Tính cả năm 2013, các cấp công đoàn trong Tập đoàn đã phát triển thêm 1.946 đoàn viên mới. Tính đến tháng 11/2013, số đoàn viên toàn ngành là 61.477 đoàn viên, trong đó có 14.891 đoàn viên nữ,

chiếm 24,22%. Năm 2013, cùng với quá trình tái cấu trúc, kiện toàn tổ chức, sắp xếp lại doanh nghiệp, dưới sự chỉ đạo của Ban Thường vụ Công đoàn Dầu khí Việt Nam Ban Tổ chức đã chỉ đạo các công đoàn trực thuộc nhanh chóng kiện toàn tổ chức cho phù hợp với chuyên môn; Chỉ đạo Công đoàn PVOil tổ chức tiếp nhận Công đoàn PVOil Phú Yên, Công đoàn PETEC và chuyển giao về hoạt động trực thuộc Công đoàn Tổng Công ty Dầu Việt Nam; hướng dẫn Công đoàn Tổng Công ty Tài chính cổ phần Dầu khí Việt Nam các thủ tục hợp nhất với Công đoàn Ngân hàng Thương mại cổ phần Phương Tây thành Công đoàn Ngân hàng Thương mại cổ phần Đại chúng Việt Nam (PVcomBank) và đến đầu tháng 10/2013, Công đoàn Ngân hàng PVcomBank đã ra mắt và chính thức hoạt động.

Tính đến tháng 11/2013, toàn Tập đoàn có 173 công đoàn cơ sở, trong đó có 20 công đoàn cơ sở trực thuộc Công đoàn Dầu khí Việt Nam và 153 công đoàn cơ sở trực thuộc 9 công đoàn cấp trên cơ sở. Kết quả đánh giá chất lượng hoạt động và xếp loại 169 công đoàn cơ sở năm 2013 (có 4 công đoàn cơ sở mới được thành lập, sáp nhập không được đánh giá xếp loại) như sau: 99 công đoàn cơ sở được xếp loại vững mạnh xuất sắc, chiếm 58,58%; 38 công đoàn cơ sở được xếp loại vững mạnh, chiếm 22,485%; 27 công đoàn cơ sở được xếp loại khá, chiếm 15,976% và 5 công đoàn cơ sở được xếp loại trung bình, chiếm 2,959%.

Để đạt được những kết quả như trên trong công tác tổ chức nói riêng và hoạt động của Công đoàn Dầu khí Việt Nam nói chung, chúng ta phải khẳng định, dưới sự quan tâm chỉ đạo sát sao của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam, của Đảng ủy Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam, sự tạo điều kiện của lãnh đạo chuyên môn từ Tập đoàn đến các đơn vị, sự đoàn kết thống nhất trong tập thể Ban Thường vụ, sự năng động sáng tạo, nhiệt tình của đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp và tham gia tích cực các hoạt động của đồng bào đội ngũ người lao động toàn ngành đã góp phần quan trọng vào thành tích này.

Bước sang năm 2014, nhiệm vụ của tổ chức công đoàn tiếp tục gặp những khó khăn và để nâng cao hiệu quả hoạt động của tổ chức, chúng ta cần tích cực triển khai một số nhiệm vụ trọng tâm sau:

Đánh giá kết quả thực hiện Nghị quyết liên tịch số 1939/NQLT-DKVN ngày 11/3/2010 giữa Hội đồng Quản trị (nay là Hội đồng Thành viên), Tổng giám đốc và Ban Thường vụ Công đoàn Dầu khí Việt Nam về định biên, chế độ tiền lương đối với cán bộ chuyên trách công tác công đoàn trong Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam nhằm đảm bảo các chế độ theo quy định cho đội ngũ cán bộ công đoàn đặc biệt là cán bộ công đoàn chuyên trách.

Tiếp tục nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn bằng việc tổ chức tập huấn nghiệp vụ công tác công đoàn theo các chuyên đề cho cán bộ công đoàn chuyên trách và không chuyên trách của các công đoàn trực thuộc trong ngành.

Triển khai tổ chức 2 lớp học phân lý luận và nghiệp vụ công tác công đoàn cho cán bộ công đoàn chuyên trách và Ban Chấp hành các Công đoàn trực thuộc khu vực phía Bắc và phía Nam.

Chỉ đạo, hướng dẫn và tổ chức các buổi hội thảo chuyên đề nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp, công tác phát triển đoàn viên và xây dựng tổ chức công đoàn vững mạnh; về thực hiện quy chế dân chủ ở cơ sở, thực hiện quy chế phối hợp hoạt động của tổ chức công đoàn với chuyên môn.

Phát huy kết quả hoạt động của năm 2013 và phấn đấu thực hiện thắng lợi các nhiệm vụ năm 2014; cùng với sự phấn đấu nỗ lực của đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp, sự chỉ đạo tạo điều kiện của lãnh đạo Tổng Liên đoàn và của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam chúng ta tin tưởng công tác tổ chức công đoàn sẽ hoàn thành nhiệm vụ góp phần vào việc hoàn thành nhiệm vụ chung của Công đoàn Dầu khí Việt Nam.♦



Chủ tịch HĐTV PVN Phùng Đình Thực  
tặng bức trướng cho Công đoàn Dầu khí  
Việt Nam tại Đại hội V

Ngày 16/12/1991, Công đoàn Dầu khí Việt Nam được thành lập theo Quyết định số 932/QĐ-TLĐ của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam. Đội ngũ cán bộ đoàn viên công đoàn đầu tiên chỉ có hơn 5.000 đoàn viên, đến nay đã tăng gấp 12 lần với 61.845 đoàn viên, sinh hoạt tại 29 công đoàn trực thuộc trong đó có 9 công đoàn cấp trên cơ sở và 174 công đoàn cơ sở trực thuộc cấp trên cơ sở và cơ sở, 90 cán bộ công đoàn chuyên trách.

## CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM: **22 năm xây dựng và trưởng thành**

### LƯU QUỲNH ĐIỆP

Phó trưởng ban Tuyên giáo - Nữ công

T rải qua 22 năm hoạt động, dưới sự lãnh đạo toàn diện của Đảng ủy Tập đoàn, sự hướng dẫn chỉ đạo chuyên môn của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam và sự nỗ lực phấn đấu của toàn thể đội ngũ cán bộ đoàn viên, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã thực hiện tốt chức năng và vai trò của mình, đổi mới trong hoạt động với quan điểm hướng về người lao động, là cầu nối giữa người lao động với lãnh đạo Đảng và chính quyền các cấp.

Nhân dịp ngày thành lập, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức buổi gặp mặt các đồng chí nguyên là cán bộ lãnh đạo của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, của Công đoàn Dầu khí Việt Nam, các đồng chí cán bộ chuyên trách công đoàn qua các thời kỳ, các đồng chí chủ tịch, phó chủ tịch, cán bộ chuyên trách công đoàn các đơn vị để cùng ôn lại chặng đường 22 năm qua, ôn lại truyền thống lịch sử và những kết quả đã đạt được của Công đoàn Dầu khí Việt Nam.



Cũng nhân dịp này Công đoàn Dầu khí bày tỏ lòng tri ân đến các đồng chí nguyên là lãnh đạo Tập đoàn, lãnh đạo Công đoàn trong những năm qua đã thường xuyên đóng góp các ý kiến quý báu về kinh nghiệm tổ chức phong trào CNVC và hoạt động công đoàn trong toàn ngành, đồng thời mong muốn tiếp tục nhận được nhiều hơn nữa các ý kiến của các đồng chí để Công đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức tốt hơn phong trào CNVC và hoạt động công đoàn trong những năm tiếp theo. Công đoàn Dầu khí Việt Nam cảm ơn sự đóng góp hết sức mình, không mệt mỏi của tập thể đội ngũ người lao động Dầu khí góp phần xây dựng tổ chức công đoàn ngày càng vững mạnh.

Trong 22 năm qua, cùng với sự phát triển của ngành Dầu khí, hệ thống tổ chức công đoàn đã luôn chú trọng đổi mới tổ chức, nội dung, phương thức hoạt động, chăm lo bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp chính đáng của người lao động, tham gia quản lý kinh tế, quản lý xã hội, tuyên truyền giáo dục trong CNVC-NLĐ, tổ chức các phong trào đặc biệt là phong trào thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo, phong trào xanh - sạch - đẹp, an toàn vệ sinh lao động, xây dựng đời sống văn hóa cơ sở, thu hút và tạo động lực mạnh mẽ khơi dậy tiềm năng trí tuệ của đồng đảo CNVC-NLĐ. Qua đó đã khẳng định được vai trò tiên phong của giai cấp công nhân Việt Nam góp phần tích cực vào việc phát triển của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam đồng thời đảm bảo điều kiện để các cấp công đoàn trong ngành hoạt động có hiệu quả.

Trước sự đòi hỏi của phong trào CNVC là phải đổi mới phương pháp hoạt động, xác định xây dựng công đoàn cơ sở vững mạnh là nhiệm vụ trọng tâm trong công tác công đoàn, lấy hiệu quả làm thước đo cho mọi hoạt động công đoàn. Ngay sau khi tổ chức thành công Đại hội lần thứ V, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã xây dựng Chương trình hoạt động toàn khóa với 5 chương trình trọng yếu toàn khóa về "Đẩy mạnh công tác tuyên truyền giáo dục, nòng cốt là

thực hiện Làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh và triển khai sâu rộng Văn hóa Dầu khí"; "Nâng cao chất lượng và hiệu quả hoạt động của đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp"; "Đẩy mạnh các phong trào thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo và phong trào thi đua trên các dự án công trình trọng điểm"; "Nâng cao chất lượng thương lượng, ký kết và thực hiện có hiệu quả thỏa ước lao động tập thể"; "Đẩy mạnh công tác tuyên truyền và tư vấn pháp luật cho người lao động". Công tác chăm lo, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của CNVC-NLĐ luôn được Công đoàn Dầu khí Việt Nam và các Công đoàn trực thuộc coi trọng. Trong quá trình xây dựng và phát triển, từng bước hội nhập quốc tế đầy khó khăn, thách thức, tổ chức công đoàn đã thực sự trở thành cầu nối giữa tổ chức đảng, chính quyền với quần chúng lao động, là chỗ dựa tin cậy gắn bó đầy nghĩa tình với người lao động.

Cùng với lãnh đạo Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tập trung chỉ đạo công đoàn các đơn vị thành viên phát động thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo, nâng cao chất lượng công tác, giáo dục chính trị tư tưởng, pháp luật, động viên người lao động giúp đỡ nhau trong khó khăn hoạn nạn, đẩy mạnh các biện pháp đào tạo, bồi dưỡng CBCNV. Nâng cao chất lượng hiệu quả chỉ đạo và hướng dẫn các đơn vị tổ chức các phong trào CNVC, hoạt động công đoàn; hạn chế tối đa việc chỉ đạo chung chung, nội dung chỉ đạo không thiết thực. Phối hợp với chuyên môn thực hiện tốt công tác an sinh xã hội, các đóng góp cho hoạt động nhân đạo từ thiện, nắm bắt những khó khăn của cơ sở trong tư tưởng, trong SXKD, tháo gỡ những vướng mắc trong quản lý SXKD, nhất là trong thời điểm quan trọng của kế hoạch.

Công tác bảo vệ quyền và lợi ích chính đáng của người lao động được triển khai ngày càng đồng bộ, đi vào chiều sâu, từ hoàn thiện cơ chế, chính sách đảm bảo lao động và việc làm, bảo hiểm và chăm sóc y tế, đời

sống vật chất, tinh thần, tham gia quản lý và phân phối kết quả sản xuất kinh doanh. Sự vươn lên mạnh mẽ của ngành Dầu khí là điều kiện để việc thực hiện các chính sách xã hội với đoàn viên ngày càng được quan tâm cả về phạm vi, đối tượng và mức độ, thể hiện truyền thống nghĩa tình của ngành Dầu khí. Cùng với sự phát triển của ngành Dầu khí, hệ thống tổ chức Công đoàn Dầu khí Việt Nam liên tục được phát triển và đổi mới, phù hợp với đặc điểm điều kiện, tình hình hoạt động của một số đơn vị kinh tế mạnh, đồng thời đảm bảo điều kiện để các cấp công đoàn trong ngành hoạt động có hiệu quả. Thực hiện chiến lược phát triển ngành Dầu khí đến năm 2015 và định hướng đến năm 2025.

Những thành tích mà Công đoàn Dầu khí Việt Nam đạt được trong suốt 22 năm qua đã góp một phần không nhỏ để Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam phát triển bền vững có được vị thế trong nước và quốc tế đáng tự hào được như ngày hôm nay, đó là thành quả quá trình lao động hăng say, miệt mài sáng tạo ngày đêm trên các công trường, dự án, giàn khoan, nghiên cứu khoa học, đào tạo trong nước và trên thế giới của đội ngũ những người lao động dầu khí. Trong mọi tình huống, CNVC ngành Dầu khí luôn tận tâm, tận lực trong phong trào thi đua lao động sáng tạo vươn lên tiến kịp sự phát triển của khoa học - công nghệ hiện đại, hoàn thành xuất sắc mọi nhiệm vụ. Toàn thể đội ngũ CNVC luôn đoàn kết, hòa chung niềm vui, tự hào bởi những đóng góp của mình vào sự nghiệp xây dựng đất nước, bảo vệ vững chắc chủ quyền quốc gia.

Với những giá trị văn hóa được vun đắp, những đường nét truyền thống được tạo dựng trên những chặng đường hơn 22 năm qua, đội ngũ CNVC-NLĐ và tổ chức Công đoàn Dầu khí tin tưởng, tự hào vững bước đi tới, đóng góp ngày càng nhiều hơn nữa vào sự nghiệp xây dựng đất nước, để đến năm 2020 Việt Nam trở thành nước công nghiệp theo hướng hiện đại, dân giàu, nước mạnh, dân chủ, công bằng, văn minh.♦

# CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM VỚI NHỮNG SỰ KIỆN NỔI BẬT NĂM 2013

**PHÙNG THỊ PHƯƠNG**

Phó trưởng ban Tổ chức Công đoàn Dầu khí Việt Nam

Năm 2013 là năm chuyển giao giữa khóa IV, nhiệm kỳ 2008-2013 với khóa V, nhiệm kỳ 2013-2018 của Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Trong năm đặc biệt này, đồng hành cùng với Tập đoàn và các đơn vị vượt qua mọi khó khăn trong sản xuất kinh doanh, Công đoàn Dầu khí Việt Nam và các công đoàn trực thuộc đã triển khai nhiều hoạt động ý nghĩa chào mừng các sự kiện lớn của đất nước, của Tập đoàn và tổ chức công đoàn. Chúng ta hãy cùng nhìn lại một năm đầy hoạt động sôi nổi của Công đoàn Dầu khí Việt Nam.



Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam Hồ Công Kỳ phát động Tháng Công nhân

**1.** Sự kiện nổi bật nhất trong năm 2013 là Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức thành công Đại hội lần thứ V, nhiệm kỳ 2013-2018. Đại hội đã bầu ra Ban Chấp hành Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa V nhiệm kỳ 2013-2018 gồm 37 đồng chí và

đoàn đại biểu đi dự Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XI gồm 6 đại biểu chính thức và 1 đại biểu dự khuyết. Ban Chấp hành Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa V đã bầu ra Ban Thường vụ gồm 12 đồng chí, bầu chức danh Chủ tịch và 3 Phó chủ tịch;

bầu Ủy ban Kiểm tra gồm 7 đồng chí và Chủ nhiệm Ủy ban Kiểm tra.

Ngành Dầu khí có 3 đồng chí được đề cử tham gia Ban Chấp hành Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam nhiệm kỳ 2013-2018 thì cả 3 đồng chí đều



trúng cử tại Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XI, trong đó có đồng chí Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam.

**2.** Từ nhiều năm qua, Công đoàn Dầu khí Việt Nam luôn nuôi dưỡng và đẩy mạnh phong trào thi đua yêu nước trong mỗi cán bộ, CNVC-NLĐ ở mọi vị trí công tác. Ngay từ đầu năm 2013, Công đoàn Dầu khí đã phối hợp với Tập đoàn phát động phong trào thi đua "Về đích trước" nhằm khơi dậy tinh thần phấn đấu hết mình trong mỗi cán bộ, CNVC-NLĐ để vượt qua mọi khó khăn, hoàn thành tốt nhiệm vụ sản xuất kinh doanh, nhiệm vụ chính trị của Tập đoàn và các đơn vị; tổ chức phát động thi đua và đăng ký giao ước thi đua trong các công đoàn trực thuộc với 6 nội dung trong đó có nội dung phát huy sáng kiến cải tiến kỹ thuật, quyết tâm phấn đấu hoàn thành và hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch năm 2013. Kết quả đến hết năm 2013, toàn Tập đoàn đã hoàn thành vượt mức kế hoạch và về đích

trước kế hoạch cả năm nhiều chỉ tiêu sản xuất kinh doanh như gia tăng trữ lượng dầu khí, khai thác dầu, khai thác khí, sản xuất xăng dầu, sản xuất đạm, điện...; chỉ tiêu tài chính toàn Tập đoàn như tổng doanh thu, nộp ngân sách Nhà nước và tổng lợi nhuận trước thuế cũng đã vượt mức kế hoạch và về đích trước kế hoạch cả năm.

Chào mừng kỷ niệm 123 năm Ngày sinh Chủ tịch Hồ Chí Minh (19/5/1890 - 19/5/2013) và kỷ niệm 65 năm Ngày Bác Hồ ra lời kêu gọi thi đua ái quốc (11/6/1948 - 11/6/2013), Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức phát động Tháng Công nhân năm 2013 tại cụm Khí - Điện - Đạm Cà Mau nhằm động viên tinh thần hăng say lao động của CNVC-NLĐ toàn ngành, chung sức chung lòng để Tập đoàn và các đơn vị vượt qua mọi khó khăn, hoàn thành các chỉ tiêu trong sản xuất kinh doanh nhằm không ngừng nâng cao đời sống vật

chất và tinh thần, tạo sự đoàn kết, gắn bó của người lao động cũng như đẩy mạnh chất lượng hoạt động của tổ chức công đoàn; tổ chức sơ kết khen thưởng giữa đợt 6 phong trào thi đua tại công trình xây dựng Nhà máy Điện Vũng Áng. Công đoàn Dầu khí đã phát động và tổng kết thi đua "42 ngày đêm về đích" Dự án Biển Đông 1, đồng thời đăng ký 2 công trình gắn biển chào mừng Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XI là Thỏ Trắng và Biển Đông POC 01 vào tháng 6/2013...

Trong phong trào thi đua năm 2013, Công đoàn Dầu khí đã có 2 cá nhân được Tổng Liên đoàn xét chọn Giải thưởng Nguyễn Đức Cảnh lần thứ 2; có 1 tập thể và 2 cá nhân được tôn vinh tại chương trình "Vinh Quang Việt Nam" lần thứ X do Báo Lao động và Đài Truyền hình Việt Nam phối hợp tổ chức dưới sự chỉ đạo trực tiếp của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam và Ban Thi đua Khen thưởng Trung ương.



Biểu quyết bầu đoàn chủ tịch, ký đại hội tại Đại hội Công đoàn Dầu khí Việt Nam lần V



Phó chủ tịch CĐ DKVN Nghiêm Thùy Lan phát biểu tại Đại hội Công đoàn Dầu khí Việt Nam lần V

Trong tháng 9/2013, Công đoàn Dầu khí đã phối hợp với Tập đoàn tổ chức thành công Hội thi An toàn vệ sinh viên giỏi toàn ngành lần thứ V với sự tham gia của 19 đội gồm 95 thí sinh. Đây là cơ hội tuyên truyền nâng cao ý thức của người lao động đối với công tác an toàn, bảo hộ lao động đồng thời giúp nâng cao nghiệp vụ, kiến thức cho đội ngũ an toàn vệ sinh viên của các đơn vị, góp phần giúp cho môi trường lao động, làm việc được an toàn, hiệu quả hơn.

**3.** Công tác chăm lo, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của CNVC-NLĐ luôn được Công đoàn Dầu khí Việt Nam và các công đoàn trực thuộc coi trọng. Trước hết, các Công đoàn trực thuộc đã phối hợp với chuyên môn tổ chức tốt Hội nghị Người lao động năm 2013 và ký kết với chuyên môn những nội dung sửa đổi Thỏa ước lao động tập thể, nội quy lao động, quy chế dân chủ ở cơ sở, quy chế tiền lương... có những điều khoản đảm bảo quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của người lao

động cao hơn luật định.

Vào dịp tết Nguyên đán Quý Tỵ 2013, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức các đoàn đến thăm hỏi, động viên CNVC-NLĐ của các đơn vị tại các khu vực Hà Nội, thành phố Hồ Chí Minh, Vũng Tàu, Cà Mau và tại các công trình trọng điểm của ngành với tổng số tiền hơn 2 tỷ đồng. Nhân dịp Tháng Công nhân 5/2013, Công đoàn Dầu khí đã trợ cấp 455 CNVC-NLĐ bị tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, gia đình khó khăn, không có việc làm thường xuyên, thu nhập thấp với tổng số 910 triệu đồng.

Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã trực tiếp đến khảo sát tại một số đơn vị khó khăn nhất của Tập đoàn như PVC, PVEIC, DQS, PETEC... để tìm hiểu tình hình việc làm, thu nhập của người lao động. Công đoàn Dầu khí đã báo cáo kiến nghị với Tập đoàn các giải pháp giải quyết đồng thời đề nghị với đơn vị các phương án giải quyết hợp tình, hợp lý đối với lao động dôi dư, đặc biệt là đối với chị

em đang nghỉ chế độ thai sản và nuôi con dưới 12 tháng tuổi.

**4.** Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã đẩy mạnh các hoạt động tuyên truyền trước, trong và sau Đại hội V Công đoàn Dầu khí Việt Nam và Đại hội XI Công đoàn Việt Nam. Sau khi tổ chức thành công Đại hội lần thứ V, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức quán triệt Nghị quyết Đại hội và mời nguyên Phó thủ tướng Vũ Khoan nói chuyện chuyên đề biển đảo cho hơn 1.000 cán bộ công đoàn ở các đơn vị bằng hình thức trực tuyến tại 7 điểm cầu. Công đoàn Dầu khí cũng đã tổ chức tuyên truyền kết quả, học tập quán triệt Nghị quyết Đại hội XI Công đoàn Việt Nam bằng hình thức trực tuyến tại 6 điểm cầu với sự tham dự của hơn 1.000 đại biểu.

Bên cạnh việc duy trì Tờ Thông tin Công đoàn Dầu khí Việt Nam, từ tháng 10/2013, trang báo điện tử Công đoàn Dầu khí Việt Nam có tên <http://congdoandaukhi.vn> chính thức đi vào hoạt động và nhanh



chóng trở thành người bạn gần gũi với độc giả trong ngành bởi những thông tin được truyền tải không chỉ về kết quả sản xuất kinh doanh của các đơn vị trong Tập đoàn, kết quả hoạt động công đoàn mà còn đăng tải hệ thống các văn bản hướng dẫn hoạt động mà người cán bộ công đoàn thường cần tra cứu, chuyên mục hỏi đáp pháp luật không chỉ dành cho người lao động mà các cán bộ công đoàn có thể tham khảo...

**5.** Nhằm nâng cao chất lượng hoạt động công đoàn và đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp, sau Đại hội V, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã ban hành nhiều văn bản quan trọng như: Chương trình hoạt động toàn khóa của Ban Chấp hành; Quy chế làm việc của Ban Chấp hành, Ban Thường vụ; Quy chế làm việc của Ủy ban Kiểm tra; Chương trình hoạt động toàn khóa của Ủy ban Kiểm tra; Phân công nhiệm vụ Thường trực, Ủy viên Ban Thường vụ, Ủy viên Ban Chấp hành; Quy chế quản lý Tài chính - Tài sản Công đoàn Dầu khí Việt Nam... Công

đoàn Dầu khí Việt Nam đã xây dựng được 5 chương trình trọng yếu kèm theo Chương trình hoạt động toàn khóa gồm: Đẩy mạnh công tác tuyên truyền giáo dục, nòng cốt là thực hiện Lãm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh và triển khai sâu rộng Văn hóa Dầu khí; Nâng cao chất lượng và hiệu quả hoạt động của đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp; Đẩy mạnh các phong trào thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo và phong trào thi đua trên các dự án công trình trọng điểm; Nâng cao chất lượng thương lượng, ký kết và thực hiện có hiệu quả thỏa ước lao động tập thể, đẩy mạnh công tác tuyên truyền và tư vấn pháp luật cho người lao động; Đẩy mạnh và nâng cao chất lượng công tác tài chính công đoàn. Đây có thể được coi là xương sườn định hướng hoạt động của Công đoàn Dầu khí trong nhiệm kỳ mới.

Để từng bước nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp, đặc biệt là những đồng chí mới lần đầu tham gia hoạt động công đoàn

tại các đơn vị, Công đoàn Dầu khí đã tổ chức các lớp tập huấn nghiệp vụ như công tác tổ chức và nghiệp vụ tài chính công đoàn, công tác an toàn - vệ sinh viên, tuyên truyền, phổ biến Bộ luật Lao động và Luật Công đoàn được sửa đổi, bổ sung năm 2012 đồng thời tập huấn nâng cao kiến thức, nghiệp vụ công tác tư vấn pháp luật, tập huấn công tác kiểm tra công đoàn, công tác nữ công, phối hợp với Tập đoàn tổ chức thành công Hội nghị tập huấn công tác vì sự tiến bộ phụ nữ Tập đoàn... Tổng số lượt cán bộ được Công đoàn Dầu khí Việt Nam tập huấn trong năm 2013 lên đến hơn 2.000 người.

**6.** Phong trào văn hóa, văn nghệ, thể thao vẫn được tiếp tục duy trì tốt trong năm 2013. Đó là việc Công đoàn Dầu khí tham gia Liên hoan nghệ thuật quần chúng CNVC-NLĐ do Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam tổ chức hướng tới chào mừng Đại hội lần thứ XI Công đoàn Việt Nam và kết quả đoàn nghệ thuật quần chúng của Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã



Hội thi An toàn vệ sinh viên giỏi lần thứ V - năm 2013



## Toàn cảnh Đại hội Công đoàn Dầu khí Việt Nam lần thứ V

giành giải Nhất toàn đoàn, các tiết mục được tặng 4 Huy chương Vàng và 2 Huy chương Bạc.

Nhân kỷ niệm 22 năm thành lập (16/12/1991 - 16/12/2013), Công đoàn Dầu khí đã tổ chức Hội diễn "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần thứ IV. Tuy nhiên, Hội diễn lần này khác với những lần trước đây là không tổ chức tại 1 khu vực mà được tổ chức tại 2 địa điểm Vũng Tàu và Hà Nội. Có 20 công đoàn trực thuộc tham gia với tổng số 117 tiết mục. Kết quả khu vực Vũng Tàu: giải toàn đoàn có 1 giải Đặc biệt, 2 giải Nhất, 3 giải Nhì và 2 giải Ba; giải tiết mục có 14 Huy chương Vàng, 14 Huy chương Bạc và 12 giải Ba. Kết quả khu vực Hà Nội: giải toàn đoàn có 1 giải Đặc biệt, 2 giải Nhất, 3 giải Nhì, 5 giải Ba và 1 giải Phong trào; giải tiết mục có 14 Huy chương Vàng, 22 Huy chương Bạc, 18 giải Ba và 1 giải Khuyến khích.

Ngoài ra, Công đoàn Dầu khí Việt Nam còn tổ chức một số giải thể thao

núi giải bóng đá tại 3 khu vực Vũng Tàu, Quảng Ngãi và Cà Mau nhân Tháng Công nhân và kỷ niệm 123 năm Ngày sinh Chủ tịch Hồ Chí Minh (19/5/1890 - 19/5/2013), giải Bóng đá tại khu vực Hà Nội nhân Tuần lễ Văn hoá Dầu khí lần thứ VI (28/8 - 3/9/2013).

7. Công tác nữ công trong năm 2013 có hoạt động mới nổi bật là lần đầu tiên Công đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức Hội thi "Phụ nữ Dầu khí với văn hoá ẩm thực" với sự tham gia của 28 đội thi nhân dịp kỷ niệm 123 năm Ngày sinh Chủ tịch Hồ Chí Minh và chào mừng thành công của Đại hội lần thứ V Công đoàn Dầu khí Việt Nam, trong đó có 2 đội khách mời là đội cán bộ người Nga tại Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro và đội Liên đoàn Lao động tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu. Kết quả Hội thi có 1 giải Đặc biệt, 2 giải Nhất, 3 giải Nhì, 5 giải Ba và 14 giải Khuyến khích. Hội thi đã thực sự hấp dẫn, cuốn hút và là ngày hội để chị em thể hiện tài năng nữ công gia chánh và vai trò

đảm đang của người vợ, người mẹ trong chăm sóc gia đình.

Công đoàn Dầu khí đã hướng dẫn các công đoàn trực thuộc sơ kết và tổ chức tuyên dương các tập thể và cá nhân nữ CNVC-NLĐ trong phong trào thi đua "Giỏi việc nước, đảm việc nhà" giai đoạn 2010-2013. Có 76 tập thể và 328 cá nhân được khen thưởng ở cấp ngành; có 3 tập thể và 3 cá nhân được Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam tặng cờ và bằng khen. Một nữ cán bộ CĐDK được tôn vinh trong lễ biểu dương 100 cán bộ nữ công đoàn tiêu biểu toàn quốc 2013.

Trong phong trào nữ lao động sáng tạo, nghiên cứu khoa học, 1 tập thể nữ tác giả và 1 cá nhân ngành Dầu khí đã được Tổng liên đoàn Lao động Việt Nam tặng giải thưởng Nữ sáng tạo năm 2013.

Tiếp tục duy trì hoạt động của Quỹ Phụ nữ nghèo, Công đoàn Dầu khí đã trao sổ tiết kiệm, tổ chức đoàn đến thăm hỏi, tặng quà hoặc trợ cấp



cho 250 lượt nữ CNVC-NLĐ ngành Dầu khí có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, bệnh hiểm nghèo và một số trường hợp đặc biệt khác với tổng số tiền 529 triệu đồng.

**8.** Nhân dịp kỷ niệm 22 năm thành lập (16/12/1991 - 16/12/2013), Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức gặp mặt cán bộ công đoàn qua các thời kỳ tại 2 khu vực Hà Nội và thành phố Hồ Chí Minh để vừa ôn lại truyền thống hoạt động công đoàn trong những năm qua đồng thời là điều kiện để thăm hỏi, động viên tinh thần các thế hệ cán bộ đã từng gắn bó với Công đoàn Dầu khí Việt Nam.

**9.** Đẩy mạnh công tác an sinh xã hội tiếp tục là truyền thống tốt đẹp của người lao động Dầu khí từ nhiều năm qua. Trong năm 2013, cán bộ, CNVC-NLĐ toàn ngành tiếp tục làm thêm 4 ngày nghỉ để duy trì quỹ Tương trợ Dầu khí. Từ nguồn quỹ này, Công

đoàn Dầu khí Việt Nam đã phối hợp với Tập đoàn chi quà tết Nguyên đán Quý Ty 2013 cho CNVC-NLĐ đã nghỉ hưu sinh hoạt tại các ban liên lạc hưu trí Dầu khí với tổng số tiền 4.544 tỷ đồng (4.514 hội viên), trong cả năm 2013 đã có 570 hội viên được trợ cấp khi ốm đau khó khăn với tổng số tiền 1.328 tỷ đồng, có 33 hội viên được hỗ trợ xây mới hoặc sửa nhà với tổng số tiền 1.26 tỷ đồng. Công đoàn Dầu khí và các đơn vị trong Tập đoàn đã ủng hộ 800 triệu đồng cho chương trình Tấm lười nghĩa tình của Tổng liên đoàn Lao động Việt Nam, hỗ trợ nạn nhân bị chìm tàu Cần Giờ 140 triệu. Ngoài ra, các cấp công đoàn còn phối hợp với chuyên môn vận động cán bộ, CNVC-NLĐ toàn ngành tham gia nhiều hoạt động an sinh xã hội, "Đền ơn đáp nghĩa", "Uống nước nhớ nguồn", "Lá lành đùm lá rách"... Tổng số tiền đoàn viên và người lao động toàn Tập đoàn đã thực hiện công tác an sinh xã hội năm 2013 đạt 535 tỷ đồng, bằng 107% kế hoạch cam kết cả năm.

**10.** Trong năm 2013, công tác đối ngoại tiếp tục được Công đoàn Dầu khí duy trì bằng các hoạt động trao đổi đoàn sang thăm và làm việc tại Hàn Quốc và Việt Nam với Công đoàn Dầu khí Hàn Quốc. Công đoàn Dầu khí cũng đã tổ chức đoàn đi Ấn Độ dự Đại hội Công đoàn Dầu khí Ấn Độ theo lời mời từ phía bạn.

Qua những kết quả trên, có thể khẳng định Công đoàn Dầu khí Việt Nam đang tiếp tục phát huy những thế mạnh đã có từ các nhiệm kỳ trước để có những hoạt động hiệu quả trong năm 2013, năm bản lề của nhiệm kỳ 2013-2018. Với những nội dung trong chương trình hoạt động toàn khóa, đặc biệt là 5 chương trình trọng yếu, Công đoàn Dầu khí Việt Nam sẽ phải phát huy sức mạnh đoàn kết tập thể của đội ngũ cán bộ công đoàn các cấp để hoạt động ngày càng thiết thực, hiệu quả, tạo niềm tin yêu cho đoàn viên và người lao động toàn ngành.♦



Các kỹ sư vận hành của PV Power đang trao đổi kinh nghiệm vận hành Nhà máy Nhiệt điện Vũng Áng

CÔNG TÁC TUYÊN GIÁO CÔNG ĐOÀN DẦU KHÍ NĂM 2013:

# Những đóng góp đáng ghi nhận

**BAN TUYÊN GIÁO – NỮ CÔNG**

Phó tổng giám đốc PVN Nguyễn Hùng Dũng và Phó chủ tịch CĐ DKVN Nghiêm Thùy Lan trao giải Nhất cho các đơn vị tại Hội diễn “Tiếng hát những người đi tìm lửa”

Năm 2013 diễn ra nhiều sự kiện trọng đại của các cấp, các ngành, là năm thứ ba thực hiện Nghị quyết Đại hội XI của Đảng, năm diễn ra Đại hội V Công đoàn Dầu khí Việt Nam và là năm Đại hội XI Công đoàn Việt Nam; năm đầu tiên triển khai thực hiện Luật Công đoàn và Bộ Luật Lao động năm 2012. Phong trào thi đua tại Công đoàn Dầu khí được phát

động mạnh mẽ, sâu rộng thiết thực và đã cổ vũ, động viên được toàn thể cán bộ, nhân viên, các phòng, ban nghiệp vụ ra sức thi đua khắc phục khó khăn đạt kết quả tích cực trong các lĩnh vực đặc biệt Ban Tuyên giáo - Nữ công đã giành được nhiều thành tích đáng ghi nhận.

Công đoàn Dầu khí Việt Nam cùng các cấp công đoàn trực thuộc đã bám

sát mục tiêu nhiệm vụ và thực tiễn hoạt động của ngành, thường xuyên đẩy mạnh công tác tuyên truyền, giáo dục, phổ biến kịp thời đến đội ngũ đoàn viên, người lao động về đường lối đổi mới theo Nghị quyết lần thứ XI của Đảng, chính sách, pháp luật mới của Nhà nước, đặc biệt là định hướng phát triển kinh tế xã hội của đất nước trong từng giai đoạn hiện nay, tuyên truyền, phổ biến quan



triết tinh thần nội dung các Nghị quyết của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam, của Đảng ủy Tập đoàn; những định hướng chiến lược phát triển của ngành Dầu khí để toàn thể đội ngũ cán bộ công đoàn, đoàn viên và người lao động được nắm bắt kịp thời, xác định rõ mục tiêu, ra sức thi đua, hoàn thành mọi nhiệm vụ, chỉ tiêu kế hoạch được giao hằng năm. Công đoàn tổ chức tham gia học tập, hôi thảo sinh hoạt về vấn đề chính trị, kinh tế - xã hội cho cán bộ chủ chốt và cán bộ công đoàn chuyên trách. Tổ chức học tập Nghị quyết T.U4, Nghị quyết Đại hội Đảng lần thứ XI, tiếp tục thực hiện Nghị quyết 20/NQ-T.U, tổ chức và học tập Nghị quyết Đại hội XI Công đoàn Việt Nam và chiến lược phát triển của Tập đoàn đến 2015, định hướng đến 2025. Thường xuyên tìm hiểu, bám sát tình hình đời sống cán bộ, CNVC-NLĐ, qua đó nắm bắt tâm tư, nguyện vọng của cán bộ, CNVC-NLĐ, tham mưu cho Đảng ủy xây dựng các chương trình

nhiệm vụ công tác tuyên truyền góp phần nâng cao hiệu quả trong việc giáo dục và định hướng chính trị cho cán bộ, CNVC-NLĐ. Chú trọng công tác tuyên truyền, phổ biến chính sách, pháp luật của Nhà nước, góp ý dự thảo sửa đổi Hiến pháp năm 1992. Công đoàn các cấp đặc biệt chú trọng công tác tập huấn nghiệp vụ công đoàn, phổ biến Bộ Luật Lao động, Luật Công đoàn năm 2012, tuyên truyền các chủ trương, chính sách, pháp luật của Nhà nước có liên quan đến quyền và nghĩa vụ của CNVC-NLĐ bằng nhiều hình thức phong phú, phù hợp...

Cuộc vận động "Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh" được tuyên truyền sâu rộng và triển khai thường xuyên, mạnh mẽ gắn với thực hiện Văn hóa Dầu khí để góp phần xây dựng đội ngũ người lao động Dầu khí phát triển toàn diện. Tờ thông tin Công đoàn Dầu khí đã mở chuyên mục "Học tập

và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh", có những bài viết về tư tưởng, tấm gương đạo đức của Bác, đồng thời cũng phản ánh tình hình triển khai Cuộc vận động ở ngành Dầu khí và những gương tiêu biểu thực hiện Cuộc vận động. Công đoàn các cấp tích cực triển khai Chương trình hành động thực hiện Nghị quyết số 20-NQ/T.U Hội nghị lần thứ 6 của Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa X về "Tiếp tục xây dựng giai cấp công nhân Việt Nam thời kỳ đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước" tới CNVC-NLĐ, đặc biệt là các cán bộ công đoàn để nâng cao tinh thần yêu nước, nâng cao nhận thức về vai trò, sứ mệnh lịch sử của giai cấp công nhân Việt Nam trong thời kỳ công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.

Trong năm qua, Ban Tuyên giáo - nữ công đã đạt được một số thành tựu trong quá trình công tác. Đã thực hiện tốt việc tuyên truyền sứ mệnh



Phó chủ tịch CĐ DKVN Nghiêm Thùy Lan hướng dẫn các đội thi tại Hội thi cắm hoa PV Gas



Bàn tiệc của đội PVC tham dự Hội thi “Phụ nữ dầu khí với văn hóa ẩm thực”

lịch sử và truyền thống vẻ vang của tổ chức Công đoàn Việt Nam và truyền thống anh hùng của đội ngũ người lao động Dầu khí Việt Nam dưới sự lãnh đạo của Đảng; những bước trưởng thành, lớn mạnh của phong trào công nhân và hoạt động công đoàn; ý nghĩa, tầm quan trọng, mục tiêu, nhiệm vụ của Đại hội V Công đoàn DKVN và Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XI. Qua đó khẳng định những đóng góp to lớn của đội ngũ công nhân lao động Dầu khí Việt Nam Anh hùng và giai cấp công nhân Việt Nam cùng với tổ chức Công đoàn Việt Nam trong sự nghiệp đấu tranh giải phóng dân tộc, xây dựng và bảo vệ Tổ quốc, đặc biệt là thời kỳ đổi mới, thực hiện công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước. Sau Đại hội V Công đoàn Dầu khí Việt Nam và Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XI và các sự kiện nổi bật trong năm 2013, Ban Tuyên giáo - nữ công đã tuyên truyền sâu rộng đến từng cơ sở giúp đoàn viên công đoàn, CNVC-

NLĐ nâng cao nhận thức về những quan điểm, chủ trương, định hướng lớn, kết quả quá trình đổi mới nội dung, phương thức hoạt động của tổ chức Công đoàn Việt Nam, góp phần tạo sự chuyển biến trong công tác vận động, tập hợp CNLĐ vào tổ chức công đoàn, xây dựng giai cấp công nhân và tổ chức công đoàn vững mạnh. Quán triệt phuong châm “đổi mới, chất lượng, thiết thực, hiệu quả” không phô trương, hình thức, lãng phí, hướng về cơ sở. Đặc biệt Tháng Công nhân và kỷ niệm 123 năm ngày sinh nhật Bác đã trở thành dịp sinh hoạt chính trị trong đoàn viên, CNVC-NLĐ và các cấp công đoàn. Trong dịp này, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức phát động phong trào thi đua tại Dự án cụm Khí - Điện - Đạm Cà Mau và giải Bóng đá tại 3 khu vực Cà Mau, Vũng Tàu và Quảng Ngãi. Tổ chức thành công hội nghị quán triệt Nghị quyết Đại Hội V Công đoàn Dầu khí Việt Nam và Hội nghị Quán triệt nghị Quyết

Đại hội lần thứ XI Công đoàn Việt Nam với hình thức trực tuyến tại 6 điểm cầu với thành phần tham gia là các đồng chí UV BCH, UV UBKT Công đoàn Dầu khí Việt Nam; các đồng chí UV BCH, UV UBKT, cán bộ công đoàn chuyên trách các công đoàn trực thuộc Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Tham gia Liên hoan nghệ thuật quần chúng CNVC-NLĐ chào mừng Đại hội lần thứ XI Công đoàn Việt Nam từ ngày 4 đến 6/6/2013. Kết quả đoàn văn nghệ của Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã giành giải nhất toàn đoàn và được Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam tặng Bằng khen, các tiết mục được Cục Văn hoá cơ sở, thuộc Bộ Văn hóa - Thể thao và Du lịch tặng 4 Huy chương Vàng và 2 Huy chương Bạc. Tổ chức thành công Hội diễn “Tiếng hát những người đi tìm Lửa: lần thứ VI năm 2013 tại hai khu vực phía Nam - Bắc với 20 đơn vị tham gia, quy tụ hàng trăm diễn viên. Hội diễn “Tiếng hát những người đi tìm Lửa” lần IV năm 2013 là sự kiện văn



hóa có ý nghĩa quan trọng, là ngày hội lớn của người lao động Dầu khí, là truyền thống tốt đẹp của những người đi tìm lửa nhằm tiếp tục giữ gìn không ngừng bồi đắp văn hóa Petrovietnam.

Trong năm 2014, Ban Tuyên giáo Nữ công tập chung chú trọng vào những nội dung công việc như: Đẩy mạnh công tác tuyên truyền thực hiện Chỉ thị số 03 của Bộ Chính trị về việc tiếp tục đẩy mạnh việc học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh gắn với việc triển khai thực hiện Nghị quyết số 20-NQ/T.U của ban Chấp hành Trung ương Đảng về Xây dựng giai cấp công nhân thời kỳ Công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước; Tiếp tục đẩy mạnh, vận động CNVC-NLĐ tích cực lao động, phấn đấu hoàn thành các mục tiêu kinh tế

xã hội năm 2014 của từng đơn vị và toàn ngành, phối hợp để phát động các phong trào thi đua thực hiện Nghị quyết Đại hội lần thứ XI của Đảng, tiếp tục đẩy mạnh phong trào thi đua “Lao động giỏi, lao động sáng tạo” thi đua liên kết trên các công trình trọng điểm, các phong trào thi đua; Tuyên truyền, phổ biến chính sách pháp luật (các nghị định, thông tư mới) liên quan đến chế độ, chính sách, quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của người lao động, phổ biến Bộ luật Lao động sửa đổi năm 2012 và Luật Công đoàn sửa đổi năm 2012; Đẩy mạnh phong trào văn hóa, thể thao, xây dựng đời sống văn hóa cơ sở, phòng chống các tệ nạn xã hội trong CNVC-NLĐ. Hướng dẫn tuyên truyền, phổ biến chế độ, chính sách pháp luật trong CNVC-NLĐ; Khởi động cuộc thi cấp cơ sở: “Hành trình

Trí tuệ và văn hóa Petrovietnam” hình thức trực tuyến, gồm nhiều nội dung về văn hóa, pháp luật, chế độ chính sách, lịch sử, khoa học, xã hội, thể thao...; Tổ chức hoạt động văn hóa, văn nghệ, thể thao ở các đơn vị Hội thao khu vực phía Nam 2014; Tổ chức thi tìm hiểu về tổ chức Công đoàn Việt Nam và Công đoàn Dầu khí Việt Nam; Phát động Tuần lễ Văn hóa Dầu khí lần thứ 7 nhân kỷ niệm Ngày thành lập ngành 3/9; Tiếp tục đổi mới nội dung, nâng cao chất lượng Tạp chí Công đoàn Dầu khí và chất lượng của website Công đoàn Dầu khí Việt Nam; Nghiên cứu xây dựng quy chế tôn vinh người lao động Dầu khí tiêu biểu vào dịp Tháng Công nhân hàng năm cho các đối tượng là kỹ sư, công nhân trực tiếp sản xuất nhằm tạo động lực và sức lan tỏa trong đội ngũ người lao động.♦





ỦY BAN KIỂM TRA CÔNG ĐOÀN NĂM 2013:

# 29 cuộc kiểm tra đồng cấp

## ỦY BAN KIỂM TRA CĐ DKVN

**N**gay từ đầu năm 2013, Ủy ban Kiểm tra (UBKT) Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tập trung vào việc chỉ đạo, hướng dẫn UBKT Công đoàn trực thuộc tăng cường công tác kiểm tra, hướng dẫn các đơn vị tự kiểm tra và kiểm tra cấp dưới, xem đây là nhiệm vụ thường xuyên, cần tập trung. Coi trọng việc hướng dẫn cho các công đoàn trực thuộc thực hiện tốt các quy định của Điều lệ Công đoàn, thực hiện và triển khai các hoạt động theo Nghị quyết Ban Thường vụ, Ban Chấp hành. Kiểm tra việc lập dự toán năm 2013 và Quyết toán Ngân sách công đoàn năm 2012, công tác quản lý thu - chi tài chính công đoàn.

UBKT công đoàn các cấp đã thực hiện 29 cuộc kiểm tra đồng cấp về công tác chấp hành Điều lệ Công đoàn Việt Nam. Hiện tại chưa có biểu hiện vi phạm Điều lệ Công đoàn Việt Nam. Văn bản của công đoàn các cấp đã được triển khai thực hiện. Công đoàn đã phổ biến đến người lao động các chính sách của Đảng và Nhà nước để các đoàn viên công đoàn hiểu biết và

thực hiện. Công đoàn đã tiếp tục tham gia cùng với chuyên môn xây dựng và bổ sung sửa đổi các quy chế, cơ chế nội bộ đảm bảo cho hoạt động sản xuất kinh doanh, đảm bảo quyền, lợi ích hợp pháp chính đáng của người lao động.

UBKT công đoàn ngành đã tổ chức 01 cuộc kiểm tra đồng cấp và 14 cuộc kiểm tra cấp dưới. Công đoàn trực thuộc đã tổ chức 29 cuộc kiểm tra đồng cấp và 89 cuộc kiểm tra

công đoàn cấp dưới về công tác quản lý tài chính - tài sản công đoàn năm 2012. Qua kiểm tra cho thấy Công đoàn Dầu khí Việt Nam và công đoàn các cấp trực thuộc đã ban hành Quy chế Tài chính Công đoàn Dầu khí Việt Nam; Quy chế chi tiêu nội bộ Cơ quan Công đoàn ngành; Xây dựng Dự toán Ngân sách công đoàn năm 2013, thực hiện thu kinh phí, đoàn phí công đoàn và nộp nghĩa vụ lên cấp trên tương đối

Tháng 4/2013, Ban Chấp hành Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa V (nhiệm kỳ 2013 – 2018) đã bầu 07 đồng chí Ủy viên Ủy ban Kiểm tra Công đoàn và bầu đồng chí Đỗ Thị Hoa - Ủy viên Ban Thường vụ là Chủ nhiệm Ủy ban Kiểm tra.

Ủy ban Kiểm tra Công đoàn Dầu khí Việt Nam gồm: 01 Ủy ban Kiểm tra Công đoàn ngành; 09 Ủy ban Kiểm tra Công đoàn cấp trên cơ sở và 20 Ủy ban Kiểm tra Công đoàn cơ sở. Tổng số Ủy viên của Ủy ban Kiểm tra Công đoàn toàn ngành là: 131 đồng chí.

đầy đủ, kịp thời. Thực hiện chế độ kế toán theo quy định. Các nguồn quỹ đều được phản ánh theo dõi trong sổ kế toán công đoàn.

UBKT Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức Hội nghị tập huấn nghiệp vụ kiểm tra công tác quản lý tài chính - tài sản công đoàn cho 170 Ủy viên Ủy ban kiểm tra công đoàn các cấp; kịp thời trang bị các tài liệu về công tác kiểm tra phục vụ mọi hoạt động kiểm tra của Ủy ban Kiểm tra công đoàn trực thuộc.

Hoạt động của UBKT Công đoàn năm 2013 đã giúp Ban Thường vụ, Ban Chấp hành các cấp chấn chỉnh kịp thời những thiếu sót trong việc chấp hành Điều lệ công đoàn và trong công tác quản lý tài chính - tài sản công đoàn.

Năm 2014 là năm tập trung triển khai thực hiện Nghị quyết Đại hội XI Công đoàn Việt Nam và tiếp tục thực hiện Nghị quyết V Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Căn cứ vào quy định của Điều lệ Công đoàn Việt Nam, UBKT Công đoàn đã xây dựng kế hoạch hoạt động với các nội dung: Giúp Ban Chấp hành, ban Thường vụ kiểm tra việc chấp hành

Điều lệ công đoàn cùng cấp và cấp dưới; Kiểm tra khi có dấu hiệu vi phạm Điều lệ, Nghị quyết, Chỉ thị và các quy định của Công đoàn; Thực hiện kiểm tra công tác quản lý tài chính, tài sản công đoàn, kiểm tra các nguồn quỹ công đoàn quản lý và tham gia quản lý; Giải quyết và tham gia giải quyết khiếu nại, tố cáo theo quy định; Tổ chức tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ kiểm tra cho Ủy viên UBKT Công đoàn các cấp.

UBKT Công đoàn các cấp cần chủ động giúp Ban Chấp hành, Ban Thường vụ xây dựng kế hoạch kiểm tra, chủ trì phối hợp với các ban có liên quan trong công tác kiểm tra góp phần xây dựng tổ chức công đoàn ngày càng vững mạnh.♦



# Hạnh phúc là sẻ chia

**LƯƠNG THỊ HỒNG NHUNG**

Phó ban Tuyên giáo - Nữ công  
Công đoàn Dầu khí

Có lẽ, đã là người Việt Nam, ít ai không khắc sâu trong tâm trí mình câu nói giản dị mà đầy ý nghĩa: “Thương người như thể thương thân”, “Lá lành đùm lá rách”. Câu nói ấy đã trở thành một đạo lý sống: đó là yêu thương, là sẻ chia, là đùm bọc nhau cùng vượt qua hoàn nạn, khó khăn trong cuộc sống.

Năm 2013, một năm cả nước ta tiếp tục phải vượt qua nhiều khó khăn thách thức bởi suy thoái kinh tế, biết bao số phận vốn đã không may mắn lại càng trật vật, vất vả hơn. Đó là lúc cả xã hội cần phát huy nhiều nhất lòng nhân ái, yêu thương, đùm bọc, sẻ chia. Tiếp nối truyền thống tốt đẹp của ngành, năm qua, gần 14.000 nữ CNVC-NLĐ ngành Dầu khí tiếp tục là lực lượng tích cực, háng hái tham gia tất cả các hoạt động từ thiện, đền ơn đáp nghĩa do Tập đoàn, Công đoàn Dầu khí và các đơn vị tổ chức với rất nhiều hình thức phong phú, ý nghĩa. Trong đó, việc chung tay xây dựng Quỹ “Vì phụ nữ nghèo” do Công đoàn Dầu khí phát động trên cơ sở hướng dẫn của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam (Kế hoạch số 362/TLD ngày 1/4/1996 và hướng dẫn nhiệm vụ trọng tâm hàng năm) là một hoạt động thiết thực để chị em kịp thời chia sẻ, thăm hỏi, động viên nữ CNVC-NLĐ trong ngành Dầu khí không may bị bệnh hiểm nghèo, ốm đau, hoàn cảnh khó khăn, éo le; đây cũng là hình thức thúc tuyễn truyền, giáo dục tinh thần thực hành tiết kiệm theo tư tưởng tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh trong nữ CNVC-NLĐ toàn ngành.

Để Quỹ “Vì phụ nữ nghèo” được triển khai đúng mục tiêu, ý nghĩa đề ra, ngày 13/1/2011, Ban Thường vụ Công đoàn Dầu khí đã ban hành Quyết định số 17/QĐ-CĐDK về việc thành lập Hội đồng “Quỹ vì phụ nữ nghèo”, đồng thời ban hành Quy chế tổ chức hoạt động



Đồng chí Nghiêm Thùy Lan - Phó chủ tịch CĐ DK trao quà cho phụ nữ nghèo

của Quỹ, giao cho Ban Tuyên giáo - Nữ công tham mưu giúp việc trực tiếp. Được giao nhiệm vụ, chúng tôi đều nhận thức rằng, đây là niềm vinh dự, may mắn! được sự tạo điều kiện của lãnh đạo Công đoàn Dầu khí và lãnh đạo các đơn vị, ngoài nắm bắt việc thực hiện chính sách nữ tại các đơn vị, chị em nữ công đã thường xuyên quan tâm nắm bắt tâm tư, nguyện vọng, hoàn cảnh của chị em, đặc biệt là những chị em có điều kiện công việc cũng như cuộc sống còn nhiều khó khăn, vất vả. Đã có rất nhiều chuyến thăm mà đoàn công tác không ai cầm được nước mắt khi chứng kiến những chị em liêu xiêu, vật lộn với cơn đau vì bệnh ung thư; có chị một mình chăm lo cho người chồng đi chứng tai nạn lao động mất trí nhớ và cha mẹ chồng đã cao tuổi bị tai biến nằm một chỗ; có những chị nức nở ôm đứa con thơ ngơ ngác vì người chồng mất quá sớm, có chị tràn ngập trong nỗi đau con mất vì bệnh tật... Và, đã có những chuyến thăm không thể lặp lại bởi trong số chị em mắc bệnh hiểm nghèo đã có chị phải ra đi mãi mãi! Điều ấy nói lên rằng, chúng ta hãy cố gắng chia sẻ cho nhau nhiều nhất và kịp thời nhất với tinh thần “Một miếng khi đói bằng một gói khi no”!

Từ sự ủng hộ, đồng hành của chị

em trong ngành suốt nhiều năm qua, từ năm 2009 đến 12/2013, đã có 675 lượt chị em được hỗ trợ, thăm hỏi với tổng số tiền 2.209.996.000đ. Riêng năm 2013, tổng số tiền ủng hộ vào Quỹ là 850.137.000đ, số tiền hỗ trợ 529.000.000đ, trong đó tập trung nhiều vào dịp Tết nguyên đán, ngày Quốc tế phụ nữ 8/3, Tháng Công nhân và dịp Ngày phụ nữ Việt Nam 20/10. Sẽ còn rất dài và nhiều câu chuyện cảm động nếu chúng tôi tiếp tục kể về những người mà chúng tôi đến thăm hỏi trong những năm qua.

Giờ đây, tết Giáp Ngọ đã đến rất gần, cùng với sự quan hỗ trợ của Công đoàn Dầu khí cũng như công đoàn các đơn vị, Hội đồng Quỹ “Vì phụ nữ nghèo” lại chuẩn bị cho một đợt hỗ trợ mới đến 200 chị em với tổng số tiền 400 triệu đồng để động viên và góp phần giúp các chị có được một cái tết ấm cúng hơn bên gia đình và người thân.

Có thể nói, mỗi phần quà hỗ trợ chưa phải là lớn, chưa đủ để làm thay đổi một số phận, một hoàn cảnh, nhưng nó mang đến cho các chị sự ấm áp của tình đồng nghiệp để các chị có thêm nghị lực sống và làm việc, xây dựng gia đình!♦

# Công tác nữ công Công đoàn Dầu khí Việt Nam MỘT NĂM NHÌN LẠI

**NGUYỄN THỊ THU HIỀN**

Ban Tuyên giáo – Nữ công Công đoàn Dầu khí



Hội thi “Phụ nữ Dầu khí với văn hóa ẩm thực”

Năm 2013 là năm diễn ra nhiều sự kiện quan trọng: Đại hội đại biểu Phụ nữ toàn quốc lần thứ XI; Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XI; Đại hội Công đoàn các cấp tiến đến Đại hội Công đoàn Dầu khí Việt Nam lần thứ V; kỷ niệm 52 năm Ngày truyền thống ngành Dầu

khí và 22 năm Ngày Thành lập Công đoàn Dầu khí Việt Nam... Tất cả đã tạo ra không khí thi đua phấn khởi rộng khắp trong đội ngũ nữ CNVC-NLĐ toàn ngành. Mặc dù phải đối mặt với không ít thách thức, khó khăn bởi suy thoái kinh tế, tiết giảm chi phí, tái cấu trúc doanh nghiệp nhưng Tập đoàn Dầu khí vẫn vững vàng vượt

qua khó khăn và giữ vững vai trò đầu tàu kinh tế của đất nước. Trong điều kiện đó, công tác Nữ công toàn ngành nhận được sự quan tâm lãnh đạo, tạo mọi điều kiện của Đảng ủy và lãnh đạo Tập đoàn, Ban Vì sự tiến bộ phụ nữ Tập đoàn, BCH Công đoàn Dầu khí và lãnh đạo các công đoàn trực thuộc.



Đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ, năm 2013, đội ngũ làm công tác nữ công tiếp tục được kiện toàn sau đại hội công đoàn các cấp. Theo thống kê, 100% các công đoàn trực thuộc đều có Ban Nữ công với số cán bộ 3-9 ủy viên. Các công đoàn cơ sở thành viên, công đoàn bộ phận cũng đều thành lập ban/tổ nữ công theo đúng Điều lệ Công đoàn. Đội ngũ cán bộ nữ công mặc dù hầu hết là kiêm nhiệm nhưng họ rất tâm huyết, trách nhiệm cao. Đội ngũ nữ CNVC-NLĐ ngành Dầu khí có trình độ, năng lực, có tinh thần kỷ luật tốt, đoàn kết, trách nhiệm. Đây là những điều kiện rất quan trọng để công tác nữ đạt được nhiều kết quả đáng ghi nhận trong năm 2013.

Với những điều kiện thuận lợi đó, năm 2013 công tác nữ công đã đạt được những kết quả đáng ghi nhận. Thông qua nhiều hình thức hoạt động phong phú, sáng tạo trong nữ CNVC-NLĐ để lồng ghép tuyên truyền nghị

quyết của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước, Nghị quyết Công đoàn Dầu khí lần V, Nghị quyết Đại hội XI Công đoàn Dầu khí, Bộ Luật Lao động 2012, Luật Công đoàn 2012...

Hòa chung trong không khí vui tươi, phấn khởi chào mừng thành công Đại hội V và kỷ niệm 52 năm Ngày truyền thống ngành Dầu khí và Kỷ niệm 22 năm Ngày thành lập Công đoàn Dầu khí Việt Nam, hưởng ứng năm Gia đình Việt Nam; Tháng Công nhân... Ban Nữ công các đơn vị, kể cả những đơn vị khó khăn cũng đã rất thành công trong việc tham mưu, tổ chức nhiều hoạt động phù hợp, hấp dẫn, mới mẻ và ý nghĩa, động viên chị em ở nhiều lứa tuổi, tự tin, hăng hái tham gia chuỗi các sự kiện văn hóa, văn nghệ, thể thao với do công đoàn ngành tổ chức. Tại Hội diễn "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần thứ IV đã có hàng trăm chị em tham gia

nhiều tiết mục xuất sắc để lại ấn tượng sâu sắc trong lòng khán giả và quần chúng CNVC-NLĐ toàn ngành. Các Ban Nữ công công đoàn cơ sở tổ chức nhiều hoạt động: thi ẩm thực, văn hóa - thể thao. Nhân tháng công nhân năm 2013, Công đoàn Dầu khí đã tổ chức thành công Hội thi "Phụ nữ Dầu khí với văn hóa ẩm thực" đã thu hút hàng trăm thí sinh và tập thể tham gia, trong đó thu hút cả thí sinh là người nước ngoài tham gia và đặc biệt là rất nhiều nam CBCNV tham gia vào bếp trổ tài nấu nướng cùng chị em.

Được sự quan tâm của lãnh đạo đơn vị, lãnh đạo công đoàn, sự hướng dẫn của Ban Nữ công công đoàn ngành đã có nhiều đổi mới, sáng tạo trong việc tổ chức các hoạt động kỷ niệm Ngày Quốc tế Phụ nữ và Ngày Phụ nữ Việt Nam, Ngày gia đình Việt Nam, 100% Ban Nữ công các đơn vị đều tổ chức các hoạt động thiết thực,



Hội nghị giao ban công tác nữ công



có ý nghĩa. Ngoài các hoạt động mít tinh, tặng quà chị em, nhiều Ban Nữ công tổ chức thi cắm hoa, nấu ăn, chạy viet dã, kéo co, các chương trình nói chuyện chuyên đề về Bình đẳng giới, kỹ năng làm vợ, làm mẹ, cân bằng giữa công việc với cuộc sống gia đình; hành trình về nguồn và nhiều các chương trình từ thiện, an sinh xã hội cũng đã được tổ chức và nhận được sự ủng hộ nhiệt tình của chị em và người lao động. Tất cả đã góp phần nâng cao đời sống tinh thần nữ CNVC-NLĐ toàn ngành, góp phần quan trọng giúp chị em hoàn thành tốt cả việc nước và việc nhà.

Tổ chức ký kết thi đua và tích cực tuyên truyền, động viên chị em

hăng hái tham gia tất cả các phong trào thi đua của Tổng Liên đoàn, của Tập đoàn và Công đoàn Dầu khí phát động, trong đó nổi bật là phong trào thi đua "Giỏi việc nước, đảm việc nhà", "Tập thể, cán bộ nữ công xuất sắc", thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao; học tập và rèn luyện để nâng cao trình độ chính trị, chuyên môn nghiệp vụ; thực hiện tốt chính sách dân số, kế hoạch hóa gia đình, xây dựng gia đình ấm no, bình đẳng, hạnh phúc, nuôi dạy con ngoan học giỏi, tích cực tham gia phòng chống tệ nạn xã hội...

Dịp 20/10/2013, Công đoàn Dầu khí đã hướng dẫn công đoàn các đơn

vị sơ kết phong trào Hai giỏi giai đoạn 2010-2013 và tổ chức tuyên dương các tập thể, cá nhân tiêu biểu trong phong trào này. Công đoàn Dầu khí đã khen thưởng cho 76 tập thể và 328 cá nhân đạt danh hiệu "Giỏi việc nước, đảm việc nhà" giai đoạn 2010-2013; đề nghị Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam tặng cờ và bằng khen danh hiệu Hai giỏi năm 2013 cho 3 tập thể và 4 cá nhân.

Trong phong trào nữ lao động sáng tạo, nghiên cứu khoa học, đã có 1 cá nhân là chị Phan Gia Tiều Cầm và tập thể nữ tác giả của Viện Dầu khí đã đạt giải thưởng Nữ sáng tạo 2013 cấp Tổng Liên đoàn; cá nhân Bùi Mai Thanh Tú - VSP được BCH Công đoàn



Bàn tiệc với chủ đề “Hương sen tháng 5” của PETROSETCO giành giải Đặc biệt tại Hội thi “Phụ nữ Dầu khí với văn hóa ẩm thực”



Các đội tham gia dự thi “Phụ nữ Dầu khí với văn hóa ẩm thực”

Dầu khí tặng bằng khen tích cực tham gia phong trào này.

Với mục tiêu tăng cường nâng cao kỹ năng, nghiệp vụ công tác nữ, đặc biệt là sau đại hội công đoàn các cấp, Ban Tuyên giáo - Nữ công đã tham mưu Công đoàn Dầu khí phối hợp với Tập đoàn Dầu khí tổ chức thành công Hội nghị Tập huấn công tác Nữ công và công tác Vì sự tiến bộ phụ nữ 2013 cho hơn 400 cán bộ nữ công và Ban VSTBPN toàn Tập đoàn tại Bà Rịa - Vũng Tàu và Hà Nội. Tại Hội nghị này, ngoài những nội dung lý thuyết đảm bảo tính mới mẻ, thiết thực theo hướng “cầm tay chỉ việc”, các học viên được tham gia nhiều nội dung trao đổi, thảo luận và thực hành sau bài giảng khiến mọi người đều hào hứng. Qua đó, Ban Nữ công nhiều đơn vị đã tổ chức tập huấn cho chị em nữ công cơ sở và vận dụng tốt các kiến thức trong thực tiễn công tác nữ tại đơn vị.

Công tác thăm hỏi, động viên phụ nữ khó khăn và các hoạt động từ thiện, an sinh xã hội được thực hiện kịp thời và đảm bảo ý nghĩa nhân văn đã đề ra. Trong năm 2013, Quỹ “Phụ nữ nghèo” giúp cho công tác thăm hỏi, động viên, chia sẻ với những chị em bị bệnh

hiểm nghèo, bệnh nặng, hoàn cảnh éo le trong ngành đảm bảo kịp thời và có ý nghĩa, tính đến 31/12/2013, tổng thu là 850.137.000đ, tổng tiền hỗ trợ là 529.000.000đ cho 250 lượt chị em các đơn vị.

Tại cơ sở, nữ CNVC-NLĐ là lực lượng đông đảo, quan trọng và rất nhiệt tình, trách nhiệm, tham gia tất cả các phong trào anh sinh, từ thiện xã hội do Tập đoàn, Công đoàn Dầu khí và do đơn vị tổ chức và nữ công nhiều đơn vị đã chủ động quyên góp và tổ chức nhiều chương trình từ đèn ợp đắp nhia, từ thiện tại địa phương, mang lại ý nghĩa sâu sắc trong giáo dục truyền thống và giáo dục lòng nhân ái trong nữ CNVC-NLĐ.

Phát huy kết quả đạt được trong năm 2013, Ban Tuyên giáo - Nữ công đã xây dựng kế hoạch hoạt động của công tác nữ trong năm 2014 với các hoạt động trọng tâm: thăm và hỗ trợ, tặng quà tết cho nữ CNVC-NLĐ ngành Dầu khí có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, bệnh hiểm nghèo nhân dịp Tết Giáp Ngọ; làm việc với các công đoàn trực thuộc, nắm tình hình đời sống, việc làm, thực hiện chính sách nữ tại các đơn vị, đặc biệt là những

đơn vị khó khăn; hướng dẫn các đơn vị tổ chức các hoạt động chào mừng 84 năm Ngày Quốc tế phụ nữ 8.3 và tổ chức hành trình về nguồn cho nữ CNLĐ trực tiếp và cán bộ nữ công có nhiều thành tích xuất sắc kết hợp làm công tác đền ơn đáp nghĩa, an sinh xã hội tại 1 trong các tỉnh nghèo vùng cao (có kêu gọi Ban Nữ công các đơn vị tự nguyện tham gia từ thiện); tập huấn nghiệp vụ Công tác nữ công 2014; hướng dẫn các hoạt động hưởng ứng 8/3, Ngày Gia đình Việt Nam (28/6), ngày 20/10; Tham mưu Ban VSTB Phụ nữ Tập đoàn và Công đoàn Dầu khí tổ chức Hội thảo về “Phát triển Phụ nữ Dầu khí vì mục tiêu phát triển bền vững”; hướng dẫn tổng kết và bình xét danh hiệu thi đua phong trào 2 giỏi và phong trào thi đua “Tập thể, cán bộ nữ công tiêu biểu” năm 2014, phát hiện và giới thiệu các tập thể, cá nhân nữ tiêu biểu để xét tặng giải thưởng “Nguyễn Đức Cảnh”, giải thưởng “Tài năng sáng tạo nữ” của Tổng Liên đoàn, giải thưởng “Phụ nữ Việt Nam”, giải thưởng Kovalevskaia của Trung ương Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam; hướng dẫn các đơn vị bầu chọn danh sách xét tặng kỷ niệm chương “Vì sự phát triển của phụ nữ Việt Nam”.♦



**LƯU QUỲNH ĐIỆP**

Phó trưởng ban Tuyên giáo - Nữ công

Thiết thực chào mừng kỷ niệm 52 năm Ngày truyền thống ngành Dầu khí (27/11/1961 - 27/11/2013); 22 năm Ngày thành lập Công đoàn Dầu khí Việt Nam (16/12/1991 - 16/12/2013), được sự quan tâm chỉ đạo và tạo điều kiện của Đảng ủy Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam, Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã tổ chức thành công Hội diễn “Tiếng hát những người đi tìm lửa” lần thứ IV năm 2013 với nội dung ca ngợi những trang sử hào hùng của dân tộc Việt Nam, ca ngợi đất nước, ca ngợi Đảng và Bác Hồ kính yêu, ca ngợi ngành Dầu khí.

**H**ội diễn “Tiếng hát những người đi tìm lửa” lần thứ IV, năm 2013 quy tụ 20 đoàn nghệ thuật đến từ các đơn vị trong toàn ngành, phía Bắc được tổ chức tại Hà Nội gồm 12 đơn vị, phía Nam được tổ chức tại thành phố Vũng Tàu gồm 8 đơn vị. Mỗi đơn vị đều đem đến hội diễn những tiết mục văn nghệ đặc sắc, không chỉ làm giàu thêm truyền thống của ngành, mà còn làm nổi bật được những đặc



## “TIẾNG HÁT NHỮNG NGƯỜI

# Nét đẹp

trung riength của đơn vị mình. Gần 1.000 diễn viên không chuyên bằng tất cả khả năng, tâm huyết và tình cảm của mình đã thắp sáng thêm ngọn lửa đam mê, đã cống hiến những chương trình ca múa nhạc đặc sắc và giàu cảm xúc nhất.

Phát biểu tại buổi lễ khai mạc, Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam Hồ Công Kỳ khẳng định, Hội diễn “Tiếng hát những người đi tìm lửa”

là một sự kiện văn hóa có ý nghĩa quan trọng trong đời sống tinh thần của đội ngũ người lao động Dầu khí, khẳng định truyền thống tốt đẹp của những người đi tìm lửa, tiếp tục gìn giữ và không ngừng đẩy mạnh phát triển văn hóa Petrovietnam với nhiều bản sắc. Có thể nói, hội diễn là sân chơi bổ ích, thiết thực đối với đời sống tinh thần của mỗi cán bộ trong ngành, góp phần thúc đẩy phong trào văn hóa văn nghệ trong các đơn vị,



Tiết mục tham gia Hội diễn của OceanBank

## ĐI TÌM LỬA” LẦN THỨ IV NĂM 2013:

# văn hóa dầu khí

đồng thời cũng là dịp quảng bá hình ảnh người cán bộ dầu khí đến mọi người trong xu thế hội nhập và phát triển chung của đất nước.

Ban tổ chức hội diễn đã trân trọng mời một Ban giám khảo có uy tín gồm những nhạc sĩ, biên đạo múa, giám đốc nhà hát nổi tiếng có chuyên môn cao và đã có một quá trình theo dõi, gắn bó với phong trào ca hát của ngành Dầu khí như: Thiếu tướng nhạc

sĩ An Thuyên, nguyên Hiệu trưởng Trường đại học Văn hóa nghệ thuật Quân đội; NSND Kiều Ngân, Phó giám đốc Nhà hát Ca vũ kịch Việt Nam; Ca sĩ Anh Thơ, giảng viên Nhạc viện Hà Nội; Nhạc sĩ Võ Lê, Giám đốc Nhà văn hóa tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu; Nghệ sỹ biên đạo múa Kim Luyến, Nhà hát Ca múa Nhạc Bông Sen; Thạc sĩ Lê Cao Thắng, Phó trưởng Ban Tuyên giáo Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam và đồng chí Nghiêm Thùy Lan, Phó

chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Ban giám khảo đã làm việc trên tinh thần nghiêm túc, có trách nhiệm, hết sức công bằng trong việc đánh giá các tiết mục và có những đóng góp chân thành, thiết thực, cụ thể cho công việc tổ chức cũng như về nghệ thuật của các tiết mục tham dự hội thi.

Thay mặt ban giám khảo, hội đồng nghệ thuật phía Bắc, nhạc sĩ



Tiết mục “Bài ca thần chim lạc” của PVTEX

An Thuyên đã đánh giá: “Hội diễn có những ưu điểm nổi bật như bố cục chương trình chặt chẽ, chất lượng nghệ thuật khá cao, khả năng biểu diễn của các diễn viên khá chuyên nghiệp, nhiều người đã qua đào tạo bài bản. Đặc biệt nhiều chương trình đã rất khéo léo khai thác đề tài biển đảo đi song song với ngành Dầu khí thể hiện sâu sắc khát vọng dâng hiến của những người đi tìm lửa và biển đảo thiêng liêng của Tổ quốc”. Cùng chung tâm trạng với nhạc sĩ An Thuyên, nhạc sĩ Võ Lê, Trưởng ban giám khảo phía Nam chia sẻ: “Nếu không phải là hội diễn thì có thể nói đây là những chương trình nghệ thuật hay, đẹp, có ấn tượng, rất đáng xem và sẽ nuối tiếc khi không được

xem”. Nổi bật trong số các chương trình được Ban giám khảo hai khu vực và người xem đánh giá cao là các đơn vị như PTSC, PV Trans, PVFCCo, PVOil, PVCombank, PVC, Công ty Mè Tập đoàn, PVEP, Oceanbank, PVTEX.

Với 117 tiết mục tham dự đầy đủ ở các thể loại, trên cơ sở điểm đã chấm của Ban giám khảo, Công đoàn Dầu khí Việt Nam trao tặng giải thưởng toàn đoàn: 2 giải Đặc biệt thuộc Công đoàn Tổng Công ty PTSC và Công đoàn PVCombank; 4 giải Nhất thuộc về Công đoàn PVFCCo, Công đoàn PVOIL, Công đoàn PVEP, Công đoàn Công ty Mè Tập đoàn; 6 giải Nhì thuộc về Công đoàn PVTrans, công đoàn Vietsovpetro, Công đoàn

PVD, Công đoàn PVC, Công đoàn Ngân hàng Oceanbank, Công đoàn BSR; 6 giải ba gồm công đoàn PVG, Công đoàn DMC, Công đoàn PVI, Công đoàn PVTEX, Công đoàn PVPOWER và Công đoàn VPI; 2 giải khuyến khích là Công đoàn PVMT, Công đoàn Bảo Năng lượng Mới. Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã trao 28 Huy chương Vàng, 35 Huy chương Bạc của Cục Văn hóa cơ sở, Bộ Văn hóa Thể thao và Du lịch cho các tiết xuất sắc nhất của Hội diễn.

Đánh giá thành công của hội diễn, tại buổi bế mạc trao giải thưởng, Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam đã đặc biệt nhấn mạnh: Công đoàn Dầu khí Việt Nam biểu dương và ghi nhận



những kết quả đáng trân trọng của đội ngũ những người lao động dầu khí, những người đã làm nên thành công cho hội diễn. Hội diễn "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần IV năm 2013 là sự kiện văn hóa có ý nghĩa quan trọng, là ngày hội lớn của người lao động dầu khí, là truyền thống tốt đẹp của những người đi tìm lửa nhằm tiếp tục giữ gìn không ngừng bồi đắp văn hóa Petrovietnam. Mỗi đơn vị tham gia đã tạo nên một sự hấp dẫn riêng biệt, bằng sự nhiệt tình, sự sáng tạo mỗi tiết mục mà các đơn vị đem đến hội diễn đều toát lên được những ý nghĩa thiết thực không chỉ đối với đời sống tinh thần của những con người trong ngành, mà còn làm nổi bật lên thực tế xã hội,

văn hóa hai miền, ôn lại truyền thống hào hùng và quý báu của dân tộc, thể hiện khát vọng và tinh thần học hỏi, tình yêu quê hương đất nước, con người Việt Nam.

Đồng chí nhấn mạnh tất cả các anh chị em diễn viên tham gia hội diễn đều là những diễn viên không chuyên, nhưng bằng tình yêu nghệ thuật, lòng tự hào của những con người trong đại gia đình Petrovietnam, các anh chị em đã hát, đã múa, đã biểu diễn hết mình, thăng hoa và điêu luyện như những diễn viên chuyên nghiệp vì thế mà không thể không dành cho họ những lời đánh giá tốt nhất, những tình cảm tốt nhất. Họ không chỉ khát vọng tìm

dầu cho Tổ quốc mà họ còn đam mê khao khát trình phục đỉnh cao nghệ thuật vì cuộc sống ngày càng tốt đẹp hơn. Hội diễn "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần này đặc biệt thành công không phải chỉ bởi chất lượng của từng chương trình, từng tiết mục hay sự vô tư, trong sáng biểu diễn hết mình của các diễn viên mà còn bởi những cảm xúc dâng trào, sự cảm nhận, niềm vui, nụ cười của mỗi diễn viên và CBCNV Dầu khí khi đến với hội diễn. Chính những niềm vui, nụ cười và cả những điệu chưa thật trọn vẹn, chưa thật hoàn hảo đã làm nên thành công cho hội diễn và tạo nên một ngày hội văn hóa thực sự có ý nghĩa này.

Thay mặt cho Công đoàn Dầu khí Việt Nam, Chủ tịch Công đoàn Dầu khí đã cảm ơn lãnh đạo chuyên môn, lãnh đạo công đoàn các đơn vị đã tạo điều kiện về thời gian, kinh phí và hỗ trợ về tinh thần để đoàn nghệ thuật của các đơn vị được tham gia biểu diễn, và đề nghị các đơn vị trong toàn ngành tiếp tục duy trì và nuôi dưỡng phong trào văn hóa - văn nghệ mạnh mẽ tại đơn vị, tạo nền tảng vững chắc tiếp tục xây dựng văn hóa Petrovietnam, xây dựng Tập đoàn Dầu khí ngày càng phát triển bền vững.

Hội diễn đã khép lại với sự thành công ngoài mong đợi, tiếp nối truyền thống, phát huy giá trị bản sắc văn hóa của dân tộc nói chung và của người lao động dầu khí nói riêng, hy vọng những hội diễn tiếp theo sẽ có nhiều sáng tạo và ấn tượng bất ngờ hơn nữa.♦



# Cuộc gặp mặt đầy xúc động

**THANH CHÍNH**

Cán bộ Công đoàn Dầu khí các thời kỳ cùng hát vang những ca khúc dầu khí

Sau buổi gặp mặt cán bộ công đoàn dầu khí qua các thời kỳ tại Hà Nội (8/12/2013) và TP Hồ Chí Minh (10/12/2013) do Công đoàn Dầu khí Việt Nam (CĐ DKVN) tổ chức, dư âm còn đọng lại trong mỗi người là được sống trong không khí vui tươi, ấm áp, thân tình, nhiều xúc cảm.

**D**ày là sự kiện chào mừng 22 năm Ngày thành lập CĐ DKVN (16/11/1991 - 16/12/2013) và là dịp để các cán bộ công đoàn ngành Dầu khí gặp mặt, ôn lại kỷ niệm trong quá trình công tác cũng như trao đổi kinh nghiệm giữa các thế hệ cán bộ công đoàn dầu khí và truyền lửa cho thế hệ công đoàn trẻ. Hai buổi gặp mặt ở hai miền đã đón tiếp nhiều đồng chí trong ban lãnh đạo Tập đoàn về dự, các đồng chí nguyên là cán bộ Công đoàn Dầu khí Việt Nam khóa I, II, III, IV, các đồng chí trong Ban Thường vụ, Ban

Chấp hành CĐ DKVN khóa V cùng các đồng chí lãnh đạo công đoàn các đơn vị trực thuộc CĐ DKVN.

Trong buổi gặp mặt Chủ tịch CĐ DKVN Hồ Công Kỳ ôn lại truyền thống 22 năm qua của Công đoàn ngành, từ những năm 90 của thế kỷ trước với số lượng đoàn viên khiêm tốn 5.000 người, nay đã lên đến con số 61.900 đoàn viên công đoàn với 90 cán bộ công đoàn chuyên trách. Năm 2013, tuy nền kinh tế nước nhà còn nhiều khó khăn, thử thách nhưng ngành Dầu khí vẫn tiếp tục gặt hái được nhiều

thành tựu mới. Hết tháng 11/2013, Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN) cơ bản đã hoàn thành kế hoạch sản xuất - kinh doanh năm 2013. "Thành công này đánh dấu sự nỗ lực không ngừng vươn lên trong lao động sản xuất của hơn 63.000 cán bộ, công nhân viên trong ngành Dầu khí. Chính sự phát triển vững mạnh của tổ chức công đoàn đã góp phần không nhỏ vào sự phát triển của PVN" - Chủ tịch Hồ Công Kỳ khẳng định.

Phát biểu tại buổi gặp mặt, Phó bí thư thường trực Đảng ủy PVN Phạm



Xuân Cảnh cho rằng, đây là cuộc gặp mặt rất có ý nghĩa để các đồng chí cán bộ công đoàn có dịp gặp gỡ, chia sẻ, trao đổi thông tin và kinh nghiệm. Đây cũng là dịp để các thế hệ công đoàn đi trước truyền lửa cho các thế hệ công đoàn kế nhiệm, các cán bộ công đoàn trẻ làm tốt hơn công tác công đoàn trong tương lai. "Các đồng chí là những người có công tạo nên thương hiệu của công đoàn ngành Dầu khí trong 22 năm qua" - đồng chí Phạm Xuân Cảnh nhấn mạnh.

Biểu dương những đóng góp của công đoàn ngành Dầu khí nước nhà, Thành viên Hội đồng Thành viên Nguyễn Xuân Thắng cho rằng: "Thời gian qua, tất cả các công trình khí - điện - đạm và các công trình ngoài biển của Tập đoàn hoàn thành đúng tiến độ đều có đóng góp không nhỏ của tổ chức công đoàn ngành. Mong rằng, thời gian tới, tổ chức công đoàn sẽ có nhiều đóng góp hơn nữa cho sự phát triển của ngành Dầu khí nước nhà. Với truyền thống vinh quang của ngành, chúc các đồng chí lãnh đạo CĐ DKVN qua các thời kỳ luôn mạnh khỏe, hạnh phúc và thành công".

Thay mặt cán bộ công đoàn ngành



Đồng chí Phạm Xuân Cảnh phát biểu tại buổi gặp mặt ở TP HCM

Dầu khí qua các khóa, đồng chí Bùi Văn Vì - nguyên Phó chủ tịch Công đoàn Dầu khí khóa III (nguyên Phó tổng giám đốc Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro) đã cảm ơn công đoàn ngành tổ chức buổi gặp mặt ý nghĩa này: "Đến đây, chúng tôi có dịp nghe về hoạt động của công đoàn ngành trong giai đoạn hiện nay, hạnh phúc hơn nữa là chúng tôi có dịp gặp lại

nhau, nhìn thấy nhau, tay bắt mặt mừng... Chúng tôi rất vui mừng khi thấy tổ chức Công đoàn Dầu khí vẫn giữ vững và phát huy truyền thống trước đây cũng như bổ sung thêm nhiều nhân tố mới trong giai đoạn hiện nay, với nhiều hoạt động phong phú và có ý nghĩa thiết thực. Chính điều này giúp nâng cao đời sống vật chất và đời sống tinh thần cho người lao động. Chúng



Phó chủ tịch CĐ DKVN Nghiêm Thùy Lan chụp ảnh lưu niệm với cán bộ công đoàn Vietsovpetro các thời kỳ



Cán bộ công đoàn dầu khí cùng chung vui văn nghệ

tôi cũng rất phấn khởi khi thấy vị thế của công đoàn ngành Dầu khí trong Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam ngày càng nâng cao”.

Chia sẻ với chúng tôi, chị Trần Thị Phương Thảo (Phó bí thư Đảng ủy PVFCCo, Trưởng ban Kiểm soát) từng làm Chủ tịch Công đoàn PVFCCo từ những ngày đầu đơn vị mới thành lập đến năm 2012. Chị Thảo vẫn nhớ như in những khó khăn, thử thách mà các cán bộ công đoàn của đơn vị phải vượt qua trong giai đoạn đầu công ty mới thành lập. Giờ đây gặp lại các anh chị nhiều thế hệ, dù rằng không còn đảm nhiệm công tác công đoàn nhưng chị vẫn còn đó cảm xúc của những ngày làm thủ lĩnh công đoàn. Còn đồng chí Nguyễn Thế Hưng - Phó chủ tịch Công đoàn thường trực PV OIL cho rằng, ngày gặp mặt là cơ hội để những cán bộ công đoàn trẻ như anh học hỏi kinh nghiệm từ các thế hệ khóa trước. Anh cũng thừa nhận, tuổi trẻ thì rất năng động, sáng tạo và hay tạo ra cái mới nhưng cũng dễ vấp phải những hạn chế trong giao tiếp, trong ứng xử tình huống. Tình cảm, tâm tư nguyện vọng của anh Nguyễn Thế Hưng cũng là tâm tư, nguyện vọng của tất cả các cán bộ công đoàn trẻ trong ngày gặp mặt. Chị Nguyễn Thị Ngọc Trang - cán

bộ chuyên trách Công đoàn PTSC cho rằng, đến đây, thế hệ trẻ chúng tôi có dịp hình dung lại chặng đường phát triển của công đoàn ngành Dầu khí trong 22 năm qua. Quan trọng hơn là có dịp gặp lại những thế hệ cán bộ công đoàn đầy máu lửa, tâm huyết với ngành để tiếp thêm lửa cho thế hệ trẻ.

Nói về ý nghĩa của lần đầu tiên CĐ DKVN tổ chức ngày họp mặt này, đồng chí Phó chủ tịch CĐ DKVN Nghiêm Thùy Lan cho rằng, sau Đại hội V CĐ DKVN thành công, chúng tôi muốn tổ chức buổi gặp mặt các cán bộ công đoàn và cán bộ công đoàn chuyên trách qua các thời kỳ để công đoàn ngành tri ân những đóng góp của họ trong chặng đường 22 năm đã qua. Và đây cũng là dịp để hướng đến ngày kỷ niệm thành lập công đoàn ngành Dầu khí, cũng là dịp để động viên cán bộ công đoàn tiếp tục tâm huyết cống hiến cho công đoàn đơn vị mình đang công tác, cũng là góp phần vào thành công chung của công đoàn ngành. Thực mừng là ngày họp mặt hôm nay, nhiều bác đã lớn tuổi, đã nghỉ hưu lâu rồi nhưng không ngại đường sá xa xôi vẫn đến, tay bắt mặt mừng, chuyện trò hoan hỉ. Hôm nay, chúng tôi có dịp gặp lại nhiều nữ cán bộ công đoàn đã về hưu, trong các chị vẫn còn nhiệt huyết lắm, vẫn

giữ lửa và đang tiếp thêm kinh nghiệm cho các thế hệ công đoàn kế tiếp. Bà Nghiêm Thùy Lan cũng cho biết, thời gian sắp tới công đoàn ngành sẽ gặp nhiều khó khăn trong vấn đề kinh phí hoạt động và nhiều khó khăn khác nhưng ban lãnh đạo công đoàn ngành luôn tin rằng, lực lượng cán bộ công đoàn ngành và cán bộ công đoàn các đơn vị trực thuộc sẽ từng bước vượt qua khó khăn, thử thách, hoàn thành tốt các nhiệm vụ được giao.

Thay mặt lãnh đạo Tập đoàn, Phó tổng giám đốc PVN Nguyễn Hùng Dũng cho rằng: “Các bác, các anh, các chị đã đặt nền móng xây dựng công đoàn ngành Dầu khí phát triển. Lãnh đạo Tập đoàn xin hứa sẽ cùng vai, sát cánh cùng công đoàn ngành trong nhiệm kỳ này và các nhiệm kỳ kế tiếp tiếp tục truyền thống của thế hệ đi trước”.

Buổi gặp mặt diễn ra trong không khí ấm áp, thân tình, xúc động, nhiều xúc cảm giữa các thế hệ cán bộ CĐ DKVN. Đây chính là chất xúc tác rất ý nghĩa cho đội ngũ cán bộ Công đoàn Dầu khí tiếp tục hoàn thành và hoàn thành tốt hơn nữa những nhiệm vụ mà công đoàn ngành đã giao phó, cũng như xứng đáng với sự tin yêu của người lao động dầu khí nước nhà.♦



**Đoàn lãnh đạo CĐDK và các lãnh đạo công đoàn trực thuộc do đồng chí Nghiêm Thùy Lan làm trưởng đoàn thăm và làm việc với CĐDK Hàn Quốc trong khuôn khổ chương trình hợp tác được ký kết hai bên vào tháng 9/2013.**





# CÔNG ĐOÀN CÔNG TY MẸ - TẬP ĐOÀN: Nhiều chuyển biến tích cực



Tiết mục “Hào khí Việt Nam” đạt Huy chương Vàng

## **CHU THÀNH NGỌC**

Phó chủ tịch Thường trực Công đoàn Công ty Mẹ - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam

**Năm 2013 với sự cố gắng của các cấp công đoàn, Công đoàn Công ty Mẹ - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam đã có nhiều khởi sắc và chuyển biến theo hướng tích cực, đóng góp một phần không nhỏ vào thành tích chung của Tập đoàn và của Công đoàn Dầu khí Việt Nam.**

**C**ông đoàn Công ty Mẹ và các công đoàn, tổ công đoàn trực thuộc đã linh hoạt trong cách thức triển khai và nghiêm túc trong việc phổ biến các chỉ thị, nghị quyết của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước, các quy định của Tập đoàn và triển khai có hiệu quả Cuộc vận động “Học tập làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh”. Một số công đoàn, tổ công đoàn có cách làm mang tính sáng tạo, thiết thực và hiệu quả cao, điển hình như: Công đoàn Ban Quản lý dự án (QLDA) Điện lực Dầu khí Thái Bình 2 nhân dịp kỷ niệm Ngày Thương binh - Liệt sĩ 27/7 đã phối hợp tổ chức thành công “Đêm Tri ân, nhân vật và sự kiện”, ngoài tác dụng giáo dục lịch sử, ôn truyền thống, tri ân các anh hùng liệt sĩ, thương, bệnh binh, thanh niên xung phong... đã tạo được tiếng vang

lớn, góp phần nâng cao uy tín và vị thế của Ban QLDA. Các công đoàn/tổ công đoàn đã triển khai tuyên truyền và thực hiện “Văn hóa Petrovietnam” tạo ra sự chuyển biến về nhận thức cũng như hành động của đoàn viên công đoàn như: thực hành tiết kiệm, điện, nước và văn phòng phẩm, bố trí lịch công tác phù hợp để tránh trùng lặp giảm chi phí vé máy bay, ôtô...

Với chức năng chăm lo, đại diện bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng cho người lao động Công đoàn Công ty Mẹ - Tập đoàn đã tích cực tham gia xây dựng các chính sách có liên quan trực tiếp đến đoàn viên và người lao động; tham gia kiểm tra, giám sát, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của đoàn viên và người lao động. Các công đoàn/tổ công đoàn trực thuộc đã chăm lo đời sống vật chất,

tinh thần; bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp chính đáng của CNVC-NLĐ. Ban Thường vụ Công đoàn Công ty Mẹ đã phối hợp với Tổng giám đốc Tập đoàn tổ chức thành công Hội nghị đại biểu người lao động Công ty Mẹ - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (lần thứ III). Ban Chấp hành các công đoàn; tổ trưởng, tổ phó các tổ công đoàn trực thuộc đã tích cực phối hợp với người đứng đầu các đơn vị để tổ chức “Hội nghị người lao động” các đơn vị (phòng, ban, văn phòng, công ty...) để thực hiện các chế độ công khai dân chủ theo quy chế và các nội dung theo quy định... Bên cạnh đó, những ý kiến, kiến nghị vướng mắc, bức xúc được giải quyết triệt để, nên đã góp phần quan trọng vào việc xây dựng mối quan hệ hài hòa trong doanh nghiệp.

Các công đoàn, tổ công đoàn trực thuộc đã hướng dẫn CNVC-NLĐ ký kết hợp đồng lao động the đúng quy định của pháp luật, đúng với “Thỏa ước lao động tập thể” đã ký kết; Các công đoàn cơ sở thành viên đã xây dựng Quy chế Quản lý nội bộ; Ban Chấp hành các công đoàn cơ sở thành viên đã phối hợp với lãnh đạo các đơn vị tổ chức thực hiện quy chế dân chủ, tổ chức Hội nghị Người lao động; xây dựng, ký kết quy chế phối hợp hoạt động với



lãnh đạo, tổ chức "Hội nghị đối thoại" giữa người sử dụng lao động với người lao động...

Công đoàn đã phối hợp với lãnh đạo chuyên môn của đơn vị để tổ chức các hoạt động tham quan, nghỉ mát cho cán bộ đoàn viên, quan tâm thăm hỏi, động viên người lao động gặp hoàn cảnh khó khăn hoặc khi ốm đau, đặc biệt là khi có việc hiếu, hỉ... chăm lo cả về vật chất, phương tiện đi lại và tinh thần cho người lao động. Bên cạnh đó, các công đoàn, tổ công đoàn trực thuộc đã tổ chức các hoạt động văn hóa, văn nghệ, thể thao cho cán bộ đoàn viên của đơn vị, mặt khác đã tích cực tham gia các hoạt động giao hữu thể thao, giao lưu văn nghệ do các công đoàn tổ chức. Dịp đón tết Quý Tỵ 2013, Công đoàn Công ty Mè đã trích từ nguồn kinh phí công đoàn kết dư để tặng quà và chúc Tết các cán bộ đoàn viên với tổng giá trị quy ra tiền là: 493.800.879 đồng; trích 267.000.000 đồng từ kinh phí công đoàn để hỗ trợ cho 4 câu lạc bộ thể thao (tennis, bóng đá, bóng bàn, cầu lông); hỗ trợ lớp vũ quốc tế 30.000.000 đồng; chi thăm hỏi khi đoàn viên công đoàn đau ốm, thai sản; tặng quà khi nghỉ hưu, xây dựng gia đình; hiếu, hỉ và tặng hoa sinh nhật đoàn viên công đoàn... với tổng số tiền là: 155.000.000 đồng.

Trong năm 2013, phong trào thi đấu yêu nước của Công đoàn Công ty Mè - Tập đoàn có nhiều đổi mới về nội dung và hình thức, thông qua các phong trào, các đợt thi đấu đã tạo ra không khí lao động tươi vui, phấn khởi và góp phần nâng cao hiệu quả công tác rõ rệt, nhiều công đoàn có cách làm hay, trong đó nổi bật là: Công đoàn Công ty Điều hành Dầu khí Biển Đông đã động viên CBCNV, động viên đoàn viên công đoàn thi đấu lao động, hưởng ứng đợt phát động thi đấu "42 ngày đêm về đích" do Công đoàn Dầu khí Việt Nam phát động, đã đạt kết quả tốt đẹp: "an toàn tuyệt đối cho người và máy móc, thiết bị; đảm bảo chất lượng công trình và vượt tiến độ đề ra"; Công đoàn Ban QLDA Điện lực Dầu khí Vũng Áng - Quảng Trạch đã chia các đợt thi đấu theo các mốc thời gian, gắn liền với các sự kiện của Tập đoàn, của đất nước để phát động và s

kết, tổng kết thi đấu, từ đó đã có hiệu quả rất tích cực...

Với chức năng tham mưu, công đoàn các ban chuyên môn của Cơ quan Tập đoàn đã động viên CBCNV tham mưu chính xác, phù hợp, sáng tạo, hiệu quả... thông qua đó, đã góp phần đẩy nhanh tiến độ ở các đơn vị trực thuộc, góp phần quan trọng, mang tính quyết định tới kết quả SXKD của Công ty Mè và chi phối, ảnh hưởng tới toàn Tập đoàn. Đồng thời, các ban chuyên môn đã tham mưu và trực tiếp kiểm soát chặt chẽ tiến độ, chất lượng các công trình, dự án; giám sát chặt chẽ và thực hiện nghiêm túc công tác an ninh, an toàn dầu khí, an toàn môi trường, an toàn lao động, phòng chống cháy nổ trên các công trình dầu khí...

Trong năm, các CLB bóng bàn, bóng đá, cầu lông, tennis của khối Cơ quan Tập đoàn và của các công đoàn cơ sở thành viên đã được duy trì đều đặn hàng tuần, đồng thời tích cực tham gia giao hữu tại các đơn vị và đều giành giải cao. Các CLB đã tổ chức các giải thi đấu nội bộ. Đội bóng đá của Cơ quan Tập đoàn đã tích cực tham gia giải bóng đá mini khu vực phía Bắc do Công đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức, lọt vào vòng 8 đội mạnh khu vực phía Bắc. Ngoài ra, Công đoàn Công ty Mè đã cử thêm 3 đội bóng để tham dự các giải bóng đá tại các khu vực. Các hoạt động giao lưu văn nghệ đã được các công đoàn cơ sở thành viên tổ chức tốt trong các dịp thành lập, các ngày lễ... Đội văn nghệ của Công đoàn Công ty Mè tham gia "Liên hoan tiếng hát những người đi tìm lửa" - lần thứ IV, khu vực phía Bắc, tại Hà Nội, tháng 12 năm 2013 đã đạt giải Nhất toàn đoàn với 7 tiết mục đã đạt 6 giải (2 Huy chương Vàng, 3 Huy chương Bạc và 1 giải Ba) – đây là kết quả cao, chưa từng đạt được của Công đoàn Công ty Mè - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam.

Năm 2013, hoạt động nữ công của Công đoàn Công ty Mè được duy trì và đẩy mạnh, cụ thể nhân kỷ niệm Ngày Quốc tế Phụ nữ 8/3, Ban Nữ công quần chúng Công đoàn Công ty Mè đã tổ chức thành công buổi gặp mặt, ôn

truyền thống nhân kỷ niệm 103 năm Ngày Quốc tế Phụ nữ, biểu dương, khen thưởng các tập thể và cá nhân có thành tích xuất sắc trong phong trào thi đua "Giỏi việc nước, đảm việc nhà". Ban Nữ công quần chúng Công đoàn Công ty Mè tổ chức cho 150 chị em đi tham quan đầu xuân tại vùng Kinh Bắc (chùa Bút Tháp, Đền Đô, chùa Dâu và thăm Làng Tranh Đông Hồ - Thuận Thành, Bắc Ninh). Dịp 20/10/2013, Ban Nữ công quần chúng Công ty Mè đã tổ chức cho 60 chị em và cán bộ nữ công tham quan và nghỉ mát tại Tràng An, Ninh Bình và thăm nhà thờ đá Phát Diệm.

Công tác an sinh xã hội đã được Công đoàn Công ty Mè quan tâm và vận động cán bộ, đoàn viên công đoàn làm tốt, ngoài việc vận động CBCNV làm thêm 4 ngày thứ 7 trong năm 2013 để ủng hộ các quỹ: "Quỹ Vì thế hệ trẻ", "Quỹ Tương trợ Dầu khí", "Üng hộ đồng bào bị thiên tai, lũ lụt" và "Quỹ Nghĩa tình đồng đội" do Tập đoàn chỉ đạo đã thu được tổng số tiền là: 6.660.474.971 đồng, các công đoàn, tổ công đoàn đã hưởng ứng và kêu gọi cán bộ đoàn viên quyên góp ủng hộ tặng quà cho trẻ em nghèo, hộ nghèo, gia đình thương binh - liệt sĩ, ủng hộ các quỹ tại các địa phương... với tổng số tiền trên 1.000.000.000 đồng, chỉ tính riêng đợt vận động ủng hộ đồng bào bị thiệt hại trong cơn bão Wutip (cơn bão số 10 hồi cuối tháng 9 năm 2013), cán bộ, đoàn viên Công đoàn Công ty Mè - Tập đoàn đã tự nguyện ủng hộ 1.474.173.667 đồng, trong đó cán bộ, đoàn viên công đoàn Cơ quan Tập đoàn ủng hộ 836 triệu đồng;

Phát huy những mặt làm tốt của năm 2013, Công đoàn Công ty Mè - Tập đoàn tự đặt ra quyết tâm cao hơn nữa trong năm 2014, đó là: tập trung làm tốt hơn nữa công tác tuyên truyền, giáo dục, vận động đoàn viên công đoàn; Tổ chức tốt hơn nữa các hoạt động tập trung để góp phần nâng cao đời sống tinh thần cho đoàn viên công đoàn; Phát huy tốt hơn nữa 3 chức năng của tổ chức công đoàn, góp phần khẳng định vai trò, vị trí của tổ chức, nâng cao vị thế của Công đoàn Công ty Mè - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam.♦



Gian hàng đạt giải Nhất Hội thi “Vua đầu bếp PVD lần thứ I - 2013”

# CÔNG ĐOÀN PV DRILLING: Chăm lo đời sống cho người lao động

T hành lập từ năm 2001, trải qua 12 năm hình thành, phát triển, PV Drilling đã tạo lập được những bước tiến ngoạn mục, trở thành, nhà thầu khoan và cung cấp dịch vụ kỹ thuật giếng khoan uy tín trên thị trường. Hiện nay, với việc sở hữu 5 giàn khoan (gồm 4 giàn khoan biển và 1 giàn đất liền), PV Drilling đã vươn lên vị trí công ty khoan số một ở, khu vực Đông Nam Á và hàng đầu tại khu vực châu Á. Gần đây, PV Drilling một lần nữa khẳng định uy tín trên thị trường quốc tế bằng giải thưởng "Nhà thầu khoan dầu khí tốt nhất khu vực châu Á năm 2012 và 2013" do Tạp chí World Finance bình chọn. Sau 12 năm

hoạt động, so với ngày đầu thành lập, tổng doanh thu của PV Drilling đã tăng hơn 70 lần, lợi nhuận tăng hơn 50 lần. Từ chỗ ban đầu chỉ có hơn 100 CBNV, PV Drilling đã có những bước phát triển mạnh mẽ, tính đến nay số lượng người lao động ở PV Drilling đã trên 1.850 người. PV Drilling hiện có 14 đơn vị thành viên và tổng tài sản trị giá tới hơn 19.500 tỷ đồng. Để có được kết quả kinh doanh rực rỡ đó phải kể đến sự đóng góp hết sức to lớn của Công đoàn Tổng Công ty, công đoàn luôn chỉ đạo, khích lệ, động viên gần 2.000 đoàn viên công đoàn ra sức nỗ lực hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao trong sản xuất kinh doanh.

## CÔNG ĐOÀN PV DRILLING

Trong những năm qua và đặc biệt từ năm 2010-2013, có thể nói hoạt động Công đoàn đã tạo ra diện mạo mới cho phong trào CNVC-NLĐ, khẳng định vị thế hiện hữu của công đoàn trong hệ thống chính trị tại Tổng Công ty. Trong mọi hoàn cảnh, dù khó khăn hay thuận lợi, tổ chức công đoàn luôn phát huy tốt vai trò đại diện, bảo vệ các quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng cho người lao động. Đặc biệt, do hoạt động trong môi trường doanh nghiệp, nên tổ chức Công đoàn của PVD đã nêu cao trách nhiệm tham gia công tác quản lý của doanh nghiệp, động viên người lao động hăng hái thi đua “lao động giỏi, lao động sáng tạo”, để thực hiện tốt các chỉ tiêu kế hoạch của Tổng Công ty.



Để cán bộ, đoàn viên công đoàn, người lao động trong Tổng Công ty hiểu rõ về trách nhiệm của mình, Công đoàn PVD đã rất chú trọng công tác giáo dục, tuyên truyền. Thường xuyên chủ động tổ chức cho CNVC-NLĐ học tập các chỉ thị, nghị quyết và nhất là chủ động triển khai thực hiện cuộc vận động "Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh" ở tất cả các công đoàn trực thuộc. Đặc biệt, Ban Chấp hành Công đoàn đã hướng dẫn CNVC-NLĐ đăng ký làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh về "Nâng cao ý thức trách nhiệm, hết lòng, hết sức phụng sự tổ quốc, phục vụ nhân dân". Tất cả CNVC-LĐ của Tổng Công ty đều được quán triệt chủ trương thực hành tiết kiệm, chống lãng phí; phát huy nội lực, tăng cường và ưu tiên sử dụng các dịch vụ của PV Drilling và các đơn vị trong nội bộ Tập đoàn. Hơn nữa, qua công tác tuyên truyền của công đoàn, mỗi thành viên của PVD đều hiểu và nắm rõ "Văn hóa doanh nghiệp, văn hóa PetroVietnam" và "Tiêu chuẩn đạo đức, lối sống của CBCNV ngành Dầu khí".

Về các hoạt động an toàn lao động, phòng chống cháy nổ, vệ sinh môi trường, PV Drilling được đánh giá là một trong những đơn vị của ngành Dầu khí luôn đi đầu trong công tác an toàn sức khỏe môi trường nói chung và áp dụng các tiêu chuẩn thế giới về an toàn sức khỏe môi trường. Lãnh đạo Tổng Công ty và các đơn vị thành viên luôn giành sự quan tâm hàng đầu đối với công tác An toàn lao động, phòng chống cháy nổ, vệ sinh môi trường. Theo đó, giàn khoan tự nâng PVD I, PVD II, PVD III hàng năm đạt thành tích vận hành an toàn, không xảy ra tai nạn mất ngày công lao động; giàn PVD II và PVD III đạt thành tích năm liên tục vận hành an toàn, không xảy ra tai nạn mất ngày công lao động. Đặc biệt, năm 2012, 2013, Công đoàn Tổng Công ty đã chủ động đề xuất với Lãnh đạo Tổng Công ty tổ chức thành công "Hội thi ATVSV lần I lần II" với sự tham dự của toàn thể 13 Công đoàn CSTV. Đây chính là bước khởi đầu thuận lợi cho việc đề cao và duy trì phong trào an toàn lao động, vệ sinh môi trường, phòng chống cháy nổ trong toàn Tổng Công ty.

Đối với hoạt động của tổ chức Công đoàn PVD, ngoài việc tổ chức và phát động các phong trào thi đua với trọng tâm là vận động cán bộ, đoàn viên, người lao động tích cực lao động sản xuất, phấn đấu hoàn thành xuất sắc các chỉ tiêu thi đua về doanh thu, lợi nhuận, lập thành tích chào mừng các ngày lễ lớn trong năm, thì đời sống tinh thần của người lao động cũng rất được chú trọng, quan tâm, các hoạt động văn hóa, thể thao được tổ chức với quy mô toàn Tổng Công ty đã trở thành những điểm sáng đề cao tinh thần đoàn kết, gắn bó trong đại gia đình PVD.

Từ năm 2011, Ngày hội Văn hóa gia đình PV Drilling được tổ chức rất quy mô và tạo được dấu ấn riêng. Đây là một trong những hoạt động thiết thực của Công đoàn PV Drilling hưởng ứng Tháng Hành động Vì Trẻ em và Ngày Gia đình Việt Nam 28/6. Ngày hội Văn hóa gia đình đã thực sự trở thành sân chơi bổ ích cho con em CBCNV Tổng Công ty trao đổi, gặp gỡ học hỏi kinh nghiệm trong học tập. Bên cạnh đó để khích lệ các cháu đạt thành tích xuất sắc trong học tập, Công đoàn Tổng Công ty đã mạnh dạn đề xuất và được Lãnh đạo Tổng Công ty chấp thuận cho phép tổ chức Trại hè cho các cháu học sinh giỏi tại Singapore trong năm 2011, 2012 và năm 2013. Hoạt động văn nghệ cũng là điểm mạnh, quy tụ nhiều tài năng trong CNVC-NLĐ.

Với việc nhận thức các hoạt động văn hóa, thể thao sẽ góp phần xây dựng và duy trì môi trường làm việc đoàn kết, năng động và sáng tạo. Các giải thi đấu thể thao đã trở thành một trong những hoạt động truyền thống nổi bật của Công đoàn PVD. Các công đoàn trực thuộc đã phối hợp với chính quyền duy trì thuê các sân tập thể thao như: cầu lông, bóng đá, bóng chuyền, tennis để CBCNV tập luyện và đấu giao hữu vừa duy trì phong trào, vừa góp phần rèn luyện thân thể để phục vụ tốt hơn trong công việc.

Số cán bộ CNVC-NLĐ nữ tuy chỉ chiếm gần 20% số cán bộ, viên chức trong toàn Tổng Công ty, nhưng đời sống tinh thần của chị em rất được quan tâm. Kỷ niệm Ngày Quốc tế Phụ

nữ 8/3 và Ngày phụ nữ Việt Nam 20/10 Công đoàn Tổng Công ty đã tổ chức Hội thi "Vua đầu bếp" PV Drilling lần thứ I năm 2013 và tổ chức tập huấn nghe nói chuyện chuyên đề, đây là một sân chơi thú vị để những cán bộ Đầu khí thể hiện tài năng "đảm việc nước giỏi việc nhà".

Không chỉ nổi bật về thành tích trong sản xuất kinh doanh, PV Drilling còn tự hào về công tác an sinh xã hội đã trở thành nét đẹp trong văn hóa doanh nghiệp của Tổng Công ty. Với tinh thần nhuần nhuyễn cõm sẻ áo, trong những năm gần đây, PV Drilling ủng hộ bình quân mỗi năm 40 tỷ đồng để ủng hộ các địa phương xây dựng trạm y tế, trường học, nhà tình nghĩa tình thương... Tài trợ 100 ca mổ tim cho trẻ em nghèo, tài trợ xây dựng hàng nghìn nhà Đại đoàn kết tại các tỉnh thành trên cả nước, trao quà ủng hộ đồng bào nghèo, nạn nhân lũ lụt, thiên tai...

Thực tế cho thấy, để có thể xây dựng được công đoàn vững mạnh, tập thể những người làm công tác công đoàn phải có năng lực và có tâm. Bởi, như ở PV Drilling, công đoàn đã trở thành cầu nối giữa người lao động với lãnh đạo Tổng Công ty, là người truyền thông điệp của lãnh đạo Tổng Công ty đến toàn thể CBCNV và cũng là người chuyển những ý kiến tham gia của người lao động tới lãnh đạo thông qua các hoạt động phong trào công đoàn.

Công đoàn PVD luôn tự tin dưới sự chèo lái của Ban lãnh đạo có hoài bão, có tầm nhìn lớn cùng với đội ngũ cán bộ CNVC Lao động trẻ, có trình độ kỹ thuật cao, giàu kinh nghiệm và tinh thần đoàn kết bền chặt cùng niềm tự hào khoác tấm áo PV Drilling, chúng tôi luôn vững tin sẽ xây dựng được một tổ chức công đoàn lớn mạnh, đồng bộ, luôn giữ vị trí trung tâm và là cầu nối giữa người lao động với doanh nghiệp, luôn là đầu tàu trong sự nghiệp xây dựng và phát triển tổ chức công đoàn; Phối hợp cùng chuyên môn có nhiều đóng góp to lớn, xây dựng và phát triển Tổng Công ty cổ phần Khoan và Dịch vụ khoan Dầu khí (PVD) ngày càng lớn mạnh và trưởng thành.♦



Ông Nguyễn Văn Cư - Chủ tịch Công đoàn PVEP phát biểu tại hội nghị tổng kết

## CÔNG ĐOÀN PVEP: điểm sáng trong hoạt động công đoàn năm 2013

### CÔNG ĐOÀN PVEP

**Công đoàn Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP)  
vừa tổ chức Hội nghị mở rộng tổng kết hoạt động công đoàn  
năm 2013 và thông qua kế hoạch hoạt động cho năm 2014.**

T ham dự hội nghị, về phía Công đoàn Dầu khí Việt Nam có đồng chí Nguyễn Mạnh Kha - Phó chủ tịch Công đoàn và đồng chí Nguyễn Văn Tiến - Trưởng ban Tuyên giáo Nữ công. Về phía lãnh đạo PVEP, có đồng chí Hoàng Ngọc Đang - Bí thư Đảng ủy, Chủ tịch HĐTV, các đồng chí đại diện Ban Tổng giám đốc, Hội đồng thành viên; các đồng chí trong Ban Chấp hành Công đoàn PVEP; UBKT cùng các đồng chí chủ tịch các công đoàn cơ sở và cán bộ công đoàn chuyên trách của Công đoàn PVEP.

Báo cáo tổng kết hoạt động công đoàn năm 2013 do đồng chí Nguyễn Văn Cư - Chủ tịch Công đoàn PVEP đã nêu rõ: Năm 2013 trong bối cảnh tình hình kinh tế xã hội chung của đất nước còn nhiều khó khăn, bên cạnh đó các hoạt động tìm kiếm - thăm dò - khai thác của PVEP cũng gặp không ít khó khăn, thách thức về vấn đề gia tăng trữ lượng, điều kiện triển khai các hoạt động dầu tư dầu khí ở nước ngoài, nguồn vốn, cạnh tranh quốc tế... Nhưng với sự chỉ đạo sát sao, điều hành có hiệu quả của Ban lãnh đạo và sự đoàn kết chung sức của các đoàn

thể và đặc biệt là người lao động đã giúp cho Tổng Công ty hoàn thành xuất sắc các chỉ tiêu, nhiệm vụ được giao, cụ thể: Gia tăng trữ lượng: 13,52 triệu tấn quy dầu, đạt 108% kế hoạch năm; Sản lượng khai thác: 4,91 triệu tấn quy dầu, đạt 104% kế hoạch năm; Tổng doanh thu ước tính: 60.498 tỷ VNĐ, đạt 126% kế hoạch năm; Lợi nhuận trước thuế đạt 30.265 tỷ VNĐ, đạt 146% kế hoạch năm; Lợi nhuận sau thuế đạt 14.040 tỷ VNĐ, đạt 116% kế hoạch năm. Nộp ngân sách Nhà nước: 19.251 tỷ VNĐ, đạt 135% kế hoạch năm.

Đạt được những thành tích hết sức ấn tượng trên, ngoài sự hỗ trợ chỉ đạo rất hiệu quả của lãnh đạo PVN, PVEP thì ngay từ đầu năm, BCH Công đoàn PVEP đã xác định nhiệm vụ chủ yếu hiện nay là xây dựng tổ chức công đoàn vững mạnh, xây dựng mục tiêu cụ thể, thực hiện Nghị quyết Đại hội công đoàn các cấp, động viên CNVC-NLĐ thi đua lao động quyết tâm hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao.

Lấy chất lượng nguồn nhân lực làm nòng cốt đẩy mạnh hoạt động Công đoàn, năm 2013 Công đoàn PVEP quản lý trên 2.000 đoàn viên trong đó có hơn 800 người là lao động nữ, quản lý 60 dự án thăm dò khai thác dầu khí, trong đó có 17 dự án tại 14 quốc gia và vùng lãnh thổ trên thế giới, địa bàn hoạt động rộng, đa dạng nên đòi hỏi nội dung, phương thức hoạt động công đoàn phải linh hoạt phù hợp với thực tế. Mặt khác, đội ngũ cán bộ làm công tác công đoàn ở cơ sở hoàn toàn là kiêm nhiệm, bận công việc chuyên môn nên thời gian tham gia hoạt động công đoàn còn hạn chế, chưa có nhiều kinh nghiệm trong hoạt động công đoàn. Để trước thực tế đó, Công đoàn PVEP xác định với nguồn nhân lực được đào tạo tốt, có trình độ chuyên môn, nghiệp vụ, đồng thời nâng cao tinh thần trách nhiệm đối với mỗi công đoàn viên nỗ lực vượt khó, có tinh thần trách nhiệm và tâm huyết với nghề; có văn hóa trong giao tiếp ứng xử và luôn ý thức cao về việc xây dựng thương hiệu PVEP. Đây chính là nền tảng để PVEP vượt khó đi lên, đạt được những thành tích cao trong lao động và sản xuất.



## NHỮNG ĐIỂM SÁNG TRONG HOẠT ĐỘNG CÔNG ĐOÀN PVEP NĂM 2013:

Thực hiện hướng dẫn của Công đoàn PVN, Công đoàn PVEP đã thành lập Tổ Tư vấn pháp luật với vai trò tư vấn trực tiếp các vấn đề về quyền lợi và nghĩa vụ khi tham gia hợp đồng lao động cho đoàn viên và người lao động.

Quán triệt và thực hiện chỉ đạo của Đảng ủy các cấp như: Nghị quyết 06 NQ\TV ngày 7/1/2013 của BTV Đảng ủy PVEP về lãnh đạo xây dựng các tổ chức đoàn thể PVEP vững mạnh; Kế hoạch số 02/KH-ĐU ngày 1/3/2013 của BCH T.Ư Đảng khóa XI về Kế hoạch tổ chức học tập, quán triệt, triển khai thực hiện Nghị quyết hội nghị lần thứ 6. Sau một thời gian thực hiện, áp dụng vào thực tế đã bước đầu đem lại hiệu quả thiết thực đối với từng đoàn viên làm cho những nghị quyết trở nên gần gũi, thiết thực.

**Tích cực tổ chức, đẩy mạnh các phong trào thi đua yêu nước,** công đoàn đã cùng Ban Lãnh đạo PVEP phối hợp các đơn vị, các công đoàn trực thuộc phát động phong trào thi đua lao động sản xuất, phong trào phát huy sáng kiến, sáng chế, cải tiến kỹ thuật, an toàn vệ sinh lao động, tiết kiệm, chống lãng phí..., tiến hành đăng ký, ký cam kết các chỉ tiêu về thi đua, thực hiện triển khai một cách nghiêm túc tới tất cả các đơn vị. Nhiều đơn vị đã đạt được thành tích đáng khích lệ như Công đoàn Hoàng Long - Hoàn Vũ, Cửu Long JOC, POC,... đã có nhiều sáng kiến tiết kiệm hàng chục tỷ đồng góp phần giúp cho PVEP hoàn thành vượt mức kế hoạch sản xuất kinh doanh và tiết kiệm đáng kể chi phí.

**Thực hiện tốt việc nâng cao chất lượng hoạt động công đoàn cơ sở và đội ngũ cán bộ công đoàn.** Năm 2013, Công đoàn PVEP đã tiến hành tổ chức nhiều lớp bồi dưỡng, tập huấn nghiệp vụ công đoàn tại các khu vực phía Bắc và phía Nam cho cán bộ công đoàn các cấp. Ngoài ra, Công đoàn PVEP còn tổ chức cho cán bộ công đoàn tham gia tập huấn nghiệp vụ Tài chính, Ủy ban Kiểm tra, An toàn vệ sinh viên giỏi, công tác Tư vấn pháp luật... do Công đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức.

**Sôi nổi các hoạt động Nữ công,** Công đoàn PVEP đã phối hợp với chính quyền, Đoàn thanh niên và Ban Nữ công triển khai chỉ đạo các công đoàn trực thuộc tổ chức các hoạt động kỷ niệm Ngày Quốc tế 8/3, Ngày phụ nữ Việt Nam 20/10. Tham gia xây dựng các quy định về việc thực hiện chính sách, pháp luật có liên quan đến lao động nữ. Vận động chị em tích cực tham gia các phong trào của phụ nữ do Ban Nữ công Công đoàn PVN tổ chức. Tuyên truyền và đẩy mạnh hoạt động trong phong trào "Giỏi việc nước đảm việc nhà", "Phụ nữ tích cực học tập, lao động sáng tạo, xây dựng gia đình hạnh phúc", "Nuôi con khỏe, dạy con ngoan, "Phụ nữ sáng tạo",... đối với chị em nữ lao động trong toàn Tổng công ty.

**Thực hiện tốt công tác an toàn - vệ sinh lao động.** Hoạt động trong lĩnh vực thượng nguồn của ngành Dầu khí, đòi hỏi cao về trình độ kỹ thuật và an toàn tuyệt đối. Vì vậy, mỗi CBVN của PVEP luôn được quán triệt và trang bị những kiến thức, kỹ năng về an toàn, bảo hộ lao động. Tại Hội thi An toàn vệ sinh viên giỏi lần thứ V, năm 2013 do Tập đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức tại Vũng Tàu, PVEP đã đoạt giải Nhì toàn đoàn, Hội thi Tay nghề Dầu khí lần thứ III năm 2013, đoàn của PVEP đoạt 6 giải cá nhân và giải phong trào toàn đoàn. Năm 2013, PVEP đã đảm bảo an toàn tuyệt đối trong sản xuất kinh doanh, không có bất cứ sự cố mất an toàn nào xảy ra.

**Công tác xây dựng Đảng và kiểm tra được đẩy mạnh,** trong năm 2013 Công đoàn PVEP đã giới thiệu, kết nạp Đảng được 66 đảng viên mới và chuyển Đảng chính thức cho 62 đảng viên dự bị là các công đoàn viên. Ủy ban Kiểm tra của công đoàn cũng đã thực hiện nghiêm túc việc kiểm tra tại các công đoàn cơ sở để phát hiện những ưu điểm, kịp thời chấn chỉnh những sai sót để hoạt động công đoàn ngày càng nề nếp.

**Tăng cường các hoạt động văn nghệ - thể dục thể thao - an sinh xã hội,** quan tâm và hỗ trợ tạo điều kiện cơ sở vật chất cho người lao động

trong toàn Tổng Công ty rèn luyện nâng cao sức khỏe thể chất. Tăng cường sự đoàn kết, giao lưu giữa các đơn vị, động viên tinh thần người lao động tích cực thi đua lao động sản xuất để hoàn thành nhiệm vụ SXKD. Công đoàn PVEP đã tổ chức thành công hội thao ở cả 2 khu vực phía Nam và phía Bắc đồng thời cử các đội tuyển tham gia thi đấu các giải do Công đoàn PVN tổ chức. Năm 2013 Công đoàn PVEP cũng đã lần đầu tiên tổ chức thành công Hội diễn văn nghệ cấp Tổng Công ty tại 2 khu vực phía Bắc và phía Nam. Đoàn nghệ thuật của Công đoàn PVEP giành giải Nhất toàn đoàn trong Hội diễn "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần thứ IV năm 2013 - khu vực phía Bắc do Công đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức.

**Tiếp tục đẩy mạnh các chương trình an sinh xã hội (ASXH),** năm 2013 Công đoàn PVEP đã tích cực triển khai các dự án ASXH mới, tài trợ các chương trình đèn ợn đáp nghĩa, xây dựng Nhà Đại đoàn kết, hỗ trợ kinh phí hoạt động cho các tổ chức xã hội tại các tỉnh Nam Định, Thái Bình, Hải Dương,... với nguồn kinh phí trên 90 tỷ đồng, đóng góp quan trọng vào việc thực hiện các giải pháp phát triển kinh tế - xã hội, hướng tới xây dựng cuộc sống ngày càng tốt đẹp hơn cho đồng bào ở những khu vực còn nhiều khó khăn trên cả nước.

Nhìn lại một năm 2013, trong vô vàn khó khăn của nền kinh tế xã hội nói chung thì mỗi cán bộ, công nhân viên PVEP có quyền tự hào với những kết quả đã làm được. Không chỉ vượt qua được khó khăn, thử thách PVEP còn hoàn thành xuất sắc, vượt tất cả các chỉ tiêu trong sản xuất kinh doanh do Tập đoàn Dầu khí Việt Nam giao. Góp phần to lớn vào ngân sách nhà nước, ổn định nền kinh tế vĩ mô, giữ vững độc lập chủ quyền, bảo vệ chủ quyền biển đảo của Tổ quốc. Bước sang năm 2014, dự đoán nền kinh tế sẽ còn nhiều khó khăn nhưng Công đoàn PVEP tin tưởng rằng mỗi công đoàn viên sẽ chung tay cùng tập thể để chèo lái con thuyền PVEP vượt sóng, tiếp tục là điểm sáng trong hoạt động sản xuất kinh doanh ngành Dầu khí năm 2014.♦

# CÔNG ĐOÀN PV OIL: Thực hiện “Quy ước một PV OIL” từ giá trị nhân ái

**NGUYỄN VĂN HÙNG**

Phó ban Tuyên giáo Công đoàn PV OIL

Năm 2013 đánh dấu chặng đường 5 năm thành lập và phát triển không ngừng của Tổng Công ty Dầu Việt Nam (6/6/2008-6/6/2013). Được giao trọng trách là doanh nghiệp đầu tàu trong việc hoàn thành và phát triển khâu hạ nguồn của dầu khí, thực hiện xuất nhập khẩu và kinh doanh dầu thô duy nhất tại Việt Nam, tiên phong trong việc cung cấp nguồn năng lượng sạch. 5 năm qua, PV OIL đã và đang thực hiện sứ mệnh của mình đó là: *“PV OIL luôn theo đuổi những mục tiêu có giá trị trong cuộc sống”* góp phần cùng Tập đoàn đảm bảo an ninh năng lượng, tham gia bình ổn thị trường, thực hiện các mục tiêu kinh tế vĩ mô của Chính phủ.

Sát cánh và cùng gánh vác một phần trọng trách của Tổng công ty, từ khi được thành lập, Công đoàn PV OIL đã tích cực triển khai công tác tuyên truyền giáo dục CNVC-NLĐ, tích cực tham gia cùng Chính quyền trong công tác quản lý, làm tốt công tác chăm lo, bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp và chính đáng của người lao động, cũng như tổ chức các phong trào thi đua, phong trào VH-VN, TD-TT, phục vụ đời sống tinh thần cho người lao động, góp phần thực hiện thắng lợi các mục tiêu chiến lược của Tổng công ty. Chính vì thế, nên tổ chức công đoàn đã và đang thực sự là người bạn đồng hành của chuyên môn trong quá trình xây dựng và phát triển Tổng công ty.

Nhằm tiếp tục đẩy mạnh thực hiện sứ mệnh và tầm nhìn của Tổng công ty, ngày 29/3/2013 Hội đồng thành viên Tổng công ty đã ban hành Quyết định số 288/QĐ-DVN về “Định hướng hành động và cam kết của lãnh đạo trong việc thực hiện Quy ước Một PV OIL” đồng thời phê



Tổng giám đốc Nguyễn Xuân Sơn cùng đoàn cán bộ PV OIL trao quà ủng hộ đồng bào miền Trung

duyet tầm nhìn của các đơn vị thành viên. Khi mới xem qua, Quy ước Một PV OIL như là một phạm trù mang giá trị tinh thần chứ không phải là chiến lược cạnh tranh và kinh doanh, tuy nhiên đây lại chính là tầm nhìn chiến lược để xây dựng và phát triển một PV OIL đặc thù và bền vững, bởi vì, theo cách hiểu của chúng tôi - Một PV OIL được tạo nên từ rất nhiều giá trị tốt đẹp mà trong đó tựu trung lại ở năm giá trị đặc trưng và cốt lõi: Tiên phong; Hiệu quả; Trách nhiệm; Minh bạch; Nhân ái - đây là giá trị tinh thần, là nét văn hóa đặc trưng của tập thể và từng con người PV OIL, nói cách khác, khi triển khai chủ trương xây dựng và phát triển Văn hóa doanh nghiệp, tập thể CBCNV-NLĐ PV OIL đã gắn việc xây dựng con người, xây dựng văn hóa doanh nghiệp để củng cố và phát triển bền vững PV OIL.

Nhận thức sâu sắc vai trò, vị trí của tổ chức công đoàn, trong năm 2013 vừa qua, cùng với việc triển khai tốt các nhiệm vụ công tác chuyên môn của tổ chức, Công đoàn PV OIL đã cùng với chính quyền tích cực xây dựng kế hoạch

hành động nhằm triển khai và đưa Quy ước Một PV OIL vào đời sống của tập thể người lao động PV OIL, xây dựng một đội ngũ mà ở đó mỗi con người là hạt nhân của những giá trị cốt lõi, mỗi tập thể là Một PV OIL với đầy đủ những giá trị cốt lõi. Với Công đoàn PV OIL, một trong những giá trị đã được thực hiện tốt và rõ nét có thể nhắc đến đó là giá trị “Nhân ái”. Thực vậy, ngay từ những ngày đầu được thành lập, tổ chức công đoàn từ Tổng công ty đến các công đoàn cơ sở đều có chung quan điểm đoàn kết, thống nhất trong mọi hoạt động, sâu sát thực tế, nắm bắt kịp thời tư tưởng nguyện vọng và những khó khăn vướng mắc của người lao động, để qua đó có biện pháp động viên, chăm lo và bảo vệ quyền lợi cho người lao động. Đặc biệt, mọi hoạt động của các cấp Công đoàn trong Tổng công ty đều được cụ thể hóa bằng các chương trình kế hoạch hoạt động hằng quý và hằng năm, thực hiện nghiêm túc Nghị quyết của Đảng ủy Tổng công ty và của Công đoàn Dầu khí Việt Nam, bám sát nhiệm vụ kế hoạch sản xuất kinh doanh của đơn vị để luôn đạt được hiệu quả cao nhất.



Hàng năm, Công đoàn PV OIL luôn thực hiện tốt công tác chăm lo đến tinh thần đời sống CBCNV-NLĐ. Riêng năm 2013, đã rà soát và hỗ trợ kịp thời cho hàng ngàn lượt CBCNV-NLĐ có hoàn cảnh khó khăn, gặp tai nạn rủi ro trong lao động hoặc bị ảnh hưởng do thiên tai, lụt bão... tất cả thể hiện sự đùm bọc, chia sẻ sâu sắc trong tập thể CBCNV-NLĐ dưới mái nhà chung PV OIL. Tính đến 11/2013, Công đoàn đã tham mưu với lãnh đạo Tổng công ty hỗ trợ cho 2.992 CBCNV-NLĐ khó khăn, hỗ trợ khắc phục hậu quả thiên tai con bão số 10 và 11 cho các tỉnh miền Trung với tổng số tiền gần 2 tỷ đồng. Hướng dẫn và tổ chức nghỉ mát cho CBCNVLĐ toàn Tổng công ty với 2.824 lượt người tham gia, tổng số tiền gần 8 tỷ đồng.

Tinh thần nhân ái còn được thể hiện rõ nét trong việc chỉ đạo, dôn đốc và tâm huyết với nghề, với công việc của tập thể từ cán bộ lãnh đạo đến các đoàn viên, trong đó phải kể đến việc tham gia cùng chính quyền trong việc xây dựng và thống nhất các văn bản liên quan trực tiếp đến đội ngũ người lao động như: Thỏa ước lao động tập thể; quy chế phối hợp hoạt động giữa ban lãnh đạo Tổng công ty/dơn vị với tổ chức công đoàn; Quy chế trả lương, trả thưởng, sử dụng quỹ phúc lợi, cải thiện điều kiện làm việc... đây là những công cụ hữu hiệu và là hành lang pháp lý vững chắc để thực hiện công tác chăm lo và bảo vệ quyền lợi hợp pháp, chính đáng cho người lao động.

Song song với công tác chăm lo đến CBCNV-NLĐ, công đoàn cũng đã phối hợp chặt chẽ với chuyên môn xây dựng và tổ chức các hoạt động phong trào



**Chủ tịch Công đoàn PV OIL Lê Hòa Bình trao quà cho trẻ em tàn tật tại Trung tâm nuôi dưỡng Phước Long - Củ Chi**

văn hóa văn nghệ, thể dục thể thao trong toàn Tổng công ty. Từ các hội thao, Hội diễn văn nghệ từng khu vực đến các Hội thi đều được CBCNV-NLĐ nhiệt tình hưởng ứng tham gia như: Tham gia tổ chức tốt Hội nghị Người lao động 2013; Hội thao 5 khu vực nhân kỷ niệm 5 năm Ngày Thành lập Tổng công ty (6/6/2008-6/6/2013), tại từng khu vực, Hội thao đã thu hút hàng ngàn lượt CBCNV-NLĐ tham gia; Phối hợp tổ chức Hội thi ATSV giỏi định kỳ của Tổng công ty tại hai khu vực Bắc - Nam với 1.200 lượt người tham gia. Phát huy kết quả của hội thi, Đội thi của PV OIL cũng đã xuất sắc đạt giải Nhất toàn đoàn tại Hội thi cấp Tập đoàn; tổ chức đội Văn nghệ tham gia Hội diễn "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần thứ IV đạt giải Nhất toàn đoàn... Qua các hội diễn, hội thao, các cuộc thi và những hoạt động văn hóa văn nghệ nổi bật đó đã tạo nên những ngày hội lớn của đội ngũ người lao động, đây chính là nơi để

CBCNV-NLĐ gắn bó, thắt chặt tinh thần kết thân ái cùng bước xây dựng đội ngũ phát triển về mọi mặt.

Cùng gánh vác trách nhiệm với cộng đồng và xã hội, thông qua các hoạt động ASXH và từ thiện hàng năm, công đoàn đã tham mưu và phối hợp với Tổng công ty triển khai xuyên suốt kế hoạch hoạt động theo chương trình của Tập đoàn. Có một điều đặc biệt là: Với PV OIL, công tác ASXH và từ thiện được xem như là một trong những nhiệm vụ thường niên, vì thế kết quả hoạt động công tác ASXH và từ thiện trong năm là một trong những tiêu chí đánh giá kết quả hoạt động của cả hệ thống. Hoạt động các quỹ: Quỹ "PV OIL Chung Một Tấm Lòng", Quỹ học bổng "Thắp sáng niềm tin", công tác phụng dưỡng mẹ liệt sĩ, chế độ đối với cán bộ hưu trí... đều được tổ chức thường xuyên và kịp thời.

Với chức năng nhiệm vụ của mình, Công đoàn PV OIL đã hoàn thành tốt nhiệm vụ chính trị của Tập đoàn và Tổng Công ty Dầu Việt Nam giao cho. Đằng sau mỗi một nhiệm vụ công tác được triển khai ẩn chứa nhiều giá trị về tinh thần nhân ái với những việc làm đầy trách nhiệm, giàu tình yêu thương, giàu sự thông cảm và giàu lòng sẻ chia. Công đoàn PV OIL luôn xứng đáng là cầu nối, là điểm tựa, là niềm tin của tập thể người lao động, là động lực thúc đẩy Người lao động luôn nỗ lực phấn đấu theo đuổi những mục tiêu có giá trị trong cuộc sống.♦



PV OIL tài trợ xây dựng trạm y tế tại Quảng Xương, Thanh Hóa

## CÔNG ĐOÀN VPI: Khẳng định vai trò “hạt nhân cơ sở”

### VIỆT HÀ

Trong năm 2013, Viện Dầu khí Việt Nam (VPI) đã có những nghiên cứu có giá trị phục vụ hoạt động dầu khí, góp phần quan trọng vào sự phát triển của ngành Dầu khí Việt Nam. Năm 2014 được chọn là năm bứt phá của Trí tuệ Dầu khí Việt Nam, tiếp tục thực hiện các giải pháp đột phá để nâng cao chất lượng các đề tài/nhiệm vụ, lấy nghiên cứu ứng dụng làm trọng tâm, phấn đấu vượt 5% trên tổng doanh thu năm 2014 Tập đoàn giao. Trên cơ sở đó, Công đoàn cơ sở Viện Dầu khí Việt Nam tăng cường vai trò “hạt nhân cơ sở” của các công đoàn cơ sở thành viên; nâng cao năng lực, nghiệp vụ và tính tiên phong của đội ngũ cán bộ công đoàn, phát động thi đua hoàn thành vượt mức kế hoạch được giao năm 2014.



TS Phan Ngọc Trung - Viện trưởng Viện Dầu khí Việt Nam và Th.S Phạm Văn Khang - Chủ tịch Công đoàn Viện Dầu khí Việt Nam ký Thỏa ước lao động tập thể (Ảnh: Như Trang)

### ĐẨY MẠNH CÔNG TÁC NGHIÊN CỨU KHOA HỌC

Theo TS. Phan Ngọc Trung - Bí thư Đảng ủy, Viện trưởng Viện Dầu khí Việt Nam, trong năm 2013, VPI đã tích cực triển khai thực hiện 212 đề tài/nhiệm vụ nghiên cứu khoa học; thẩm định, nhận xét 8 báo cáo RAR và 11 báo cáo FDP; Đăng tải, trình bày 125 bài báo, tham luận ở các hội nghị, hội thảo trong nước và quốc tế. Cục Sở hữu Trí tuệ - Bộ Khoa học và Công nghệ đã cấp 5 giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu sản phẩm, 1 giấy chứng nhận đăng ký quyền tác giả, chấp nhận 1 đơn đăng ký sáng chế và 1 giải pháp hữu ích của Viện Dầu khí Việt Nam.

Trong lĩnh vực nghiên cứu tìm kiếm thăm dò và khai thác dầu khí, VPI tập trung nghiên cứu môi trường trầm tích, cổ địa lý tướng đá, xây dựng mô hình hệ thống dầu khí 2D/3D cho các khu vực thuộc bể Nam Côn Sơn, Sông Hồng; Ứng dụng thuộc tính địa chấn nhằm xác định các đới nứt nẻ trong đá móng; Xây dựng Atlas hóa thạch, thạch học bể Nam

Côn Sơn; Nghiên cứu ứng dụng chất hoạt động bề mặt cho tăng cường thu hồi dầu via cát kết tầng Oligocen mỏ Bạch Hổ; Quản lý khai thác mỏ dầu khí.

Trong lĩnh vực hóa - chế biến dầu khí, VPI tập trung nghiên cứu, tư vấn nâng cao hiệu quả vận hành các nhà máy: tối ưu nguyên liệu, công nghệ sản xuất cho Nhà máy sản xuất nhiên liệu sinh học Dung Quất, tối ưu lò đốt CDU và theo dõi đánh giá xúc tác FCC, dầu thô cho Nhà máy Lọc dầu Dung Quất. Tư vấn lập báo cáo khả năng, FS: hệ thống phối trộn xăng E3/E5 cho BSR, đa dạng hóa sản phẩm Đạm Cà Mau, nâng công suất phân xưởng NH<sub>3</sub> Đạm Phú Mỹ và xây dựng NPK công nghệ hóa học, sản xuất PLA từ sắn tict hợp với Nhà máy ethanol; Tư vấn chiến lược, quy hoạch: đánh giá xếp hạng các dự án chế biến sâu khí, xây dựng phần mềm đánh giá lựa chọn định hướng sản xuất hóa dầu; Ứng dụng công nghệ/sản phẩm: công nghệ điện hóa để xử lý nước thải nhiễm dầu, E10, lưỡng nhiên liệu LPG/Diesel; Phát triển công nghệ/

sản phẩm mới: sản xuất thử nghiệm hóa chất phục vụ khai thác (deoiler, demulsifier, PPD), vật liệu hấp phụ alumina, xúc tác/công nghệ chuyển hóa CO<sub>2</sub> thành methanol, công nghệ sản xuất bio-oil từ biomass và công nghệ nuôi trồng tảo.

Trong lĩnh vực ứng dụng - chuyển giao công nghệ, VPI đã nghiên cứu giải pháp xử lý H<sub>2</sub>S, đánh giá hao hụt hydrocacbon trong mỏ dầu khí; Nghiên cứu ứng dụng chất ức chế bay hơi chống ăn mòn thiết bị; Xây dựng quy trình quản lý, kiểm soát ăn mòn công trình chế biến dầu khí; mô hình bảo dưỡng, sửa chữa nhà máy nhiệt điện than; Nghiên cứu áp dụng công nghệ GTL với nguồn khí thiên nhiên của Việt Nam; Nghiên cứu kinh tế kỹ thuật khai thác - thu gom - xử lý và đưa vào sử dụng khí giàu CO<sub>2</sub>.

Trong lĩnh vực kinh tế - quản lý, VPI xây dựng cơ sở dữ liệu, phần mềm quản lý hợp đồng dầu khí trong nước; nghiên cứu mô hình tổ chức quản lý hoạt động dầu tư ra nước ngoài trong lĩnh vực E&P; nghiên cứu áp dụng cơ chế trọn giá khí, kết nối đường ống; nghiên cứu giải pháp giảm giá thành dầu tư dự án điện gió; nghiên cứu thị trường khí, xây dựng định mức. Lĩnh vực an toàn - sức khỏe - môi trường, VPI đã xây dựng chuẩn súc khỏe cho người lao động làm việc ngoài khơi; Xây dựng bản đồ nhạy cảm môi trường phục vụ ứng phó sự cố tràn dầu cho tỉnh Đồng Nai; quản lý môi trường, quản lý an toàn, khảo sát và giám sát môi trường...

Trong lĩnh vực dịch vụ khoa học công nghệ, VPI đã thực hiện công tác phân tích mẫu, 155 hợp đồng dịch vụ cho các công ty, liên doanh dầu khí trong và ngoài nước. Bên cạnh đó, VPI tổ chức thành công Hội nghị Khoa học Công nghệ "Trí tuệ Dầu khí Việt Nam - Hội nhập và Phát triển bền vững"; hoàn thành Đề án thành lập Học viện Dầu khí Việt Nam, trình các cơ quan quản lý thẩm định, phê duyệt; tổ chức tuyển sinh, đào tạo Tiến sĩ Kỹ thuật Dầu khí Khóa I; mở 39 khóa đào tạo ngắn hạn; cung cấp vật tư, hóa chất, hóa phẩm dầu khí

cho Nhà máy Lọc dầu Dung Quất; thực hiện các nhiệm vụ thường xuyên cho Tập đoàn Dầu khí Việt Nam... Tổng doanh thu của VPI năm 2013 ước đạt 515,52 tỷ đồng.

### NÂNG CAO CHẤT LƯỢNG HOẠT ĐỘNG CÔNG ĐOÀN

Chủ tịch Công đoàn cơ sở Phạm Văn Khang cho biết, năm 2013, Công đoàn cơ sở Viện Dầu khí Việt Nam đã quán triệt, thực hiện các chỉ thị, nghị quyết, kết luận của Công đoàn Dầu khí Việt Nam, tham gia xây dựng pháp luật, chính sách có liên quan trực tiếp đến đoàn viên và người lao động; đẩy mạnh công tác kiểm tra, giám sát, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người lao động. Công đoàn cơ sở đã tham gia đóng góp ý kiến với Ban Lãnh đạo Viện về các quy chế, chế độ,

Nam; Giới thiệu và được Đảng bộ Viện xét kết nạp 25 đoàn viên ưu tú.

Năm 2013, Viện Dầu khí Việt Nam đã thực hiện tốt công tác an sinh xã hội với tổng số tiền đạt được là 3,1 tỷ đồng.

### TRÍ TUỆ DẦU KHÍ VIỆT NAM BỨT PHÁ TRONG NĂM 2014

Theo kế hoạch năm 2014, Viện Dầu khí Việt Nam phấn đấu nâng cao chất lượng, đảm bảo tiến độ của 111 đề tài/nhiệm vụ chuyển tiếp; ký mới 84 đề tài/nhiệm vụ nghiên cứu khoa học. Tập trung xây dựng kế hoạch nghiên cứu khoa học gắn liền với hoạt động sản xuất kinh doanh của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, nâng cao chất lượng các đề tài/nhiệm vụ, lấy nghiên cứu ứng dụng làm trọng tâm, phấn đấu doanh thu năm 2014 vượt 5% kế hoạch được giao.

**Tại Hội nghị tổng kết công tác năm 2013, triển khai kế hoạch năm 2014, Vụ trưởng Vụ Thi đua Khen thưởng Bộ Công Thương Nguyễn Như Chinh và Lãnh đạo Tập đoàn Dầu khí Việt Nam đã trao Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ, Bằng khen Bộ Công Thương, Bằng khen của Tổng giám đốc Tập đoàn Dầu khí Việt Nam cho các tập thể và cá nhân đạt thành tích xuất sắc. Phó chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam Nghiêm Thùy Lan trao tặng Cờ thi đua toàn diện cho Công đoàn cơ sở Viện Dầu khí Việt Nam đã có thành tích trong phong trào công nhân viên chức và phong trào công đoàn năm 2013.**

chính sách liên quan đến nghĩa vụ và lợi ích hợp pháp của người lao động, thực hiện mối quan hệ lao động hài hòa, ổn định, phát triển. Người lao động Viện Dầu khí Việt Nam đã hăng hái tham gia các phong trào thi đua và hoàn thành vượt mức kế hoạch được giao. Đồng thời, Công đoàn cơ sở VPI đã hưởng ứng và tham gia các chương trình: "Tháng công nhân"; "Tấm lưới nghĩa tình vì ngư dân Hoàng Sa và Trường Sa"; Hội diễn văn nghệ "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần thứ IV (đạt giải Ba). Công đoàn cơ sở Viện đã tổ chức Hội diễn văn nghệ "Lời ca trí tuệ Dầu khí Việt Nam" và các giải thể thao, chào mừng kỷ niệm 35 năm Ngày thành lập Viện Dầu khí Việt

Về công tác công đoàn, Công đoàn cơ sở VPI triển khai, thực hiện tốt chương trình, kế hoạch hoạt động của Công đoàn Dầu khí Việt Nam; tham gia với chính quyền xây dựng kế hoạch công tác thực hiện nhiệm vụ chính trị của Viện năm 2014. Đoàn viên, người lao động Viện Dầu khí Việt Nam đăng ký thực hiện hoàn thành vượt mức kế hoạch nhiệm vụ nghiên cứu khoa học, dịch vụ khoa học công nghệ năm 2014; Tham gia xây dựng và thực hiện các chương trình đào tạo - phát triển nguồn nhân lực khoa học công nghệ giai đoạn đến năm 2015, định hướng đến năm 2025. Trong đó, công đoàn cơ sở chú trọng đào tạo đội ngũ chuyên gia hàng đầu trong các lĩnh vực mũi nhọn, khuyến khích cán bộ, viên chức lao động tự đào tạo, nâng cao năng lực chuyên môn và trình độ ngoại ngữ.

Năm 2014, Công đoàn cơ sở Viện Dầu khí Việt Nam tăng cường vai trò "hạt nhân cơ sở"; Nâng cao năng lực, nghiệp vụ và tinh thần gương mẫu của đội ngũ cán bộ công đoàn; Bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của người lao động; Tuyên truyền, thực hiện "Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh" và thực hiện tốt công tác an sinh xã hội.♦



Các kỹ sư của Vietsovpetro đang làm việc trên giàn khoan

## LIÊN DOANH VIETSOVPETRO: LAO ĐỘNG SÁNG TẠO ở Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan

**NGUYỄN PHONG** Xí nghiệp Địa vật lý - Vietsovpetro

Sinh thời Chủ tịch Hồ Chí Minh dạy “Thi đua là yêu nước, yêu nước thì phải thi đua, những người thi đua là những người yêu nước nhất”. Việc tổ chức phong trào thi đua lao động sáng tạo tại Công đoàn Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan cũng không ngoài việc thực hiện lời dạy đó của Hồ Chủ Tịch. Có thể nói, một trong những đóng góp hiệu quả và thiết thực của Công đoàn Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan đối với việc hoàn thành các nhiệm vụ sản xuất

kinh doanh của đơn vị đó là việc phát động, tổ chức thành công phong trào thi đua sáng tạo và đây được coi là một phong trào tạo động lực trong quản lý và sản xuất kinh doanh của XN. Trong đó, phong trào phát huy sáng kiến sáng chế hợp lý hóa sản xuất tại XN là minh chứng cho thấy hoạt động công đoàn đã thật sự đồng hành cùng với chính quyền trong việc hoàn thành các nhiệm vụ sản xuất kinh doanh. Nó thể hiện qua sự phát triển toàn diện về quy mô và chất lượng công trình của hoạt động sáng

kiến sáng chế của Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan.

Bám sát sự chỉ đạo của lãnh đạo Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan và hướng ứng phát động của Công đoàn Xí nghiệp với phương châm: Hiệu quả - Thiết thực - Hiện đại, hoạt động sáng kiến sáng chế (SKSC) trong những năm qua đã đi vào đáp ứng thực chất yêu cầu cấp bách về Khoa học - Kỹ thuật - Công nghệ của công tác sản xuất trong từng bộ phận và có những điểm mới đáng ghi nhận



như sau: Trước hết, về đối tượng: Trong những năm gần đây, hoạt động SKSC đã phổ biến trong toàn bộ các lĩnh vực hoạt động sản xuất của XN. Trước đây ngoài các bộ phận chủ lực thường xuyên duy trì được phong độ trong công tác SKSC lâu nay của XN như Xưởng sửa chữa & Chuẩn chỉnh máy địa vật lý, Xưởng sửa chữa thiết bị chuyên dụng, Đội Công nghệ mới, Đội kiểm tra khai thác, thì cho đến nay các bộ phận khác như Đội carota khí, Đội carota tổng hợp, Trung tâm Phân tích và xử lý số liệu, Đội thử via, Phòng Kinh tế kế hoạch, bộ phận Quản lý - hành chính nhân sự đều đã trở thành các nhân tố mới, rất năng động trong công tác SKSC và hợp lý hóa sản xuất. Về đề tài: Trước kia, các giải pháp chủ yếu tập trung vào các lĩnh vực kỹ thuật như điện tử, cơ khí, CNTT, công nghệ địa vật lý,... thì trong các năm gần đây, các giải pháp đã phủ đều trong các lĩnh vực hoạt động của XN. Đã có một số giải pháp rất hay thuộc lĩnh vực phân tích tài liệu địa vật lý như "Hiệu chỉnh ảnh hưởng của thành phần sét khi tính toán độ bão hòa chất lưu đối với lát cát trầm tích cát-sét"; và các giải pháp thuộc lĩnh vực quản lý điển hình như "giải pháp cải tiến phương thức cấp phát trang bị bảo hộ lao động tại Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan", "giải pháp nâng cao hiệu quả quản lý nhân lực các đội sản xuất tại Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan". Về chất lượng công trình và sự hợp tác của nhiều bộ phận: Các đề tài đặt ra thường liên quan đến nhiều lĩnh vực khoa học kỹ thuật, để giải quyết được các đề tài này đòi hỏi sự đầu tư lâu dài, sự tham gia của nhiều chuyên gia với các ngành nghề khác nhau, do đó chỉ với lực lượng của một nhóm hoặc một bộ phận thì công việc không thể thực hiện toàn vẹn. Tại Xí nghiệp Địa vật lý giếng khoan việc hợp tác giữa các bộ phận để thực hiện đề tài có một vai trò rất lớn. Nhiều công trình điển hình là kết quả của sự hợp tác này. Chất lượng các giải pháp tương đối cao, nội dung của các giải pháp chứa hàm lượng chất xám lớn và ứng dụng nhiều thành phần công nghệ mới. Các giải pháp của xí nghiệp đã

được đánh giá cao tại các hội thi sáng tạo kỹ thuật ngành Dầu khí Việt Nam. Năm 2010 xí nghiệp tham gia Hội thi sáng tạo kỹ thuật ngành dầu khí Việt Nam với 2 giải pháp: Hệ thống đo cảm báo giếng khoan đạt giải Nhất; Lò nung mô phỏng nhiệt độ áp suất cao đạt giải Khuyến khích.

Xí nghiệp đã xây dựng truyền thống và thương hiệu trong các hội thi sáng tạo kỹ thuật (STKT) tại tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu (BR-VT). Cụ thể, bắt đầu tham gia dự thi từ hội thi năm 2006-2007; Giải pháp "Hệ thống lò nung mô phỏng nhiệt/áp suất giếng khoan" đạt giải Nhì. Giải pháp "Hệ thống đánh dấu mét từ tự động" đạt giải Nhì hội thi STKT tỉnh BR-VT năm 2008-2009. Tại hội thi STKT tỉnh BR-VT lần 7 (2010-2011) XN đạt một giải Nhất và một giải Ba. Cuối năm 2011, giải pháp "Hệ thống đo độ lệch và phương vị giếng khoan đường kính 60mm" đã được tỉnh BR-VT chọn để gửi đi dự thi Hội thi sáng tạo kỹ thuật toàn quốc lần thứ 11 (2010-2011), đã đạt giải Nhất Hội thi STKT toàn quốc trong lĩnh vực Công nghệ thông tin - điện tử - viễn thông. Giải pháp

"Thiết kế chế tạo Hệ thống đánh dấu mét từ tự động base 1m" đã đạt giải Ba giải thưởng Sáng tạo công nghệ Việt Nam năm 2012. Giải pháp "Cụm công trình các thiết bị phụ trợ dịch vụ địa vật lý giếng khoan", đã đạt giải Nhất Hội thi STKT tỉnh BR-VT lần thứ 8 năm 2012 – 2013. Và tiếp tục được Tỉnh BR-VT chọn để gửi đi dự thi Hội thi STKT toàn quốc lần thứ 12 (2012-2013).

Với các giải thưởng đạt được trong những năm qua, có thể nói với việc tổ chức thành công phong trào SKSC chứng minh bằng sự phát triển toàn diện về quy mô và chất lượng công trình của hoạt động SKSC của Xí nghiệp Địa vật lý Giếng Khoan, bên cạnh việc mang lại hiệu quả thiết thực trong hoạt động sản xuất kinh doanh của XN thì việc tạo ra được một phong trào có sức lan tỏa đến mọi lĩnh vực, mọi thành phần trong XN còn mang một ý nghĩa lớn lao hơn rất nhiều, góp phần vào việc hoàn thành các nhiệm vụ sản xuất kinh doanh hằng năm của Xí Nghiệp Địa vật lý Giếng khoan và Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro nói chung.♦



Công nhân làm việc trên giàn khoan của Vietsovpetro



Công nhân của PVC làm việc trên công trình dầu khí

# CÔNG ĐOÀN PVC: Luôn đồng hành cùng người lao động

## THÀNH CÔNG

Khi khủng hoảng kinh tế kéo dài, đơn vị gặp khó khăn, thiếu việc làm, lương thưởng bấp bênh... lúc đó người cán bộ công đoàn mới thể hiện rõ vai trò, cái tâm của mình để tìm ra lối thoát cho doanh nghiệp, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người lao động.

## VƯỢT LÊN TRÊN GIAN KHÓ

Trong năm 2013, tình hình kinh tế của Tổng Công ty Xây lắp Dầu khí (PVC) gặp khủng hoảng nghiêm trọng. Trong suốt 30 năm xây dựng và trưởng thành, từng là đơn vị Anh hùng lao động PVC lần đầu tiên lâm vào hoàn cảnh bi đát đến mức nhiều đơn vị không có việc làm, kinh doanh gần như đình trệ. Trong khi đó, các đơn vị vẫn phải duy trì hoạt động dẫn đến kết quả sản xuất kinh doanh thua lỗ phải cắt giảm biên chế, giảm lương, rất nhiều đơn vị chậm trả lương, cán bộ phải nghỉ luân phiên.

Trong tình hình đó, Công đoàn PVC đã phải đứng ra làm chỗ dựa tin cậy cho người lao động, phối hợp với công đoàn các đơn vị để tích cực phối hợp với lãnh đạo các công ty con tìm mọi giải pháp tháo gỡ khó khăn, động viên tinh thần người lao động cùng đơn vị giữ vững tinh thần đoàn kết đưa các đơn vị đi vào nề nếp để tiếp tục sản xuất kinh doanh. Trong tháng 5 và 6/2013, Công đoàn PVC đã tổ chức đối thoại trực tiếp với người lao động các đơn vị thành viên để tìm ra các giải pháp trình Công đoàn Dầu khí Việt Nam (CĐ DKVN), lãnh

đạo Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN) tìm các giải pháp hỗ trợ kinh phí và có biện pháp nhằm tháo gỡ bớt khó khăn để tạo điều kiện cho các đơn vị thành viên của PVC giải quyết các chế độ chính sách cho người lao động.

Bên cạnh việc thực hiện tốt các công tác hướng dẫn, thực thi chính sách pháp luật, thỏa ước lao động tập thể cho người lao động tại các đơn vị thành viên, Công đoàn PVC đã phối hợp chặt chẽ với các ban chuyên môn tổ chức kiểm tra định kỳ các đơn vị thành viên việc thực hiện các quy định pháp luật về bảo hộ lao động, các chính sách, chế độ đối với người lao động. Mặc dù gặp rất nhiều khó khăn nhưng Công đoàn PVC vẫn cố gắng tìm mọi cách thực hiện chăm lo đời sống cho người lao động, động viên thăm hỏi các gia đình cán bộ, công nhân viên, người lao động (CBCNV-LĐ) có hoàn cảnh khó khăn. Trong năm 2013, Công đoàn PVC đã dùng 727 triệu đồng từ Quỹ Tương trợ Dầu khí để hỗ trợ 263 người có hoàn cảnh khó khăn, ốm đau bệnh tật, CBCNV mất việc làm...

Một số phong trào thi đua lao động sản xuất, biểu dương người tốt việc tốt, phát động thi đua tại công trường các dự án trọng điểm như Nhiệt điện Thái



Bình II, Nhiệt điện Vũng Áng - Quảng Trạch... được tổ chức tốt. Công đoàn PVC đã kịp thời biểu dương, động viên các cá nhân, tập thể có thành tích, sáng kiến cải tiến kỹ thuật trong thi công, vượt tiến độ đề ra. Điển hình là đợt phát động thi đua về đích Nhà máy Nhiệt điện Vũng Áng, PVC đã thực hiện giảm thời gian và đẩy mạnh tiến độ bằng biện pháp thi công sáng tạo, giảm rủi ro trong việc thực hiện hạng mục nạo vét cảng biển, đảm bảo an toàn tuyệt đối cho người lao động, đồng thời đã làm lợi cho Tập đoàn 4 tỉ đồng.

Ngoài ra, Công đoàn PVC cũng đã có nhiều cố gắng tham gia các hoạt động do công đoàn ngành tổ chức như hội thi tay nghề giỏi, an toàn lao động, giải bóng đá Công đoàn ngành Dầu khí, hội diễn văn nghệ quần chúng "Những người đi tìm lửa lần thứ IV"... Các hoạt động văn thể này Công đoàn PVC đều huy động các CBCNV trong Tổng công ty, các đơn vị thành viên. Được sự hỗ trợ từ CĐDK nên đều đoạt được giải cao. Những thành tích trên đã phần nào khích lệ tinh thần người lao động PVC, củng cố tinh thần đoàn kết, niềm tin của CBCNV-NLĐ để tiếp tục xây dựng, sản xuất.

Xác định công tác trọng điểm nhiệm kỳ II của BCH Công đoàn PVC là thực hiện công tác kiểm tra, kiểm soát, công tác quản lý tài chính - tài sản tại các công đoàn trực thuộc để có thể hướng dẫn các công đoàn cơ sở thực hiện tốt luật lao động, chính sách cho người lao động. Trong 3 tháng cuối năm 2013, Ủy ban Kiểm tra Công đoàn PVC đã nỗ lực thực hiện kiểm tra 19 công đoàn cơ sở trực thuộc. Từ những cuộc kiểm tra này, sự nỗ lực thực hiện giải quyết các vụ khiếu kiện về luật lao động, thực hiện chế độ chính sách cho người lao động tại các công đoàn trực thuộc đã được điều chỉnh, giúp người lao động hiểu rõ Công đoàn PVC đang thực hiện đúng nhiệm vụ cốt lõi của mình: Nỗ lực mọi cách để xứng đáng làm chỗ dựa cho người lao động.

### NỖ LỰC QUYẾT LIỆT

Trong năm 2014, PVC sẽ quyết liệt tổ chức tái cấu trúc, thu gọn cơ cấu tổ chức để hoạt động SXKD đạt hiệu quả



Công đoàn PVC hưởng ứng đợt thi đua về đích tại NMNĐ Vũng Áng 1 với nhiều sáng tạo trong thi công xây dựng

cao nhất. Công đoàn PVC cũng bám sát tái cấu trúc của tổng công ty sẽ rút gọn số lượng thành viên bằng nỗ lực bàn giao các công đoàn cơ sở cho các đơn vị địa phương. Đồng thời xây dựng thống nhất các quy chế hoạt động như quy chế làm việc BCH, Ban Thường vụ Công đoàn, Ủy ban Kiểm tra... Nếu hoàn thiện tái cơ cấu trúc thì Công đoàn PVC có thể chỉ còn 6 công đoàn cơ sở.

Đồng thời với tái cấu trúc, Công đoàn PVC phối hợp với các ban chuyên môn tăng cường các hoạt động hướng đến thi đua trên các công trình trọng điểm như Nhiệt điện Thái Bình 2, Nhiệt điện Vũng Áng - Quảng Trạch vượt qua khó khăn, thách thức hoàn thành kế hoạch sản xuất kinh doanh của tổng công ty. Công đoàn sẽ phối hợp với Đoàn Thanh niên và các ban chuyên môn bám sát tiến độ thi công tại các công trường, thường xuyên theo dõi đề xuất việc tổ chức các chương trình sơ kết, tổng kết thi đua, đồng thời đề xuất với Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, CĐ DKVN khen thưởng cho các tập thể và cá nhân có những sáng kiến, cải tiến kỹ thuật cho đơn vị và thi công theo đúng tiến độ công trình.

Tiếp tục thành công của năm 2013, trọng tâm công tác của Công đoàn PVC trong năm 2014 là phối hợp với ban lãnh đạo các đơn vị trực thuộc tổ chức tiếp xúc với người lao động, lắng nghe nguyện vọng, tâm tư, giải thích cho người lao động nắm được các quy định,

chính sách, cùng với chính quyền bình ổn đời sống của người lao động trong thời kỳ khó khăn. Công đoàn PVC sẽ phối hợp với Ban Tổ chức Nhân sự, Ban Tổng giám đốc chỉ đạo và giám sát các đơn vị báo cáo định kỳ hàng tháng về tình hình trả lương, các chế độ bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp cho người lao động.

Ông Dương Sơn Hào, Chủ tịch Công đoàn PVC đã nhấn mạnh: "Chúng tôi đã tích cực phối hợp với Ban Tổ chức Nhân sự đề xuất lên CĐ DKVN, lãnh đạo PVN có phương án tháo gỡ trước mắt như tạm ứng trước từ các nguồn quỹ an sinh của Tập đoàn để hỗ trợ cho các công ty con của PVC để trả dứt điểm phần bảo hiểm thất nghiệp, bảo hiểm y tế, bảo hiểm xã hội cho người lao động đang trong thời gian làm thủ tục về nghỉ chế độ hoặc xin chấm dứt hợp đồng lao động. Thực hiện khoanh nợ, lên lộ trình và thực hiện cam kết trả nợ kinh phí công đoàn và đoàn phí công đoàn. Đối với các đơn vị thua lỗ lớn không còn công nợ tại các chủ đầu tư khi bán tài sản còn lại phải ưu tiên giải quyết chế độ cho người lao động...".

Có thể nói, để vươn lên trong gian khó không còn cách nào khác người lao động PVC càng cần đoàn kết phát huy năng lực nội tại. Tái cấu trúc chính là động thái cần thiết để tự hoàn thiện, để có thể đứng lên trong gian khó xứng đáng là những người lao động anh hùng ngành Dầu khí.♦



# PETROSETCO: Thách thức qua đi niềm tin ở lại

BÙI THỊ MINH CHIỀN

Chủ tịch Công đoàn PETROSETCO

Có một câu danh ngôn rất hay “Niềm tin có thể biến những điều không thể thành những điều có thể”. Niềm tin là gì? Niềm tin chính là bộ lọc lựa chọn thông tin và chỉ lối cho mọi hành động. Đó chính là “Cảm giác chắc chắn cho phép bạn khai thông những nguồn năng lượng vô tận giúp bạn tạo được những kết quả thông minh”.

T rải qua 17 năm xây dựng và phát triển, đến nay PETROSETCO đã khẳng định uy tín, năng lực trên các lĩnh vực Phân phối - Thương mại, Dịch vụ Dầu khí và Quản lý bất động sản. Với tinh thần đoàn kết, chủ động, sáng tạo, quyết liệt, dám nghĩ, dám làm, dám chịu trách nhiệm, PETROSETCO đã dần dần khẳng định thương hiệu của mình trên cả hoạt động sản xuất kinh doanh và cả hoạt động phong trào. Văn hóa PETROSETCO đã ngày càng có sự thay

đổi rõ nét bởi một “đội ngũ” người lao động cần cù, chịu thương chịu khó, năng động, sáng tạo và đậm nét nghĩa tình. Vốn xuất phát điểm thấp, người lao động PETROSETCO phải bươn chải, rũ bỏ “mặc cảm” vượt qua được những khó khăn chồng chất khó khăn suốt trong thời gian dài để “mạnh mẽ hơn, tự tin hơn” trong công việc như ngày hôm nay phải kể đến một yếu tố vô cùng quan trọng đó chính là “niềm tin”.

Tại sao phải có niềm tin? Vì thiếu

niềm tin mọi việc trở nên khó khăn, sinh lực bị bòn rút, cuộc sống trở nên mệt mỏi. Mất niềm tin là điều đáng lo ngại nhất vì người xưa đã tổng kết rằng “Mất tiền là mất ít, mất bạn là mất nhiều... nhưng mất lòng tin là mất tất cả”.

Nếu ai đã từng một lần nhấp chuột lang thang vào trang web của PETROSETCO sẽ cảm nhận ngay biểu tượng hai bàn tay nâng niu trái tim hồng. Quy luật Niềm tin cho rằng: “Những gì bạn thực sự tin tưởng



bằng tất cả cảm xúc sẽ trở thành hiện thực”.

Với PETROSETCO “niềm tin” chính là quan điểm “cùng nhau đi trên một con tàu, cùng nhau nhìn về một hướng” của lãnh đạo đối với nhân viên, là chữ “tín” giữa con người đối với con người, là sự cam kết của doanh nghiệp với khách hàng, là uy tín của tổ chức với đối tác trong kinh doanh, là trách nhiệm cao nhất của HĐQT đối với cổ đông.

Niềm tin không phải tự nhiên có được, nó càng không thể đạt được trong một sớm một chiều mà đó phải là một quá trình. Đó trước hết phải bắt đầu từ sự chấp nhận thay đổi. Để cấp trên xoa đi sự hoài nghi về một đơn vị nhỏ bé ngày nào PETROSETCO đã có 4 năm liên tục đạt doanh thu trên 10.000 tỷ đồng. Để mang niềm tin đến với khách hàng PETROSETCO đã khẳng định chất lượng dịch vụ tốt nhất, kể cả trong những thời điểm thăng trầm nhất cho dù có bị thua thiệt thì lời cam kết đó vẫn không thay đổi. Để đối tác có thêm được niềm tin, người lao động PETROSETCO với văn hóa tận

tay - tận tâm đã luôn luôn nỗ lực không ngừng. Để cổ đông đặt niềm tin trọn vẹn PETROSETCO đã vươn lên trở thành một trong những đơn vị có tỷ suất lợi nhuận cao nhất trong Tập đoàn.

Tôi chợt nhớ đến một câu nói của Steve Jobs: “Đôi khi cuộc đời sẽ ném gạch vào đầu bạn. Đừng đánh mất niềm tin - Sometimes life is going to hit you in the head with a brick. Don't lose faith”.

Trong bối cảnh giữa bao nhiêu doanh nghiệp kinh doanh thua lỗ, người lao động bị mất việc làm thì niềm tin lớn nhất chính là sự đảm bảo 100% người lao động PETROSETCO vẫn có việc làm, trong bối cảnh giữa bao nhiêu doanh nghiệp bị giảm lương thì thước đo niềm tin trong lòng người lao động PETROSETCO chính là thu nhập ổn định năm sau cao hơn năm trước.

PETROSETCO kết thúc năm 2013 hoàn thành vượt mức tất cả các chỉ tiêu kế hoạch được Tập đoàn giao phó, trong đó doanh thu đạt 11.300 tỷ đồng, vượt 33% kế hoạch, lợi

nhuận đạt 290 tỷ đồng, vượt 32% kế hoạch, xét về góc độ doanh nghiệp có lẽ năm 2013 hoạt động sản xuất kinh doanh chưa thành công như kỳ vọng nhưng với thu nhập bình quân 12,1 triệu đồng/người/tháng thì xét về góc độ xã hội thì đó lại là một thành công lớn. Người lao động không thể mất niềm tin khi mức lương hiện tại so với 5 năm trước đã cao gấp 3 lần.

Trong cuộc sống để đánh giá sự vật hay hiện tượng người ta không chỉ dựa vào tai nghe mắt thấy mà cần phải có thước đo. Nhưng “Lòng sông lòng biển dễ dò, ai từng bẻ thước mà đo lòng người”.

Lòng tin của người lao động chỉ có thể dành được khi trong tâm hồn họ có sự bình an. Khát vọng, sự cống hiến, văn hóa tri thức, học vấn, kỹ năng nghề nghiệp chắc chắn tỏa sáng nhất không chỉ hoạt động kinh doanh mà đặc biệt qua các hoạt động phong trào với các danh hiệu cao nhất về văn nghệ, thể thao, cả trong và ngoài ngành Dầu khí... năm 2013 của PETROSETCO chỉ có thể có được khi chúa đựng trong tâm hồn họ một niềm tin mãnh liệt nhất.❖



## CÔNG ĐOÀN PVTRANS:

# Không hoạt động hình thức

### CÔNG ĐOÀN PVTRANS

Trong năm 2013, hoạt động Công đoàn tại Tổng Công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí (PVTrans), thuộc tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam đã có nhiều chuyển biến tích cực, đóng góp quan trọng cho thành công chung của ngành. Không chỉ dừng lại ở các hoạt động mang tính hình thức, trước thách thức và khó khăn chung nền kinh tế, với vai trò là nơi đại diện cho quyền, lợi ích của người lao động, tổ chức công đoàn đã có những tham mưu mang tính chiến lược cho ban lãnh đạo để vực dậy năng lực sáng tạo của người lao động, hoàn thành mọi chỉ tiêu đề ra.



Tổng kết trao giải Hội thao PVTrans năm 2013

### HẠT NHÂN TỪ CÁC PHONG TRÀO

Mặc dù có tuổi đời còn khá trẻ, kế thừa truyền thống tốt đẹp của ngành, Công đoàn PVTrans đã có những cách làm hay trong lao động sản xuất. Các hoạt động đồng đoàn thể được coi trọng, xem đây là mấu chốt gắn kết người lao động với công việc.

Nhằm giúp người lao động có những hiểu biết về chính sách pháp luật, trong năm 2013, PVTrans đã có những hoạt động tích cực đưa các kiến thức pháp luật vào đời sống cán bộ, công nhân viên thông qua các phong trào đoàn thể. Thông qua các đơn vị thành viên về việc nghiên cứu các chính sách, pháp luật có liên quan trực tiếp đến công nhân, lao động như Bộ luật Lao động, Luật Công đoàn sửa đổi, đóng góp xây dựng sửa đổi, bổ sung Hiến pháp năm 1992 và tham gia đầy đủ các lớp tập huấn về công tác tổ chức, công tác tài chính, tư vấn luật công đoàn. Tham gia đóng góp ý kiến vào một số nhiệm vụ trọng tâm năm 2013 của công đoàn ngành; Tham gia đóng góp ý kiến Văn kiện Đại hội V Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Bên cạnh đó còn làm tốt công tác kiểm tra và giám sát việc thực hiện Luật Lao động, Luật Công đoàn tại các đơn vị thành viên, nhằm phát hiện các vi phạm, để kiến nghị các cơ quan chức năng xử lý vi phạm, kịp thời giải quyết vướng mắc, góp phần xây dựng quan hệ lao động hài hòa, ổn định, tiến bộ trong cơ quan, đơn vị.

Trong năm qua, PVTrans đã đẩy mạnh cải cách thủ tục hành chính, xem đây là khâu đột phá để tạo môi trường thuận lợi, minh bạch cho mọi hoạt động của doanh nghiệp, nhằm nâng cao thương hiệu của PVTrans trên thương trường trong nước và khu vực, kết quả việc cải cách hành chính, nâng cao hiệu lực, hiệu quả quản lý doanh nghiệp của Tổng Công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí đã có những chuyển biến tích cực, tạo bước chuyển biến rõ rệt trên mọi lĩnh vực.

Qua khảo sát thực tế của công ty, nắm bắt tâm tư nguyện vọng người lao động, tổ chức công đoàn đã tham mưu với ban lãnh đạo thông qua và ban hành các quy chế trong nội bộ: quy chế chi tiêu nội bộ Công đoàn PVTrans (ban hành thực hiện từ tháng 6/2013); quy chế an toàn vệ sinh; quy chế quản lý tài chính và tài sản công đoàn...

Trên cơ sở xem xét, rà soát hệ thống các quy định nội bộ quy định rõ trách nhiệm, quyền hạn, các mối quan hệ lãnh đạo, chỉ đạo, phối hợp công tác trong toàn đơn vị, từ đó ban hành các quy định, quy chế làm việc giữa các tổ chức đơn vị, phòng ban trong nội bộ công ty, phân định rõ trách nhiệm quyền hạn để tránh chồng chéo, dùn đẩy trách nhiệm, giúp cho tiến độ công việc được đẩy nhanh hơn. Hiện tại mọi công việc của PVTrans được thực hiện theo hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn ISO



Hội thao PVTrans năm 2013

9001:2000 và hệ thống quản lý an toàn (theo bộ luật ISM), công tác tài chính, tuyển dụng, đào tạo đều thực hiện theo Quy chế và được công khai hóa cho người lao động.

Các hoạt động kỷ niệm những ngày lễ lớn như Quốc tế Lao động, Quốc tế phụ nữ, ngày sinh Chủ tịch Hồ Chí Minh, Đại hội Công đoàn Việt Nam... được chú trọng bằng những phong trào văn hóa văn nghệ, khơi dậy lòng đam mê, khiếu nghệ thuật trong nội bộ người lao động dầu khí. Công đoàn cũng xem đây là sân chơi giúp người lao động bày tỏ được những tâm tư, nguyện vọng của mình, là dịp giúp họ có thể hòa đồng trong tiếng vỗ tay chung của tập thể lao động ngành Dầu khí.

### PHẦN ĐẦU VÌ MỤC TIÊU MỚI

Năm 2013 đi qua, những thành công và bài học kinh nghiệm đã giúp cho tập thể cán bộ, công nhân viên PVTrans nhận thức rõ hơn vai trò quan trọng của hoạt động công đoàn đối với một tổ chức kinh tế xã hội. Trong xu thế hội nhập mới cần có những cách làm hay, phối hợp nhuần nhuyễn giữa sản xuất kinh doanh và phong trào đoàn thể, chú trọng đời sống công nhân lao động...

Từ thực tiễn cho thấy, muốn tổ chức mạnh thì người lao động phải

được đảm bảo về mọi mặt của đời sống an sinh xã hội, tiếng nói của họ phải được tôn trọng và người lãnh đạo phải luôn đi sâu, bám sát thực tiễn sản xuất. Tiếp tục những mục tiêu chiến lược năm qua, công đoàn Tổng công ty và công đoàn các đơn vị thành viên cần tiếp tục phát huy vai trò chủ động tham gia việc hoạch định chiến lược phát triển, xây dựng các chế độ chính sách, các quy định có liên quan đến quyền và lợi ích hợp pháp của người lao động, phối hợp với lãnh đạo chuyên môn tìm giải pháp giải quyết đủ việc làm thường xuyên, cải thiện điều kiện làm việc cho người lao động. Bên cạnh đó cần tăng cường công tác kiểm tra, giám sát việc tổ chức thực hiện các chế độ, chính sách của đơn vị đối với người lao động, những vấn đề gây bức xúc cần phải giải thích để họ hiểu, giúp đỡ ban lãnh đạo có những liệu pháp tốt nhất trong giải quyết các mâu thuẫn.

Tổ chức thực hiện có hiệu quả các phong trào thi đua do công đoàn ngành phát động, chủ động phối hợp với lãnh đạo Tổng công ty và lãnh đạo các đơn vị thành viên tổ chức phát động các phong trào thi đua phù hợp với điều kiện của đơn vị, xây dựng các mục tiêu, chỉ tiêu, các biện pháp tổ chức thực hiện cụ thể, thiết thực, hiệu quả; có sơ kết, tổng kết và khen thưởng động viên bằng tinh thần và

vật chất. Chỉ đạo xây dựng điển hình tiên tiến ở các đơn vị có phong trào tốt để từ đó nhân rộng ra toàn Tổng công ty.

Sở dĩ trong những năm qua phong trào công đoàn trong nội bộ của PVTrans luôn sôi nổi, hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao ngoài sự qua tâm sâu sát của Ban Giám đốc thì vai trò, sự năng động của Ban Chấp hành quyết định một phần rất lớn vào thành công đó. Sức trẻ luôn xuất hiện trong mọi phong trào đoàn thể cũng như các hoạt động chuyên môn, họ thực sự là động lực cho sự phát triển. Trong năm tới, tiếp tục kiện toàn hệ thống tổ chức Công đoàn Tổng công ty, thực hiện chỉ đạo các công đoàn trực thuộc Đại hội theo Điều lệ phù hợp với tình hình mới (theo nhiệm kỳ 5 năm một lần). Tăng cường công tác đào tạo và bồi dưỡng cán bộ công đoàn, chú ý quan tâm bồi dưỡng cán bộ trẻ, cán bộ nữ, trong phát triển đoàn viên Công đoàn chú trọng đổi mới lực lượng lao động trực tiếp là thuyền viên và công nhân, lái xe.

Tăng cường công tác tuyên truyền, giáo dục ý thức pháp luật và nâng cao ý thức chấp hành pháp luật trong đội ngũ lao động, đặc biệt là việc phổ biến nội dung Luật Công đoàn sửa đổi năm 2012 và nội dung sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công đoàn Việt Nam. Vận động mọi đối tượng lao động xây dựng nếp sống văn minh, gia đình văn hóa, thực hiện tốt nghị quyết Đại hội lần thứ V Công đoàn Dầu khí Việt Nam, thực hiện tốt việc hưởng ứng Tháng Công nhân năm 2014.

Luôn phấn đấu đạt thành tích cao chào mừng những ngày lễ lớn trong năm, là cơ hội để mọi tầng lớp người lao động của PVTrans thể hiện tài năng, bản lĩnh nghề nghiệp. Đồng thời các phong trào văn hóa quần chúng cũng được chú ý, đi sâu khai thác những tiềm năng văn nghệ sẵn có trong tầng lớp những người lao động, quảng bá hình ảnh người cán bộ dầu khí không chỉ trong nội bộ ngành mà còn hướng tới các đại hội, hội thi rộng lớn khác. Phần đầu năm 2014, Công đoàn PVTrans đạt danh hiệu tổ chức công đoàn vững mạnh.♦



Hội thao PVE năm 2013  
chào mừng Kỷ niệm  
15 năm thành lập Tổng  
công ty

## CÔNG ĐOÀN PV ENGINEERING:

# Điểm tựa vững chắc của người lao động

**CÔNG ĐOÀN PV ENGINEERING**

Là điểm tựa vững chắc và luôn sát cánh cùng người lao động, Công đoàn Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí (PV Engineering) đã nỗ lực thực hiện các hoạt động thiết thực hướng về người lao động, tham gia tích cực trong sản xuất kinh doanh, góp sức đưa PV Engineering vượt qua khó khăn thách thức cũng như khẳng định tầm vóc trong lĩnh vực tư vấn thiết kế dầu khí.

Sau 15 năm xây dựng và phát triển, PV Engineering đã khẳng định được vị trí hàng đầu trên lĩnh vực tư vấn thiết kế dầu khí, từng bước đảm nhận thực hiện toàn bộ công tác tư vấn thiết kế cho các dự án dầu khí từ trên bờ (onshore) tới ngoài biển (offshore), từ thượng nguồn đến hạ nguồn.

Trong thành quả chung của PV Engineering có sự đóng góp to lớn của tổ chức công đoàn. Công đoàn PV Engineering hiện có 623 công đoàn viên, gồm 5 công đoàn trực thuộc (gồm 2 công đoàn bộ phận và 3 công đoàn cơ sở thành viên với tổng cộng 37 tổ công đoàn). Với đội ngũ công đoàn viên là nguồn nhân lực chất lượng cao trên lĩnh

vực tư vấn thiết kế dầu khí, đã đóng góp toàn diện trong hoạt động sản xuất kinh doanh của PV Engineering trong suốt thời gian qua, đáp ứng được yêu cầu nhiệm vụ và chiến lược phát triển của PV Engineering và của ngành Dầu khí.

Nhìn lại năm 2013 vừa qua là một năm hết sức quan trọng trong hoạt động của Ban Chấp hành Công đoàn PV Engineering nhiệm kỳ 2012-2015. Trong bối cảnh nền kinh tế còn nhiều khó khăn thì câu chuyện tái cấu trúc PV Engineering trong năm qua đã và đang được thực hiện quyết liệt, trong đó chất lượng nguồn nhân lực được coi là then chốt của nền tảng phát triển bền vững. Với vai trò quan trọng của mình, trong năm 2013 Công đoàn PV Engineering

đã có những đóng góp thiết thực, hiệu quả vào chính sách chăm lo cho người lao động, phát triển đội ngũ nhân sự của PV Engineering. Cụ thể là phối hợp cùng với chính quyền, các tổ chức đoàn thể trong Tổng công ty thực hiện tốt công tác đào tạo, bồi dưỡng nhân sự, tạo môi trường làm việc năng động, đoàn kết (tổng cộng đã có 1.003 lượt công đoàn viên và người lao động được tham gia các khóa đào tạo về chuyên môn, nghiệp vụ nhằm đáp ứng tốt các yêu cầu về chuyên môn cũng như các hoạt động công đoàn). Đồng thời tổ chức công đoàn cũng phát động các phong trào thi đua và khen thưởng kịp thời; chăm lo đời sống tinh thần, vật chất cho CBNV tốt hơn nữa để tạo động lực phát triển cho mỗi cá nhân trong mái nhà chung PV Engineering. Công đoàn PV Engineering cũng đã giới thiệu cho Đảng 40 đoàn viên ưu tú để kết nạp vào Đảng trong năm 2013.

Bên cạnh đó, Công đoàn PV Engineering xác định rằng, một trong những nhiệm vụ trọng tâm của mình là công tác chăm lo đời sống người lao động. Chính vì vậy, tổ chức công đoàn Tổng công ty luôn quan tâm đến công tác chăm lo, bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp và chính đáng cho người lao động, xem đó là công việc thường xuyên. Để người lao động luôn được đảm bảo quyền lợi chính đáng và hợp pháp, từng bước nâng cao đời sống thu nhập, cải thiện điều kiện làm việc thì Công đoàn PV Engineering đã tích cực

tham gia xây dựng các nội quy, quy chế, các chính sách, chế độ liên quan đến quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của công nhân viên chức, người lao động.

Chủ tịch Công đoàn PV Engineering Bùi Tuấn Anh cho biết, Ban Chấp hành công đoàn còn thường xuyên chỉ đạo Công đoàn bộ phận, cơ sở quan tâm rà soát tình hình đời sống người lao động gặp khó khăn, ốm đau, bệnh tật nặng, lập danh sách công nhân viên chức lao động có hoàn cảnh khó khăn, tai nạn, rủi ro để kịp thời đề nghị chính quyền, Tập đoàn hỗ trợ từ Quỹ Tương trợ Dầu khí và trực tiếp hỗ trợ với tổng số tiền lên đến hàng trăm triệu đồng, phần nào động viên và giúp đỡ chia sẻ khó khăn với người lao động.

Một trong những hoạt động được Công đoàn PV Engineering chú trọng, thực hiện rất nghiêm túc và đạt được nhiều thỏa thuận theo hướng có lợi cho đội ngũ người lao động là công tác tổ chức Hội nghị người lao động, ký kết và thực hiện Thỏa ước lao động tập thể nhằm tạo điều kiện thuận lợi nhất cho người lao động về môi trường làm việc, điều kiện phấn đấu công tác, mức lương thưởng hợp lý, thỏa đáng với nhu cầu về vật chất tinh thần của người lao động.

Bên cạnh đó, Công đoàn PV Engineering cũng tổ chức các hoạt động phong trào văn hóa - văn nghệ, thể dục - thể thao sôi nổi, tạo không khí vui tươi, phấn khởi, đoàn kết, gắn bó trong công nhân viên chức lao động, thu hút 100% các công đoàn viên tham gia.

Không chỉ chăm lo cải thiện điều kiện làm việc, nâng cao đời sống vật chất, tinh thần cho người lao động, Công đoàn PV Engineering luôn chú trọng thực hiện các phong trào "Đèn ơn đáp nghĩa", "Uống nước nhớ nguồn", "Xóa đói giảm nghèo", hỗ trợ CBCNV và gia đình gặp hoàn cảnh khó khăn... Tổ chức công đoàn đã chủ động phối hợp với lãnh đạo chuyên môn các đơn vị trong toàn Tổng công ty phát động và duy trì thường xuyên. Điều đáng hoan nghênh là tập thể CBCNV trong toàn đơn vị đã tích cực hưởng ứng thực hiện rất tốt và có hiệu quả các phong trào



Hội thi “Vua bếp PVE” năm 2013 chào mừng Ngày Quốc tế Phụ nữ 8/3

trên. Toàn thể cán bộ công nhân viên chức lao động của PV Engineering đã đóng góp đầy đủ các ngày lương thực lĩnh vào Quỹ Tương trợ Dầu khí, Quỹ nghĩa tình đồng đội, Quỹ vì thế hệ trẻ và Quỹ Ủng hộ đồng bào bị bão lụt... Công đoàn PV Engineering đã tổ chức tặng quà cho 20 hộ nghèo ăn tết tại quận Bình Thạnh trị giá 10 triệu đồng, 100 hộ nghèo tại xã Phước Kiển, Nhà Bè trị giá 50 triệu đồng. Vận động quyên góp ủng hộ đồng bào miền Trung bị ảnh hưởng con bão số 10 - Wutip với tổng số tiền là 42,750 triệu đồng, hỗ trợ trẻ em nghèo khuyết tật huyện Nhà Bè 25 triệu đồng...

Công đoàn PV Engineering đã phát động và tổ chức các phong trào thi đua chào mừng Đại hội Công đoàn Dầu khí Việt Nam lần thứ V, Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XI, chào mừng kỷ niệm 15 năm thành lập PV Engineering bằng các hoạt động thực tiễn như "Về đích trước tiến độ" tại các dự án, "Việc hôm nay không để ngày mai", phong trào "5S" tại cơ quan, các hoạt động văn hóa - văn nghệ, thể dục - thể thao sôi nổi, tạo không khí vui tươi, phấn khởi, đoàn kết, gắn bó trong CNVC-NLĐ, trong đó 100% các công đoàn tham gia. Tổng kết phong trào thi đua năm 2013, đã có nhiều tập thể, cá nhân được tuyên dương, trong đó tiêu biểu có 2 Huân chương Lao động hạng Ba (1 tập thể, 1 cá nhân), 7 Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ (cá nhân), 2 cá nhân đang được đề nghị tặng Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ, 1 tập thể và 1 cá nhân đang được đề nghị tặng Bằng khen của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam. Ngoài ra, còn nhiều tập thể, cá nhân đã được (hoặc đang

đề nghị) tặng Bằng khen của Bộ Công Thương, Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, Công đoàn Dầu khí Việt Nam...

Theo Chủ tịch Công đoàn Bùi Tuấn Anh, trong thời gian tới, ngoài việc tiếp tục kiện toàn hệ thống tổ chức Công đoàn nhằm đáp ứng với quá trình tái cấu trúc doanh nghiệp, phù hợp điều kiện tình hình thì Công đoàn PV Engineering sẽ tăng cường công tác đào tạo và bồi dưỡng cán bộ Công đoàn các cấp; Phát huy vai trò đại diện của tổ chức công đoàn trong tham gia quản lý và bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp, chính đáng của CNVC-NLĐ. Đẩy mạnh công tác tuyên truyền, giáo dục chính trị tư tưởng và pháp luật cho người lao động. Ngoài ra, PV Engineering sẽ đẩy mạnh công tác xây dựng công đoàn cơ sở vững mạnh, duy trì tốt hiệu quả phối hợp hoạt động công tác an sinh xã hội của PV Engineering, hoàn thành kế hoạch được Tập đoàn giao hàng năm. Tiếp tục vận động và duy trì việc thực hiện các chương trình tương thân tương ái... Đồng thời, tổ chức công đoàn phối hợp với lãnh đạo Tổng công ty hướng dẫn các đơn vị thành viên tổ chức các phong trào thi đua sâu rộng trong CNVC-NLĐ, nhằm phấn đấu hoàn thành nhiệm vụ chính trị, kế hoạch SXKD của PV Engineering, cũng như đẩy mạnh công tác phát triển đoàn viên và xây dựng tổ chức công đoàn vững mạnh.

Với những hoạt động thiết thực và định hướng đúng đắn, Công đoàn PV Engineering thực sự trở thành điểm tựa vững chắc của người lao động, góp phần giúp họ yên tâm công tác và gắn bó bền chặt với tổ chức công đoàn.♦



Hoạt động theo nhóm (Team Building)

## MANH TUÂN

Cứ vào thời điểm tết Dương lịch hằng năm, các CBCNV cùng gia đình tại Trường Cao đẳng Nghề Dầu khí lại háo hức tham gia ngày hội gia đình do lãnh đạo nhà trường tổ chức. Đây là ý tưởng của Ban Giám hiệu nhà trường nhằm giúp các CBCNV và các gia đình giao lưu, gặp gỡ tăng cường sự hiểu biết lẫn nhau, đồng thời xây dựng mối quan hệ đoàn kết, gắn bó giữa CBCNV trong nhà trường.

Ngày hội gia đình PVMTC năm nay được tổ chức đã là lần thứ 5 diễn ra trong 3 ngày (20-22/12/2013) tại Khu Du lịch Đại Nam, tỉnh Bình Dương. Tham dự ngày hội có 110 gia đình với xấp xỉ 450 CBCNV cùng gia quyến.

Nội dung ngày hội được thể hiện qua các chủ đề: "Kết Nối Gia Đình PVMTC" - với mục đích gắn kết hơn nữa tình cảm của các gia đình, sự thấu hiểu, sẻ chia và yêu thương

# Nét văn hóa từ trường nghề Dầu khí

hơn nữa giữa các thành viên, Team Building PVMTC: "Niềm Tin Chiến Thắng" - nhằm gắn kết những thành viên PVMTC, cùng hoàn thành nhiệm vụ chung và chủ đề "Vườn Sáng Tác" - thể hiện sự sáng tạo, làm nên những tác phẩm đẹp để tranh tài trong đêm gala.

Điểm nhấn của ngày hội chính là đêm dạ tiệc gala dinner. Tại đêm gala Hiệu trưởng Vũ Duy Hảo đã tổng kết lại những khó khăn mà tập thể CBCNV đã vượt qua để hoàn thành kế hoạch

trong năm 2013. Có được những kết quả này là nhờ sự đoàn kết, đồng lòng của đại gia đình PVMTC.

Cũng trong buổi tiệc Gala dinner, Ban Tổ chức đã trao những phần quà hết sức ý nghĩa cho 20 gia đình tiêu biểu. Đây là các gia đình không những hòa thuận, văn hóa, hạnh phúc mà còn có con em học giỏi và có đóng góp nhiều cho Trường Dầu Khí.

Một số hình ảnh của Ngày hội Gia đình PVMTC 2013.♦



Đội Dũng Cảm đoạt giải Nhất chủ đề Team Building

Một game cho các cặp vợ chồng trong đêm Gala Dinner



Hiệu trưởng Vũ Duy Hảo (áo sọc ngang) và Chủ tịch Công đoàn trường Nguyễn Đình Hiếu (áo trắng) tặng quà cho các gia đình tiêu biểu

# Năm Ngọ nói chuyện NGƯA

MINH PHƯƠNG (tổng hợp)

Trong số mười hai con vật biểu tượng của mười hai con giáp là: chuột, trâu, bò, mèo, rồng, rắn, ngựa, dê, khỉ, gà, chó, lợn thì con ngựa - biểu tượng của năm Ngọ - là một trong những con vật được con người coi trọng và sử dụng nhiều nhất.

Ngựa có dáng vẻ đẹp đẽ, oai vệ mà thanh nhã, hiền lành. Ngựa có nhiều màu do đó có những tên gọi khác nhau tùy theo sắc lông: Toàn màu trắng gọi là ngựa bạch; trắng chen một ít đen gọi là ngựa kim; đen tuyền gọi là ngựa ô; đen pha tí đỏ gọi là ngựa khứu; đen pha nhiều đỏ gọi là ngựa hởi; đen pha đỏ tươi là ngựa vang; đen pha đỏ đậm là ngựa hồng; trắng đen pha chút đỏ là ngựa đậm; tim đỏ pha đen là ngựa tia; trắng sọc đen là ngựa vằn...

Về cách đi đứng của con ngựa có đến hơn một tá động từ để diễn tả như: đi, bước, rảo, chạy, nhảy, kiệu, phóng, vút, phi (bay), té, sải, lao, vọt, phốc...

Từ thương cổ đến nay, khắp nơi trên thế giới, hầu hết các dân tộc đều dùng ngựa để cưỡi, đi chơi, làm việc, ra trận, kéo xe, kéo cày, chở thuê, thi thể thao, biểu diễn nghệ thuật, trang trí lễ hội...

Khi xe cơ giới chưa ra đời thì con ngựa là phương tiện hành luân nhanh nhất. Rất nhiều đội kỵ binh đã vượt hàng vạn dặm đất đai mênh mông, núi non hiểm trở, từ nước này sang nước khác như những đội kỵ binh các nước Nam Á, Arập, La Mã, Mông Cổ lừng danh trong lịch sử. Trong ngôn ngữ xuất hiện cụm từ thiên lý mà để chỉ những con

ngựa chạy nhanh nghìn dặm, phi ngựa là cưỡi ngựa chạy như bay. Có cả cụm từ lạm phát phi mã để chỉ nạn lạm phát không kiềm chế nổi. Ngày nay, máy móc đã phát triển đến trình độ rất cao, người ta vẫn lấy sức ngựa (mã lực) làm tiêu chuẩn tính sức mạnh của động cơ...

Rất nhiều nhà điêu khắc tài hoa, họa sĩ nổi tiếng đã tạo tượng, vẽ tranh ngựa in trên sách báo, trưng bày ở các viện bảo tàng, đền đài, lăng tẩm. Hầu hết các thành phố lớn trên thế giới đều có tượng danh nhân ngồi trên lưng ngựa đặt trang trọng ở các quảng trường, công viên hay trong những lâu đài đồ sộ như tượng của Pi-e-Đại Đế ở Xanh-Pè-téc-bua, tượng Vua Quang Trung ở thành phố Quy Nhơn.

Hàng thế kỷ nay, các phương tiện giao thông cơ giới phát triển ở trình độ cao, người ta vẫn thích dùng ngựa kéo xe tang trong những lễ quốc tang trọng thể hoặc dùng ngựa để diễu binh, duyệt binh. Sau khi chiến thắng phát-xít Đức, hai vị nguyên soái lừng danh của Liên Xô là Giu-cốp và Rô-cô-xép-xki đã đi ngựa (một trắng, một đen) để duyệt binh mừng chiến thắng ở Hồng trường, trước những hàng quân trang bị xe tăng, thiết giáp và vũ khí hiện đại.

Có hai sự kiện về con ngựa ở Châu Á liên quan đến nước ta rất thú vị. Đầu thế kỷ XIII, hoàng tử Lý Long Tường con vua Lý Anh Tông, vì hoàn cảnh lịch sử, đã chạy sang nước Cao Ly (Hàn Quốc) cư trú. Ở Cao Ly, Lý Long Tường đã làm nên nhiều việc lớn giúp nhân dân nước này như xây Đài Vọng Quốc, mở trường dạy học. Đặc biệt, ông đã tổ chức chỉ huy quân đội góp phần đánh



thắng quân xâm lược, được vua Cao Ly là Cô-Dông rất khen ngợi, phong làm tướng, thưởng một con ngựa trắng và tặng danh hiệu "bạch mã tướng quân". Hiện nay hậu duệ đời thứ 26 của Hoàng tử Lý Long Tường là Lý Xương Căn đã từ Hàn Quốc trở về Việt Nam sinh sống ở cố hương Cổ Pháp - Đình Bảng huyện Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.

Ở Việt Nam hình tượng con ngựa sắt của Phù Đổng Thiên Vương vừa bay vừa phun lửa diệt giặc Ân và sau khi phá tan giặc, liền bay vút lên trời xanh, không chờ lịnh thưởng, không đợi ghi công. Thật là kỳ vĩ! Biết bao câu thơ, câu văn nói đến con ngựa một cách sinh động, tùy theo cách sử dụng và trạng thái, phẩm chất của người cưỡi. Trong "Truyện Kiều", Nguyễn Du tả Kim Trọng xuất hiện lần đầu với "Tuyết in sắc ngựa câu giòn" rất thanh lịch tao nhã. Huy Cận nhìn nét "đẹp xua" khi "Dùng chân nghỉ ngựa non cao/Dặm xa lữ thứ ké nào héo hon". Trong "Hoan hô chiến sĩ Điện Biên", Tố Hữu viết: "Tin về nửa đêm/Hỏa tốc, hỏa tốc/Ngựa bay lên dốc/Đuốc chạy sáng rùng".

Và ở chiến khu Việt Bắc, Tố Hữu thấy Bác Hồ cưỡi ngựa đi giữa núi rừng như một ông tiên: "Nhớ người những sáng tinh sương/Ung dung yên ngựa trên đường suối reo". Đồng chí Trường chinh trong bài "Đi họp": "Vút ngựa vượt qua đèo/Rì rầm tiếng suối reo...Ngựa mới đi bước một/Người suy nghĩ vấn vương...Hội nghị mai họp sớm/Băm băm ngựa bước nhanh".

Con ngựa Giáp Ngọ của Việt Nam cũng sẽ là con "Thiên lý mã" chinh phục đời nghèo, nhằm đỉnh cao ấm no, hạnh phúc mà phi nước đại.♦

# Chuyện về ngựa

**THU MÂY** (tổng hợp)

## NGƯA ĐI GUỐC:

Ở làng Clu-ki (Ba Lan) có những con ngựa chân không bị đóng móng sắt, mà thay vào đó là những đôi guốc mộc đẽo cao. Trong làng Clu-ki còn có cả một tổ chuyên sản xuất guốc gỗ cho ngựa. Tùm hiểu kỹ người ta được biết nghề làm guốc cho ngựa đã có trên 200 năm và guốc ngày càng được làm đẹp hơn.

## PHI NGƯA... BẮT TÊN:

Một trong những trò chơi vui xuân của các nghệ sĩ đua ngựa tài ba thuộc các vùng dân tộc ít người ở (Liên Xô cũ) là phi ngựa đuổi bắt theo mũi tên bay. Những pha bay khỏi lưng ngựa tóm được mũi tên bay rồi ngã xuống đường chứng tỏ các vận động viên vừa dũng cảm vừa khôn khéo.

## TẾT NGƯA Ở HÀ LAN:

Cứ vào ngày 16/8 hàng năm là ngày - Tết Ngựa được tổ chức ở thành phố Labay (Hà Lan). Vào ngày này, ngựa được chăm sóc rất ân cần và chu đáo, được chiêu chuộng và cho ăn những món ăn đặc biệt khác lạ mà ngày thường mơ cũng không thấy. Họ còn mang những món ăn ngon ra để chiêu đãi những "Ngựa khách quý" từ các nước khác tới nước họ.

## NGƯA ĐÁ BÓNG:

Mỗi năm một lần vào các ngày hội truyền thống của các kỹ sĩ ở Hungary, người ta lại có dịp được xem các cầu thủ... ngựa ra sân. Hai đội bóng ngựa sau khi đã thắng đủ yên cương và được huấn luyện đặc biệt, sẽ ra sức tranh tài cao thấp để đưa... quả bóng vào khung gỗ.

## NGƯA TRÁI TIM

Sau nhiều năm lai tạo (kể cả với ngựa vằn), Trung tâm nuôi ngựa ở thành phố Đa Ét Xa-Lam (Tandania) đã lai tạo được loài Ngựa có bộ da thật độc đáo: Đốm hình trái tim. Ba con ngựa đực và hai con ngựa cái lai tạo được có màu da hồng tươi dọc theo sống lưng có ba hàng đốm hình trái tim tuyệt mỹ. Họ cũng lai tạo được ba con ngựa cái màu lục nhạt, ở úc nó có một hình ô van màu huyết dụ. Người ta thích những loài ngựa quý này không phải ai khác mà là những người nuôi ngựa các quốc gia Arập giàu có. Các rạp của nhiều nước cũng muốn mua loại ngựa trái tim này.

## CUỐI NGƯA LÀM CƠM:

Ở Việt Nam từ thuở mới dựng nước các vua Hùng đã rất coi trọng việc dùng ngựa. Ngựa là một loài vật thông minh nhanh nhẹn, có sức khỏe tốt. Vì



thế người cuối ngựa cũng phải là một người can đảm, giỏi giang. Hằng năm cứ vào ngày Tết, ngày hội lớn, trên sân cổ lại tổ chức các cuộc đua ngựa, đặc biệt là thi cuối ngựa làm cơm. Người dự thi được phát một bó đuốc, một ống nứa trong đó sẵn gạo nếp và nước. Sau một hồi trống lệnh, các kỹ sĩ vừa cho ngựa chạy vừa xòe đá lấp lửa đốt đuốc, rồi hai tay vừa cầm đuốc, cầm ống nứa điêu khiển ngựa để làm cơm. Người và ngựa khi ấy phải di bộ trên sân. Mỗi khi có hồi trống giục lại phải phi gựa một lúc. Cứ như vậy ai nấu chín cơm lam trước, cơm ngon và chín đều là thắng cuộc và được thưởng.

## PHÉP NẤU CƠM Ở ĐẦU NGƯA:

Thời xưa, để hành binh nhanh chóng người ta đã đặt ra phép nấu cơm ở đầu ngựa. Tả về các cuộc hành quân của binh lính thời Lê Trung Hưng, sách tướng khu cơ chép rằng: Người ta lấy ống tre tươi lớn, mỗi đoạn khoảng 3 đốt. Trước khi hành quân, kỹ mả đổ gạo, nước vào ống tre, lấy gỗ nút chặt miệng lại. Được lệnh xuất chinh kỹ mả lèn Ngựa binh khi treo ở yên ngựa, mỗi người tay cầm ống gạo, tay cầm bô đuốc đốt đua ống gạo. Khi nào ống cháy đen thì cơm chín. Dẫu phải hành quân từ canh mệt, kỹ binh đều no, xung trận như gió táp, binh thời Tây Sơn cũng thường áp dụng cách nấu cơm độc đáo này.♦



M

ỪNG XUÂN MỚI



# Tản漫 về Tết xưa

THU MÂY (tổng hợp)





**E**ã qua lâu lắm rồi cái ngày, khi mà “các cụ” muốn có một cái Tết sum vầy cùng con cháu trong nhà là phải chuẩn bị trước cả năm trời. Đầu tiên là nuôi lợn, ngày ấy chưa có giống lợn lai và thức ăn tăng trọng. Lợn được “các cụ” ở quê nuôi bằng cám, bèo tẩm, dọc khoai, cây chuối... Cả năm trời nuôi mà heo chỉ được 50-60kg là lớn lắm rồi. Và thịt thì rất thơm và ngon. Những thứ khác như măng khô, hành củ, gạo nếp, mật mía để làm bánh, kẹo cũng được gom dần từ giữa năm và xong trước ngày ông táo về trời. Bắt đầu từ ngày 23 cúng ông Công, ông Táo là đã thấy không khí Tết rộn rã lắm rồi. Trẻ con đốt pháo đì dùng khắp nơi, người lớn thì dọn dẹp nhà cửa, quét mạng nhện, bụi bặm, lau bát nhang, ban thờ và mời ông bà tổ tiên về ăn Tết cùng gia đình, đi chợ sắm nốt những món cuối cùng cần dùng cho ngày Tết...

Từ 27 đến 30 tháng Chạp là lo mổ lợn gói bánh chưng, bánh tét, bánh nướng, quẩy chè lam, nấu kẹo lạc, làm bông mìn. Lê ra còn phải xoáy bánh dày nữa đi cùng với bánh chưng mới đủ lề phẩn trong Tết Nguyên đán, do các vua Hùng truyền lại. Nhưng từ lâu bánh dày đã chuyển sang tiệc té đình làng, chỉ bánh chưng là vẫn phải có ở mọi nhà dâng cúng gia tiên trong những ngày Tết.

Suốt ngày 28 đến 30 tháng Chạp tiếng lợn kêu eng éc khắp làng xóm, các bến nước hai bên bờ sông kè lén người xuống dập dìu, chỗ này cọ lá dong, chỗ kia làm lòng lợn. Quanh năm bận rộn, bữa ăn đơn giản vài ba món, toàn là rau duza, cà kiệu, cá tôm, cua lươn, ốc éch.



đồng áng đã xong, chẳng có gì làm nữa. Bánh chưng là món ăn ngon, hạt gạo tự mình làm ra chẳng cần đong đếm song ngọt một nỗi là chiếc nồi đồng chỉ luộc được ba bốn chục bơ gạo bánh, trong làng chỉ độ dăm bảy nhà giàu sắm được. Vì vậy phải muộn chuyên tay nhau, phải dạm trước với nhà chủ để còn sắp xếp.

Trước khi cúng bữa chiều 30 Tết, nhà nào cũng cắm một cây nêu ở giữa sân, dùng cây tre nhỏ hay cây nứa còn bánh té để nguyên ngọn cong vút như cần câu, buộc lá cờ đuôi nheo xanh đỏ hoặc túm lá dứa dại làm tín hiệu chào đón



Lại còn có món chả bọc, dùng miếng mỡ chài bọc thịt băm nhỏ như quả chuối tiêu, cặp gấp bốn rành bằng tre mà nướng. Những khối thịt ba chỉ hay nửa nạc nửa mỡ luộc qua cho cứng lại rồi thái nhỏ bắc ngang vài ngón tay, đem áp chảo. Sườn thì chặt quân cờ cặp gấp nướng chả về hoặc tút xương làm chả chìa. Xương gầu để hầm măng khô. Món nem thính gói lá ổi cũng nhiều nhà làm, vì có nó hương vị Tết mới đậm đà. Thường chỉ luộc độ 3-4 cân thịt mông để mỗi bữa thái một đĩa và dùng xào xáo, nấu canh bí đao, rau cải, rau cần, rau bí ủ, giá đỗ, củ đậu, miến ngô. (Hơn trăm năm nay dịp Tết có thêm su hào, bắp cải, khoai tây, đồ cỗ ve, súp lơ, xà lách từ châu Âu du nhập).

Tục là như thế: “Tháng Giêng là tháng ăn chơi.” Ăn chơi xả láng cho bõ cả mùa Đông lăn lộn ngoài đồng hai sương một nắng. Ăn chơi, vì mọi việc

ông bà ông vải về ăn Tết và để ngăn trừ ma quỷ. Xem ra công việc chuẩn bị cho cái Tết rất là lấm thủ và vất vả. Nhưng cũng lạ là không ai kêu ca, mà trẻ già trai gái ai nấy đều vui mừng hào hức.♦

**V**ăn hóa ẩm thực nảy sinh đồng thời với sự xuất hiện của loài người và ngày càng phong phú theo sự phát triển của văn hóa vật chất và văn hóa tinh thần. Từ xưa đến nay, loài người đã xây dựng, tích lũy, bồi đắp được nhiều tri thức sâu sắc, đa dạng và độc đáo chung quanh chuyên ăn uống thường ngày. Đặc biệt, nghệ thuật ẩm thực của người Á Đông thấm đượm quan điểm chỉnh thể, lấy sự quân bình âm dương và hòa hợp thiên nhiên làm nền móng, trong đó nghệ thuật thưởng trà là một trong những nghệ thuật ẩm thực hàng đầu.

Ở Việt Nam, tục uống trà có từ rất lâu đời. Người Việt Nam biết đến trà sớm hơn nhiều so với các nước. Theo một tài liệu khảo cứu của Ủy ban Khoa học xã hội thì người ta đã tìm thấy những dấu tích của lá và cây chè hóa thạch ở vùng đất tổ Hùng Vương (Phú Thọ). Xa hơn nữa, họ còn nghi ngờ cây chè đã có từ thời kỳ đồ đá sơn vi (văn hóa Hòa Bình). Cho đến nay, ở vùng Suối Giàng (Văn Chấn, Nghĩa Lộ, Yên Bái), trên độ cao 1.000m so với mặt biển, có một rừng chè hoang khoảng 40.000 cây chè dại, trong đó có một cây chè cổ thụ lớn nhất, ba người ôm không xuể. Đã có những kết luận khoa học trong và ngoài nước khẳng định rằng: Việt Nam là một trong những "chiếc nôi" cổ nhất của cây chè thế giới.

Tục uống trà ở Việt Nam rất phong phú. Từ cách uống cầu kỳ cổ xưa đến cách uống bình dân, hiện đại. Thường một bộ đồ trà có bốn chén quan, một chén tổng để chuyên trà. Nước pha trà phải là thứ nước mưa trong hoặc thứ sương động trên lá sen mà người đi thuyền hứng từng giọt vào buổi sớm. Phương ngôn còn lưu truyền những lời dạy về cách uống trà như "trà dư, tửu hậu", "ruou ngâm nga, trà liền tay", "Bán dạ tam bôi tửu. Bình minh nhất trán trà"...

Người Việt xưa còn tổ chức các



# Thưởng trà ĐẦU XUÂN

LÂM CHI (*tổng hợp*)

hội trà. Khắp nơi trên đất Việt, người ta tôn vinh trà như là ông chủ của các cuộc vui. Họ tụ họp cùng uống trà khi có trà ngon hay vào các dịp đặc biệt, thường là uống trà thưởng hoa xuân, uống trà thưởng hoa quý và uống trà ngũ hương. Thưởng trà đầu xuân là thói quen của các bậc tao nhân chốn kinh thành xưa kia. Trước Tết, đích thân các cụ đi chọn mua hoa đào, hoa cúc, hoa mai trắng, thủy tiên ở tại vườn và tự chuẩn bị loại trà ngon nhất. sáng mồng Một, con cháu dành riêng cho cụ những giây phút đầu tiên để tịnh tâm và ngắm hoa thưởng trà.

Uống trà thưởng hoa quý như hoa quỳnh, hoa trà vào tối mahn khai của những người cao tuổi, đàm đạo thế sự và dặn dò lớp con cháu. Trà ngũ hương giới hạn cho 5 người. Khay uống trà ngũ hương thửa năm chỗ trũng, để năm loại hoa đang độ

đượm hương nhất: cúc, sói, nhài, sen, ngâu. Đậy chén trà kín hoa, bưng khay lên rồi để nồi nước sôi cho hương hoa bắt đầu bám vào chén. Pha trà mạn ngon và rót đều vào từng chén, mỗi người tham gia sẽ đoán hương trà trong chén của mình và cùng nhận xét về trà. Sau mỗi chén trà, người chủ trà hoán vị hương để ai cũng được thưởng thức cái tinh túy của năm loại hoa.

Ở nông thôn, người bình dân hay uống trà xanh. Đó là những lá chè tươi, rửa sạch, hâm trong nước sôi sủi tăm cá, nước trà thơm dịu, xanh ngọt. Uống trà bằng bát sành, hút thuốc lào và nếu sang hơn, có thêm phong chè làm hoắc kẹo "cu đơ" xứ Nghệ. Ở Nghệ An còn có tục uống "chè gay", hái cả cành lẵn lá hâm trong nước sôi. Trà được ủ nóng trên bếp than, lúc khát chắt nước trong nồi ra uống.

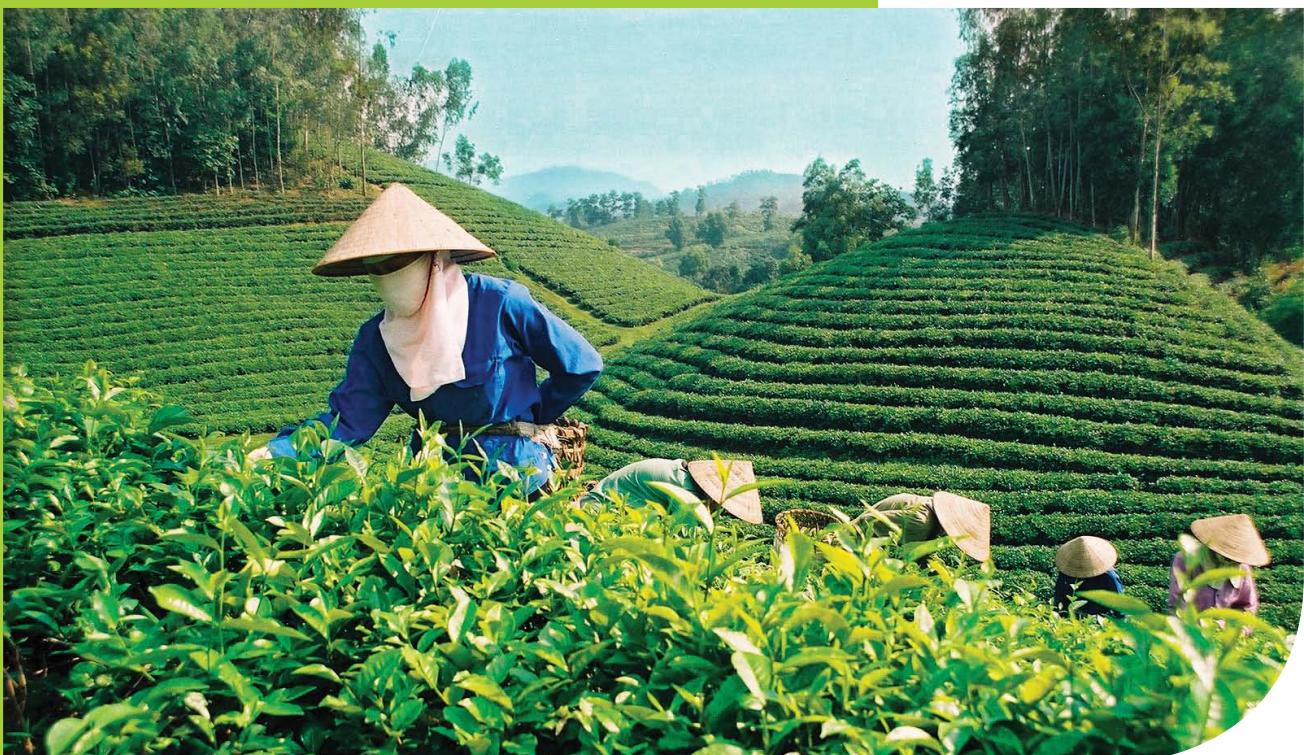
Người Việt Nam hiện nay uống chủ yếu là trà xanh so chế bằng phương pháp thủ công mà người đời thường gọi là "trà mộc", "trà sao suối" hay "trà mộc câu". Gọi là "trà mộc câu" vì cánh trà sao quắn giống hình chiếc móc câu. Song người sành trà lại bảo phải gọi là "trà mộc cau" mới đúng vì chè tròn cánh, trôi tay, có mốc trắng như mốc cây cau. Còn "trà sao suối" là phương pháp sao trà bằng nhiệt, tách nước (giảm bớt thủy phân) bằng tay với ngọn lửa liên tục, đều đặn, không to quá, không nhỏ quá. Người ta sao trà bằng chảo gang. Những thứ trà ngon thường được gọi chung là "chè Thái". Nhưng thực ra, trà bán ở thị trường hiện nay có rất nhiều nguồn gốc: trà Tân Cương, trà mạn - Hà Giang, trà Vị Xuyên, trà Lục Yên Báu, trà Suối Giàng... Song trà dù được chế biến, được uống bằng cách nào (độc ẩm, đồi ẩm, quần ẩm) vẫn biểu thị một thứ "đạo". "Đạo trà" Việt Nam thật trân trọng ở cách dâng mời đầy ngụ ý. Dù lòng vui hay buồn, dù trời mưa hay nắng, khách cũng không thể từ chối một ly trà nóng khi chủ nhà trân trọng dâng mời bằng hai tay. Dâng trà đã là một

ứng xử văn hóa phổ quát biểu hiện sự lễ độ, lòng mến khách. Uống trà cũng là một ứng xử văn hóa. Uống từng ngụm nhỏ để thưởng thức hết cái thơm ngọt của trà và cảm nhận hơi ấm của chén trà đủ nóng bàn tay ta khi mùa đông lạnh giá. Uống để đáp lại lòng mến khách của người dâng trà, để bắt đầu một tâm sự, một nỗi niềm, để bàn chuyện gia đình, xã hội, nhân tình thế thái, để cảm thấy trong trà có cả hương vị của trời đất, cỏ cây. Dâng trà và dùng trà cũng là một biểu hiện phong độ văn hóa, sự thanh cao, tình tri âm, tri kỷ, lòng mong muốn hòa hợp và xoa dịu những đố kỵ, hận thù. Uống trà là một cách biểu thị mức độ tình cảm và học vấn người đối thoại.

Những khía cạnh của văn hóa ứng xử Việt Nam rất phong phú và biểu hiện tập trung nhất ở tục uống trà. Người ta có thể uống trà một cách im lặng và nhiều khi sự im lặng đã ẩn chứa nhiều điều. Người ta có thể xét đoán tâm lý người đối thoại khi dùng trà. Khi đã trở thành một cái thú thì người ta không thể quên nó, vì trà đồng nghĩa với sự sảng khoái, tinh

táo, tinh tảo để mưu điều thiện, tránh điều ác. Tuy nhiên, trà cũng rất cần sự tiết độ. Người Việt Nam không uống nhiều, uống đặc và cũng không thể uống liên tục suốt ngày. Vì trà là một triết học về sự tế nhị, nhạy cảm, thanh tao, sự suy ngẫm và óc tinh táo. Trà là một sự giao hòa với thiên nhiên, sự ứng xử hợp lý với thời gian, sự tiếp cận đầy nhân tính với không gian, với môi trường và con người. Ở Việt Nam luôn tồn tại một nền văn hóa trà thanh lịch và tỏa hương.

Thưởng trà là một nghệ thuật đẹp của người Việt trong quá khứ. Thưởng trà với hoa, trăng hoặc thanh tịnh nơi trà thất. Với trà, họ có một cách thưởng thức đặc biệt và giàu ý nghĩa. Khi lắng nghe tiếng nước sôi trong ấm đồng, họ thanh tịnh nhí căn; khi nhâm nhi từng ngụm trà nhỏ, họ thanh tịnh khẩu vị và thiệt căn; khi tiếp xúc với những trà cụ trong sự tĩnh giác, họ thanh tịnh xúc giác và thân căn; khi thâm tâm và lục căn thanh tịnh, họ thoát khỏi mọi ràng buộc của phiền muộn và tâm hồn trở nên thanh thản.♦



# Vượt qua thử thách, những người

**LINH – TÙNG –  
THANH – CÔNG** (*thực hiện*)

**Năm 2013 là một năm nhiều khó khăn, thử thách đối với nền kinh tế nước nhà, tuy nhiên ngành Dầu khí tiếp tục khẳng định vị thế đầu tàu và là trụ cột vững chắc của nền kinh tế. Trong thành công chung đó không thể không nhắc đến sự đóng góp của hơn 64.000 người lao động trong ngành Dầu khí. Nhân dịp đầu xuân 2014, chúng tôi có cuộc trò chuyện ngắn với Chủ tịch Công đoàn các đơn vị trực thuộc Tập đoàn Dầu khí Việt Nam để hiểu rõ hơn về tâm tư, nguyện vọng của người lao động trước thềm năm Giáp Ngọ.**

**ĐỒNG CHÍ NGUYỄN VĂN THẮNG -  
CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN LIÊN DOANH  
VIỆT - NGA VIETSOVPETRO:**



Năm 2013, bên cạnh những thuận lợi thì Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro phải đối diện với nhiều khó khăn mà thách thức lớn nhất là sản lượng mỏ Bạch Hổ tiếp tục suy giảm nhanh sau hơn 20 năm khai thác. Độ ngập nước các giếng khai thác, đặc biệt là tầng móng mỏ Bạch Hổ đã ở mức cao, phải tăng thêm chi phí để duy trì sản lượng khai thác... Bên cạnh đó thì việc phát hiện dầu khí mới có trữ lượng thấp, việc mở rộng hoạt động các lô mới thuộc khu vực nước sâu, xa bờ đòi hỏi kỹ thuật, công nghệ và chi phí cao, trong khi vẫn chưa có chi phí cấp vốn ổn định cho công tác này. Vì thế có những lúc tưởng chừng việc hoàn thành kế hoạch khai thác của Vietsovpetro trong năm 2013 khó thực hiện được. Nhưng nhờ sự chỉ đạo sát sao của Đảng ủy, cùng sự điều hành kiên quyết của Ban Tổng giám đốc và các tổ chức đoàn thể hướng

ứng phát động thi đua nên đã triển khai hàng loạt các giải pháp có hiệu quả và đã hoàn thành kế hoạch năm.

Trong năm qua, tổ chức công đoàn Vietsovpetro luôn sát cánh bên cạnh người lao động, đã có nhiều hoạt động thiết thực giúp nâng cao đời sống vật chất và tinh thần của người lao động. Tổ chức công đoàn luôn nắm bắt tâm tư nguyện vọng cùng phối hợp với các phòng, ban chính quyền giải quyết thỏa đáng mọi chế độ cho người lao động. Việc tổ chức thường xuyên các giải thể thao từ các cấp công đoàn cơ sở thành viên đến Công đoàn Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro là minh chứng cho việc tăng cường đưa hoạt động về cơ sở với người lao động trực tiếp, tạo không khí đoàn kết hữu nghị trong đại gia đình Vietsovpetro.

Bước sang năm 2014, thay mặt Công đoàn Vietsovpetro tôi gửi lời chúc mạnh khỏe, hạnh phúc đến toàn thể người lao động quốc tế Vietsovpetro. Chúc tất cả anh chị em một năm hoàn thành tốt nhiệm vụ công tác, cũng chính là góp phần quan trọng vào sự thành công chung của Liên doanh và của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam.

**ĐỒNG CHÍ KHUẤT THỊ LÊ - CHỦ TỊCH  
CÔNG ĐOÀN CÔNG TY LỌC HÓA DẦU  
BÌNH SƠN (BSR):**

Như chúng ta đã biết, công đoàn là tổ chức chính trị - xã hội của giai cấp công nhân và của người lao động,



# giữ vững tinh thần đi tìm lửa

hoạt động dưới sự lãnh đạo của Đảng. Tuy có tính độc lập của một tổ chức trong doanh nghiệp nhưng đều có cùng mục tiêu là xây dựng và phát triển doanh nghiệp. Do đó, việc phát huy vai trò của tổ chức công đoàn, xây dựng tổ chức công đoàn vững mạnh là trách nhiệm không chỉ của tổ chức công đoàn mà còn là trách nhiệm của cấp ủy Đảng và các cấp chuyên môn.



Hiện nay, khó khăn lớn nhất của các công đoàn cơ sở chính là kinh phí hoạt động. Riêng BSR đã xác định rõ những khó khăn này nên kể từ đầu năm 2013, chúng tôi đã chủ động xây dựng chương trình hành động mới, phù hợp với nguồn kinh phí bị thu hẹp sau khi Luật Công đoàn (sửa đổi) có hiệu lực. Tuy nhiên, khi hoạt động công đoàn "chạm" đến từng đoàn viên, có hiệu quả thực sự thì công đoàn cũng nhận được sự hỗ trợ hết sức thiết thực từ chính quyền. Nói một cách ngắn gọn là khi chính quyền nhìn thấy hiệu quả của hoạt

động công đoàn thì vấn đề kinh phí sẽ không còn là trở ngại quá lớn.

Theo chúng tôi, để phong trào công nhân viên chức - người lao động (CNVC-NLĐ) và tổ chức công đoàn hoạt động có hiệu quả, BCH Công đoàn các cấp cần phải tập trung trí tuệ và năng lực của mình vào việc xác định mục tiêu, xây dựng phương hướng, nhiệm vụ hoạt động cho từng giai đoạn, từng thời kỳ cụ thể. Đồng thời, phải biết chủ động tổ chức các hoạt động gắn kết với yêu cầu thực hiện nhiệm vụ chính trị của đơn vị trong từng thời kỳ; nhất là tham gia tháo gỡ và giải quyết những vấn đề thiết thực mà CNVC-NLĐ và doanh nghiệp đang quan tâm.

Với BSR, đầu quý II/2014 sẽ bắt đầu một đợt bảo dưỡng lớn. Đây là đợt bảo dưỡng tổng thể lần thứ hai nhưng điều đặc biệt đợt bảo dưỡng này sẽ do chính các kỹ sư người Việt Nam chỉ huy và điều hành. Bởi vậy, ngay từ bây giờ, Công đoàn BSR đã khẩn trương lên kế hoạch cho từng xưởng, từng bộ phận thi đua để hoàn thành đợt bảo dưỡng hiệu quả nhất, tiết kiệm nhất.

Công đoàn BSR luôn xác định việc gắn bó chặt chẽ giữa tổ chức công đoàn với các ban chuyên môn trong đơn vị để hoàn thành nhiệm vụ sản xuất - kinh doanh là kim chỉ nam không bao giờ thay đổi.

**ĐỒNG CHÍ HỒ TRỌNG THOÁN - CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN KHOAN VÀ DỊCH VỤ KHOAN DẦU KHÍ (PV DRILLING):**



Có thể nói trong năm 2013 Công đoàn PV Drilling đã hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ của mình trong mọi lĩnh vực công tác. Trong đó phải kể đến việc kết hợp hài hòa giữa hoạt động công đoàn với hoạt động chuyên môn. Từ đó vận động cán bộ, đoàn viên CNVC-NLĐ tích cực hưởng ứng các phong trào thi đua yêu nước tại đơn vị. Mà trọng tâm của phong trào thi đua này là nỗ lực hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ sản xuất kinh doanh về doanh thu, lợi nhuận, nộp ngân sách cho Nhà nước của Tổng công ty, góp phần quan trọng vào thành công chung của Tập đoàn.

Bên cạnh đó, Công đoàn PV Drilling luôn chăm lo đảm bảo việc

làm, từng bước cải thiện đời sống CNVC-NLĐ và đảm bảo thu nhập ổn định cho người lao động... Vì thế, Công đoàn đã thực sự trở thành chỗ dựa tin cậy đối với CNVC-NLĐ, thể hiện qua việc chăm lo bảo vệ quyền lợi hợp pháp chính đáng đến người lao động trong Tổng công ty. Năm 2013, công đoàn đã tổ chức nhiều hoạt động thiết thực như phong trào văn hóa thể dục thể thao, ngày hội văn hóa Gia đình PV Drilling, tổ chức thăm quan nghỉ mát cho người lao động theo chế độ hàng năm của Tổng công ty và các chế độ chính sách khác liên quan đến gia đình và con cái người lao động.

Bước vào năm mới 2014, Công đoàn PV Drilling mong muốn tập thể người lao động PV Drilling dù làm việc ở bất cứ lĩnh vực nào, từ chị lao công đến đội ngũ công nhân ngành nghề; từ cán bộ quản lý đang công tác làm việc trên các giàn khoan biển hay trên sa mạc Shahara ở Algeria; từ các công trình nhà xưởng hay điểm trực ứng cứu sự cố tràn dầu... Nơi nào có hoạt động sản xuất kinh doanh của PV Drilling thì hãy luôn đoàn kết, đồng tâm hiệp lực cùng với ban lãnh đạo Tổng công ty, lãnh đạo các đơn vị thành viên phấn đấu hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ công tác của mình. Điều đó sẽ góp phần vào việc hoàn thành nhiệm vụ chính trị của Tổng công ty trong năm 2014 mà Tập đoàn và Công đoàn Dầu khí Việt Nam giao cho.

#### **ĐỒNG CHÍ BÙI THỊ MINH CHIỀN - CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ TỔNG HỢP DẦU KHÍ (PETROSETCO):**

Năm 2013 trong bối cảnh chung rất khó khăn về thị trường và các yếu

tố khác, điều vui mừng nhất phải kể đến là PETROSETCO đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu trong hoạt động sản xuất kinh doanh và 100% người lao động PETROSETCO đều có việc làm với mức thu nhập ổn định, bình quân đạt 12,1 triệu đồng/người/tháng. Về các hoạt động phong trào năm nay PETROSETCO cũng đạt được nhiều thành tích ấn tượng. Trước hết phải kể đến là "Giải Đặc biệt" trong



cuộc thi "Phụ nữ Dầu khí với Văn hóa ẩm thực", Vô địch giải bóng đá khu vực phía Nam và phía Bắc do Công đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức... Trong công tác an sinh xã hội thì việc chăm lo cho người lao động có hoàn cảnh khó khăn rất được Công đoàn PETROSETCO chú trọng. Công đoàn cũng đã tổ chức Teambuilding và bán đấu giá hàng hóa, thu về hơn 400 triệu cho Quỹ "Tương trợ PETROSETCO", bên cạnh đó là tổ chức nhiều hoạt động thiện nguyện vì cộng đồng.

Với định hướng nhiệm vụ năm 2014, chúng tôi ý thức rất rõ PETROSETCO cũng đang đứng trước nhiều thử thách trong hoạt động sản xuất kinh doanh nhưng người lao động PETROSETCO luôn hướng tới một khát vọng cao hơn, phát triển Tổng công ty ngày một mạnh mẽ bền vững hơn. Tôi tin tập thể người lao động PETROSETCO tiếp tục vững chắc niềm tin, cùng đồng lòng hợp sức tạo thành một khối đại đoàn kết vững chắc, sẵn sàng đón nhận thời cơ cũng như chấp nhận thay đổi để

đi đến thành công. Trong sâu thẳm trái tim mình, tôi mong muốn Tập đoàn cũng như Tổng công ty ngày càng phát triển để người lao động ổn định công việc làm với mức thu nhập ngày càng tốt hơn, đời sống tinh thần ngày càng phong phú hơn và mang trong mình một niềm tự hào được tiếp tục cống hiến hết mình cho ngôi nhà chung Petrovietnam.

#### **ĐỒNG CHÍ TỔNG XUÂN PHONG - CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN TỔNG CÔNG TY PHÂN BÓN VÀ HÓA CHẤT DẦU KHÍ (PVFCCo):**

Năm 2013, tình hình thị trường phân bón trong nước gặp rất nhiều khó khăn. Riêng thị trường phân đạm chuyển sang trạng thái cung vượt cầu; thiên tai, lũ lụt diễn ra nhiều nơi làm giá phân bón giảm mạnh, giá lương thực xuống thấp; Nhà máy Đạm Phú Mỹ phải tiến hành dừng máy để sửa chữa lớn gần 1 tháng... Tất cả các yếu tố cơ bản trên đã tác động



lớn đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong năm qua.

Xác định rõ những thuận lợi, khó khăn, thách thức của Tổng công ty do đó lãnh đạo Tổng công ty và tổ chức công đoàn đã đề ra nhiều giải pháp để quyết tâm tổ chức thực hiện thắng lợi nhiệm vụ kế hoạch mà Tập đoàn giao. Theo đó, ngay từ những tháng đầu năm 2013, Công đoàn Tổng công ty đã phát động và triển khai phong trào thi đua toàn diện, gắn với đó là các đợt thi đua theo quý và theo các nội dung công việc cụ thể. Bên cạnh



đó, công đoàn cùng chính quyền có nhiều chính sách chăm lo tốt cho đời sống CBCNV, tất cả NLĐ đều có việc làm, thu nhập ổn định, một số chế độ chính sách cho NLĐ được chăm lo tốt hơn. Công đoàn đã tham gia xây dựng và giám sát thực hiện Thỏa ước lao động tập thể và các chế độ chính sách tại Tổng công ty.

Trong hoạt động phong trào văn - thể - mỹ... công đoàn đã mạnh dạn đầu tư và có nhiều sáng tạo trong tổ chức hoạt động, thu hút đông đảo người lao động tham gia như chương trình hội diễn "Tiếng hát cho mùa bội thu" và các hoạt động khác... Đây không chỉ là sân chơi văn hóa thể thao mà còn gắn liền với việc xây dựng văn hóa cơ sở cũng như thương hiệu của PVFCCo.

Bước sang năm 2014, PVFCCo tiếp tục đổi mới với nhiều khó khăn, thử thách trong vấn đề thị trường, giá cả cũng như vấn đề biến đổi khí hậu làm ảnh hưởng trực tiếp đến hoạt động nông nghiệp của nông dân. Do đó, để đời sống việc làm, thu nhập của người lao động được ổn định và cố gắng duy trì như năm 2013 thì đòi hỏi tổ chức công đoàn cùng tập thể người lao động tiếp tục chung tay góp sức cùng chia sẻ những khó khăn của Tổng công ty; để có những giải pháp đột phá bằng những hành động cụ thể; biến thách thức thành cơ hội để hoàn thành nhiệm vụ sản xuất kinh doanh trong thời gian tới. Đối với tổ chức công đoàn cũng sẽ luôn luôn đổi mới, sáng tạo trong tổ chức hoạt động nhằm không ngừng nâng cao chất lượng hoạt động, đáp ứng tốt hơn cho phong trào công nhân lao động trong tình hình mới.

#### **ĐỒNG CHÍ LÊ HÒA BÌNH - CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN TỔNG CÔNG TY DẦU VIỆT NAM (PV OIL):**

Năm 2013 là năm đầu tiên thực hiện Nghị quyết Đại hội V Công đoàn



Dầu khí Việt Nam, cũng là năm chốt lại việc hoàn chỉnh các nhiệm vụ mục tiêu nhiệm kỳ I đã được xây dựng tại Đại hội Công đoàn PV OIL (2009-2014),

Qua một năm hoạt động, Công đoàn Tổng công ty và các cấp công đoàn trực thuộc đã từng bước xây dựng được một hệ thống tổ chức công đoàn vững mạnh về mọi mặt. Đội ngũ cán bộ đều là những người tâm huyết với hoạt động công đoàn, có trình độ, có phẩm chất và bản lĩnh chính trị vững vàng; sâu sát thực tế, nắm bắt kịp thời tâm tư nguyện vọng và những khó khăn vướng mắc của người lao động. Qua đó có biện pháp động viên, chăm lo và bảo vệ quyền lợi cho người lao động. Đặc biệt, mọi hoạt động của các cấp công đoàn trong Tổng công ty đều được cụ thể hóa bằng các chương trình kế hoạch hoạt động hằng quý và hằng năm.

Tính đến 11/2013 công đoàn đã tham mưu với lãnh đạo Tổng công ty hỗ trợ cho 2.992 CBCNV khó khăn và hỗ trợ khắc phục hậu quả thiên tai con bão số 10 và 11 cho các tỉnh miền Trung với tổng số tiền gần 2 tỷ đồng. Hướng dẫn và tổ chức nghỉ mát cho CBCNV toàn Tổng công ty với 2.824 lượt người tham gia, tổng số tiền trên 7 tỷ đồng. Song song với công tác chăm lo đến CBCNVLĐ, công đoàn cũng đã phối hợp chặt chẽ với chuyên môn xây dựng và tổ chức các hoạt động phong trào văn - thể - mỹ

thu hút hàng nghìn công đoàn viên tham gia. Trong đó, đội Văn nghệ tham gia Hội diễn "Tiếng hát những người đi tìm lửa" lần thứ IV khu vực phía Nam đạt Giải Nhất toàn đoàn...

Năm 2014, dự kiến tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh của Tổng công ty sẽ tiếp tục gặp nhiều khó khăn thách thức. Với trách nhiệm là người đứng đầu của tổ chức Công đoàn Tổng công ty, tôi luôn tin tưởng và mong muốn người lao động trong toàn hệ thống tiếp tục phát huy những kết quả đã đạt được trong những năm qua. Luôn duy trì sự đoàn kết thống nhất và nỗ lực phấn đấu hơn nữa để khắc phục những khó khăn thách thức, thực hiện hoàn thành các mục tiêu chiến lược của Tổng công ty, đồng thời tích cực hưởng ứng các phong trào văn hóa - văn nghệ, thể dục - thể thao, an sinh xã hội và các nhiệm vụ công tác do tổ chức công đoàn triển khai. Thực hiện tốt Nghị quyết của Đảng ủy và công đoàn các cấp. Và tích cực tham gia vào công tác xây dựng đội ngũ người lao động theo tinh thần Một PV OIL với 5 giá trị cốt lõi: "Tiên phong, hiệu quả, trách nhiệm, minh bạch và nhân ái".

Nhân dịp chào đón năm mới 2014, thay mặt Ban Thường vụ Công đoàn PV Oil xin gửi tới tập thể CBCNV-NLĐ toàn Tổng công ty lời chúc mừng năm mới mạnh khỏe, hạnh phúc và đạt nhiều thành công.

#### **ĐỒNG CHÍ DƯƠNG SƠN HÀO - CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN TỔNG CÔNG TY XÂY LẮP DẦU KHÍ (PVC):**

Năm 2013 là năm bản lề của Ban Chấp hành Công đoàn PVC. Chúng tôi đã nỗ lực kiện toàn tổ chức, thực hiện các công tác kiểm tra, kiểm soát



tài chính công đoàn và đặc biệt là tổ chức các cuộc đối thoại, lắng nghe tâm tư nguyện vọng của người lao động tại các đơn vị thành viên để tìm cách đảm bảo quyền và lợi ích hợp pháp cho người lao động. Từ đó người lao động PVC đã dần ổn định niềm tin, thắt chặt hơn nữa tinh thần đoàn kết trong tập thể hơn 7.400 CBCNV. Bên cạnh đó một số công tác như phát động thi đua lao động trên công trường, sáng tạo trong sản xuất kinh doanh, hoạt động văn thể mỹ vẫn đạt được những thành tích đáng khích lệ, tạo sự hứng khởi và niềm tin trong CBCNV. Năm vừa qua, từ trong gian khó Công đoàn PVC đã tự thân nỗ lực, phát huy nội lực trên mọi hoạt động từ quản lý, sản xuất kinh doanh đến hoạt động phong trào để tích cực tìm phương án hỗ trợ người lao động mất việc làm, thực hiện quyết liệt công tác tái cấu trúc các đơn vị, giãn và trả nợ các khoản nợ... Chúng tôi sẽ nỗ lực hết sức mình, tập trung toàn bộ sức lực xây dựng, đẩy nhanh tiến độ các công trình trọng điểm để đáp lại niềm tin của Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam, Công đoàn Dầu khí đã dành cho PVC trong thời điểm khó khăn nhất trong 30 năm kể từ khi thành lập đến nay.

Là một cán bộ công đoàn, tôi có một mong muốn khẩn thiết là có thể được lãnh đạo công đoàn ngành hỗ

trợ người lao động dầu khí về phần bảo hiểm (xã hội, y tế, thất nghiệp). Đây là cách nhanh nhất để người lao động PVC thoát khỏi khó khăn, hoàn thành công tác tái cơ cấu để có thể vực dậy PVC từ trong cơn "bão bệnh" này. Tiếp đến tôi cũng mong muốn người lao động PVC sẽ có việc làm, được hưởng lương ổn định. Đó cũng là khát khao của tất cả người lao động PVC trong thời điểm này.

Dầu xuân năm mới không ngoài gì khác tôi mong ước PVC sẽ có những khởi sắc trong sản xuất kinh doanh, có nhiều cơ hội, việc làm cho người lao động. Năm 2014 là năm quan trọng của PVC, chúng tôi sẽ nỗ lực tái thiết lại Tổng công ty, tạo nên sức sống mới từ sự đoàn kết và quyết tâm của toàn thể CBCNV PVC.

#### **ĐỒNG CHÍ ĐỖ VĂN KẾ - CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN HÓA DẦU VÀ XƠ SỢI DẦU KHÍ (PVTEX):**



Năm 2013, PVTEX là một trong những đơn vị gặp nhiều khó khăn nhất trong Tập đoàn. Công đoàn PVTEX đã nỗ lực để đạt một số thành công như luôn sát cánh cùng lãnh đạo công ty gặt gỡ, động viên trao đổi để người lao động thấu hiểu chia sẻ những khó khăn hiện tại, tin tưởng vào tương lai khi nhà máy đi vào vận hành thương mại. Đến nay phần lớn người lao động ổn định tư tưởng, đoàn kết, yên tâm công tác và xác định gắn bó lâu dài với nhà máy. Chúng tôi luôn tích cực, chủ động phối hợp cùng với Ban

Điều hành tìm ra giải pháp tốt nhất, động viên CBCNV thi đua hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh. Đảm bảo việc làm, các chế độ lương, thưởng cho người lao động, thực hiện tốt công tác tư vấn chế độ chính sách cho người lao động, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp chính đáng cho CBCNV. Mặt khác, Công đoàn PVTEX đã triển khai làm tốt công tác an sinh xã hội như thường xuyên tổ chức thăm hỏi, trợ cấp kịp thời cho các trường hợp CBCNV có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, tai nạn, tổ chức khám sức khỏe định kỳ cho toàn thể CBCNV.

Tôi hy vọng rằng bước sang năm 2014, mọi khó khăn thách thức sẽ được đẩy lùi, tình hình kinh tế xã hội trong năm 2014 sẽ tốt đẹp hơn, thị trường kinh doanh xơ, sợi có nhiều khởi sắc và điều này sẽ đem lại nhiều khả quan đối với kế hoạch sản xuất kinh doanh, là tiền đề để Nhà máy Polyester Đinh Vũ sản xuất và kinh doanh hiệu quả qua đó đời sống của CBCNV sẽ từng bước được cải thiện và nâng cao hơn. Tôi luôn mong muốn người lao động PVTEX có việc làm và thu nhập ổn định, được hỗ trợ kịp thời về vật chất, tinh thần để có thể đón năm mới trong không khí vui tươi, đầm ấm và hạnh phúc như bao người lao động khác trong ngành Dầu khí. Sự quan tâm, ủng hộ, hỗ trợ từ lãnh đạo Tập đoàn - Công đoàn Dầu khí Việt Nam để giúp người lao động PVTEX có một mùa xuân vui hơn, trọn vẹn hơn. Tiếp đến, tôi mong rằng PVTEX nhận được nhiều hơn nữa chỉ đạo của Tập đoàn, giải quyết triệt để những khó khăn, vướng mắc mà công ty đang phải đối mặt.

#### **ĐỒNG CHÍ HỒ NGHĨA THỦ - CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN ĐẠI CHUNG VIỆT NAM (PVCOMBANK):**

Ngày 3/10/2013, Thương hiệu PVcomBank đã chính thức ra mắt thị



trường tài chính, đó là thành quả của quá trình hợp nhất giữa Tổng Công ty Tài chính Cổ phần Dầu khí Việt Nam (PVFC) và Ngân hàng Thương mại cổ phần Phương Tây (WesternBank). Song song với việc hợp nhất giữa PVFC và WTB, Công đoàn hai tổ chức cũng đã thống nhất xây dựng và tích cực thực hiện đề án hợp nhất và ngày 26/9/2013, Công đoàn cơ sở Ngân hàng TMCP Đại chúng Việt Nam, gọi tắt là Công đoàn cơ sở PVcomBank chính thức được thành lập bởi Quyết định số 699/QĐ-DKVN-CĐ, ngày 26/9/2013 của BCH Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Đây là một dấu ấn đáng mừng của tập thể CBCNV của PVFC và WTB.

Cùng với thực hiện nhiệm vụ hợp nhất, năm 2013, Công đoàn PVcomBank kiên định phương châm song hành hỗ trợ hoạt động kinh doanh của PVFC/WTB và nay là PVcomBank, đồng thời tổ chức các hoạt động vì lợi ích người lao động. Và kết quả đã thực hiện tốt trên cả hai mảng hoạt động. Thứ nhất, về mảng hỗ trợ hoạt động kinh doanh, Công đoàn PVcomBank đã tuyên truyền, động viên tinh thần CBCNV vượt khó, nỗ lực hoàn thành nhiệm vụ hợp nhất. Đồng thời vận động thành công CBCNV PVFC mở tài khoản của WTB (trước hợp nhất), tham mưu đặt tên ngân hàng; Tổ chức phát động cuộc thi sáng tác logo, slogan và Cuộc thi sáng tác Ca khúc PVcomBank đã đạt được thành công tốt đẹp, lựa chọn được bài hát PVcomBank Ca, đặc biệt lựa

chọn được slogan “Ngân hàng không khoảng cách” từ các bài dự thi; Thứ hai, về mảng tổ chức các hoạt động vì lợi ích người lao động, đã tham gia xây dựng Quy chế lương thưởng, TULDTT vv... đảm bảo có lợi nhất cho người lao động, Trong điều kiện khó khăn về tài chính, đã cố gắng chăm lo tốt nhất đời sống vật chất (hiếu, hỷ, sinh nhật, lễ tết, nghỉ mát, khám sức khỏe vv...); Tổ chức các hoạt động văn hóa - văn nghệ, thể dục - thể thao để tăng cường giao lưu, gắn kết; Và vừa qua, một niềm vui khôn tả, niềm tự hào của PVcomBank, khi lần đầu tiên Thương hiệu PVcomBank xuất hiện với các đơn vị trong Tập đoàn Dầu khí Việt Nam trong một Chương trình nghệ thuật Hội thi “Tiếng hát những người đi tìm lửa” đã giành giải Đặc biệt toàn đoàn. Sau khi tiến hành hợp nhất thành công, Công đoàn PVcomBank đã và đang kiện toàn tổ chức, hướng dẫn hoạt động, thực hiện hòa nhập văn hóa hai tổ chức. Những kết quả trên đã được Đảng ủy, ban lãnh đạo và các CBNV PVcomBank ghi nhận.

Năm 2014, Công đoàn PVcomBank có rất nhiều việc phải làm cho PVcomBank và cho người lao động, đó là duy trì các hoạt động đã làm tốt trong những năm qua, đồng thời tập trung cho thực hiện hòa nhập văn hóa hai tổ chức cũ, đảm bảo cho PVcomBank phát triển bền vững. Nhưng thực tế hiện nay, nguồn tài chính Công đoàn PVcomBank rất hạn hẹp, người lao động chưa nhanh chóng thích ứng được với mô hình mới, họ có quá nhiều việc phải làm nên sự quan tâm và tham gia vào hoạt động Công đoàn PVcomBank. Hy vọng rằng các khó khăn trên sẽ nhanh chóng nhất bị đẩy lùi nhờ có sự quan tâm, tạo điều kiện hơn nữa cho công tác đoàn thể của lãnh đạo Ngân hàng; Sự chung tay, tận tâm nhiều hơn của cán bộ công đoàn các cấp, sự hưởng ứng tích cực từ người

lao động đối với các hoạt động của Công đoàn PVcomBank và mong cá nhân mình sẽ hội tụ đủ các yếu tố, để vững vàng cùng người lao động PVcomBank thực hiện thành công mọi nhiệm vụ của năm 2014 và các năm tiếp theo.

Với phương châm hành động “Ngân hàng không khoảng cách”, PVcomBank hướng tới việc xây dựng hình ảnh một ngân hàng của đại chúng, thân thiện, sâu sát, dịch vụ hoàn hảo, công nghệ hiện đại, lấy khách hàng làm trung tâm, đáp ứng tốt nhất mọi nhu cầu của khách hàng. PVcomBank sẽ kế thừa, kết hợp hài hòa những thế mạnh kinh doanh, văn hóa của PVFC và WesternBank để trở thành một ngân hàng phát triển toàn diện và bền vững. Mong các đoàn viên: Hãy tin tưởng vào tương lai của ngân hàng và vì thế hãy tự hào là thành viên của PVcomBank, hãy thực sự góp phần vào chung xây ngân hàng. Mỗi cá nhân hay tích cực tham gia đào tạo và tự đào tạo cho phù hợp với mô hình mới, vị trí mới. Tăng cường thi đua, lao động sáng tạo tại mỗi vị trí; Làm việc đúng chức trách, đúng quy định, đảm bảo đúng hạn và hiệu quả, Việc hôm nay không để ngày mai! Giới chuyên môn - Tích cực phong trào! Hãy là hướng tới là một thành viên PVcomBank toàn diện. Điều kiện cần là làm tốt chuyên môn. Nhưng thế thôi chưa đủ, cần phải đạt được điều kiện đủ là tích cực tham gia các hoạt động đoàn thể. PVcomBank đã và sẽ có rất nhiều hoạt động giao lưu, gắn kết, tạo khối đoàn kết cao, rất cần sự hưởng ứng tích cực hơn nữa từ cán bộ, nhân viên toàn Ngân hàng. Hãy chung tay tiến hành hội nhập văn hóa của hai tổ chức cũ, xây dựng Văn hóa PVcomBank ngày càng đẹp hơn.♦

**THÁI LINH –  
ĐỨC CHÍNH**

# TÂM SỰ CỦA



**ÔNG NGUYỄN ĐỨC TUẤN, CHỦ TỊCH CÔNG  
ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM KHÓA I, II: “CÁN BỘ  
CÔNG ĐOÀN NGÀY NAY CÓ NHIỀU THUẬN LỢI  
HƠN THỜI CHÚNG TÔI”**

Những năm 90 của thế kỷ trước, phương tiện di chuyển bằng máy bay trực thăng đã ít lại còn nhiều thủ tục, nên khi đó, tôi làm 2 khóa chủ tịch nhưng cũng chưa bao giờ được ra giàn khoan chúc Tết người lao động cả, chủ yếu đi vào các thời điểm khác. Đó cũng là một khó khăn mà thời chúng tôi chưa giải quyết được. Mỗi nhiệm kỳ, cán bộ công đoàn đều gặp những khó khăn nhưng một khi ngành Dầu khí phát triển mạnh thì hoạt động công đoàn cũng bước sang những trang mới, thuận lợi hơn. Một thuận lợi mà thời chúng tôi may mắn có được là những năm đầu thập niên 90, nước ta đã có những tấn dầu đầu tiên, doanh thu ngành Dầu khí tăng đáng kể, người lao động có thu nhập cao, ổn định, nên rất yên tâm công tác. Từ đó, thủ lĩnh công đoàn, cán bộ công đoàn cũng có nhiều thuận lợi trong công tác. Thời chúng tôi là thời kỳ bứt khói bao cấp, toàn tâm toàn lực cống hiến cho ngành Dầu khí.❖



**ÔNG NGUYỄN VĂN QUYẾT, CÁN BỘ CÔNG ĐOÀN  
ĐẦU TIÊN VIỆN DẦU KHÍ VIỆT NAM: “CÁN BỘ  
CÔNG ĐOÀN LÀ NGƯỜI KẾT NỐI SỢI DÂY TÌNH  
CẢM GIỮA LAO ĐỘNG VIỆT NAM VÀ NƯỚC BẠN”**

Thời tôi làm cán bộ công đoàn, các nhà thầu nước ngoài rất ủng hộ hoạt động công đoàn phía Việt Nam. Thông qua hoạt động công đoàn sẽ thúc đẩy sản xuất kinh doanh, đồng thời tổ chức công đoàn là nơi để người nước ngoài làm việc trong ngành Dầu khí hiểu hơn về đồng nghiệp Việt Nam. Người nước ngoài trong ngành Dầu khí rất tích cực tham gia các hoạt động chung, thể dục - thể thao, an sinh xã hội... Các lao động nước ngoài rất tôn trọng và đôi khi thích thú những việc làm của cán bộ công đoàn người Việt Nam bởi chúng ta đang làm những việc quan tâm đến người lao động, đưa người lao động với người sử dụng lao động, gần gũi, hiểu nhau hơn. Từ trước đến nay chưa từng xảy ra một việc gì liên quan đến quyền lợi của người lao động nước ngoài lao động trong ngành Dầu khí. Hiện nay, cũng có một số nơi (chủ yếu các khu công nghiệp, khu chế xuất) có sự tranh chấp nhau về quyền lợi giữa người sử dụng lao động (chủ yếu người nước ngoài) và người lao động (người Việt Nam) nhưng ở ngành Dầu khí, hầu như không có việc này.❖

# cựu thủ lĩnh công đoàn



**ÔNG NGUYỄN DUY HÙNG - NGUYỄN CHỦ TỊCH  
CÔNG ĐOÀN TỔNG CÔNG TY DẦU: "LÀM LÃNH  
ĐẠO CÔNG ĐOÀN PHẢI BIẾT ĐẶT LỢI ÍCH CỦA  
NGƯỜI LAO ĐỘNG LÊN TRÊN HẾT"**

Thời kỳ của tôi rất nhiều cán bộ thích sang làm cán bộ công đoàn, ngay cả cán bộ chuyên môn vì các phong trào thu hút được nhiều người tham gia, văn hóa thể thao, từ thiện... rất sôi nổi. Các hoạt động công đoàn diễn ra liên tục, rất có ý nghĩa. Ví dụ như phong trào tennis được khởi xướng và thu hút được rất nhiều khách hàng. Vừa là giao lưu giải trí vừa là kinh doanh. Đi đến thi trường nào công đoàn cũng tổ chức tham gia các hoạt động thu hút được nhiều lớp người khác nhau, từ đó góp phần phục vụ được hoạt động sản xuất kinh doanh. Tôi đã từng trải qua 6 khóa liên tục làm chủ tịch công đoàn tự nhận thấy hoạt động công đoàn khó rất khó, nhưng dễ thì rất dễ. Không có kinh nghiệm thì rất khó, làm quen thì thu hút được quần chúng, được lực lượng cán bộ lãnh đạo, từ đó lãnh đạo hỗ trợ. Không biết làm thì lãnh đạo chính quyền anh em không ủng hộ thì khó. Dễ khó là do mình. Quan trọng nhất là mình phải tâm huyết và đặt quyền lợi, lợi ích của người lao động lên trên hết.❖



**BÀ TRẦN THỊ KIM THOA - NGUYỄN TRƯỞNG BAN  
NỮ CÔNG CỘNG ĐOÀN DẦU KHÍ: "LÀM CÁN BỘ  
CÔNG ĐOÀN PHẢI KHÉO LÉO"**

Có thể nói tôi là một trong những cán bộ nữ đầu tiên của Công đoàn Dầu khí Việt Nam. Cá nhân tôi luôn quan tâm bảo vệ quyền lợi hợp pháp, chính đáng cho lao động nữ tại đơn vị. Đã có không ít lần những sáng kiến, đề xuất của tôi được Ban Giám đốc đồng tình và đưa vào thỏa ước lao động tập thể. Rất nhiều các trường hợp chị em đã được giải quyết công ăn việc làm ổn thỏa nhờ sự tận tâm của cán bộ công đoàn. Làm cán bộ thì phải luôn sâu sát với cơ sở, nắm bắt tâm tư nguyện vọng của đoàn viên, công nhân lao động để kịp thời tham gia giải quyết, cùng lãnh đạo chuyên môn tổ chức nhiều phong trào thi đấu, vận động cán bộ công nhân viên - lao động khắc phục khó khăn, phấn đấu hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch được giao. Trong công việc tôi luôn có chương trình kế hoạch công tác cụ thể; phân công trách nhiệm rõ ràng cho từng thành viên; kiểm tra, giám sát chặt chẽ từng công việc từ đó góp phần cho sự lớn mạnh của tổ chức công đoàn. Người cán bộ công đoàn cần phải khéo léo, biết dung hòa để giữ uy tín cho lãnh đạo và bảo vệ quyền lợi cho chị em.❖

# Mong ước đầu năm của những “người thường gặp”

**PHƯƠNG ANH – ĐỨC CHÍNH**

Với những CBCNV công tác tại hai tòa nhà Tập đoàn Dầu khí Việt Nam 18 Láng Hạ và Viện Dầu khí Việt Nam 173 Trung Kính, họ là những người thường gặp nhưng không phải ai cũng biết tên. Mỗi người một loại hình công việc khác nhau, song chức trách chung của họ là mang đến sự phục vụ “tận tay - tận tâm” cho mỗi khách hàng trong và ngoài ngành Dầu khí.

**Hoàng Tất Thắng, Phụ trách bếp ăn Tòa nhà 18 Láng Hạ:**

“Năm 2014 không mong gì cao sang, chỉ mong muốn hoàn thành tốt nhiệm vụ, thức ăn ngon, thực khách hài lòng”.



Anh Thắng phụ trách bếp ăn cho khoảng 500 cán bộ, nhân viên Tòa nhà 18 Láng Hạ và phục vụ hàng trăm đoàn khách trong nước, quốc tế đến thăm, làm việc với Tập đoàn Dầu khí Việt Nam mỗi năm. Phương châm phục vụ của bếp ăn là không chỉ mang đến cho thực khách cảm giác ngon miệng mà phải đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm và thể hiện được nét tinh tế của nghệ thuật ẩm thực của người Việt Nam. Anh Thắng kể, nhiều đoàn khách

đến từ Tây Á, theo Đạo Hồi, bếp ăn tòa nhà cũng chuẩn bị chu tất những món ăn Đạo Hồi để khách dùng. Nhiều đoàn khách đã tưởng bếp ăn tòa nhà thuê đầu bếp đến từ Tây Á nhưng không phải, hoàn toàn do người Việt Nam chế biến, nấu nướng. Khâu lựa chọn thực phẩm là quan trọng nhất, cho nên những người phụ trách bếp ăn đã lựa chọn khá khắt khe để ký hợp đồng cung cấp nguồn thực phẩm với những địa chỉ uy tín, chất lượng. Các loại thực phẩm đưa vào bếp ăn đều được kiểm tra 3 bước theo quy định của Sở Y tế Hà Nội.

**Vũ Thị Thanh Chung - Tổ trưởng Tổ Lễ tân Tòa nhà Viện Dầu khí Việt Nam:**

“Mong công ty làm ăn phát đạt hơn nữa, vì công ty càng phát triển, nhân viên càng được đai ngộ tốt hơn”.

Với cô gái sinh năm 1985, trải nghiệm quý giá nhất trong 6 năm gắn bó với Công ty CP Quản lý và Khai thác tài sản Dầu khí (PSA) chính là điều mà cô luôn tâm niệm: “Hãy làm tốt công việc của mình, những nỗ lực của bạn sẽ được ghi nhận”.

Là lễ tân - bộ mặt của tòa nhà, bên cạnh việc nắm vững các quy trình, thủ tục lễ nghi, giao tiếp thanh thạo



các ngoại ngữ Anh, Trung... công việc của Thanh Chung đòi hỏi cô phải luôn giữ được nét tươi tắn trên gương mặt, niềm nở, cẩn thận, chu đáo trong từng cử chỉ. Chung tâm sự, ai cũng có lúc vui, lúc buồn, cũng có lúc khó khăn, nhất là quãng thời gian mang thai, sinh con rồi nuôi con nhỏ trong lúc chồng đi công tác xa, nhà neo người, bần thần cô lại theo học Văn bằng 2 Đại học Luật, nhưng chính lòng yêu nghề, sự quan tâm, thông cảm, giúp đỡ của gia đình, lãnh đạo PSA và đồng nghiệp đã khiến cô quên đi, vượt qua những mệt mỏi, vất vả đời thường để hoàn thành tốt công việc của mình. Với Thanh Chung, PSA thực sự là một gia đình gắn kết, nơi nhân viên có thể chia sẻ với người lãnh đạo cả những vấn đề trong cuộc sống riêng tư của



mình. Cô mong muốn, trong năm mới 2014, công ty sẽ làm ăn phát đạt hơn nữa, bởi công ty càng phát triển, nhân viên càng được đãi ngộ tốt hơn.

**Đào Ngọc Hà - Bộ phận kỹ thuật, Tòa nhà Viện Dầu khí Việt Nam:**

*"Mong gắn bó lâu dài với công ty, mang đến sự phục vụ tốt hơn cho khách hàng".*



Từ điều hòa, đường mạng, đường ống... cái gì cũng có lúc mà CBCNV làm việc trong Tòa nhà Viện Dầu khí phải nhắc máy điện thoại gọi tới bộ phận kỹ thuật. Và khi ấy, có thể họ sẽ gặp một anh kỹ thuật có gương mặt sáng, nụ cười tươi, tác phong nhanh nhẹn, đeo biển tên "Đào Ngọc Hà".

Mặc dù chuyên môn được đào tạo là điện công nghiệp, nhưng với nhiệm vụ là Trưởng ca hành chính, phụ trách công tác bảo trì cho hệ thống Tòa nhà Viện Dầu khí, Đào Ngọc Hà luôn đề cao tinh thần học hỏi và đúc kết kinh nghiệm làm việc bổ sung cho chuyên môn. Xuất phát từ nhu cầu của công ty, tự tin với khả năng của mình, anh đã mạnh dạn đề xuất và trực tiếp thi công một đường ống inox chạy từ tầng hầm B2 lên trên tầng 1 để hút các cặn thừa của bể xử lý khí thải trong khu thí nghiệm tầng 3 Tòa nhà Viện Dầu khí. Đối với Đào Ngọc Hà, sự ghi nhận của cấp trên đối với một nhân viên mới "chân ướt chân ráo" về ngành và trước đó đã từng trải qua gần 10 năm làm kỹ thuật viên trong một khách sạn -

không có bảo hiểm xã hội, không được một tổ chức công đoàn hay đoàn thể nào bảo vệ quyền lợi, khiến anh rất cảm kích. Điều anh mong mỏi không có gì hơn là tiếp tục gắn bó lâu dài với công ty, mang đến sự phục vụ tốt nhất cho mọi khách hàng.

**Nguyễn Thị Thủy - Nhân viên phục vụ Bếp ăn Viện Dầu khí:**

*"Mong hai vợ chồng đều có sức khỏe để hoàn thành tốt công việc ở cơ quan".*

Để có các bữa ăn tươi ngon, nóng sốt cho CBCNV công tác tại Tòa nhà Viện Dầu khí, những nhân viên phục vụ tại bộ phận bếp ăn như chị Nguyễn Thị Thủy phải bắt đầu công việc từ 6 giờ sáng. Tuy nhiên, để đảm bảo công việc trong hoàn cảnh nuôi 2 con nhỏ, chồng làm bảo vệ thường xuyên phải trực ca, kinh tế gia đình cũng chẳng lấy làm dư giả gì, mọi việc trông nom các cháu khi bố mẹ đi làm phải nhờ cậy hoàn toàn vào bà nội đã có tuổi, chị Thủy phải dậy từ rất sớm để sắp xếp việc nhà.



Chị tâm niệm, mỗi người một việc, mỗi người một hoàn cảnh, chỉ cần cần mẫn, chăm chỉ, mọi việc rồi cũng ổn thỏa. Suy nghĩ có phần đơn giản ấy đã theo chị đi suốt 10 năm làm công việc tưởng chừng như không tên đó. Danh hiệu "Chiến sĩ thi đua" mà chị vừa đạt được trong năm 2013 càng khiến chị thêm cảm thấy tin tưởng và yên tâm công tác. Hiện tại, chồng

chị, anh Đặng Đình Thi, bảo vệ Tòa nhà Viện Dầu khí, đang phải nghỉ làm mất 2 tháng chữa bệnh, cho nên mong muốn lớn nhất của chị trong năm mới Giáp Ngọ là chồng chóng bình phục, cả hai vợ chồng đều có sức khỏe để hoàn thành tốt công việc ở cơ quan và chăm sóc mẹ già và con cái chu đáo.

**Phạm Văn Thọ, kỹ thuật viên Tòa nhà Viện Dầu khí Việt Nam:**

*"Mong làm việc lâu dài trong ngành Dầu khí để hai mẹ con ổn định cuộc sống".*



Phạm Văn Thọ, sinh 1990, từng là tài năng trẻ của bóng đá Nghệ An. Những năm trước, Thọ là thành viên của đội bóng lứa tuổi trẻ của Sông Lam Nghệ An vô địch U13 toàn quốc năm 2003, vô địch U17 toàn quốc năm 2006. Tuy nhiên, Thọ không thể theo nghiệp "quần đùi áo số" bởi nhiều lý do. Khi đến tuổi trưởng thành, Thọ quyết định học nghề cơ khí, điện và vào làm ở Công ty PSA từ năm 2011. "Mới đầu, tôi hơi bỡ ngỡ trước môi trường mới nhưng sau đó được đồng nghiệp giúp đỡ, tôi vững nghề hơn, thu nhập cũng kha khá. Đây như mái nhà mới của tôi giúp tôi có thêm động lực làm việc" - Thọ tâm sự. Được biết, ở quê nhà Quỳnh Lưu, Nghệ An, chỉ còn một mình mẹ, các chị đã sớm lập gia đình. Với thu nhập ổn định và được giúp đỡ của các anh chị trong Công ty PSA, Thọ đã ổn định cuộc sống và mong muốn gắn bó lâu dài với công việc hiện tại là kỹ thuật viên để phụng dưỡng mẹ già.♦



Anh Nguyễn Huy Sơn  
đang làm việc trên  
giàn khoan

# Như chú ong thợ CẦN MÃN

THIỀN THANH

Mái tóc pha sương, nụ cười hiền lành, chân thành, thẳng thắn nhưng sâu sắc là điều tôi cảm nhận khi trò chuyện với anh Nguyễn Huy Sơn (công nhân bậc 6/6 - Xí nghiệp Quản lý và Khai thác các công trình khí) thuộc Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro, vừa nhận Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ trong năm 2013. Anh là một trong những “đôi bàn tay vàng” với nhiều sáng kiến có giá trị ở Liên doanh Việt - Nga.

Cũng như bao nhiêu kỹ sư, công nhân từng du học tại Liên Xô và các nước Đông Âu cũ, anh Nguyễn Huy Sơn từng học sửa chữa máy lọc dầu ở một nhà máy lọc dầu Tiệp Khắc. Khóa học kết thúc năm 1985, anh cùng bạn bè có thể về nước làm việc nhưng lúc đó kinh tế đang khó khăn quá nên ở lại thực tập đến năm 1988

mới quay về. Chỉ một năm sau, 1989 anh về công tác ở Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro. Giai đoạn này Liên doanh phải đối diện với nhiều khó khăn, thử thách nên đời sống người lao động chưa khá hơn là mấy. Lương còn thấp, thu nhập chưa cao, nhiều bạn bè làm nghề tiện ở TP Hồ Chí Minh có thu nhập khá hơn cứ bảo anh Sơn lên làm thợ tiện cho các xưởng thủ công của người Hoa ở Chợ Lớn. Tuy nhiên, có lẽ duyên nợ không dứt được, công tác ở Vietsovpetro tuy chưa lâu nhưng anh Sơn cho rằng nơi đây có môi trường làm việc chuyên nghiệp, máy móc hiện đại và quan trọng hơn là đúng chuyên môn nên anh quyết định gắn bó sự nghiệp lâu dài.

Do đó, từ năm 1989 đến 2001 anh Nguyễn Huy Sơn làm ở Xí nghiệp Khoan, sau năm 1994 anh bắt đầu

đi làm trên các công trình biển, đến 2001 thì chuyển sang Xí nghiệp Khí. Phải nói rằng, chuyển về Xí nghiệp Khí đã đánh dấu bước ngoặc lớn trong cuộc đời và sự nghiệp của anh. Từ đây, anh có nhiều sáng kiến ra đời.

Nói về sự ra đời của các sáng kiến, anh Sơn cho rằng: “Trước đây tôi làm thợ tiện, công việc đơn giản hơn nên chưa có dịp phát huy hết tính sáng tạo. Từ khi về công tác tại Xí nghiệp Quản lý và Khai thác các công trình khí thì tôi làm cả hai việc, tiện và nguội. Có thể nói, thợ nguội phải làm việc hầu hết các vị trí trên giàn như sửa chữa máy móc, từ máy bơm, đuốc, bơm dầu thải... được va chạm nhiều thiết bị máy móc cũng là dịp để chúng tôi phát huy tính tò mò, sáng tạo. Khi khắc phục được một khuyết điểm nào đó cũng tạo hưng phấn cho mình làm việc rất tốt. Đó là

niềm hạnh phúc nhất của người công nhân". Nghe thì đơn giản nhung để có một sáng kiến giá trị được Hội đồng Khoa học Liên doanh thông qua thì không hề dễ dàng chút nào. Sáng kiến của người lao động phải tuân thủ đúng quy trình chuẩn ISO 2001.

Khen thì anh cứ bảo rằng, sáng kiến là kết quả của một tập thể chứ không chỉ riêng ai. Chúng tôi là người phát hiện, sáng tạo nhưng phải được sự ủng hộ, thông qua của các cấp lãnh đạo mới được công bố. "Đối với tôi, sáng kiến nào cũng tâm đắc cả vì quan niệm rằng, miễn sao các sáng kiến giúp ích cho anh em đỡ vất vả, giảm tai nạn lao động, tiết kiệm thời gian, có khi tiết kiệm được 1-2 ngày công và nhân lực cho công nhân để anh em có chút thời gian nghỉ ngơi là mừng rồi. Vì công việc của chúng tôi không những vất vả mà còn nguy hiểm nữa".

Anh ví mình như một chú ong thợ cần mẫn sửa chữa những khuyết điểm chưa hoàn hảo trong công trình dầu khí khi các bộ phận khác đã làm nên một "căn nhà" hoàn chỉnh. Nghe anh kể về những sáng kiến một cách say sưa, không vấp váp để thấy rằng anh đã tận tụy và cần mẫn với công việc như thế nào. Tôi cứ ấn tượng với sáng kiến chế xe đẩy kéo mặt chặn của anh. Từ khi có sáng kiến này đã giúp Xí nghiệp Khí tiết kiệm rất nhiều sức cho người lao động. Sau khi sáng kiến được áp dụng thì một người có thể di chuyển tấm sắt 87 ký thay vì trước đây phải cần 3-4 người. Xét về giá trị kinh tế thì không cao nhưng chính nó đã đem lại sự an toàn cho người lao động, không gây chấn thương lưng, chân, tay và không làm dừng các tổ máy xung quanh khi đang hoạt động. Vì theo nguyên tắc hoạt động trong một ngày một đêm một tổ máy đẩy 1,5 triệu m<sup>3</sup> khí vào bờ, nên nếu chỉ dừng vài giờ là đã có thiệt hại nhiều về kinh tế.

"Từ sau sáng kiến này, nhiều anh em làm việc thoải mái, hưng phấn hơn" - anh Sơn cho biết thêm. Bên cạnh đó, anh cũng là tác giả của sáng kiến "Mài piston". Nếu trước đây cứ 3

đến 6 tháng thì hỏng một cái piston, kèm theo vô số phụ kiện cần thay với giá không hề rẻ lên đến mười mấy ngàn đôla một bộ. Mà mỗi máy bơm có 3 cái như thế. Thấy sự bất cập như vậy, anh Sơn cùng đồng nghiệp đưa ra phương án không vứt những cái piston bị hỏng mà tận dụng bằng phương pháp mài trên máy tiện, mài piston nhỏ hơn đường kính cũ là 0,15ml, hạ vòng đệm... đồng đều với khe hở theo thiết kế. Sau khi sử dụng phương án này trong khoảng 3 năm, Xí nghiệp Khí không nhập thêm piston mới, tiết kiệm rất nhiều chi phí cho hoạt động sản xuất.



Anh Nguyễn Huy Sơn - 1 trong 30 gương mặt lao động xuất sắc trên cả nước nhận Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ năm 2013

Bao nhiêu lần có dịp gặp, trò chuyện với các cấp lãnh đạo của đơn vị cũng như đội ngũ người lao động, chúng tôi biết rằng Vietsovpetro là mảnh đất màu mỡ của hoạt động sáng kiến - sáng chế và nghiên cứu khoa học. Và là một trong những đơn vị có hoạt động sáng kiến - sáng chế mạnh nhất trong Tập đoàn. Có lẽ chính nhờ thành tích nổi bật cùng sự hỗ trợ, động viên thường xuyên của các cấp lãnh đạo, tổ chức công đoàn cũng là sự thúc đẩy lớn đối với người lao động trong sáng tạo và cống hiến. Anh Sơn cho đó là một lợi thế rất lớn của người lao động ở Liên doanh. Anh cho biết thêm: "Ở Xí nghiệp Khí,

từ cấp lãnh đạo đến các phòng, ban đều rất quan tâm đến hoạt động sáng kiến - sáng chế. Giám đốc Xí nghiệp Khí, ông Cao Tùng Sơn trước đây, nay là Phó tổng giám đốc Vietsovpetro phụ trách về khoa học và công nghệ hay Tổng giám đốc Vietsovpetro Từ Thành Nghĩa đều rất ủng hộ. Có thể nói, ban lãnh đạo của xí nghiệp đã hỗ trợ tối đa về kiến thức vì chúng tôi không phải kỹ sư mà là những người làm việc rất cần cù, chăm chỉ, không kể ngày đêm. Nhiều khi chưa xong việc thì ăn không ngon, ngủ không yên. Do đó, nếu lãnh đạo không động viên, khuyến khích, hỗ trợ thì người công nhân dễ nản chí. Vì trong quá trình sản xuất vẫn có nhiều việc phát sinh hay trên công trình gấp khó khăn thì phải tìm tòi suy nghĩ để khắc phục, nếu không chúng tôi là những người vất vả đầu tiên".

Phải khẳng định rằng, anh Sơn cũng như nhiều người lao động được tuyên dương khác ở Liên doanh là tấm gương cho thế hệ trẻ noi theo. Nên khi nói về kinh nghiệm giữ lửa trong nghề để thế hệ trẻ học hỏi thì anh Sơn cũng chân thành chia sẻ: "Có nhiều anh em bây giờ dù là kỹ sư cũng chưa thể biết hết những sự cố hư hỏng của máy móc, thiết bị. Nên đôi lúc, trong công việc, các thế hệ đi trước phải kèm cặp các bạn trẻ từ những việc cơ bản nhất như đứng cua, đặt cái giữa lèn, giữa phẳng, tay phải để sao cho phù hợp...". Và anh vẫn khẳng định một điều rằng, muốn giỏi thì phải lăn xả vào công việc.

Nhận được giải thưởng Nguyễn Đức Cảnh và Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ trong năm 2013, anh Sơn cho rằng đó là vinh dự nhưng trách nhiệm cũng nặng nề hơn: "Chúng tôi không thể ngủ quên trong giải thưởng mà phải tiếp tục làm việc, tìm tòi và sáng tạo hơn nữa". Chia tay anh, vẫn còn đó ấn tượng nụ cười hiền hậu với mái tóc pha sương của một người gần 30 năm gắn bó với nghề, với những công trình dầu khí nhưng trong anh vẫn còn một bầu nhiệt huyết cống hiến, sáng tạo. Đó đúng là chất của những người đi tìm lửa hôm nay. ♦

PHÓNG SỰ

# Tiếng chuông giữa rừng Amazon

NGUYỄN NHƯ PHONG



Toàn cảnh giàn khoan Piranha 1 tại Lô 67



Lúc 13h30' chiều ngày 21/11/2013, tức 1h30' sáng ngày 22/11/2013 giờ Hà Nội, tại mỏ Dorado ở Lô 67 trong rừng Amazon, Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí Việt Nam (PVEP) và Công ty Perenco (Pháp) đã chính thức mở van đón dòng dầu thương mại. Đây thực sự là một sự kiện quan trọng đối với Chính phủ Peru. Từ nhiều năm nay, Chính phủ Peru luôn khuyến khích đầu tư nước ngoài vào tất cả các lĩnh vực kinh tế của đất nước. Tuy nhiên, việc đầu tư thăm dò khai thác dầu trong rừng Amazon thì lại vô cùng khó khăn. Rừng Amazon thuộc lãnh thổ Peru là khu rừng mưa có diện tích hơn 600.000km<sup>2</sup>. Đây cũng là khu rừng dầu nguồn nên được Chính phủ bảo vệ cực kỳ nghiêm ngặt.

Sự kiện đón dòng dầu thương mại tại Lô 67 này cũng có ý nghĩa vô cùng quan trọng với Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam (PVN). Có thể nói đây là kỳ tích thứ hai của Tập đoàn trong năm 2013. Trong một năm gặp không ít khó khăn trong việc thăm dò, khai thác dầu khí, nhưng Tập đoàn đã lập nên 2 kỳ tích được các tập đoàn khai thác dầu khí danh tiếng trên thế giới phải công nhận và thậm chí thán phục.

Kỳ tích thứ nhất là việc hoàn thành và đưa vào khai thác khí đốt ở mỏ Hải Thạch - Mộc Tinh. Hiện nay, mỗi ngày, mỏ Hải Thạch - Mộc Tinh dẫn vào bờ hơn 2 triệu m<sup>3</sup> khí để cung cấp cho các nhà máy điện chạy khí ở khu vực miền Đông Nam Bộ. Mỏ Hải Thạch - Mộc Tinh trước đây đã được Tập đoàn Dầu khí BP (Anh quốc) thăm dò và dự định khai thác, nhưng vì thấy điều kiện địa chất ở đây quá phức tạp và rủi ro trong khai thác khí quá cao nên đã phải bỏ dở, sau khi đã đầu tư hơn 500 triệu đôla và 12 năm trời. Không lùi bước trước khó khăn, PVN đã quyết tâm khai thác ở Hải Thạch - Mộc Tinh và sau 4 năm lao động sáng tạo, phát huy hết sức mạnh nội lực của Tập đoàn, vào tháng 10/2013, dòng khí đốt đã được chính thức dẫn vào bờ. Trước sự kiện này, các tập đoàn dầu khí đang liên



Một con sông trong rừng Amazon

doanh với Việt Nam để khai thác dầu khí trên Biển Đông đều hết sức ngạc nhiên và không ngờ rằng Việt Nam có thể làm một công trình lớn như vậy. Đây có thể coi là công trình dầu khí trên Biển Đông lớn nhất của Việt Nam từ trước đến nay được xây dựng trong một đoạn.

Dù khó khăn, phức tạp về kỹ thuật, nhưng công trình Biển Đông 01 vẫn nằm trên lãnh thổ Việt Nam, còn khai thác dầu trên Lô 67 trong rừng Amazon của Peru là một chuyện hoàn toàn khác. Nơi này, về ngoại giao, chúng ta đã đặt quan hệ. Nhưng tại thủ đô Lima, chúng ta không có đại sứ, không có Lãnh sự quán. Người Việt Nam ở Peru đếm không hết năm đầu ngón tay. Hiện nay, người Việt ở Peru chỉ có vỏn vẹn 4 người, trong đó có 3 cô gái đi học ở ngoài, rồi lấy chồng là người Peru và theo chồng về sống dưới các tỉnh, còn ở thủ đô Lima thì chỉ có một người đang mở quán ăn. Đó là một người có số phận kỳ lạ, mà tôi sẽ nói đến trong một phóng sự khác.

Bên cạnh đó, việc khai thác dầu ở Lô 67 giữa rừng Amazon còn có những khó khăn mà có thể nói chưa có một dự án dầu khí nào ở nước ngoài của PVN lại khó như ở đây.

Ở cực Bắc nước Nga, việc khai thác dầu ở Nhenhetxki vào mùa đông phải chịu cái lạnh -40°C, nhưng vẫn có thể vượt qua vì ở vùng bình nguyên hoang vu này, muốn làm gì cũng được. Muốn mở đường vào mùa đông ư? Chỉ cần cho xe vun tuyết lên thành đống, rồi phun nước vào là thành con đường. Một con đường dài hàng trăm cây số nhưng giá thành chỉ vài ngàn đô cho mỗi kilômét và tồn tại được 6 tháng mùa đông, rồi lại biến mất.

Ở sa mạc Sahara, muốn vận chuyển thiết bị ra giàn khoan thì phải băng qua sa mạc lửa dài hàng trăm cây số, dưới cái nắng nóng có lúc lên đến 58°C.

Ở Venezuela, để dựng lên giàn khoan PVD39 thì phải đi hàng trăm cây số trong vùng rừng thưa hoang vu, nhưng cũng đã có sẵn đường để đi.

Còn ở vùng rừng Amazon của Peru này, tất cả thiết bị để xây dựng giàn khoan tại mỏ Piranha và Dorado đều phải vận chuyển bằng đường sông với độ dài hơn 900 cây số.

Người ta đã tìm thấy dầu ở Lô 67 trong rừng Amazon từ năm 1998, nhưng do những thủ tục cực kỳ khắt



**Phó tổng giám đốc PVEP Vũ Hồng Sơn gặp công nhân Peru tại giàn khoan Piranha**



**Mái vòm che mưa cho đường**



**Không đi bộ thi phải dùng loại xe này xuống công trường**

khe và việc khai thác ở đây gặp vô vàn khó khăn, nên công ty thăm dò khai thác dầu khí tư nhân Perenco (Pháp) đã phải mất từ năm 1999 đến năm 2010 mới có thể bắt đầu tiến hành xây dựng được. Công việc chỉ có thể đẩy nhanh được tiến độ từ khi họ liên doanh với Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP).

Để ra được giàn khoan, chúng tôi đã phải bay từ thủ đô Lima tới Iquitos mất hai giờ đồng hồ, rồi từ Iquitos, chúng tôi lại phải đi trực thăng loại 8 chỗ ngồi để ra giàn khoan. Quãng đường đi chỉ có 300 cây số, nhưng được đi trên một thảm rừng Amazon với màu xanh bất tận đến ngút hết tầm mắt. Trên quãng đường 300 cây số ấy, mặc dù là bay trên trời nhưng cũng rất không đơn giản. Bởi cứ chốc lát, máy bay lại phải vòng tránh những đám mây đen ùn ùn kéo đến và đổ nước.

Lô 67 nằm ở khu vực rừng dầu nguồn của Amazon. Đây cũng là nơi có lượng mưa lớn nhất thế giới. Tại mỏ Piranha - mang tên một loài cá dữ nhất trên sông Amazon, lượng mưa trung bình hàng năm là 10.000mm - có nghĩa rằng mỗi ngày, trên mỗi mét vuông mặt đất ở đây đã phải hứng chịu khoảng 30mm nước từ trên trời đổ xuống. Chính vì vậy, ở trên mỏ, tất cả các con đường nhỏ đều được lát gỗ và một loại vỉ thép. Bước chân ra khỏi những con đường đó là dẫm xuống bùn. Bùn ở đây dẻo quánh như bùn đất đỏ bazan ở Tây Nguyên vào mùa mưa.

Giàn khoan nằm trong một khu vực hơn 3ha, còn bên ngoài là rừng rậm Amazon dựng thành dựng lúy và cảm tưởng như không có gì có thể chui qua được. Ở đây, anh em chỉ thấy một loại động vật duy nhất là những đàn vẹt Amazon có bộ lông sắc sảo và chiếc đuôi dài duyên dáng từ các nơi bay về mỗi chiều, đậu trên những cây rừng cao vút. Thỉnh thoảng, cũng có những đàn lợn rừng từ trong rừng chui ra, ngo ngoác nhìn giàn khoan. Nhưng ở đây, tuyệt nhiên không có ai dám vào rừng để săn bắt hoặc chỉ để kiểm một cành củi.

Cũng phải nói thêm rằng. Chính phủ Peru có những chính sách bảo vệ rừng cực kỳ nghiêm ngặt. Rừng rộng mênh mông như vậy nhưng không hề có chuyên người dân dám tự tiện vào rừng chặt phá, lấy gỗ về làm nhà hoặc săn bắt bừa bãi. Những bộ tộc ở trong rừng đã sống hàng ngàn năm nay như thế nào thì bây giờ vẫn sống như vậy. Chính phủ Peru có sự trợ giúp cho họ về thuốc men, lương thực, vải vóc, nhưng họ không được phép phá rừng. Bản thân người dân các bộ tộc trong rừng Amazon cũng coi rừng là bạn, là thần linh che chở. Đối với họ, không có chuyện phá rừng để làm giàu. Người nào muốn làm giàu, muốn sống sung túc hơn, Chính phủ Peru luôn sẵn sàng tạo điều kiện cho họ ra thành phố sinh sống. Nhưng đã sống ở rừng thì phải chấp nhận xưa thế nào, nay như vậy.

Khai thác dầu ở Lô 67 quả thực là phải trải qua "thiên nan, vạn nan". Khó khăn về địa chất đối với anh em thợ khoan thì không có gì đáng ngại, vì so với địa chất vùng bờ biển nước ta, địa chất ở đây còn ít khó khăn hơn và càng



Tây - ta cùng lễ thần rừng Amazon

không là gì so với cấu tạo địa chất ở vùng sa mạc Sahara. Điều khó khăn nhất khi khai thác dầu ở rừng Amazon chỉ là đối phó với thời tiết và tuân theo các quy định về việc bảo vệ rừng.

Một cán bộ người Pháp của Perenco cho chúng tôi biết: Để hoàn thành được bộ hồ sơ trình các cơ quan chức năng Peru xem xét, họ đã phải chuẩn bị hơn 30 loại hồ sơ khác nhau, trong đó có hồ sơ về bảo vệ môi trường, về khảo cổ học, rồi hồ sơ về trồng rừng, mở đường... và thứ nào cũng hàng chục ngàn trang. Chẳng thế mà bộ hồ sơ để trình Chính phủ Peru ký duyệt nặng tổng cộng 1,2 tấn và phải được thực hiện ròng rã trong suốt 5 năm trời mới hoàn thành.

Muốn khai thác dầu ở Lô 67, sau khi thăm dò và phát hiện có thể có dầu, những người thợ dầu khí phải đi đàm phán với các bộ tộc trong khu vực. Họ chỉ được phép làm hồ sơ khi đã được các bộ tộc ở đây đồng ý. Sau khi được các bộ tộc đồng ý, thì mới đến giai đoạn làm hồ sơ trình lên Chính phủ. Sau đó, còn phải trải qua rất nhiều cấp bù, ngành xét duyệt để được cấp phép khoan thăm dò. Sau khi khoan thăm dò và thấy có dầu, lại đến giai đoạn

làm hồ sơ xin thiết kế mỏ khai thác. Đây là khâu phức tạp nhất vì muốn xây dựng mỏ khai thác thì bắt buộc phải mở 3 đường ống: đường ống dẫn dầu từ trung tâm xử lý ra bờ sông - nơi có cảng dịch vụ để xuất dầu đi, đường ống dẫn một loại dầu loãng từ bờ sông được tàu chở đến đổ vào trung tâm xử lý vì loại dầu khai thác ở đây là dầu nặng, muốn vận chuyển được thì bắt buộc phải pha loãng và đường ống dẫn nước sông tới một nhà máy xử lý, rồi đi hơn 50 cây số tới mỏ, phục vụ cho sinh hoạt và khoan thăm dò.

Việc bảo vệ môi trường ở đây được thực hiện nghiêm ngặt đến mức có lẽ các nhà bảo vệ môi trường ở Việt Nam nên "cấp cặt" sang Peru học tập. Tôi có hỏi anh Lê Đắc Hóa - Giám đốc chi nhánh PVEP tại Peru rằng, người ta xử lý chất thải của hơn 700 công nhân đang làm việc tại khoan trường và của hệ thống khoan như thế nào? Có phải đổ ra rừng không? Anh Hóa cười và cho biết: Không có một lít chất thải nào, dù là chất thải hữu cơ hay vô cơ được đổ ra rừng. Toàn bộ chất thải vô cơ được đưa vào một trung tâm sàng lọc, xử lý. Nước thì được lọc, rồi đổ ra những hồ tự nhiên và dùng phương pháp lọc sinh học là thả bèo. Chỉ khi

nào nước xanh, lá bèo tốt thì nước đó mới được đổ ra môi trường. Chất thải hữu cơ của con người cũng như vậy. Tất cả đều được lọc sạch, nước thì đổ ra rừng, còn các chất thải khác thì được nghiền mịn, rồi sau đó được thổi xuống lòng đất qua một đường ống khoan sâu 2km. Để khoan đường ống này, liên doanh đã phải chi gần 10 triệu đôla.

Việc bảo vệ rừng Amazon còn yêu cầu nơi nào mở đường, lắp đặt công trình xong, khi không còn vận chuyển nữa thì lập tức phải trồng rừng vào đó. Thế là liên doanh khai thác dầu khí ở đây đã phải mở một trang trại ươm cây giống. Thậm chí, người ta còn không cho trái nhựa hay đồ bê tông làm nền đường, bởi lẽ nếu làm như vậy, sau khi hết thời gian khai thác mỏ, không có loài cây nào có thể mọc trên diện tích đó. Muốn làm đường ở đây, chỉ có một cách là hút cát sỏi dưới sông rồi đổ lên làm đường. Nhưng do lượng mưa ở đây quá khung khiếp nên việc làm đường thật không đơn giản. Từ giàn khoan Piranha sang trung tâm xử lý cách đó hơn 500m, do phải dùng ôtô vận chuyển nhiều nên người ta đã phải làm một mái vòm bằng nhựa cao 8m để che mưa cho đường. Tất cả các



Bà Nguyễn Thị Kim Ngân, Phó chủ tịch Quốc hội tới thăm Văn phòng PVEP tại Peru đầu năm 2013

loại xe ở đây đều là loại xe được chế tạo đặc biệt để có thể đi trong bùn lầy ngập 30cm, thậm chí 50cm.

Những người công nhân ở đây mỗi khi xuống công trường đều phải đi một đôi ủng nặng đúng 1,1kg, cao đến đầu gối. Cuộc sống của những người công nhân dầu khí ở đây không giống ở bất kỳ nơi nào khác. Hằng ngày, họ phải thức dậy từ hơn 4h sáng. Từ 4h30 đến 5h30 họ ăn sáng và chuẩn bị vào việc. Từng tổ, từng đội họp lại để nghe người phụ trách kiểm điểm những công việc đã làm hôm trước, đánh giá ai làm tốt, ai làm kém, rồi phân công nhiệm vụ cho ngày lao động mới. Đến đúng 6h sáng, tất cả công nhân trên khoan trường đã có mặt tại vị trí công tác. Họ làm quen quật cho đến 12h trưa thì nghỉ một tiếng, rồi sau đó lại ra công trường và đến 6h tối mới trở về.

Ở Piranha, không có cảng tin, không có quán xá, không có bất kỳ phương tiện giải trí gì, kể cả tivi. Chỉ có một nơi duy nhất để mọi người tụ tập, hút thuốc, vui đùa cùng nhau là một gian nhà rộng khoảng 60m<sup>2</sup> và có đặt mấy bàn bi-a cũ kỹ. Những người công nhân đến đây hút thuốc, xem chơi bi-a, cười đùa và thậm chí đôi khi cũng ngồi đánh bạc. Nhưng ở đây, thậm chí còn không có tiền để đánh bạc nên hình thức đánh bạc có khi chỉ

là búng tai hoặc véo mũi nhau.

9h tối, toàn bộ khu nhà ở đã vắng lặng, nhưng lại là lúc toàn bộ cán bộ kỹ thuật làm việc tấp nập nhất. Toàn bộ khu nhà của bộ phận chỉ huy lúc nào cũng có hơn chục người làm việc. Đó là những người điều hành giàn khoan, những người làm công tác kỹ thuật ở mỏ. Họ phải hoàn chỉnh báo cáo để gửi về trung tâm và xử lý các tình huống phát sinh. Anh em người Việt của PVEP ở đây không nhiều nhưng đều có mặt ở các vị trí chính và một trong những vị trí rất quan trọng ở đây là công tác khoan.

Tại giàn khoan Piranha, tôi gặp Mai Danh Giang mới 30 tuổi, nhưng để râu ria nên nom khá già. Giang là trợ lý cho Giám đốc điều hành khoan. Phải nói rằng, một người trẻ tuổi như Giang mà giữ được vị trí này thì quả thật là một điều hiếm có. Anh không những phải có kiến thức, mà còn phải rất giỏi ngoại ngữ để có thể trao đổi hoặc truyền đạt lại một cách chính xác những ý kiến của người phụ trách điều hành khoan đến từng công nhân. Giang đã làm việc ở đây liên tục 2 tháng, chưa về Lima nghỉ ngơi như theo quy định chỉ làm việc 4 tuần, rồi về Lima nghỉ 2 tuần. Anh nói, hiện nay đang trong giai đoạn nước rút để hoàn thành các giếng khoan. Việc khoan ở đây phải thực hiện qua một

tầng sét kết nén rất dễ lở thành giếng hoặc bị kẹt chòm khoan do đất sét trương nở quá mạnh, vậy nên lúc nào cũng phải có người theo dõi trên giàn khoan và đưa ra các biện pháp xử lý kịp thời. Nếu như kẹt chòm hoặc phải xử lý thành giếng, không những tốn thời gian, mà còn tốn kém chi phí nữa.

Ở rừng Amazon, có một thứ mà anh em rất sợ: đó là muỗi. Báo gấm Nam Mỹ ở rừng Amazon nghe nói rất hung dữ nhưng cũng không thấy, cá sấu ở rừng Amazon chỉ có ở phía sông, loài cá Piranha sẵn sàng ăn thịt người cũng chỉ có ở ngoài sông, còn muỗi ở đây thì nhiều vô kể. Vào những hôm thời tiết thay đổi, ở trên cảng dịch vụ sông Curaray, có khi anh em nhìn thấy muỗi bay như một đám sương mù. Lúc ấy, mọi người chỉ còn cách chạy thật nhanh vào phòng và đóng chặt cửa lại. Muỗi ở Amazon có nhiều loại, có loại to như con ruồi, nhưng có loại thì chỉ bé như con muỗi mắt ở ta. Chúng len lỏi vào bất cứ nơi nào hở da thịt là đốt. Vết muỗi cắn ở rừng Amazon rất lạ, sau một, hai ngày mới sưng tấy, mọng nước và lở loét. Chính vì vậy, tại khu cảng này, hễ bước ra khỏi nhà là anh em phải bôi kem chống muỗi. Một vật bất ly thân ở đây là một lọ kem chống muỗi.

Gian khổ là thế, nhưng đối với những người đi tìm dầu, khó khăn gì

họ cũng có thể vượt qua và khắc phục được. Tuy nhiên, rủi ro trong khai thác dầu là quá lớn. Những rủi ro về mặt kỹ thuật thì còn có hướng để vượt qua, còn những rủi ro mang tính khách quan khác như về chính trị, kinh tế thì quả thật không ai có thể lường trước được.

Tại Algeria, mọi công việc của Tổng công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí và Tổng Công ty Khoan dịch vụ Dầu khí đang tiến hành hết sức thuận lợi thì bỗng "này nòi" ra vụ khủng bố vào năm 2012 làm các nhà thầu Nhật Bản đang xây dựng các công trình phụ trợ khai thác khoan ở đây bỏ về. Tất nhiên là khi đó công việc phải đình trệ. Mất hơn 6 tháng họ mới quay lại. Công việc chậm lại một năm trời là tổn kém không biết bao nhiêu tiền của. Trong một năm ấy, anh em công nhân việt Nam vẫn phải khoan giếng, nhưng thời gian để đón dòng dầu lại phải lui lại do các công trình phụ trở chưa xong. Giếng dầu đã hoàn thành, đã có dầu, nhưng phải có nhà máy để sơ chế, rồi mới chuyển đi được.

Tại Venezuela, trước năm 2011, công việc tiến hành khá thuận lợi. Dầu đã có, trữ lượng thì có thể khai thác hàng chục năm chưa hết, nhưng công việc lại chậm lại vì những chính sách kinh tế của nước này có những thay đổi từ khi Tổng thống mới lên cầm quyền. Sự sút của nền kinh tế Venezuela, trong đó đặc biệt là sự chênh lệch về tỷ giá nội tệ và ngoại tệ thì khi làm kế hoạch, không ai có thể lường trước được.

Vậy nhưng những người không hiểu biết đôi khi lại có cách nói rất "phũ miệng" rằng: Đem tiền, đem của đi đổ xuống sông, xuống biển mà chẳng được gì.

Có lẽ không có ngành nào có rủi ro cao như nghề thăm dò, khai thác dầu khí.

Có lẽ vì sự rủi ro quá lớn này mà ở Việt Nam cho đến nay, chẳng có công ty tư nhân nào dám bỏ tiền ra đi thăm dò, khai thác dầu khí, mặc dù họ có thể nói rằng: Việc khai thác dầu khí thì có gì ngoài việc chọc mũi khoan xuống, hút dầu lên, rồi đem bán.

Quả thực, nếu khai thác dầu khí mà dễ như vậy thì có lẽ bây giờ ngoài Biển Đông, tàu thuyền không còn chỗ mà đi nữa bởi các giàn khoan tư nhân mọc lên như núi giữa biển.

Ở Amazon, tiền mua mỏ không phải quá cao, nhưng chi phí cho sản xuất ở đây thì đắt hơn nhiều lần ở những nơi khác. Tuy vậy, theo anh em chi nhánh PVEP tại Peru, nếu mọi việc không có gì thay đổi, vào năm 2017, mỗi ngày, mỏ Piranha tại Lô 67 này sẽ cho hơn 100.000 thùng và lãi suất ở đây sẽ ở mức khá cao là khoảng 15-18% trên tổng mức đầu tư. Trong khai thác dầu khí, lãi suất như thế này không phải là cao, nhưng điều quan trọng hơn là những người thợ dầu khí Việt Nam đã thể hiện được bản lĩnh và trí tuệ của mình trong việc "mang chuông đi đánh xứ người".♦



Niềm vui khi tìm thấy dầu



Bữa cơm tại giàn khoan Piranha



Trát thuốc chống muỗi trước khi ra công trường



Hệ thống phân phối khí của PV Gas

# PVN: Đà tăng trưởng năm 2014

## ĐỨC CHÍNH

Năm 2013, Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam (PVN) đã giành được nhiều thắng lợi ở tất cả các chỉ tiêu sản xuất, doanh thu, nộp ngân sách Nhà nước. Những thành tựu ấy đã tạo đà tăng trưởng cho PVN trong năm 2014.

PVN khai thác dầu đạt 16,71 triệu tấn, vượt kế hoạch 700 ngàn tấn và là năm thứ 5 liên tục Tập đoàn hoàn thành sản lượng khai thác dầu. Khai thác khí đạt mức kỷ lục về sản lượng: 9,7 tỷ m<sup>3</sup>, về đích trước 19 ngày. Sản xuất xăng dầu lập kỷ lục mới với sản lượng: 6,6 triệu tấn, về đích trước 62 ngày. Sản xuất điện lập kỷ lục mới với sản lượng 16,1 tỷ kWh, về đích trước 53 ngày. Sản xuất đạm đạt 1,6 triệu tấn, về đích

trước 17 ngày. Tổng doanh thu toàn Tập đoàn đạt 761,8 nghìn tỷ đồng. Nộp ngân sách Nhà nước toàn Tập đoàn: lập kỷ lục mới với 194,2 nghìn tỷ đồng, nộp vượt mức 45,7 nghìn tỷ đồng.

Sang năm 2014, PVN lại tiếp tục cuộc đua mới với khẩu hiệu "Quyết liệt, Bám sát, Bứt phá, Vượt đích". Với tinh thần và quyết tâm đó, PVN hoàn toàn tin tưởng có thể hoàn thành vượt mức kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014 được Chính phủ giao 16,21 triệu tấn dầu và 9,5 tỷ m<sup>3</sup> khí và nhiều chỉ tiêu khác.

**PVN đang tập trung vào 5 lĩnh vực sản xuất kinh doanh chính, gồm: thăm dò khai thác dầu khí, chế biến dầu khí, công nghiệp khí, công**

**nghiệp điện và dịch vụ dầu khí chất lượng cao.**

**Ở lĩnh vực khai thác dầu khí**, Liên doanh Việt - Nga (Vietsovpetro) và Tổng công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP) là những đơn vị chủ lực. Vietsovpetro đã lần lượt hoàn thành kế hoạch năm và nộp ngân sách nhà nước vào ngày 20/9/2013, doanh thu bán dầu vào ngày 10/10/2013, chuyển lợi nhuận hai phía ngày 25/10/2013, khoan khai thác và cung cấp khí vào bờ tháng 11/2013 cùng một số chỉ tiêu khác gia tăng sản lượng dầu khí, xây dựng công trình biển.

PVEP đã về đích sớm 14 ngày. Tổng sản lượng khai thác đạt 4,92 triệu tấn dầu quy đổi, đạt 104% kế hoạch năm;



trong đó sản lượng dầu đạt 3,61 triệu tấn; khai thác khí đạt 1,313 tỷ m<sup>3</sup>. PVEP ký 2 hợp đồng dầu khí mới trong nước.

Tổng doanh thu đạt 60.948 tỷ đồng, lợi nhuận trước thuế đạt 30.266 tỷ đồng, lợi nhuận sau thuế sau phân bổ chi phí là 14.040 tỷ đồng, nộp ngân sách Nhà nước 19.251 tỷ đồng, tổng giá trị thực hiện đầu tư của PVEP trong năm 2013 ước đạt 1,555 tỷ USD. Năm 2014, kế hoạch của PVEP là phấn đấu khai thác 3,845 triệu tấn dầu và 1,349 tỷ m<sup>3</sup> khí. Doanh thu phấn đấu đạt 56.300 tỷ đồng, nộp ngân sách Nhà nước 16.927 tỷ đồng.

Năm 2014, đồng chí Phùng Đình Thực Chủ tịch HĐTV PVN đề nghị PVEP cần gia tăng trữ lượng, đưa mỏ mới vào khai thác và gia tăng sản lượng ở nước ngoài. Ngoài ra, việc thăm dò khai thác dầu khí ở nước ngoài, đồng chí Phùng Đình Thực đề nghị đánh giá tình hình ở các dự án để đưa ra các giải pháp cụ thể.

**Lĩnh vực chế biến dầu khí**, Công ty TNHH MTV Lọc - Hóa dầu Bình Sơn (BSR) đã đạt tổng doanh thu đạt trên 150 ngàn tỷ đồng, đạt 137% kế hoạch năm, tăng 18% so với năm 2012 và chiếm 20% tổng doanh thu của PVN. Nộp ngân sách Nhà nước trên 27,4 ngàn tỷ đồng, đạt 205 % kế hoạch năm, tăng 56% so với năm 2012, chiếm 15% tổng thu ngân sách Nhà nước của PVN và 3,5% tổng thu ngân sách quốc gia.

Tính từ khi Nhà máy Lọc dầu Dung Quất được đưa vào vận hành sản xuất đến hết năm 2013, công ty đã nhập an-

tòn 351 chuyến dầu thô với tổng khối lượng 27,6 triệu tấn, sản xuất và bán ra thị trường 25 triệu tấn sản phẩm các loại, tổng doanh thu đạt 496.480 tỷ đồng, nộp ngân sách Nhà nước ước đạt khoảng 77 ngàn tỷ đồng. Điều đặc biệt đáng ghi nhận là BSR đã hoàn thành tất cả các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2013 trước 54 ngày. Đến hết ngày 31-12-2013, Nhà máy Lọc dầu Dung Quất đã vận hành 498 ngày đêm liên tục, an toàn và hiệu quả ở công suất thiết kế tính từ thời điểm kết thúc đợt bảo dưỡng cuối cùng vào tháng 8/2012, không có tai nạn lao động mất ngày công, không xảy ra sự cố về an ninh, an toàn và môi trường ảnh hưởng đến hoạt động sản xuất kinh doanh cũng như cộng đồng dân cư.

Trong lĩnh vực công nghiệp khí, Tổng Công ty Khí Việt Nam (PV Gas) đã về đích trước thời hạn 2-5 tháng. Năm 2013, tổng doanh doanh thu PV Gas đạt trên 65.000 tỷ đồng (bằng 118% kế hoạch); lợi nhuận trước thuế gần 15.000 tỷ đồng (153% kế hoạch); lợi nhuận sau thuế gần 12.000 tỷ đồng (153% kế hoạch); nộp ngân sách Nhà nước trên 5.200 tỷ đồng (147% kế hoạch); tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên vốn điều lệ (đạt 60%). Doanh thu của PV Gas chiếm 10% doanh thu của PVN và chiếm 2% GDP của cả nước.

Lĩnh vực điện thật đáng nhớ khi Nhà máy Nhiệt điện Vũng Áng 1 chạy than thành công vào thời điểm cuối tháng 12/2013, đưa dòng điện lên lưới điện quốc gia. Tính chung toàn Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam (PV

Power) thì doanh thu đạt 24.208 tỷ đồng; lợi nhuận sau thuế toàn Tổng công ty đạt 666 tỷ đồng, nộp ngân sách nhà nước 976 tỷ đồng.

Ở lĩnh vực dịch vụ dầu khí kỹ thuật cao, Tổng Công ty CP Khoan và Dịch vụ Khoan Dầu khí (PV Drilling) đã hoàn thành vượt mức các kế hoạch chỉ tiêu đề ra, mức lợi nhuận về đích sớm trước 2 tháng, mức tổng doanh thu về đích trước 1 tháng. Theo đó, tổng doanh thu của PV Drilling trong năm 2013 đạt 13.000 tỷ đồng, lợi nhuận trước thuế đạt 1.950 tỷ đồng. Các giàn khoan của PV Drilling liên tục vận hành hiệu quả và an toàn, luôn đạt hiệu suất cao. Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí (PTSC) cũng đạt kết quả cao với doanh thu là 24.570 tỷ đồng, đạt 102% kế hoạch năm, lợi nhuận trước thuế vượt tới 180% so với kế hoạch, đạt 1.795 tỷ đồng.

Trong lĩnh vực nghiên cứu, đào tạo, Viện Dầu khí Việt Nam (VPI) đã triển khai thực hiện 212 đề tài, nhiệm vụ; trong đó đã nghiệm thu 76 đề tài, nhiệm vụ. VPI đã đọc thẩm định, nhận xét 8 báo cáo RAR và 11 báo cáo FDP; đăng tải, trình bày 125 bài báo, tham luận, trong đó có 117 ở trong nước và 5 báo cáo tại hội nghị nước ngoài, 3 bài báo đăng trên Tạp chí quốc tế. VPI được cấp và chấp nhận 5 giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu sản phẩm, 1 giấy chứng nhận đăng ký quyền tác giả, 1 đơn đăng ký sáng chế và 1 giải pháp hữu ích. VPI đã thực hiện thành công nhiều dịch vụ khoa học công nghệ với các JOC, POC, Premier Oil, Talisman Energy, JVPC, ExxonMobil, LukOil... VPI đã thực hiện 155 hợp đồng dịch vụ khoa học công nghệ và đã hoàn thành 70 hợp đồng.

Bên cạnh những thành công, còn nhiều đơn vị trong ngành Dầu khí vẫn đang vượt khó, đẩy mạnh tái cơ cấu, vươn lên kinh doanh, sớm ổn định sản xuất, tiến tới có lãi như Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí (PVC), Tổng Công ty Công nghệ Năng lượng Dầu khí (PV EIC)... Nhưng nhìn tổng thể, những thắng lợi to lớn của PVN trong năm 2013 đã tạo đà tăng trưởng cho nền kinh tế và chính bản thân PVN trong năm 2014.♦



Tàu 104.000 tấn của PVTrans - tàu chở dầu lớn nhất nước ta hiện nay

# 10 SỰ KIỆN LỚN CỦA PVEP NĂM 2013

## ĐỨC CHÍNH

Năm qua, cùng với sự lớn mạnh, phát triển không ngừng của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP) đã vượt qua thách thức, gia tăng sản lượng dầu và khí với số lượng lớn, ổn định khai thác và vượt mức các chỉ tiêu kinh doanh. Ngoài ra, PVEP đóng góp 1/10 nộp ngân sách Nhà nước của Tập đoàn, giữ vững là một trong hai doanh nghiệp sản xuất dầu khí lớn nhất của Tập đoàn. Xin giới thiệu 10 sự kiện nổi bật năm 2013 để cùng nhìn lại một năm thắng lợi của PVEP.

**1.** Hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu tài chính năm 2013 (về đích trước 3 tháng: tổng doanh thu đạt trên 60.948 tỷ đồng, nộp ngân sách Nhà nước đạt trên 19.251 tỷ đồng, lợi nhuận trước thuế đạt 30.265 tỷ đồng).

**2.** Gia tăng trữ lượng của riêng PVEP trong năm 2013 đạt 13,52 triệu tấn quy dầu, bằng 108% kế hoạch năm. Phát hiện dầu khí quan trọng trong tìm kiếm thăm dò tại cầu tạo Kinh Ngư Vàng, Kinh Ngư Trắng Nam, khối H5 mỏ Tê Giác Trắng và các mỏ thẩm lượng thành công khác.

**3.** Về đích trước 14 ngày ở chỉ tiêu quan trọng nhất là khai thác dầu khí, đảm bảo an toàn tuyệt đối. Tổng sản lượng khai thác dầu khí năm 2013 là 4,92 triệu tấn quy dầu, đạt 104% kế hoạch năm.

**4.** Dòng dầu đầu tiên của 6 dự án phát triển khai thác, đặc biệt mỏ Sư Tử Vàng Đông Bắc Lô 15-1 vào ngày 30/10/2013, lập kỷ lục mới về tiến độ F0 chỉ sau 8 tháng kể từ ngày phê duyệt, mỏ Dorado và mỏ Pirana Lô 67 Peru vào ngày 20/11/2013 và 25/12/2013.



Mở van khai thác dòng dầu đầu tiên tại giếng DORS-1D mỏ Dorado, lô 67 (Peru) lúc 13h23 ngày 20-11-2013



**5.** Tiếp nhận điều hành khai thác mỏ Sông Đốc vào ngày 24/11/2013 và kỷ niệm 10 năm điều hành mỏ Đại Hùng, đảm bảo duy trì sản xuất và an toàn tuyệt đối, khẳng định năng lực triển khai các hoạt động dầu khí của PVEP.

**6.** Hội thảo kỹ thuật Dầu khí năm 2013 “Challenging Reservoirs in Vietnam - Thách thức Thăm dò Khai thác ở Việt Nam” phát huy trí tuệ tập thể Việt Nam và quốc tế trong việc thăm dò và khai thác dầu khí.

**7.** Áp dụng thành công Hệ thống lương E&P, đảm bảo công bằng, cạnh tranh, minh bạch trong hệ thống chính sách và việc trả lương thực sự gắn với hiệu quả công việc.

**8.** Triển khai thành công hệ thống xây dựng và quản lý giám sát thực hiện nhiệm vụ, chỉ tiêu ngân sách, đánh giá hiệu quả (KPI) đến từng đơn vị, dự án và từng ban chức năng tại bộ máy điều hành Tổng công ty, góp phần nâng cao chất lượng quản lý điều hành, hệ thống kiểm soát đầu tư và chi phí, một bước đột phá trong công tác quản trị doanh nghiệp của Tổng công ty.

**9.** Doanh nghiệp nhà nước đầu tiên tại Việt Nam ký kết Hợp đồng Tư vấn xây dựng mô hình quản lý rủi ro vào ngày 12/12/2013, khẳng định cam kết của Tổng Công ty trong việc nâng cao năng lực quản trị và tăng cường hiệu quả hoạt động.

**10.** Phát huy truyền thống 25 năm từ ngày 20/5/1988, tiếp tục giữ vững vị thế doanh nghiệp hàng đầu Việt Nam: Top 10 Sao Vàng Đất Việt, PVEP là đơn vị đứng đầu trong 1.000 doanh nghiệp nộp thuế lớn nhất Việt Nam và luôn tham gia với trách nhiệm cao trong công tác an sinh xã hội.♦



PVEP tổ chức Hội thảo kỹ thuật dầu khí năm 2013 với chủ đề "Challenging"



PVEP lọt Top 10 Sao vàng Đất Việt năm 2013

Năm 2013 là một năm thực sự thành công của Tổng Công ty Khí Việt Nam (PV Gas). PV Gas vẫn hoàn thành hầu hết các chỉ tiêu kế hoạch đề ra với những con số hết sức ấn tượng, nhiều chỉ tiêu chính đã về đích kế hoạch trước 2-5 tháng (lợi nhuận đã về đích trước 5 tháng, nộp ngân sách nhà nước trước 4 tháng, doanh thu trước 2 tháng), tiếp tục là một trong những đơn vị hàng đầu của Tập đoàn Dầu khí Quốc gia (PVN). Cụ thể:

- ❖ Tổng doanh thu đạt trên 65.000 tỷ đồng, bằng 118% kế hoạch;
- ❖ Lợi nhuận trước thuế đạt gần 15.000 tỷ đồng, bằng 153% kế hoạch;
- ❖ Lợi nhuận sau thuế đạt gần 12.000 tỷ đồng, bằng 153% kế hoạch;
- ❖ Nộp ngân sách Nhà nước đạt trên 5.200 tỷ đồng, bằng 147% kế hoạch;
- ❖ Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên vốn điều lệ, đạt 60%.

Doanh thu của PV Gas chiếm 10% doanh thu của PVN và chiếm 2% GDP của cả nước. Cổ phiếu của PV Gas được Tạp chí Forbes đánh giá là đứng thứ 2 trên sàn giao dịch chứng khoán Việt Nam. Công tác đầu tư xây dựng được triển khai tích cực, bám sát kế hoạch và đảm bảo nguồn vốn cho dự án. Kết quả là một số dự án lớn, quan trọng đã được đưa vào sử dụng, điều chỉnh và triển khai theo phương án tốt hơn; các dự án đều sử dụng vốn một cách hiệu quả. Đặc biệt đáng ghi nhận là việc PV Gas đã hoàn thành và đưa Dự án Kho LPG lạnh tại Thị Vải với công suất trên 60.000 tấn vào hoạt động một cách an toàn ngay từ đầu năm 2013, cho thấy dự án đóng vai trò quan trọng trong việc kinh doanh LPG tại PV Gas; hoàn thành và đưa vào hoạt động Dự án Mở rộng hệ thống thu gom khí mỏ Rồng - Đồi Mồi, là dự án góp phần quan trọng trong việc thu gom lượng khí còn dư của mỏ Rồng Đồi Mồi đưa vào bờ, hạn chế phải đốt bỏ khí ngoài khơi và gia tăng nguồn cung khí cho các hộ tiêu thụ; hoàn thành thanh quyết toán 10 dự án lớn khác.

Theo thống kê sơ bộ, toàn PV Gas



Đại hội cổ đông thường niên năm 2013 của PV Gas

# PV GAS: Vững bước đi lên

## HỒ CẨM

có gần 100 sáng kiến, sáng chế đã được ghi nhận và đưa vào áp dụng, làm lợi cho Tổng công ty hàng trăm tỷ đồng. Năm 2013 cũng ghi nhận việc PV Gas tiếp tục triển khai thực hiện Chương trình hành động, tiết kiệm chi phí, giảm giá thành sản phẩm, tiết kiệm được gần 172 tỷ đồng, bằng 100% kế hoạch năm.

Tiếp tục kế thừa và phát huy truyền thống uống nước nhớ nguồn, lá lành đùm lá rách, với tinh thần tương thân tương ái, PV Gas không chỉ chú trọng làm tốt công tác sản xuất kinh doanh mà còn thể hiện trách nhiệm xã hội cao thông qua các hoạt động an sinh xã hội

và cộng đồng. Năm 2013, với mức hỗ trợ hơn 100 tỷ đồng, nhiều hoạt động từ thiện, tài trợ giáo dục, thể thao, văn hóa, ủng hộ lũ lụt, thiên tai, xây dựng nhà tình nghĩa... đã được PV Gas triển khai có hiệu quả, lựa chọn đúng đối tượng, góp phần không nhỏ trong công tác an sinh xã hội của PVN, hỗ trợ rất nhiều chương trình ở các địa phương trong cả nước.

Để có được thành công nêu trên, PV Gas đã nhận được sự chỉ đạo sâu sát và quan tâm hỗ trợ từ Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, sự phối hợp hỗ trợ của các đơn vị thương nguồn, các khách hàng. Công tác quản lý điều hành, tổ chức sản xuất tại PV Gas luôn đóng vai trò hết sức quan trọng; trong đó, sự quan tâm đặc biệt được dành cho công tác phát triển các nguồn khí, sự phối hợp nhịp nhàng với các đơn vị ở phần thượng nguồn và hạ nguồn để vận hành an toàn, liên tục với hệ số tin cậy cao, giảm thiểu thời gian dừng bảo dưỡng sửa chữa hay sự cố, tiết kiệm chi phí, tối ưu hóa giá trị gia tăng của sản phẩm, đa dạng hóa sản phẩm, mở rộng thị trường... Năm 2013, PV Gas cũng nhận được phần chi phí hoàn lại từ quỹ nghiên cứu khoa học.

Cũng trong năm 2013, cổ phiếu Gas tiếp tục làm nóng thị trường chứng khoán với những sút bật đáng ghi nhận, khẳng định quá trình cổ phần hóa PV Gas đã mang lại nhiều thuận lợi cho doanh nghiệp. Điều này càng khẳng định rằng, cổ phần hóa là

chủ trương hoàn toàn đúng đắn của Chính phủ, là xu hướng tất yếu để tiến tới nền kinh tế thị trường, hòa nhập với khu vực và quốc tế. Cùng với tiến trình cổ phần hóa doanh nghiệp, PV Gas mong muốn đạt được các mục tiêu: tăng nguồn vốn đầu tư từ việc huy động vốn từ các cổ đông; hoạt động sản xuất kinh doanh của PV Gas minh bạch hơn nhờ có sự giám sát của các cổ đông; tạo cơ hội tốt để tìm các đối tác chiến lược và qua đó học hỏi, tiếp nhận phong cách quản lý hiện đại công nghệ tiên tiến của họ...

Công tác cổ phần hóa đã được PV Gas thực hiện nhanh và đúng quy định. PV Gas nhận được quyết định phê duyệt của Thủ tướng tháng 1/2009. Tháng 11/2010 hoàn thành IPO và tháng 5/2012, cổ phiếu được niêm yết trên sàn HOSE. Việc cổ phần hóa PV Gas đã mang lại nhiều lợi ích. Ngay tại thời điểm cổ phần hóa, PV Gas đã làm lợi cho Nhà nước trên 11.000 tỷ đồng thặng dư (từ việc bán cổ phần thu về 1.200 tỷ đồng và giá trị tài sản tăng 10.000 tỷ đồng do đánh giá lại). Khi IPO thành công giá cổ phiếu là 31.000 đồng/cp. Đến thời điểm hiện nay, giá cổ phiếu Gas trên sàn chứng khoán là 65.000 đồng/cp. Như vậy, giá trị vốn hóa đã tăng đến gần 6 tỷ USD. Đây là cơ hội rất tốt cho việc huy động thêm vốn để đầu tư các dự án đang cần nguồn vốn lớn của PV Gas và PVN, trong bối cảnh ngân sách quốc gia còn hạn hẹp. Việc cổ phần

hóa hoàn toàn không ảnh hưởng gì đến quyền lợi Quốc gia, vì hiện nay, giá khí vẫn do Thủ tướng Chính phủ quyết định. Khối lượng khí cấp cho các hộ tiêu thụ do Bộ Công Thương và PVN quyết định. Từ khi cổ phần hóa, thương hiệu PV Gas vẫn không ngừng lớn mạnh và được biết đến rộng rãi ở trong và ngoài nước.

Trong năm 2014, kế hoạch của PV Gas sẽ cung cấp 9.510 triệu m<sup>3</sup> khí khô, 47.200 tấn condensate, sản xuất và tiêu thụ 940.465 tấn LPG, cùng với các đơn vị thành viên đáp ứng trên 70% nhu cầu LPG của cả nước. PV Gas sẽ kiểm soát và đảm bảo tiến độ, vốn cho các dự án đầu tư xây dựng, đặc biệt là các dự án thu gom, chế biến, tàng trữ và phân phối khí; lấy lĩnh vực khí và dịch vụ khí làm trọng tâm, tiếp tục rà soát công tác đầu tư ra bên ngoài, điều chỉnh danh mục loại hình các dự án, vốn đầu tư phù hợp, đảm bảo hiệu quả; tiết giảm chi phí trong hoạt động sản xuất kinh doanh; quản lý, khai thác có hiệu quả các hợp đồng mua, bán, vận chuyển khí; tập trung đầu tư xây dựng và phát triển thương hiệu PV Gas trong và ngoài nước.

Mục tiêu của PV Gas trong những năm tới là: phát triển PV Gas vững mạnh, an toàn, chất lượng, hiệu quả, hiện đại; với phạm vi hoạt động hoàn chỉnh trong tất cả các khâu thu gom, vận chuyển, chế biến, tàng trữ, kinh doanh, dịch vụ và xuất nhập khẩu khí

và sản phẩm khí; tập trung đẩy mạnh công tác đầu tư cơ sở hạ tầng công nghiệp khí trên phạm vi cả nước; tham gia thị trường quốc tế.

Để thực hiện mục tiêu đề ra, ngoài việc đảm bảo vận hành an toàn, hiệu quả các công trình khí hiện có, PV Gas đang triển khai hàng loạt các dự án lớn như sau:

- ❖ Dự án LNG 1 triệu tấn/năm tại Bà Rịa - Vũng Tàu với tổng mức đầu tư trên 220 triệu USD, mốc hoàn thành năm 2017: đây là dự án nhập LNG từ nước ngoài về Việt Nam đầu tiên để bổ sung cho phần khí thiếu hụt trong nước;

- ❖ Dự án Nam Côn Sơn 2 giai đoạn 1 với tổng mức đầu tư trên 400 triệu USD, mốc hoàn thành tháng 6/2015: đây là dự án thu gom khí từ mỏ Thiên Ưng ngoài khơi Việt Nam để đưa vào bờ cung cấp cho các hộ tiêu thụ;

- ❖ Dự án khí Đại Hùng với tổng mức đầu tư gần 100 triệu USD, hoàn thành tháng 6/2015: đây là dự án thu gom khí từ mỏ Đại Hùng ngoài khơi Việt Nam để đưa vào bờ cung cấp cho các hộ tiêu thụ;

- ❖ Dự án khí Thái Bình với tổng mức đầu tư trên 150 triệu USD (gồm cả vốn của DA thấp áp), mốc hoàn thành tháng 6/2015: đây là dự án thu gom khí từ mỏ Thái Bình và Hàm Rồng ngoài khơi Việt Nam để đưa vào bờ cung cấp cho các hộ tiêu thụ thấp áp khu vực Thái Bình và các tỉnh phía bắc;

- ❖ Ngoài ra, PV Gas cũng đang tích cực xúc tiến triển khai các dự án khác như Dự án Lô B - Ô Môn với tổng mức đầu tư dự kiến trên 1,1 tỷ USD để đưa khí Lô B về Cần Thơ; dự án LNG Bình Thuận với tổng mức đầu tư dự kiến trên 1,3 tỷ USD để nhập LNG về Việt Nam.

Bằng tất cả nỗ lực của mình, PV Gas đang vững bước đi lên, phấn đấu cho mục đích phát triển đã được xác định: “Đóng vai trò chủ đạo trong nền công nghiệp Khí Việt Nam, phát triển ra thị trường quốc tế, có tên trong các thương hiệu mạnh của ngành khí châu Á”.



Công nhân PV Gas đang cắt ống thép

# BSR hoàn thành vượt mức kế hoạch năm 2013

## Trước thời hạn 54 ngày

### HỒNG PHỐI

**N**hà máy Lọc dầu Dung Quất, đơn vị sản xuất chủ lực của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (Petrovietnam) đã hoàn thành vượt mức toàn diện kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2013. Công ty TNHH MTV Lọc - Hóa dầu Bình Sơn (BSR) trực tiếp quản lý vận hành Nhà máy Lọc dầu Dung Quất đã sản xuất và đảm bảo cung ứng cho nhu cầu cả nước 6,07 triệu tấn xăng dầu các loại, chiếm hơn 30% thị phần thị trường

trong nước; nộp ngân sách Nhà nước trên 27,4 nghìn tỷ đồng. Kể từ khi chính thức sản xuất lô sản phẩm đầu tiên đến nay đã gần 5 năm, đây là năm đầu tiên Nhà máy Lọc dầu Dung Quất hoàn thành vượt mức toàn diện kế hoạch cả năm trước thời hạn hơn 50 ngày, tạo nhiều điều kiện thuận lợi cho việc triển khai thực hiện thắng lợi kế hoạch năm tiếp theo ngay từ tuần đầu, tháng đầu, quý đầu, góp phần bình ổn giá xăng dầu trong nước.

Một trong những yếu tố quan trọng làm nên thành công của BSR, đó là việc công ty đặc biệt chú trọng phát huy nội lực, tập trung nâng cao năng lực quản lý và kỹ năng quản trị sản xuất kinh doanh; đẩy mạnh phong trào phát huy sáng kiến, cải tiến kỹ thuật, mạnh dạn áp dụng các giải pháp công nghệ mới nhằm tối ưu hóa sản xuất; áp dụng triệt để các bộ định mức kỹ thuật, nghiên cứu và chế biến nguồn dầu thô thay thế dầu Bạch Hổ; nghiên cứu thay thế các loại



Khu cảng xuất sản phẩm của Nhà máy Lọc dầu Dung Quất



**Một góc Nhà máy Lọc dầu Dung Quất**

hóa phẩm xúc tác để mang lại hiệu quả kinh tế cao hơn. Đặc biệt, ban lãnh đạo BSR đã tập trung chỉ đạo đội ngũ cán bộ quản lý điều hành, kỹ sư công nghệ và công nhân bám sát công việc, thực hiện 2 nhóm giải pháp quan trọng có tính then chốt quyết định thành công trong sản xuất kinh doanh. Đó là: Cải tiến và hoàn thiện công tác giao nhận hàng hóa, luôn đảm bảo an toàn và phục vụ tốt yêu cầu của khách hàng và của nhà máy, tiêu thụ các loại xăng dầu, khí hóa lỏng (LPG), sản phẩm PP đạt hiệu quả cao; Nhà máy Lọc dầu Dung Quất hoạt động ổn định an toàn liên tục trên 470 ngày với 100% công suất thiết kế, đảm bảo nguồn cung ổn định các sản phẩm cho thị trường.

Phó tổng giám đốc BSR Trần Ngọc Nguyên nhấn mạnh: BSR đã

áp dụng mô hình quản lý hiện đại được xây dựng từ các nhà máy lọc dầu trên thế giới như Nhà máy Lọc dầu SKE (Hàn Quốc) và Nhà máy Lọc dầu Melaka (Malaysia), trong đó gần 2.000 quy trình vận hành, bảo dưỡng và an toàn chi tiết được xây dựng và gần 100 hệ thống quản lý, để đảm bảo mọi hoạt động sản xuất kinh doanh của nhà máy đều được thực hiện theo quy trình, tránh mọi sai sót cho dù là nhỏ nhất. Nhà máy có đội ngũ nhân sự trẻ, được đào tạo bài bản tại các nhà máy lọc dầu trên thế giới như Mỹ, Nga, Romania, Indonesia, Malaysia trước khi tham gia vận hành Nhà máy Lọc dầu Dung Quất. Hệ thống đào tạo và đánh giá năng lực đội ngũ vận hành, bảo dưỡng nhà máy gắn liền với khen thưởng và kỷ luật nhằm phát huy tối đa năng lực mỗi cá nhân. Mỗi nhân

sự trong công ty đều hiểu rõ lộ trình thăng tiến trong công việc để từ đó xây dựng cho mình kế hoạch tự đào tạo và làm việc hết mình, gắn bó hết mình với công ty. Gắn kết trách nhiệm của mỗi cá nhân trong việc vận hành an toàn - ổn định - hiệu quả nhà máy lọc dầu. Nhà máy còn có sáng kiến trong việc thực hiện kiểm tra rò rỉ hằng tuần nhằm sớm phát hiện các rò rỉ và khắc phục kịp thời, đem lại tuyệt đối vận hành an toàn cho nhà máy. Phần lớn các nhà máy lọc dầu trên thế giới xảy ra sự cố cháy nổ đều không thực hiện tốt công tác kiểm soát rò rỉ này. Tăng cường bảo dưỡng phòng ngừa hàng năm để giảm sự cố và như vậy làm giảm chi phí bảo dưỡng khắc phục, tiết kiệm tiêu thụ năng lượng phụ trợ gần 10% hàng năm nhằm tăng hiệu quả sản xuất kinh doanh.♦

# Công trình nhiệt điện than đầu tiên của PVN chính thức phát điện

## THÀNH CÔNG

**D**úng 18h38 ngày 27/12/2013, Ban Quản lý Dự án Nhiệt điện Dầu khí Vũng Áng 1, Tổng thầu LILAMA cùng các nhà thầu, chuyên gia vận hành đã thực hiện thành công hòa điện đồng bộ tổ máy số 1, đưa dòng điện từ Nhà máy Nhiệt điện Vũng Áng 1 lên lưới điện quốc gia. Đây là tổ máy phát điện có công suất lớn nhất và là nhà máy nhiệt điện chạy than đầu tiên có công suất lớn nhất tại Việt Nam đã hòa lưới điện thành công.

Nhà máy Nhiệt điện (NMND) Vũng Áng 1 đã liên tiếp hoàn thành trong quá trình vận hành chạy thử. Đầu tiên là đốt lửa lò hơi tổ máy số

1 lần đầu vào tháng 8/2013 và ngày 27/12 là kết quả tốt đẹp của dự án trong công tác phát vận hành, chạy thử và phát điện thương mại toàn bộ nhà máy vào quý II/2013.

Chia sẻ niềm vui khi hòa điện đồng bộ NMND Vũng Áng 1, ông Phạm Văn Định, Trưởng ban Quản lý dự án cho biết: "Việc hòa điện đồng bộ tổ máy số 1 đã sớm hơn dự kiến khoảng 20 ngày. Đây là một mốc quan trọng trong quá trình chạy thử của nhà máy, thể hiện sự nỗ lực của Tổng thầu LILAMA, các chuyên gia vận hành của nhà thầu đã phối hợp thực hiện tốt nhiệm vụ và kế hoạch đã đề ra. Chúng tôi dự kiến

sẽ thực hiện chạy tổ máy 1 vào ngày 25/4/2014 và kiểm tra hiệu năng vận hành theo hợp đồng từ ngày 25/5/2014. Đây là niềm vui chung và là dấu hiệu tích cực để Ban Quản lý dự án cùng các nhà thầu tiếp tục thực hiện những nhiệm vụ quan trọng trong năm 2014 như hoàn thành 100% công tác thi công lắp đặt, kiểm tra chạy thử thiết bị, đốt lửa lần đầu bằng dầu Tổ máy số 2 vào tháng 3/2014, đốt lửa lần đầu bằng than Tổ máy 2 vào tháng 6/2014. Tổ chức triển khai thực hiện các công việc đảm bảo cho công tác quản lý, vận hành thương mại Tổ máy số 1 trong giai đoạn hoàn thành, chuyển giao cho PV Power. ♦



Toàn cảnh Nhà máy Nhiệt điện Vũng Áng 1



Lễ ký Hợp đồng EPC Nhiệt điện Long Phú I

# Khởi động Dự án Nhiệt điện Long Phú I

## HỮU TÙNG

**C**hiều 27/12/2013 tại Hà Nội, Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN) tổ chức Lễ ký hợp đồng EPC (thiết kế, cung cấp thiết bị, xây lắp) xây dựng Nhà máy Nhiệt điện Long Phú I (Sóc Trăng) với tổ hợp nhà thầu liên danh Power Machines - BTG s.r.o - PTSC.

Tới dự buổi lễ có Phó thủ tướng Hoàng Trung Hải; Đại sứ đặc mệnh toàn quyền Cộng hòa Slovakia tại Việt Nam Igor Pacolak; tham tán Đại sứ quán Nga tại Việt Nam; lãnh đạo Bộ Công Thương, UBND tỉnh Sóc Trăng cùng đại diện các cơ quan thuộc Chính phủ, Đảng ủy Khối Doanh nghiệp Trung ương... Về phía PVN có Chủ tịch HĐTV Phùng Đình Thực, Tổng giám đốc Đỗ Văn Hậu cùng lãnh đạo Đảng ủy, HĐTV, Ban Tổng giám đốc và lãnh đạo của Tổ hợp nhà thầu liên danh Power Machines - BTG s.r.o - PTSC.

Theo phân công, nhà thầu Power Machines đứng đầu liên danh sẽ cung cấp thiết bị chính, chịu trách nhiệm chạy thử nghiệm thu nhà máy và thu xếp vốn. Tổng Công ty Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí (PTSC) cùng các nhà thầu phụ thực hiện công việc xây dựng và lắp đặt, gia công kết cấu/thiết bị trong nước sản xuất theo chủ trương nội địa hóa của Chính phủ.

Phát biểu chỉ đạo, Phó thủ tướng Hoàng Trung Hải một lần nữa khẳng định vị trí quan trọng của dự án đối với an ninh năng lượng quốc gia, đặc biệt với các tỉnh, thành phố phía Nam. "Dự án Nhà máy Nhiệt điện Long Phú I do PVN làm chủ đầu tư, có quy mô công suất 1.200MW, gồm 2 tổ máy nằm trong Trung tâm điện lực Long Phú (Long Đức, Long Phú, Sóc Trăng). Đây là trung tâm nhiệt điện than hết sức quan trọng của khu vực miền Nam, khi xây dựng xong sẽ đáp ứng năng lượng trực tiếp cho khu vực Đồng bằng sông Cửu Long và các tỉnh thành phía Nam", Phó thủ tướng phát biểu. Đồng thời, Phó thủ tướng Hoàng Trung Hải đánh giá cao tinh thần trách nhiệm của Bộ Công Thương nói chung, PVN nói riêng, đặc biệt là PTSC trong nỗ lực đưa khâu quan trọng nhất của dự án (thu xếp vốn và lựa chọn tổng thầu) về đích sớm ngay trước thềm năm mới 2014.

Với kinh nghiệm xây dựng và vận hành hàng loạt nhà máy nhiệt điện lớn và quan trọng như Cà Mau 1, Cà Mau 2, Nhơn Trạch 1 và Nhơn Trạch 2, sắp tới là Vũng Áng 1, PVN hoàn toàn tự tin cùng tổ hợp nhà thầu triển khai dự án quan trọng này. Tổng giám đốc PVN Đỗ Văn Hậu nêu rõ, tổng mức đầu tư của Dự án Nhiệt điện Long Phú I là 29.580,934 tỷ đồng, trong đó 70% là

vốn vay tín dụng do BTG Holdings thu xếp, 30% còn lại là vốn đối ứng của chủ đầu tư. Khi hoàn thành, hàng năm nhà máy cung cấp cho hệ thống điện khoảng 7,8 tỷ kWh.

Quá trình phát hành hồ sơ, công tác đánh giá thầu và thương thảo hợp đồng đã được các đơn vị của PVN và tư vấn tiến hành một cách chặt chẽ, đúng trình tự, thực hiện theo quy định của pháp luật hiện hành, đáp ứng tiến độ yêu cầu. Nhà thầu được lựa chọn là tổ hợp nhà thầu có kinh nghiệm trong xây dựng nhà máy nhiệt điện chạy than. Theo kế hoạch, sau khi hợp đồng EPC được ký kết, nhà máy sẽ dự kiến khởi công vào quý I/2014, tổ máy đầu tiên của nhà máy sẽ được đưa vào vận hành sau 46 tháng lắp đặt, xây dựng (dự kiến trong năm 2017), tổ máy thứ 2 hoàn thành sau tổ máy thứ nhất khoảng 1 năm (dự kiến trong năm 2018).

PVN đang thực hiện 5 dự án điện than gồm: Nhiệt điện Vũng Áng 1, dự kiến phát điện thương mại vào cuối năm 2014, Nhiệt điện Thái Bình 2 dự kiến hoàn thành vào năm 2016, Nhiệt điện Long Phú I và chuẩn bị khởi công 2 nhà máy khác là Quảng Trạch 1 (Quảng Bình) và Sông Hậu I (Hậu Giang).♦



Thứ trưởng Bộ Công Thương Hồ Thị Kim Thoa và Tổng giám đốc PVN Đỗ Văn Hậu chứng kiến lễ ký kết Hợp đồng tín dụng 792 triệu USD

# Thu xếp vốn cho các dự án dầu khí

NGUYỄN CHÍNH

**T**rong tháng 12/2013, các đơn vị trực thuộc Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam (PVN) đã ký nhiều thỏa thuận thu xếp vốn cho các dự án phát triển mỏ, nhiệt điện.

● Ngày 9/12/2013, PVN đã ký các hợp đồng tín dụng có tổng trị giá trên 792 triệu USD bao gồm Hợp đồng tín dụng xuất khẩu (ECA) vay trực tiếp từ Ngân hàng Xuất nhập khẩu Hàn Quốc (KEXIM) trị giá 330 triệu USD; Hợp đồng vay thương mại có bảo hiểm tín dụng của KEXIM trị giá 270 triệu USD với các ngân hàng BTMU, Citi, HSBC, Mizuho, OCBC, SCB và Hợp đồng vay thương mại nước ngoài trị giá 195,25 triệu USD với tổ hợp các ngân hàng BTMU, CDB, Citi, HSBC, Mizuho, OCBC.

Để góp phần đảm bảo an ninh năng lượng, PVN đã tham gia vào một số nhà máy nhiệt điện, trong đó có Dự án Nhà máy Nhiệt điện Thái Bình 2 tại xã Mỹ Lộc, huyện Tháy, tỉnh Thái Bình có công suất 1.200MW (gồm 2 tổ máy công suất 600MW), sản lượng điện khoảng 7,2 tỷ kWh/năm. Trong khoản vốn trên PVN đã vay để thanh

toán việc mua các thiết bị chính của nhà máy: máy phát, lò hơi và các máy móc, thiết bị phụ trợ do Tổ hợp nhà thầu Sojitz (Nhật Bản) - Dealim (Hàn Quốc) cung cấp đồng thời phục vụ công tác xây dựng và lắp đặt các thiết bị trên của nhà máy.

Phát biểu tại buổi lễ, Thứ trưởng Bộ Công Thương Hồ Thị Kim Thoa biểu dương công tác triển khai dự án và sự hợp tác hiệu quả của PVN với các bộ, ban, ngành và các ngân hàng hợp tác để tiến hành triển khai việc xây dựng nhà máy phấn đấu hoàn thành đúng tiến độ, sớm đưa nhà máy vào vận hành, phát điện lên lưới, góp phần giải quyết nhu cầu về điện trong năm 2014-2015.

● Ngày 17/12/2013, tại Hà Nội, Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt (LienVietPostBank) và PVN đã ký hợp đồng tín dụng cho Dự án Nhà máy Nhiệt điện (NMND) Vũng Áng 1 trị giá 2.000 tỉ đồng.

NMND Vũng Áng 1 có tổng mức đầu tư đã phê duyệt là 1,595 tỷ USD và đang triển khai công tác điều chỉnh tổng mức đầu tư với giá trị khoảng

1,77 tỷ USD. Cơ cấu nguồn vốn đầu tư gồm 30% vốn chủ đầu tư và 70% vốn đi vay. Dự án NMND Vũng Áng 1 sẽ hòa lưới điện quốc gia trong tháng 12/2013; vận hành thương mại tổ máy 1 vào tháng 6/2014 và tổ máy 2 vào tháng 12/2014.

Phát biểu tại lễ ký, Chủ tịch HĐTV PVN Phùng Đình Thực cho biết, đây là dự án đầu tư đầu tiên giữa PVN và LienVietPostBank và hy vọng với sự hợp tác bền chặt này sẽ mang lại hiệu quả kinh tế cho cả hai bên. PVN đang thực hiện nhiều dự án lớn ở các lĩnh vực lọc hóa dầu, công nghiệp khí, điện... vì vậy, các ngân hàng, trong đó có LienVietPostBank tiếp tục là đối tác quan trọng tài trợ vốn cho PVN.

Phát biểu chúc mừng lễ ký, Phó thống đốc Ngân hàng Nhà nước Nguyễn Đồng Tiến tin tưởng với sự hợp tác chặt chẽ giữa PVN và LienVietPostBank, Dự án NMND Vũng Áng 1 sẽ đi đúng tiến độ, góp phần ổn định an ninh năng lượng quốc gia. Trong thời gian qua, Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước đã tạo điều kiện tối đa cho các chủ đầu tư tiếp cận nguồn vốn, sự hợp tác giữa PVN và LienVietPostBank là thành quả



của những điều chỉnh của Chính phủ, Ngân hàng Nhà nước. "Tôi hy vọng, các bên sẽ thực hiện đúng các cam kết để việc giải ngân được thực hiện theo kế hoạch, hỗ trợ cho Dự án NMNĐ Vũng Áng triển khai nhanh hơn" - Phó thống đốc Ngân hàng Nhà nước Nguyễn Đồng Tiến đề nghị.

Nhân lễ ký LienVietPostBank và PVN thông qua Quỹ Tấm lòng Việt - Đài Truyền hình Việt Nam đã trao 300 tivi cho người dân huyện Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, đây cũng chính là địa phương có Dự án nhiệt điện Vũng Áng 1 với mong muốn rằng: "Món quà tuy nhỏ về giá trị vật chất nhưng có ý nghĩa động viên tinh thần lớn", giúp mang lại ánh sáng văn hóa cộng đồng.

● Chiều 23/12/2013, tại trụ sở PVN đã diễn ra lễ ký hợp đồng tài trợ 150 triệu USD giữa Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam (VietcomBank), Ngân hàng TMCP Đông Nam Á (SeABank) với Tổng Công ty Thăm dò Khai thác Dầu khí (PVEP).

Hợp đồng có giá trị 150 triệu USD do VietcomBank là ngân hàng đầu mối với tỷ lệ vay của VietcomBank là 83,5% (tương đương 125,25 triệu USD) và SeABank là 16,5% (tương đương 24,75 triệu USD). Với số vốn này, PVEP sẽ đầu tư thăm dò, khai thác tại lô 10 và 11-1 Bể Nam Côn Sơn, thềm lục địa Việt Nam.

Lô 10 và 11-1 nằm ở Bể Nam Côn Sơn, đây là dự án khó về kỹ thuật, nước sâu và mỏ nhỏ. "Chúng tôi hoàn toàn tin tưởng rằng PVEP với sự hỗ trợ của PVN vẫn có thể phát triển hiệu quả dự án này. Và hợp tác với VietcomBank, SeABank tài trợ cho dự án này, PVEP cam kết sẽ thực hiện thành công dự án thăm dò, khai thác trên" – Tổng giám đốc PVEP Đỗ Văn Khanh cho biết thêm.

Chủ tịch HĐTV PVN Phùng Đình Thực đánh giá cao hợp tác giữa 3 bên. Trong thời gian tới, nhu cầu vốn của PVN là rất cao. Cụ thể, trong 2 năm 2014, 2015, nhu cầu vốn của PVN cần khoảng 250.000 tỉ đồng. "Chúng tôi mong muốn có sự hợp tác với các

ngân hàng để thu xếp vốn cho các dự án. PVN sẽ tập trung cho các dự án có tính khả thi cao, mang lại hiệu quả" - Chủ tịch HĐTV PVN Phùng Đình Thực nhấn mạnh.

Phát biểu chúc mừng lễ ký, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Nguyễn Văn Bình đánh giá ngành Dầu khí tiếp tục là chỗ dựa, nòng cốt, trụ cột của nền kinh tế nước ta. Chính phủ cũng đang có nhiều kế hoạch để không những PVN hoạt động hiệu quả trong nước mà còn hiệu quả ở các dự án nước ngoài. Thống đốc nhìn nhận, các ngân hàng cũng cần các nhà đầu tư tin cậy và các nhà đầu tư cũng cần vốn để đầu tư. Vì vậy, sự hợp tác này, bùn thân các đơn vị cũng có lợi và sau này đất nước cũng thu được nhiều ngân sách.

Sau đó, dưới sự chứng kiến của lãnh đạo Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ Công Thương, PVN, PVEP... lãnh đạo 3 bên là PVEP, VietcomBank và SeABank đã tiến hành lễ ký kết thỏa thuận hợp đồng tín dụng trị giá 150 triệu USD.♦

## Ký kết bổ sung hợp đồng dịch vụ vận hành và bảo dưỡng công trình “Mở rộng hệ thống thu gom khí mỏ Rồng - Đồi Mồi”

**N**gày 26/11/2013, tại trụ sở PV GAS tại TP Hồ Chí Minh đã diễn ra lễ ký kết bổ sung hợp đồng dịch vụ vận hành và bảo dưỡng công trình “Mở rộng hệ thống thu gom khí mỏ Rồng - Đồi Mồi” giữa Tổng Công ty Khí Việt Nam (PV GAS) và Liên doanh Việt Nga Vietsovpetro. Dự án “Thu gom khí đồng hành và gaslift mỏ Rồng - Đồi Mồi” có tổng mức đầu tư 149,6 triệu USD là dự án trọng điểm được Tập đoàn Dầu khí Việt Nam giao cho PV Gas làm chủ đầu tư, Ban Quản lý dự án khí Đông Nam Bộ làm đại diện chủ đầu tư và Xí nghiệp Liên doanh Dầu khí Vietsovpetro làm tổng thầu theo phương thức “chia khóa trao tay”, hoàn thành và đưa vào sử dụng từ đầu năm 2011. Mục tiêu của dự án là thu gom, tận thu lượng khí

đồng hành tại mỏ Rồng và Đồi Mồi, Lô 09-1 và 09-3, với trữ lượng hơn 2,5 tỷ m<sup>3</sup> khí; thông qua giàn nén khí trung tâm đặt tại mỏ Bạch Hổ để đưa về bờ, sản xuất khí thành phẩm phục vụ cho điện, đạm, các hộ công nghiệp và dịch vụ.... Dự án có vai trò quan trọng trong đảm bảo an ninh năng lượng quốc gia với công suất thu gom ban đầu tối đa là 0,9 triệu m<sup>3</sup> khí/ngày, tương đương khoảng 328 triệu m<sup>3</sup> khí/năm. Dự án bao gồm các hạng mục chính như hệ thống ống dẫn khí, giàn nén khí và blok nhà ở...

Trong thời gian qua, bên cạnh việc khai thác dầu khí, Vietsovpetro và PV GAS đã phối hợp bổ sung dự án neu trên bằng việc tiến hành tận thu nguồn khí tại mỏ Rồng - Đồi

### CẨM HỒ

Mồi, đưa thêm một số thiết bị hiện đại nhằm tiết kiệm tối đa nguồn tài nguyên của đất nước. Với việc thực hiện công trình “Mở rộng hệ thống thu gom khí mỏ Rồng - Đồi Mồi”, hai bên đã tiếp tục bổ sung một số hạng mục công trình, cụ thể là hệ thống trao đổi nhiệt và cụm máy nén, với tổng mức đầu tư của phần bổ sung dự án là 44,0 triệu USD, để tiếp tục thu gom lượng khí đồng hành đang bị đốt bỏ tại khu vực mỏ Rồng và Đồi Mồi thuộc Lô 09-1 và 09-3, với tổng trữ lượng khoảng 0,8 tỷ m<sup>3</sup> khí. Khi hợp đồng bổ sung vận hành và bảo dưỡng được ký kết và thực hiện, hệ thống mỏ Rồng - Đồi Mồi sẽ thu gom và đưa khí về bờ với lưu lượng tăng thêm khoảng 700.000 Sm<sup>3</sup>/ngày đêm.♦

# Chấm dứt hợp đồng lao động không xác định thời hạn

## HÀNG NGA

**Hỏi:** Tôi làm việc theo hợp đồng lao động không xác định thời hạn, nhưng thời gian gần đây công ty lấy lý do là gấp khó khăn và đã điều động tôi sang làm một công việc khác trái với ngành nghề, nhưng tôi vẫn chấp hành và không có ý kiến gì. Khi tôi tới nhận công việc mới thì người phụ trách đã không sắp xếp và bố trí được công việc cho tôi và họ đã trả tôi về lại công ty, nhưng công ty lại không bố trí công việc cho tôi và đã ra thông báo chấm dứt hợp đồng lao động đối với tôi, mặc dù vẫn còn chỗ để tôi làm việc. Tôi không hề bị kỷ luật hay vi phạm những nội quy của công ty dù chỉ là nhỏ nhất, vậy cho tôi xin hỏi với trường hợp của tôi như thế thì công ty đã làm đúng hay sai?

## TRẢ LỜI CÓ TÍNH CHẤT THAM KHẢO

Câu hỏi của bạn liên quan đến các quy định của pháp luật về trường hợp người sử dụng lao động đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động với người lao động có hợp đồng lao động không xác định thời hạn. Bộ luật Lao động năm 2012 quy định các trường hợp người lao động có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động và thời hạn báo trước mà người sử dụng lao động phải tuân thủ tại Điều 38 như sau:

“Điều 38. Quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động của người sử dụng lao động.

1. Người sử dụng lao động có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động trong những trường hợp sau đây:

a) Người lao động thường xuyên



không hoàn thành công việc theo hợp đồng lao động;

khắc phục nhưng vẫn buộc phải thu hẹp sản xuất, giảm chỗ làm việc;

b) Người lao động bị ốm đau, tai nạn đã điều trị 12 tháng liên tục đối với người làm theo hợp đồng lao động không xác định thời hạn, đã điều trị 6 tháng liên tục, đối với người lao động làm theo hợp đồng lao động xác định thời hạn và quá nửa thời hạn hợp đồng lao động đối với người làm theo hợp đồng lao động theo mùa vụ hoặc theo một công việc nhất định có thời hạn dưới 12 tháng mà khả năng lao động chưa hồi phục.

2. Khi đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động người sử dụng lao động phải báo cho người lao động biết trước:

a) Ít nhất 45 ngày đối với hợp đồng lao động không xác định thời hạn;

b) Ít nhất 30 ngày đối với hợp đồng lao động xác định thời hạn;

c) Ít nhất 3 ngày làm việc đối với trường hợp quy định tại điểm b khoản 1 Điều này và đối với hợp đồng lao động theo mùa vụ hoặc theo một công việc nhất định có thời hạn dưới 12 tháng”.



Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 38 Bộ luật Lao động năm 2012, người sử dụng lao động vẫn có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng với người lao động vì các lý do bất khả kháng hoặc vì lý do kinh tế mà người sử dụng lao động buộc phải thu hẹp sản xuất, giảm chỗ làm việc. Trước khi chấm dứt hợp đồng lao động với người lao động vì lý do kinh tế hoặc do thay đổi cơ cấu, công nghệ thì người lao động phải thực hiện các biện pháp khắc phục quy định tại Điều 44 Bộ luật Lao động 2012 về nghĩa vụ của người sử dụng lao động trong trường hợp vì lý do kinh tế hoặc thay đổi cơ cấu, công nghệ mà người lao động có nguy cơ mất việc làm như sau:

1. Trường hợp thay đổi cơ cấu, công nghệ mà ảnh hưởng đến việc làm của nhiều người lao động, thì người sử dụng lao động có trách nhiệm xây dựng và thực hiện phương án sử dụng lao động theo quy định tại Điều 46 của Bộ luật này; trường hợp có chỗ làm việc mới thì ưu tiên đào tạo lại người lao động để tiếp tục sử dụng.

Trong trường hợp người sử dụng lao động không thể giải quyết được việc làm mới mà phải cho người lao động thôi việc thì phải trả trợ cấp mất việc làm cho người lao động theo quy định tại Điều 49 của Bộ luật này.

2. Trong trường hợp vì lý do kinh tế mà nhiều người lao động có nguy cơ mất việc làm, phải thôi việc, thì người sử dụng lao động phải xây dựng và thực hiện phương án sử dụng lao động theo quy định tại Điều 46 của Bộ luật này.

Trong trường hợp người sử dụng lao động không thể giải quyết được việc làm mà phải cho người lao động thôi việc thì phải trả trợ cấp mất việc làm cho người lao động theo quy định tại Điều 49 của Bộ luật này.

3. Việc cho thôi việc đối với nhiều người lao động theo quy định tại Điều này chỉ được tiến hành sau khi đã trao đổi với tổ chức đại diện tập thể lao động tại cơ sở và thông báo trước 30 ngày cho cơ quan quản lý Nhà nước về lao động cấp tỉnh.

Theo như bạn trình bày, công ty bạn đang trong giai đoạn gặp khó khăn trong sản xuất, kinh doanh và bạn chưa từng bị công ty ra các quyết định kỷ luật lao động. Trong phần bạn trình bày, bạn không cung cấp thông tin cụ thể lý do công ty bạn quyết định chấm dứt hợp đồng lao động với bạn nên chúng tôi không thể khẳng định công ty của bạn có vi phạm pháp luật lao động hay không. Tuy nhiên, chúng tôi giả sử rằng nếu công ty bạn lấy lý do công ty đang trong giai đoạn gặp khó khăn trong sản xuất kinh doanh buộc phải thu hẹp sản xuất, giảm chỗ làm việc để đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động với bạn thì căn cứ vào quy định điểm c khoản 1 Điều 38 Bộ luật Lao động năm 2012 thì công ty bạn phải đưa ra các bằng chứng chứng minh rằng: công ty đã tìm mọi cách khắc phục nhưng vẫn phải thu hẹp sản xuất, giảm chỗ làm việc. Nếu công ty của bạn không đưa ra được lý do cụ thể để đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động với bạn thì công ty bạn đã vi phạm quy định của pháp luật lao động về vấn đề này.♦





# Những công việc cấm sử dụng lao động nữ

**HÀNG NGA**

**N**gày 18/10/2013, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội đã ban hành Thông tư số 26/2013/TT-BLĐTBXH về danh mục các công việc không được sử dụng lao động nữ.

Thông tư đã ban hành danh mục các công việc không được sử dụng lao động nữ theo quy định tại Khoản 1, Điều 160 Bộ luật lao động 2012 trong đó bao gồm 38 điều như: Bảo dưỡng, sửa chữa đường dây điện trong cống ngầm hoặc trên cột ngoài trời, đường dây điện cao thế; làm việc trong thùng chìm; làm việc thường xuyên ở giàn khoan trên biển; trực tiếp đào giếng; lái máy kéo nông nghiệp; đổ bê tông dưới nước; thợ lặn...

Ngoài 38 điều ban hành tại khoản A, Thông tư còn quy định các trường hợp khác như: Các công việc ở môi trường bị ô nhiễm bởi điện từ trường vượt mức quy chuẩn, tiêu chuẩn cho phép (như công việc ở các đài phát sóng tần

số radio, đài phát thanh, phát hình và trạm radar, trạm vệ tinh viễn thông). Tiếp xúc trực tiếp với nguồn phóng xạ kín và nguồn phóng xạ hở; làm việc và tiếp xúc trực tiếp với chất phóng xạ trong các cơ sở hạt nhân; cơ sở chế biến quặng phóng xạ; cơ sở xử lý và quản lý chất thải phóng xạ và nguồn phóng xạ đã qua sử dụng; cơ sở khai thác quặng có các sản phẩm trung gian hoặc chất thải phóng xạ trên mức miễn trừ; tiếp xúc trực tiếp với dược chất phóng xạ tại các khoa y học hạt nhân hoặc các cơ sở y tế có sử dụng dược chất phóng xạ trong điều trị và khám chữa bệnh.

Thông tư yêu cầu người sử dụng lao động rà soát các công việc lao động nữ đang làm dựa theo danh mục các công việc không được sử dụng lao động nữ. Trên cơ sở đó có kế hoạch sắp xếp, đào tạo lại hoặc chuyển nghề, chuyển công việc phù hợp với sức khỏe của lao động nữ.

Thông tư có hiệu lực thi hành từ ngày 15/12/2013.❖



**N**gày 16/11/2013 Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 6 thông qua Luật Việc làm. Theo Luật Việc làm, từ ngày 1/1/2015 toàn bộ người lao động có hợp đồng lao động từ 3 tháng trở lên phải tham gia bảo hiểm thất nghiệp (BHTN).

Theo Luật Việc làm vừa được Quốc hội thông qua thì người lao động đều phải tham gia BHTN cụ thể:

1. Người lao động phải tham gia BHTN khi làm việc theo hợp đồng lao động hoặc hợp đồng làm việc như sau:

a) Hợp đồng lao động hoặc hợp đồng làm việc không xác định thời hạn;

b) Hợp đồng lao động hoặc hợp đồng làm việc xác định thời hạn;

c) Hợp đồng lao động theo mùa vụ hoặc theo một công việc nhất định có thời hạn từ đủ 3 tháng đến dưới 12 tháng.

Trong trường hợp người lao động giao kết và đang thực hiện nhiều hợp đồng lao động quy định tại khoản này thì người lao động và người sử dụng lao động của hợp đồng lao động giao kết đầu tiên có trách nhiệm tham gia BHTN.

2. Người lao động theo quy định tại khoản 1 (Luật Việc làm) Điều này đang hưởng lương hưu, giúp việc gia đình thì không phải tham gia bảo hiểm thất nghiệp.

3. Người sử dụng lao động tham gia BHTN bao gồm cơ quan Nhà nước, đơn vị sự nghiệp công lập, đơn vị vũ trang nhân dân; tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội, tổ chức chính trị xã hội - nghề nghiệp, tổ chức xã hội, tổ chức xã hội - nghề nghiệp; cơ quan, tổ chức nước ngoài, tổ chức quốc tế hoạt động trên lãnh thổ Việt Nam; doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ gia đình, hộ kinh doanh, tổ hợp tác, tổ chức khác và cá nhân có thuê mướn, sử dụng lao động theo



## Mở rộng đối tượng tham gia bảo hiểm thất nghiệp bắt buộc

HÀNG NGA

hợp đồng làm việc hoặc hợp đồng lao động quy định tại khoản 1 Điều này.

Mức đóng BHTN vẫn là 2%, trong đó người sử dụng lao động đóng 1%, người lao động đóng 1%. Đáng chú ý là trường hợp người sử dụng lao động dưới 10 lao động cũng sẽ phải tham gia BHTN bắt buộc.

Các quy định về BHTN trong Luật Việc làm 2013 này sẽ thay thế cho toàn bộ các quy định trước đó tại Luật BHXH 2006; thời gian đã tham gia BHTN theo quy định cũ vẫn được cộng để tính thời gian tham gia BHTN.

Luật Việc làm cũng quy định về các chính sách hỗ trợ tạo việc làm; đánh giá, cấp chứng chỉ hành nghề quốc gia; tổ chức hoạt động dịch vụ việc làm...

Hiệu lực thi hành

1. Luật Việc làm có hiệu lực thi hành từ ngày 1/1/2015.

2. Các quy định về BHTN của Luật Bảo hiểm xã hội số 71/2006/QH11; Chương IX - Đánh giá, cấp chứng chỉ kỹ năng nghề quốc gia của Luật dạy nghề số 76/2006/QH11 hết hiệu lực kể từ ngày Luật Việc làm có hiệu lực thi hành.♦

# Nhà báo dầu khí **dũng cảm bắt cướp**

LÊ TÙNG



Đối tượng chống trả nhà báo và người dân



Đối tượng bỏ chạy



Dao của đối tượng



**N**gày 25/11/2013, trên đường Đại Cồ Việt (Q.Hai Bà Trưng, Hà Nội) đoạn trước cổng Công viên Thống Nhất, một thanh niên đi xe máy Honda Exciter vọt lên giật túi xách của đôi trai gái, rẽ nhanh về phía đường Lê Duẩn bỏ chạy...

Nghe tiếng hô “Cuớp! Cuớp....”, PV Thiên Minh (Báo Năng lượng Mới - PetroTimes) trên đường tác nghiệp, lập tức cùng nạn nhân và một số người dân tăng ga đuổi theo. Tên cướp tăng tốc, điều khiển xe lạng lách hòng tránh sự truy đuổi gắt gao của người đi đường. Đến gần ngã ba Lê Duẩn - Trần Nhân Tông, đối tượng hung hăng tạt đầu xe máy khiến đôi trai gái ngã ra đường, gây chấn thương ở phần đùi cho cô gái Nguyễn Thị Hoàng H (quê Lục Yên, Yên Bái) ngồi phía sau. Nhiều người bỏ cuộc bởi đoạn đường bị ùn ú do người dân hiếu kỳ tràn ra lòng đường Lê Duẩn.

Màn rượt đuổi tiếp tục gay cấn khi tên cướp rẽ từ Trần Nhân Tông vào đường Bà Triệu. Tới ngã tư Bà Triệu - Tô Hiến Thành, do đường đông, lại gặp đèn đỏ, tên cướp phải giảm tốc độ tìm cách chuyển hướng. Đến khu vực trước cửa số nhà 131 Bà Triệu, do đường đông, tên cướp bị khụng lại. Nhân cơ hội này, PV Thiên Minh xông đến, lao thẳng xe vào đối tượng làm tên này ngã xuống. Chớp đúng thời cơ, PV Thiên Minh tiếp tục áp sát

hòng khống chế đối tượng. Tuy nhiên, đối tượng cao to, lại táo tợn chống trả nên PV Thiên Minh vừa cố gắng giữ đối tượng, vừa tri hô người đi đường đến trợ giúp. Đáng tiếc là do hiểu nhầm là va chạm giao thông, nên không ai giúp đỡ phóng viên bắt cướp. Sau khi bỏ lại xe, túi và cả túi xách của nạn nhân vừa cướp được, đối tượng chạy thoát về phía đường Nguyễn Bỉnh Khiêm. May mắn là một số người dân uống nước bên đường đã kịp chụp ảnh tên cướp.

**Nhà báo Thiên Minh  
(Nguyễn Văn Minh), sinh năm 1984 tại Chương Mỹ, Hà Nội. Trước khi về Báo Năng lượng Mới, anh từng là phóng viên của Báo Pháp luật Việt Nam. Ở Báo Năng lượng Mới và Báo điện tử PetroTimes, Thiên Minh là phóng viên thời sự - pháp luật. Năm 2013, nhà báo Thiên Minh vinh dự được nhận bằng khen của Tổng giám đốc Tập đoàn Dầu khí Việt Nam vì những đóng góp cho tòa soạn và ngành Dầu khí. Dù tuổi đời, tuổi nghề chưa nhiều, tuy nhiên tinh thần trách nhiệm và thái độ nghiêm túc với cái “nghiệp” như Thiên Minh quả rất đáng trân trọng trong thời đại mới.**

Nhận tin báo, Công an phường Nguyễn Du đã có mặt tại hiện trường, thu giữ tang vật. Nạn nhân vụ việc được xác định là chị Nguyễn Thị Hoàng H (SN 1989, quê Yên Bái) và anh Trần Quang H (SN 1989, quê Thái Nguyên). Bàn giao và kiểm tra nhanh, lực lượng chức năng thu được 1 túi xách của đối tượng bên trong có 1



Nhà báo Thiên Minh

đồng hồ, 1 con dao nhọn còn mới. Lực lượng chức năng đã lập biên bản đồng thời tra cho nạn nhân 600 nghìn tiền mặt, 1 điện thoại iPhone5 và một số giấy tờ quan trọng khác. Qua các chứng cứ và hình ảnh đối tượng do người dân chụp lại, cảnh sát xác định đối tượng này đã từng gây ra nhiều vụ cướp giật khác và đã nằm trong tầm ngắm của lực lượng công an.

Chia sẻ cùng Tạp chí Công đoàn Dầu khí Việt Nam, nhà báo Thiên Minh khẳng định, hành động trên trước tiên xuất phát từ trách nhiệm của công dân với cộng đồng. Là người trực tiếp theo dõi mảng thông tin pháp luật - xã hội, nhà báo hiểu và luôn cổ vũ phong trào Toàn dân tham gia bảo vệ an ninh Tổ quốc đang được nhân dân và toàn xã hội quan tâm.

“Việc chỉ đạo phong trào trên toàn quốc đã bước đầu sôi động, nhiều mô hình, nhiều gương điển hình tiên tiến ra đời. Là người trực tiếp được Ban biên tập phản công theo dõi, nên tôi cho rằng không riêng tôi mà bất cứ công dân có trách nhiệm nào cũng hành động như vậy”, nhà báo Thiên Minh nêu rõ.

Sau khi thực hiện hành vi dũng cảm, rất nhiều đồng nghiệp từ các báo cũng như lãnh đạo đơn vị trong ngành Dầu khí đã liên lạc tới Ban biên tập và cá nhân nhà báo Thiên Minh để chúc mừng. Với nhà báo Thiên Minh, có lẽ đây mới là phần thưởng cao quý nhất là cộng đồng và đồng nghiệp mang đến cho anh.♦



Xe máy của đối tượng được đưa về cơ quan điều tra



Công đoàn Dầu khí tặng quà người lao động PTSC Marine

## Công đoàn Dầu khí chúc Tết người lao động



Chủ tịch CĐDK Hồ Công Kỳ ân cần thăm hỏi người lao động

Mùng Xuân Giáp Ngọ 2014, Trong 2 ngày 16 và 17-1 Đoàn công tác của Công đoàn Dầu khí Việt Nam do Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam Hồ Công Kỳ làm Trưởng đoàn đã đến thăm và chúc Tết các đơn vị để động viên người lao động đang làm việc tại các Tổng công ty, nhà máy của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN).

Trong chuyến thăm, Công đoàn Dầu khí đã tặng mỗi đơn vị một thùng quà trị giá 3 triệu đồng và 20 triệu đồng tiền mặt. Ngoài ra, các phụ nữ có hoàn cảnh khó khăn của các đơn

vị cũng được Ban Nữ công Công đoàn Dầu khí hỗ trợ 2 triệu đồng mỗi người. Tổng giá trị quà tặng lên đến 1,5 tỉ đồng.

Trong chiều ngày 16-1, Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Hồ Công Kỳ cùng đoàn công tác đã đến thăm cán bộ, nhân viên Văn phòng đại diện phía Nam Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN), Công ty Cổ phần Quản lý và Khai thác tài sản Dầu khí, Tổng Công ty Dầu Việt Nam, Tổng Công ty Công nghệ Năng lượng Dầu khí Việt Nam, Tổng Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam, Tổng Công ty Cổ phần Dịch vụ Tổng hợp Dầu khí. Ngày 17-1, đồng chí Hồ Công Kỳ và đoàn công tác tiếp tục thăm và tặng quà tại các đơn vị ở TP Vũng Tàu (Bà Rịa – Vũng Tàu) và tỉnh Đồng Nai: Khách sạn Dầu khí, Công ty Cổ phần Chế tạo Giàn khoan Dầu khí, Công ty TNHH MTV Dịch vụ Cơ khí Hàng Hải PTSC, Công ty Tàu Dịch vụ Dầu khí, Công ty TNHH MTV Dịch vụ Tổng hợp Dầu khí Vũng Tàu, Tổng Công ty Cổ phần Khoan và Dịch vụ Khoan Dầu khí, Nhà máy Điện Nhơn Trạch 1 và Nhà máy Điện Nhơn Trạch 2 (Đồng Nai).

Ngoài ra, đoàn công tác còn đến thăm và tặng quà Liên đoàn Lao động tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu. Tại đây, đồng chí Hồ Công Kỳ đã cảm ơn sự quan tâm, giúp đỡ bằng nhiều hình thức của lãnh đạo, cán bộ nhân viên Liên đoàn Lao động tỉnh đối với các đơn vị dầu khí đóng trên địa bàn. Đồng thời mong muốn lãnh đạo Liên đoàn Lao động tỉnh tiếp tục quan tâm, hỗ trợ người lao động làm công tác dầu khí.

Cũng qua chuyến thăm này, Chủ tịch Công đoàn Dầu khí đã trực tiếp lắng nghe tâm tư, nguyện vọng của người lao động tại các đơn vị. Qua đó, hiểu thêm những khó khăn, vướng mắc của người lao động để cùng Công đoàn, Lãnh đạo Công ty ghi nhận và trình lên Lãnh đạo Tập đoàn Dầu khí giải quyết thỏa đáng sớm cho người lao động.♦

Công đoàn Dầu khí Việt Nam còn hỗ trợ một số công đoàn đơn vị có khó khăn để tổ chức cho cán bộ, đoàn viên đơn lẻ 2,5 tỉ đồng, trong đó: Tổng Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC) 1 tỉ đồng; Công ty Công nghiệp tàu thủy Dung Quất (DQS) 700 triệu đồng; Tổng Công ty Công nghệ Năng lượng Dầu khí Việt Nam - CTCP (PV EIC) 150 triệu đồng; Công ty Cổ phần Hóa dầu và Xơ sợi Dầu khí (PVTEX) 400 triệu đồng; Công ty Lai Vu: 20 triệu đồng; Nhà máy bio Ethanol Bình Phước và Dung Quất, mỗi đơn vị 50 triệu đồng; báo Năng lượng Mới 30 triệu đồng.

Vừa qua, trong khuôn khổ chương trình hợp tác giữa Công đoàn Dầu khí Việt Nam và Công đoàn Dầu khí Hàn Quốc, Đoàn đại biểu Công đoàn Hóa chất trực thuộc ngành Dầu khí Hàn Quốc do ông Lee Dong-wook - Phó chủ tịch, làm Trưởng đoàn có các buổi thăm và làm việc tại Tổng Công ty Phân bón và Hóa chất Dầu khí (PVFCCo) và Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro.



Đoàn công tác thăm Phòng Truyền thống Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro

## Công đoàn Dầu khí Hàn Quốc thăm và làm việc với PVFCCo, Vietsovpetro

Chiều ngày 28/11/2013, Đoàn đại biểu của Công đoàn Hóa chất Dầu khí Hàn Quốc đã đến thăm và làm việc tại trụ sở PVFCCo. Đoàn gồm 8 thành viên do ông Lee Dong Wook - Phó Chủ tịch làm Trưởng đoàn. Đón tiếp đoàn, về phía Công đoàn Dầu khí Việt Nam có đồng chí Trần Ngọc Dũng - Phó chủ tịch, đồng chí Đỗ Thái Hà - Phó chánh Văn phòng, đồng chí Vũ Thị Hải Nhi - Phó ban Tổ chức; về phía PVFCCo có đồng chí Lê Văn Quốc Việt - Phó Tổng giám đốc, đồng chí Tống Xuân Phong - Chủ tịch Công đoàn và các đồng chí trong Ban Chấp hành Công đoàn PVFCCo.

Trong buổi làm việc, ban lãnh đạo Tổng công ty và Công đoàn Tổng công ty đã nồng nhiệt chào mừng Đoàn công tác Công đoàn Hóa chất trực thuộc ngành Dầu khí Hàn Quốc đến thăm và làm việc tại PVFCCo, giới thiệu với đoàn về quá trình hơn 10 năm xây dựng và phát triển của đơn vị, đồng thời giao lưu, trao đổi kinh nghiệm về tổ chức và hoạt động công đoàn cả hai phía...

Sự đón tiếp chu đáo, trọng thị của PVFCCo cũng như những trao đổi thông tin, kinh nghiệm quý báu về hoạt động công đoàn đã để lại nhiều ấn tượng tốt đẹp cho Đoàn đại biểu Công đoàn Hóa chất trực thuộc ngành Dầu khí Hàn Quốc về PVFCCo nói riêng, về Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam nói chung.

Cũng trong khuôn khổ chuyến thăm Việt Nam, vào ngày 30/11/2013 tại trụ sở Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro, TP Vũng Tàu, đoàn đại biểu đã đến thăm và làm việc với Công đoàn Vietsovpetro. Chuyến thăm này được hiện thực hóa theo chương trình và kế hoạch hợp tác giữa Công đoàn Dầu khí Việt Nam và Công đoàn Hóa chất ngành Dầu khí Hàn Quốc.

Đồng chí Đặng Minh Hồng - Bí thư Đảng ủy Vietsovpetro đã tiếp đoàn. Tham dự buổi đón tiếp còn có đồng chí Trần Ngọc Dũng - Phó chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam cùng các đồng chí lãnh đạo các ban

thuộc Công đoàn Dầu khí Việt Nam; đồng chí Nguyễn Văn Thắng - Chủ tịch Công đoàn Vietsovpetro và các đồng chí Ủy viên Thường vụ, đồng chí Nguyễn Phạm Hải Yến - Trưởng Ban nữ công và các đồng chí chuyên trách Công đoàn Vietsovpetro.

Đại diện công đoàn hai phía đã thân mật trao đổi, giới thiệu về cơ cấu tổ chức và về các mặt hoạt động công đoàn của đơn vị mình, tìm hiểu về vai trò và hình thức hoạt động của công đoàn mỗi bên. Tất cả điều thống nhất điểm chung về vai trò, trách nhiệm quan trọng của tổ chức công đoàn là bảo vệ lợi ích chính đáng của đoàn viên công đoàn. Sau đó, đoàn cán bộ Công đoàn Hàn Quốc đã thăm Phòng Truyền thống Vietsovpetro. Các đại biểu đều bày tỏ sự thán phục trước những thành quả của người lao động Liên doanh Việt - Nga Vietsovpetro. Phía bạn mong muốn trong tương lai Vietsovpetro sẽ hợp tác chặt chẽ với các công ty dầu khí của Hàn Quốc để khai thác dầu khí trên biển.

P.V

## Tôn vinh 227 thợ giỏi



Đồng chí Lê Minh Hồng và đồng chí Vũ Duy Hảo trao giải thưởng dành cho các tập thể có thành tích cao: Vietsovpetro, PVD, PTSC, PV GAS, PVMTC.

**C**hiều ngày 25/11/2013 tại trường Cao đẳng Nghề Dầu khí - TP Vũng Tàu đã diễn ra lễ bế mạc cuộc thi và trao giải cho 227 thợ giỏi đạt giải từ khuyến khích đến huy chương vàng.

Năm nay, có 17 nghề thi được tổ chức gồm: điện lạnh, điện tử công nghiệp, Lắp đặt điện dân dụng, tự động

hóa, giải pháp phần mềm công nghệ thông tin, quản trị hệ thống mạng công nghệ thông tin, thiết kế trang web, thiết kế đồ họa, thiết kế kỹ thuật cơ khí, hàn, lắp ráp, tiện, vận hành nhà máy đạm, vận hành nhà máy lọc dầu, vận hành khai thác dầu khí, vận hành thiết bị khoan dầu khí, vận hành nhà máy nhiệt điện.

Có tổng cộng 227 thí sinh đạt giải từ khuyến khích đến huy chương vàng: Huy chương Vàng có 53 thí sinh (có số điểm 90-100). Huy chương bạc có 52 thí sinh (có số điểm từ 80 đến cận 90). Huy chương Đồng có 69 thí sinh (có số điểm từ 70 đến cận 80). Giải Khuyến khích có 54 thí sinh (có số điểm từ 60 đến cận 70). Số thí sinh còn lại là 107 thí sinh được Ban Tổ chức cấp giấy chứng nhận tham gia hội thi (có 5 thí sinh không được đánh giá).

Giải Nhì toàn đoàn thuộc về Tổng Công ty Cổ phần Khoan và Dịch vụ khoan Dầu khí (PVD) với tổng số điểm là 153. Giải Ba toàn đoàn thuộc về Tổng Công ty Cổ phần Dịch vụ kỹ thuật Dầu khí (PTSC) với tổng số điểm là 150.

Ghi nhận những thành tích của công đoàn cơ sở tham gia Hội thi, dịp này, Ban Thường vụ Công đoàn Dầu khí Việt Nam trao tặng bằng khen và tiền thưởng cho các công đoàn cơ sở đạt giải cao và có thành tích tổ chức đội tham gia Hội thi Tay nghề Dầu khí lần thứ 3.❖

**THIỀN THANH**

người cao tuổi, tiết kiệm tiền điện... Toàn bộ kinh phí do các công đoàn viên NCSP quyên góp, mua sắm và lắp đặt.

Phó giám đốc Trung tâm bảo trợ người già Thiên Ân Hoàng Thị Nữ cho biết: "Tất cả những người ở đây luôn cố gắng hết sức hỗ trợ các cụ về sức khỏe, môi trường sống để các cụ cảm nhận được hạnh phúc như một gia đình.

Trước đó, Công đoàn viên NCSP đã nhiều lần đến thăm và tặng quà Trung tâm. Tuy các món quà không lớn, nhưng được xuất phát từ tấm lòng thiện nguyện, đồng cảm của những người làm công tác dầu khí.

Hoạt động an sinh xã hội trở thành truyền thống của đội ngũ cán bộ, công nhân viên NCSP với nhiều hoạt động ý nghĩa như: Dự án xây dựng 320 căn nhà tình thương, Học bổng Nam Côn Sơn, Dự án phẫu thuật mắt, Dự án bảo vệ môi trường.❖

**NGUYỄN HIỀN**

## Công đoàn NCSP tặng quà cho Trung tâm bảo trợ người già



Công đoàn viên NCSP trao tiền tài trợ cho Trung tâm

**C**hiều 3/1/2014, Công đoàn Công ty Đường ống khí Nam Côn Sơn (NCSP) đã tiến hành trang bị hệ thống máy nước nóng năng lượng mặt trời cho Trung tâm Bảo trợ người già

Thiên Ân, tại quận Thủ Đức, TP HCM.

Hệ thống máy nước nóng năng lượng mặt trời được lắp đặt nhằm phục vụ nhu cầu sử dụng nước nóng của

# Công đoàn DKVN tổ chức hội nghị Ban Chấp hành khóa V mở rộng

**C**hiều 13/1, Hội nghị Ban Chấp hành khóa V (2013-2018) mở rộng, kỳ họp thứ 4 của Công đoàn Dầu khí Việt Nam (CĐDKVN) đã được tổ chức tại Hà Nội.

Tới tham dự hội nghị có đồng chí Phạm Xuân Cảnh, Phó bí thư Thường trực Đảng ủy Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam (PVN); đồng chí Nguyễn Xuân Thắng, Thành viên Hội đồng Thành viên PVN; đồng chí Hồ Công Kỳ, Chủ tịch CĐ DKVN cùng các đồng chí Phó chủ tịch CĐ DKVN: Trần Ngọc Dũng, Nghiêm Thùy Lan, Nguyễn Mạnh Kha và các ủy viên Ban Thường vụ, Ban Chấp hành, các thủ lĩnh, cán bộ Công đoàn cơ sở CĐ DKVN khóa V.

Với sự chủ trì của Chủ tịch CĐ DKVN Hồ Công Kỳ cùng các Phó chủ tịch, hội nghị đã báo cáo kết quả hoạt động năm 2013, thông qua kế hoạch 2014; báo cáo hoạt động của UBKT 2013, phương hướng nhiệm vụ 2014; thảo luận, sửa đổi quy chế bình xét 4 danh hiệu tiêu biểu



Chủ tịch CĐ DKVN Hồ Công Kỳ phát biểu tại hội nghị

của tổ chức công đoàn và thông qua quy chế thực hiện Quỹ "Mái ấm Công đoàn".

Phát biểu tại hội nghị, đồng chí Phạm Xuân Cảnh, Phó bí thư Thường trực Đảng ủy Tập đoàn, đã chia sẻ những ý kiến thẳng thắn về trách nhiệm của tổ chức công đoàn, cán bộ công đoàn chuyên trách đối với việc cùng tham gia với chính quyền hoàn thành kế hoạch sản xuất kinh doanh. Đồng chí cũng bày

tỏ mong muốn Công đoàn Dầu khí sẽ phối hợp với các tổ chức đoàn thể khác trong tập đoàn để có thể phát huy tối đa sức mạnh tập thể của người lao động dầu khí.

Hội nghị đã thông qua Nghị quyết dự thảo của Ban Chấp hành và được 100% đại biểu tham dự biểu quyết thông qua.

P.V

## Gặp mặt cán bộ hưu trí Tổng Công ty Khí nhân ngày Quốc tế Người cao tuổi

**B**an Liên lạc hưu trí Tổng Công ty Khí đã tổ chức họp mặt nhân ngày Quốc tế Người cao tuổi.

Thay mặt Ban Liên lạc hưu trí Tổng Công Khí, ông Nguyễn Đức Định - Trưởng ban báo cáo tóm tắt hoạt động của Ban liên lạc trong năm.

Để thực hiện quy chế hoạt động của Ban Liên lạc hưu trí Tập đoàn Dầu khí, tại buổi gặp mặt, ông Nguyễn Quốc Huy Phó tổng giám đốc Công ty Khí đã đọc quyết định thành lập Ban liên lạc hưu trí của Tổng công ty và ra mắt Ban Chấp hành mới. Thay mặt cho Ban lãnh đạo Tổng Công ty Khí, ông Nguyễn Quốc Huy đã thông báo tình hình sản xuất kinh doanh của đơn vị



Đại diện Ban Liên lạc hưu trí Tập đoàn và lãnh đạo Tổng Công ty tặng hoa và quà mừng thọ

đồng thời gửi lời chúc mừng các cán bộ hưu trí chúc các cán bộ luôn vui, khỏe, tiếp tục đóng góp những ý kiến, kinh nghiệm quý báu cho ngành Dầu khí nói riêng và đất nước nói chung.

Cũng tại buổi gặp mặt, Ban Liên lạc hưu trí Tập đoàn và lãnh đạo Tổng Công ty Khí đã tặng hoa, quà mừng thọ cho các hội viên cao tuổi của Ban.

**NGUYỄN ĐỨC ĐỊNH**

# Trao nhà nghĩa tình cho cựu cán bộ Dầu khí tại Hà Nội

**S**áng 21/11, tại thôn Văn Hội, xã Văn Bình, huyện Thường Tín, TP Hà Nội, Công đoàn Công ty Mẹ Tập đoàn Dầu khí Việt Nam phối hợp với Ban Liên lạc hữu trí Công ty Mẹ Tập đoàn Dầu khí Việt Nam tổ chức lễ trao nhà nghĩa tình dầu khí cho gia đình ông Lê Trung Lưu, nguyên cán bộ Văn phòng Tập đoàn Dầu Khí Việt Nam.

Ông Nguyễn Quang Hùng - Phó chánh văn phòng Tập đoàn đã gửi lời thăm hỏi, động viên và trao biển nhà nghĩa tình Dầu khí tới gia đình ông Lưu. Với món quà tuy nhỏ nhưng đã thể hiện tình cảm, tấm lòng của những người lao động dầu khí đối với nguyên cán bộ của ngành nay đã nghỉ chế độ.

Ông Lê Trung Lưu, sinh năm 1944,



Lễ trao nhà nghĩa tình Dầu khí cho gia đình ông Lê Trung Lưu (áo xanh, giữa)

nguyên là cán bộ Văn phòng Tập đoàn Dầu khí Việt Nam có hoàn cảnh gia đình hết sức khó khăn, về nghỉ chế độ hưu trí từ năm 1992, sống nhiều năm trong căn nhà chật chội, cũ nát.

Nhận bàn giao căn nhà khang

trang, ông Lưu rất xúc động, bày tỏ sự trân trọng và cảm kích trước sự quan tâm của cán bộ, công nhân viên Tập đoàn Dầu khí Việt Nam đã đem lại điều kiện sống ổn định hơn cho gia đình.

**NGUYỄN HOAN**

## Chủ tịch Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam đến thăm PV GAS



Bà Nguyễn Thị Thanh Hòa phát biểu tại buổi làm việc

**V**ừa qua, trong chuyến công tác tại các tỉnh phía nam, đồng chí Nguyễn Thị Thanh Hòa, Ủy viên T.Ư Đảng, Chủ tịch Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam (LHPN Việt Nam) đã đến thăm và làm việc với Tổng Công ty Khí

Việt Nam (PV GAS).

Tại buổi tiếp đón, đồng chí Đỗ Khang Ninh đã báo cáo các thành tích nổi bật về sản xuất - kinh doanh của đơn vị trong năm 2013; tình hình lao

động nữ và đánh giá những đóng góp của lực lượng nữ trong những thành tựu nhiều năm qua. Đồng chí Trần Văn Tâm đã thay mặt Công đoàn PV GAS và đồng chí Nguyễn Thị Thu Phương, Phó trưởng Ban Nữ công PV GAS đã phát biểu, khẳng định những đóng góp của Ban Vì sự tiến bộ phụ nữ, Ban Nữ công Tổng công ty trong 21 năm qua, thể hiện sự đồng tâm của toàn TCT chăm lo và phát triển phong trào nữ, tạo mọi điều kiện để chị em lao động an tâm công tác, những quyết tâm phấn đấu của toàn thể lao động nữ PV GAS. Phát biểu tại cuộc làm việc, đồng chí Nguyễn Thị Thanh Hòa đã biểu dương những đóng góp của Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam cũng như PV GAS và những nỗ lực của tập thể lao động nữ vào sự nghiệp xây dựng và phát triển kinh tế. Đồng chí cũng khẳng định những đóng góp quý báu của PV GAS đã hỗ trợ phát triển cho chị em phụ nữ và gia đình của họ, thông qua các chương trình an sinh xã hội tại hàng chục địa phương trong cả nước.

**HỒ CẨM**

# Công đoàn PVD - Hội nghị Ban Chấp hành mở rộng kỳ họp thứ V, khóa V



Chủ tịch Công đoàn PVD Hồ Trọng Thoán phát biểu tại hội nghị

**N**gày 3/1/2014, Công đoàn Tổng Công ty Cổ phần Khoan và Dịch vụ Khoan dầu khí (PV Drilling) đã tổ chức thành công Hội nghị Ban Chấp hành mở rộng kỳ họp thứ V, khóa V.

Dự Hội nghị có đồng chí Hồ Công Kỳ - Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam và các Ban chuyên môn trong công đoàn ngành. Về phía lãnh đạo Tổng công ty có đồng chí Đỗ Đức Chiến - Bí thư Đảng ủy, Chủ tịch HĐQT; đồng chí

Trần Văn Hoạt - Thành viên HĐTV PVD, Phó Bí thư Đảng ủy, Phó tổng giám đốc Tổng công ty; Chủ tịch Công đoàn Hồ Trọng Thoán cùng các đồng chí Chủ tịch công đoàn các đơn vị thành viên của PVD về tham dự.

Tại Hội nghị, Chủ tịch Công đoàn PVD Hồ Trọng Thoán đã báo cáo hoạt động công tác công đoàn trong năm 2013 và nêu phương hướng nhiệm vụ năm 2014.

Qua 5 năm thực hiện Chỉ thị số 22/CT-TU của Ban Bí thư Trung ương về tăng cường sự lãnh đạo, chỉ đạo xây dựng mối quan hệ lao động hài hòa, ổn định, tiến bộ trong doanh nghiệp, Công đoàn PVD đã phối hợp với các ban chuyên môn giải quyết tốt các chế độ, chính sách của Nhà nước đối với người lao động. Chính nhờ những giải pháp hiệu quả, tích cực mà từ năm 2009 đến nay, tại PVD không hề xảy ra bất cứ tranh chấp lao động hoặc khiếu nại, tố cáo của người lao động.

Đặc biệt, trong năm qua, tổ chức công đoàn đã thương lượng chỉnh lý, bổ sung, sửa đổi Thỏa ước lao động tập thể phù hợp với tình hình thực tế của đơn vị và Luật Lao động Công đoàn sửa đổi năm 2012...

Tại Hội nghị Ban Chấp hành mở rộng kỳ họp thứ V, khóa V vừa qua, Chủ tịch Công đoàn Dầu khí Việt Nam Hồ Công Kỳ đã đánh giá rất cao những thành tích mà Công đoàn PVD đã đạt được trong năm 2013.

**T. THANH**

## PVFCCo tặng quà tết cho người nghèo

**H**òa cùng chương trình "Tết vì người nghèo", Tổng Công ty Phân bón và Hóa chất Dầu khí (PVFCCo) đã phối hợp với UBND huyện Hà Trung (Thanh Hóa) tổ chức trao 260 phần quà, mỗi phần quà có giá trị 500.000 đồng cho các hộ nghèo tại xã Hà Thái.

Chủ tịch HĐQT PVFCCo Lê Cụ Tân cho biết: Chương trình "Tết vì người nghèo" là sự chia sẻ thiết thực và ý nghĩa của tập thể lãnh đạo và người lao động PVFCCo với những gia đình khó khăn trên cả nước, đặc biệt là tại các vùng sâu, vùng xa.

Ông Hoàng Văn Tảo, Chủ tịch UBND xã Hà Thái chia sẻ: Đây là chương trình trao quà tết có quy mô



Ông Lê Cụ Tân, Chủ tịch HĐQT PVFCCo trao quà tết cho những gia đình khó khăn

lớn nhất lần đầu tiên ở xã. Thay mặt chính quyền địa phương, xin gửi lời cảm ơn đến tập thể CBCNV Tổng Công ty Phân bón và Hóa chất Dầu khí đã giúp đỡ để bà con nghèo có cái Tết vui vẻ, ấm áp".

Chương trình "Tết vì người nghèo" của PVFCCo đã gây tiếng vang mạnh mẽ không chỉ nội bộ ngành Dầu khí, mà còn có sức lan tỏa sâu rộng trong dư luận xã hội.

**P.V**

# Mâm cỗ té

## ở ba miền đất nước

### KIM SEN (tổng hợp)

Đối với người Việt, ẩm thực từ lâu đã trở thành một yếu tố quan trọng trong những ngày Tết cổ truyền, có lẽ bởi thế mà người ta thường hay nói “ăn Tết” nhiều hơn là chơi Tết, nghỉ Tết... Một nét đặc trưng trong văn hóa ẩm thực ngày Tết của người Việt chính là mâm cỗ Tết, ở mỗi vùng miền do điều kiện địa lý, thói quen ăn uống khác nhau mà lại có những cách bày mâm cỗ Tết khác nhau.



Mâm cỗ té miền Bắc

Mâm cỗ Tết cổ truyền ở miền Bắc theo lệ là bốn bát, bốn đĩa, cỗ lớn thì 6 bát, 6 đĩa hoặc 8 bát, 8 đĩa... Nào bát giò heo hầm măng luối lợn, bát bông nấu thập cẩm, bát miến nấu lòng gà, bát mọc. Nào đĩa xôi, đĩa thịt gà luộc, đĩa thịt đông, đĩa giò lụa, đĩa giò xào, thêm đĩa

nộm và đĩa dưa hành muối. Với mâm cỗ Tết, việc trình bày cũng không thể qua loa, các món ăn đều được bày biện khéo léo và đẹp mắt. Ví như, đĩa xôi gấc đỏ tươi nhu thể hiện mong ước được nhiều may mắn trong năm mới, các món nấu, các món canh sẽ được rắc những cọng hành lá xanh để điểm thêm màu sắc. Thịt gà dùng

trong ngày năm mới phải là thịt gà trống thiến được làm sẵn từ chiều 30 (vì người Việt ta kiêng sát sinh vào ngày mồng Một Tết và năm mới). Thịt lợn là thịt nạc mông hay thịt chân giò ngon, còn thịt mỡ sẽ dùng để chế biến món giò xào cho dễ ăn...

Miền Bắc ngày Tết không thể



thiếu món bánh chưng ăn kèm dưa hành, trên mâm cỗ của nhiều nhà còn bày cả đĩa bánh chưng xanh. Cái rét lạnh đặc trưng vào mùa đông của miền Bắc cũng khiến những món ăn như giò xào, thịt nấu đông trở thành những món ăn gắn liền với mâm cỗ ngày Tết. Ở nhiều địa phương, còn có chè kho từ lâu đã trở thành món ăn thân thiết, luôn hiện diện trong mâm cỗ cúng gia tiên mỗi đêm giao thừa.

So với miền Bắc, mâm cỗ Tết của miền Nam và miền Trung đã có không ít đổi khác và mâm cỗ Tết miền Nam thường có nhiều đồ nguội do thời tiết nắng nóng. Vẫn là bánh chưng xanh ấy, nhưng ở miền Nam là sự hiện diện của những khoanh bánh chưng dài (hay còn gọi là bánh tép) được xắt miếng thay cho bánh chưng vuông và thường đi kèm với đĩa củ cải ngâm nước mắm. Bát canh măng nấu sẽ được dùng măng tươi thay cho măng khô (miền Bắc và miền Trung dùng măng khô). Thay cho bát canh mọc lại có bát canh khổ qua nhồi thịt.

Sự khác biệt về thời tiết rõ rệt nên những ngày Tết ở miền Nam, loại thịt được dùng cho mâm cỗ Tết thường là thịt kho tàu (thịt heo, trứng với nước dừa). Đĩa thịt heo luộc, đĩa gỏi tôm thịt, đĩa nem, đĩa chả giò, đĩa dưa giá, củ kiệu cũng là những món ăn không thể thiếu trên mâm cỗ Tết ở miền Nam. Tùy theo từng địa phương, ta còn bắt gặp thêm mâm cỗ có các món như: cuốn thịt heo luộc, bánh ít, cơm rượu...

Mâm cỗ miền Trung trong dân gian thì có cả bánh chưng và bánh tép. Nhưng mâm cỗ tiến cúng ở miếu điện trong cung đình thì chỉ dâng cúng bánh chưng còn bánh tép thì không được dùng làm vật phẩm để dâng cúng tổ tiên. Vào những dịp



#### Mâm cỗ Tết miền Nam

nà vua tế Trời ở đền Nam Giao hoặc tế các vị Tiên đế ở Thế miếu, vật phẩm là bộ tam sinh (trâu, heo, dê) để nguyên con chưa qua chế biến, lễ vật này còn gọi là cỗ thái lao. Ngoài dân gian, khi cúng Đất thì bộ tam sinh là miếng thịt heo, con cua, cái trứng chì luộc chín chứ không chế biến.

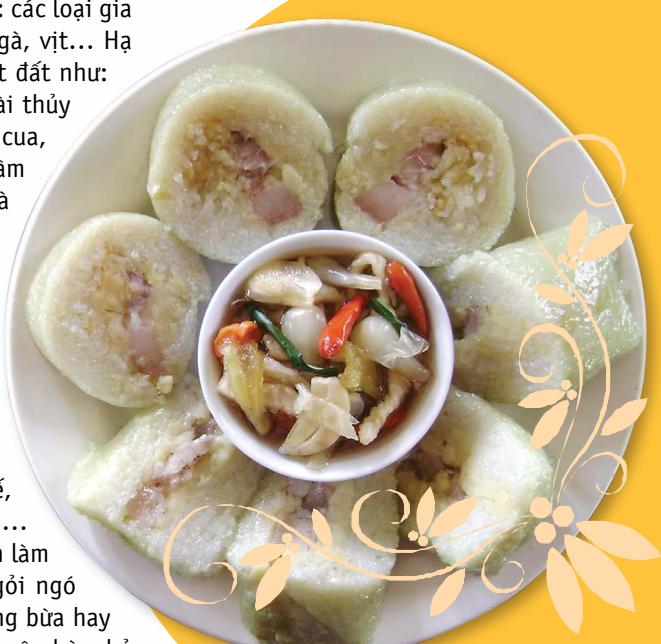
Còn mâm cơm để cúng ông bà trong 3 ngày Tết là mâm cỗ có nhiều món ăn được chế biến gồm đủ các thành phần: Thượng cầm: các loại gia cầm biết bay như chim, gà, vịt... Hạ thú: các gia súc trên mặt đất như: heo, bò, gà... Rồi các loài thủy tộc dưới nước như: tôm, cua, cá... trong dân gian mâm cơm như vậy được gọi là hào soạn. Kể tên những món ăn trên mâm cỗ Tết miền Trung thì thường có đĩa dưa món, đĩa giò lụa Huế, đĩa thịt đóng, đĩa gà b López răm, đĩa chả Huế, đĩa thịt heo luộc, giá chua, bát ninh măng khô, bát miến Huế, đĩa cá chiên, hay đĩa ram...

Ở nhiều nơi, người ta còn làm cả các món: cuốn diếp gỏi ngô sen, gỏi bao tử, bánh răng bùa hay các món đặc biệt xà lách gân bò, chả tôm, nem bọ lụi... để dâng lên tổ tiên ngày Tết.

Tục ăn Tết, bày mâm cỗ Tết dâng

cúng tổ tiên từ lâu đã là một phong tục đáng quý đặc trưng của người Việt. Đó là cách con cháu thể hiện sự tưởng nhớ, lòng biết ơn đối với ông bà, tổ tiên của mình. Điều kiện địa lý, vùng miền đã mang đến nhiều điểm khác biệt rõ rệt trong mâm cỗ ngày Tết nhưng nét đặc trưng cơ bản mà miền nào cũng phải có trong mâm cỗ là cơm và xôi, đặc biệt là bánh chưng, bánh tép ăn kèm với các loại dưa muối đặc trưng của từng miền.

Ngày nay, cuộc sống bận bề khiến nhiều gia đình không còn quá cầu kỳ trong việc chuẩn bị mâm cỗ Tết. Nhưng những mâm cỗ ấy vẫn luôn là biểu tượng của lòng thành kính thiêng liêng dâng lên tổ tiên và hình ảnh đại gia đình quây quần bên nhau quanh mâm cỗ ngày Tết luôn là hình ảnh đẹp và sẽ còn mãi theo thời gian.♦



Bánh tép - món ăn không thể thiếu trong ngày Tết của người miền Trung



# Những điều KIÊNG KỴ trong ngày tết

LINH CHI (tổng hợp)

Tết sắp đến, những ngày đầu năm mới ai cũng muốn mọi việc được suôn sẻ, thuận lợi. Tết truyền thống của người Việt vốn có rất nhiều phong tục. Chúng ta hãy cùng tìm hiểu tập tục kiêng kỵ ngày tết của 3 vùng miền Bắc, Trung, Nam, bởi dù sao người Việt vẫn tuân theo một điều luật đơn giản: Có thờ có thiêng, có kiêng có lành.

## MIỀN BẮC:

❖ Kiêng quét nhà: Trong 3 ngày tết, kiêng quét nhà vì sợ quét hết vận đỏ đi. Vì thế, ai cũng quét dọn nhà cửa, vườn tược trước lúc giao thừa. Hoặc trong 3 ngày tết thì quét rác vào góc nhà, rồi qua ngày mồng Ba mới hót rác đỏ đi.

❖ Kiêng không treo những tranh xui xẻo như: đánh ghen, kiện tụng... mà phải tìm treo tranh mang ý tài lộc như lợn, gà, cậu bé...

❖ Kiêng cho lửa ngày tết: Ngày mùng Một tết người ta rất kỵ người khác đến xin lửa nhà mình. Vì quan niệm lửa là đỏ là may mắn. Cho người khác cái đỏ trong ngày mùng Một tết thì cả năm đó trong nhà sẽ gặp nhiều điều không may như làm ăn thua lỗ, trong nhà lủng củng, ra đường hay gặp tai bay vạ gió.

❖ Kiêng cho nước đầu năm: Vì nước được ví như nguồn tài lộc trong câu chúc tiền vào như nước, nếu cho nước thì coi như mất lộc.

❖ Rắc vôi bột ở 4 góc vườn: Ở nông thôn, nhà nào cũng rắc vôi bột ở 4 góc vườn rồi vẽ hướng ra phía cổng để xua đuổi ma quỷ. Vì thế, dân gian có câu: "Đầu năm mua muối, cuối năm mua vôi". Đầu năm bạn mua muối tặng cho mọi người cũng chính là lời chúc năm mới làm ăn phát đạt, gặp nhiều may mắn.

❖ Xông nhà: Những người "nặng vía", không hợp tuổi với gia chủ đừng nên đến xông nhà ngày đầu năm. Người có tang không nên xông đất nhà người khác để tránh xui xẻo.

❖ Tránh nói giông: Ngày đầu năm, ta phải hết sức tránh những ngôn ngữ, hành động có thể đem lại sự không may, còn gọi là nói giông hoặc nói xui như: chết rồi, tiêu rồi...

❖ Kiêng làm vỡ bát, đĩa: Bát, đĩa tượng trưng cho gia đình, vì thế, trong ngày này không được đánh vỡ bát đĩa, ấm chén, cãi nhau, chửi nhau, kiêng những điều không vui xảy ra với gia đình.

❖ Ky mai táng: Ngày tết Nguyên đán là ngày vui của toàn dân tộc, ngày mở đầu cho vận hội hanh thông của cả một năm, có ý nghĩa rất thiêng liêng. Gia đình phải tạm gác mối sầu riêng để hòa chung với niềm vui toàn dân tộc. Vì vậy có tục lệ cất khăn tang trong ba ngày tết. Nhà nào có đại tang kiêng đi chúc tết, mừng tuổi bà con, xóm giềng, ngược lại bà con xóm giềng lại cần đến chúc tết và an ủi gia đình bất hạnh.

## MIỀN TRUNG

❖ Kiêng ăn một số món: Người dân miền Trung có tục kiêng ăn trúng vịt lộn, thịt vịt trong ngày tết và cả tháng đầu năm. Người ta cho rằng, ăn thịt vịt sẽ gặp xui xẻo. Một số vùng không ăn tôm vì sợ... đi giật lùi như tôm. Nếu ăn trong ngày tết, công việc sang năm sẽ lùi chừ không thể tiến tới.

❖ Kiêng mua quần áo màu trắng, vải trắng trong suốt tháng Giêng.

## MIỀN NAM

❖ Ở một số vùng quê Nam Bộ còn có tục kiêng không để cối xay gạo trống vào những ngày đầu năm. Điều này tượng trưng cho việc thất bát, mất mùa năm tới. Chính vì vậy, người ta thường đổ một ít lúa vào cối xay, ngũ ý cầu mong năm mới lúa gạo đầy tràn.

❖ Ngày tết có lẽ ai đến nhà, bất kể giờ giấc nào, gia chủ cũng dọn cỗ, mời uống rượu, ăn bánh. Khách không được từ chối bữa ăn, dù no cũng phải nhấm nháp chút ít.

❖ Đi đâu xa cũng phải về nhà trước giờ giao thừa. Ai không về kịp xem như cả năm sau người ấy phải bôn ba vì công việc làm ăn.

❖ Sau khi quét dọn phải cất hết chổi. Nếu trong ngày tết để mất chổi nghĩa là năm đó gia đình sẽ bị trộm vét sạch của.❖



# NHỮNG MÓN ĂN “giải ngán” ngày Tết

Ngày Tết với bánh chưng, giò chả và đùi thứ thịt thà, nhiều đậm và dầu mỡ khiến nghĩ đến mâm cơm ngày Tết khiến ai cũng ngao ngán. Những món ăn có chất xơ, rau, làm nõm và một chút chua cay sẽ khiến mâm cơm ngày Tết được giải ngán, ngày đi phần nào.

## NỘM SÚA

Vị giòn tan của súra kết hợp với vị ngọt mát của giá và dưa chuột, các loại rau thơm sẽ làm cho cảm giác ngon thức ăn nhiều đậm của

bạn nhanh chóng tiêu tan. Món súra rất tốt cho người béo phì và tiểu đường, cũng là một món nhậu rất ngon mỗi khi có khách đến chơi nhà. Nếu bạn thích tăng thêm vị chua có thể thái thêm nửa quả xoài xanh cho vào món nõm.

## NỘM NGÓ SEN RAU MUỐNG



Với nguyên liệu củ sen, ngó sen, rau muống non, cà rốt, cải thảo, tỏi, ớt gừng là chúng ta đã có một đĩa nõm ngó sen rau muống ngon lành ăn cùng các món thịt trong ngày Tết.

## BẮP NON TRỘN GÂN BÒ

Bạn đã ngán thịt, cá hay hải sản? Gân bò là sự lựa chọn để thay đổi khẩu vị. Miếng gân giòn giòn kết hợp với vị ngọt giòn của bắp non và dưa leo sẽ rất hấp dẫn.

## BAO TỬ HEO TRỘN

Món ngon dân dã này dễ dàng cuốn hút người ăn ngay từ miếng ném đầu tiên bởi mùi thơm quyến rũ quyện cùng vị cay cay, thanh thanh của hành tây, cái ngọt đậm đà, giòn giòn của bao tử.

## NGỌC TRÂN (tổng hợp)

Bao tử trắng giòn thái mỏng, giá đỗ, dưa chuột, hành tây trộn vào bát to, thêm nước mắm ngon với chút nước cốt chanh, đường, ớt, tỏi sao cho thịt có vị chua ngọt và trộn đều. Sau thì cho rau răm vào trộn tiếp. Vậy là đã có một món ăn thơm lừng, ngon lạ miệng, dùng làm món nhậu hoặc ăn trong bữa cơm hằng ngày đều rất hợp.

## GỎI NỘM HOA CHUỐI

Đĩa nộm hoa chuối, rau thơm được trộn đều, nêm chút đường, chua mặn cho vừa miệng ăn. Cho vài thia vùng đã rang vào trộn cho đều. Bày gỏi lên đĩa lớn, đặt tôm, rắc đậu phộng rang lên trên, cho vài miếng ớt lên trên.

Bên cạnh những món rau nõm “giải ngán”, ngày Tết với những ngày tiệc tùng rượu chè liên miên rất cần hồi sức với những loại nước uống trái cây và món ăn giải nhiệt.

## NƯỚC ÉP CÀ CHUA

Chứa nhiều thành phần vitamin C, 2 loại nước ép hoa quả này giúp trung hòa các chất béo, kích thích tiêu hóa và tăng cường sức đề kháng cho cơ thể. Ngoài ra, vitamin C còn giúp phái đẹp luôn sở hữu một dáng vẻ thon thả và làm da trắng mịn ngày Tết, bất chấp



nhiều mệt mỏi sau quá trình bận rộn chuẩn bị đón Tết. Vitamin C có tác dụng tốt trong việc ức chế hoạt động của các hắc tố melanin cũng như ngăn ngừa quá trình lão hóa của các tế bào da.

## CHÁO DUA LEO

Món cháo dưa leo thanh mát, có mùi thơm đặc trưng của dưa leo và gừng giúp kích thích tiêu hóa, thanh nhiệt giải độc. Thành phần chất kháng

sinh tự nhiên có trong gừng sẽ giúp ngừa cảm mạo, giữ ấm cơ thể và luôn tỉnh táo sau khi uống nhiều rượu bia.

## CANH MỘC NHĨ TÁO ĐỎ

Táo đỏ có tính hòa, vị ngọt tự nhiên, giúp bổ khí, bổ máu và ngăn ngừa hiện tượng cảm lạnh. Ngoài ra, táo đỏ còn có tác dụng an thần, giảm mệt mỏi sau những bữa tiệc tùng ngày Tết.

Mộc nhĩ có chứa một dạng keo tự nhiên có tác dụng chống lão hóa, kháng khuẩn. Theo y học cổ truyền, mộc nhĩ đen có vị ngọt, tính bình, không có độc, có tác dụng lương huyết chỉ huyết, hoạt huyết nhuận táo, giải độc, ích khí dưỡng âm.

## NƯỚC CHANH

Dùng chanh tươi để pha nước cũng là một món đồ uống bổ dưỡng trong dịp Tết. Thành phần vitamin C trong chanh tươi rất tốt cho hệ tiêu hóa. Ngoài ra, các thành phần khác như phốt pho, sắt và vitamin B giúp ngăn ngừa tình trạng xứng động mạch, kết quả của việc ăn uống vô độ trong dịp Tết cũng như giúp tinh thần bạn luôn vui vẻ và sảng khoái trong những ngày đầu năm mới.



## NƯỚC ÉP CÀ RỐT



Mỗi ngày một cốc nước ép cà rốt tươi sẽ cung cấp cho bạn một lượng vitamin A và beta carotene cần thiết để cải thiện làn da cũng như giúp mắt luôn tinh tường. ♦

## Trang thơ

### Thắm tình Việt - Nga

#### XUÂN MIỀN

Hợp tác Dầu khí Việt - Nga  
Liên doanh gắn kết bạn - ta hợp hòa.  
Biển khơi là bản tình ca  
Dòng dầu là nốt nhạc hòa niềm tin.

Mở hướng - Phát triển - Tâm nhàn  
Đầu tư, chiến lược, giữ gìn an ninh.  
Con người, công nghệ thông minh  
Năng lực, nghiệp vụ, nhiệt tình, nêu gương.

Góp phần xây dựng quê hương  
Hoàn thành kế hoạch, nguyên gương cao cờ.  
Triển khai biện pháp cẩn cơ  
Phát triển bền vững, đôi bờ đại dương.

Thương trường như thể chiến trường  
Uy tín, chất lượng - con đường tiến xa.  
Liên doanh Dầu khí Việt - Nga  
Mối tình hữu nghị đậm đà sắc hương.

Lãnh đạo, cán bộ nêu gương  
Công nhân, viên chức yêu thương, kết đoàn.  
Đồng lòng xây dựng cơ quan  
Kinh doanh, sản xuất - an toàn đề cao.

Mừng vui, phấn khởi, tự hào  
Đảng, Dân tin tưởng - gửi trao nghĩa tình.  
Giàn khoan giữa biển lung linh  
Liên doanh dầu khí - thăm tình Việt - Nga.

### Trên giàn khoan dầu khí

#### VŨ ĐÌNH HUY

Đàn sóng hơi về đâu  
Đầu nhấp nhô trắng xóa?  
Cánh hải âu bay lá  
Dập dờn mặt biển xanh.

Đường chân trời viền quanh,  
Giàn khoan thành điểm giữa.  
Sáng trên giàn ngọn lửa  
Như cờ phồn phật bay...

### Tổ quốc mùa xuân

#### LÊ XUÂN ĐẠM

Em ơi: mùa xuân đã về rồi đó  
Đông bắc quê mình xanh biếc lúa ngô  
Cánh én chao nghiêng - vòm trời trong xanh quá  
Mai, Cúc, Lan, Đào... phô sắc đón xuân sang...

Mùa xuân về trên những giàn khoan  
Trên những tầng than - xanh màu áo thợ  
Nhà máy công trình như hoa đua nở  
Cầu vượt, đường hầm, đại lộ, sân ga...  
Đất nước tung bừng đổi thịt thay da...!

Mùa xuân trên Hoàng Sa, Trường Sa  
Song Tử, Sinh Tồn... là máu thịt của chúng ta  
Người lính trẻ canh biển trời tổ quốc  
Giữ yên bình đất nước mùa xuân

Hạnh phúc đến - như lời ước hẹn  
“Xuân này hơn hẳn mấy xuân qua...”  
54 dân tộc vững niềm tin theo Đảng  
Việt Nam trường tồn - Tổ quốc mùa xuân.

## Mơ ước

### LÊ NGỌC THÔNG

Chúng tôi là những “nhà thơ”  
Làm nghề Dầu khí vẫn mơ ước rằng:  
“Thăm dò Dầu khí mặt trăng  
Sao Kim, sao Hỏa chắc rằng không xa”  
Không gian, vũ trụ bao la  
Mỏng manh một giải Ngân Hà vắt qua  
Có chàng Dầu khí tài hoa  
Đón xuân cùng với Hằng Nga lưng trời.

## Nỗi niềm mong đợi

### LÊ THỊ HỒNG

Sao em như người ngồi trên đống lửa  
Khi chúng mình còn cách xa nhau  
Anh đang bên giàn khoan tìm kiếm dòng dầu  
Hay trên biển Trường Sa đầy nắng?

Đêm về khuỷa, không gian như thêm vắng  
Em thèm nắm bàn tay tìm hơi ấm của anh  
Để nghe anh thủ thỉ chuyện tâm tình  
Để nhìn mắt nhau đong đầy hạnh phúc

Ở xa em lúc này anh có nhắc  
Đến tên em và anh có vui không?  
Con đã ngủ say, môi nở nụ cười hồng  
Chắc bé đang mơ được ôm cổ bố

Anh sẽ về ngày mai khi hoa hồng nở  
Anh sẽ về ngày mai khi nắng ấm lên  
Anh sẽ về ngày mai với con và em  
Như dòng dầu tới đất liền vô tận

## Mùa xuân người lính đảo

### ĐÀO HẠNH

Từ thành phố hoa đào em gửi đến  
Đảo xa vời thăm đỗ màu tươi  
Anh như thấy âm hơi Xuân Hà Nội  
Hàng Đào - hàng Ngang bước chân ai vời vợi  
- Em ơi!  
Đi chợ hoa xuân  
Có một người  
Thiếu một người  
Giá lạnh bàn tay  
Ở nơi đây!  
Anh nghe sóng vỗ  
Phải đâu lời nhỏ nhẹ của em yêu?  
Ơi!  
Những chiều  
Bờ vai ai sát - tóc Kiều buông lơi  
Mai  
Anh về Hà Nội  
Vườn Nhật Tân hoa không còn nữa  
Đi bên em  
Vâng trăng thôi sẻ nuda  
Tiếng chuông chùa Trấn Quốc vắng vê đâu?  
Phải không em?  
Mùa xuân bắt đầu



## Đại tướng đi xa

### CHU TRỌNG BẠO

Nghe tin Đại tướng đã qua đời  
Gái trai, già trẻ khắp nơi noi  
Lặng lẽ trước nhà tuôn nước mắt  
Cúi thấp nén nhang vĩnh biệt Người

Anh Cả - anh Văn - Đại tướng Giáp  
Mất trong thương tiếc của muôn người  
Vị tướng toàn năng vẫn lẩn vắng  
Tướng của nhân dân, của mọi thời.

Đại tướng đi xa, Đại tướng ơi!  
Quảng Bình đất mẹ khá xa xôi  
Anh Cả về quê nằm yên nghỉ  
Ở lại Ba Đình, chỉ Bác thôi.

Dân ta tôn Bác, thương anh Cả  
Cứu nước, an dân suốt cuộc đời  
Phú quý, công danh không màng tới  
Một nán mô thiêng trấn biển khơi.

## Về hưu

### LÊ TRỌNG CÁN

Bao năm địa chât tìm dầu  
Bây giờ tóc đã ngả màu pha sương  
Ra về lòng cúi vấn vương  
Tinh sâu, nghĩa nặng lẽ thường khó quên  
Buồn phiền chán nán không nên  
Vui vầy con cháu chó quên đến nhà  
Cùng nhau chén rượu chén trà  
Ngâm thơ kể chuyện mặn mà tình thân.

## Đêm đông

### HỮU ƯỚC

Đêm đông chầm chậm về  
Bắt đầu từ những hàng cây lặng lẽ  
Và cả gió  
Gió cũng ì ạch thở  
Không khí không mùi  
Nhâm nhi cái lạnh se lòng  
Bước chân ai nặng nề  
Tiếng chổi tre quét đường khô khan  
Thở than trên đường phố vắng  
Những đứa trẻ đang yêu  
Nụ hôn ngậm ngùi sương gió  
Đêm đông - khung trời xám xịt  
Đặc quánh ưu phiền...  
Đêm đông,  
Thèm cù săn lược trong nỗi bốc khói  
Thèm một lò than đang cháy  
Rang những hạt ngô nóng dần  
Đốt củ khoai cháy khét mùi của đất  
Nóng dãy môi hồng  
Đêm đông,  
Thèm đôi bàn tay cười nhảy mưa  
Thèm tiếng người và hơi thở  
Để tiếng đêm không buồn...

## Đón xuân ở giàn khoan

### ĐÀO XUÂN MAI

Chẳng có xuân nào như mùa xuân ở đây  
Nơi biển lớn giàn khoan là phố nhỏ  
Ta đón xuân - bằng những cành mai không có lá  
Chỉ có những nụ hoa kết bằng lụa thôi em.

Ta vẫn thèm những góc phố thân quen  
Ước được đi bên em tiễn mùa đông ở lại  
Với ta! Mùa xuân vẫn đang còn trẻ mãi  
Em thì như cánh hoa mỏng manh giữa đời thường.

Mùa xuân lại về trên những giàn khoan  
Biển vẫn đẹp, trời vẫn trong xanh đây  
Những đuốc lửa suốt đêm ngày đang cháy  
Để đón phút giao duyên khúc hát biển và trời

Ở nơi này chẳng hiếm những buồn, vui  
Thừa ánh sáng, thiếu sắc màu cảm xúc  
Thôi thì cứ hẹn một ngày đẹp nhất  
Ta trở về, xuân thăm lại mùa xuân.

# Rượu xuân

## HOÀNG HỮU ƯỚC

Nâng chén lên mà thưen  
Gọi chiều xuân chiến trường  
Còn miếng lương khô ẩm  
Chia nhau giữa đoạn đường.

Cùng nhìn. Úa nước mắt  
Ăn. Hay gói để dành  
Ìoàng bom đạn giục  
Ăn. Rồi đi cho nhanh

Dắng đặc ngày xa ấy  
Chưa có lấy một lần  
Được hả hê cùng bạn  
Nâng chén mà mừng xuân

Giờ rượu thì săn đáy  
Mà người xa cùi xa...

# Rượu lửa

## HOÀNG THỊ NGẦN

Rồi một ngày tan đi bao lo toan bí ẩn  
Những dòng dầu chảy lên  
Chảy  
Rực rõ đuốc lửa PhaKen  
Chảy như rượu lửa chung chiêng hồn người.

Ngày nắng vàng chảy trên giàn khoan  
Biển trời và chúng tôi chảy tuôn câu hát  
Chảy về đất liền dâng mẹ tần dầu thử nhất.

Chén rượu lửa tình yêu chênh choáng say nồng.

Nhớ những ngày bão táp phía Biển Đông  
Chao đảo mạn tàu chung tay gối sóng  
Người Việt người Nga với tâm hồn lăng mạn  
Hy vọng khoan sâu xuống vỉa địa tầng.

Từ độ liên doanh tình người vừa tuổi tròn trăng  
Đã cháy lên tần dầu thử 200 triệu  
Những con số lớn dần lên những ước mơ kỳ diệu  
Rượu lửa dâng đời  
Rượu lửa thành thơ!

Đôi khi ở đời chuyện thực như mơ  
Người đi gọi những dòng đời thăm thẳm  
Xác định suốt đời tìm vàng đen cho đất nước  
Thợ dầu chúng ta thắp lửa tự tim mình.  
Và dòng dầu chảy sáng bình minh.



# Quê hương dầu khí

## HOÀNG HỮU CÁT

Quê ta thành phố biển - dầu  
Non xanh nước biếc, muôn màu cờ hoa  
Hoàng hôn tim tím chiều tà  
Trăng thanh mười sáu hiên hòa hiện ra.

Trăng soi phong cảnh quê nhà  
Long Sơn - Xã đảo - nay qua có cầu  
Giàn khoan nghênh cánh hải âu  
Liên doanh khai thác mỏ dầu hăng say...

Thênh thang đường sá rộng dài  
Từ khi tỉnh mới đổi thay khá nhiều  
Càng nhìn non nước càng yêu  
Quê hương dầu khí sớm chiều thiết tha.

Vũng Tàu - Bà Rịa nở hoa  
“Mối tình” Nga - Việt đậm đà thủy chung!





# Thư giãn

## Đua vợ du xuân

Một phụ nữ hốt hót hải chạy bổ đến phòng thường trực của công ty, nói với anh bảo vệ:

- Cho tôi vào gặp Giám đốc!
- Xin lỗi chị, Giám đốc không có ở cơ quan. Ông đưa vợ đi du xuân ba hôm nay rồi!
- Trời ơi! Tôi là vợ ông ấy đây mà!

## Cùng thấy cảnh ấy

Đầu năm mới, một người tới thăm bạn ở bệnh viện:

- Tôi không nghĩ là nhanh đến thế. Mới tối qua tôi còn thấy bạn đón giao thừa và khiêu vũ cùng một cô tóc vàng cơ mà.
- Thì vợ tôi cũng thấy cảnh ấy nên mới ra nông nỗi này.

## Điệp khúc mùa xuân

Hai vợ chồng nọ cùng làm một cơ quan, chồng thường hay đi công tác xa, gần tết chồng điện về hỏi vợ:

- “Em đã thấy mùa xuân chưa?”. Hiểu ý chồng muốn hỏi: “Đã có tiền thưởng tết chưa?”, vợ liền trả lời:
- “Xuân đã về” rồi, nhưng mà “Anh cho em mùa xuân” nghe...
- Chồng cựt hứng thở dài:
- Như vậy là đối với anh “Mùa xuân không còn nữa” ư?
- Đương nhiên rồi, đó là “Điệp khúc mùa xuân” mà anh!

## Thưởng tết của sếp

Cuối năm tổng kết công ty, sếp vui vẻ thông báo:

- Năm nay các bạn làm việc rất tốt. Lợi nhuận của công ty đã tăng một cách đáng kể. Để thưởng cho các bạn, tôi sẽ phát cho mỗi người một tấm séc trị giá 5 triệu đồng...

Tất cả nhân viên công ty vỗ tay rào rào tán thưởng. Sếp tiếp lời:

- Nếu năm sau các bạn vẫn làm việc nhiệt tình như thế này, hãy đem tờ séc đó đến gặp tôi và tôi sẽ... ký chúng.

## Chuyện kiêng ngày tết

Một giọng đàn ông hoảng hốt gọi đến sở cảnh sát đêm giao thừa:

- Xin báo cho 113 gấp. Tôi ở số nhà... Căn hộ của tôi vừa bị kẻ gian bẻ khoá, chúng đã lấy sạch tiền, vàng...
- Ông và gia đình bình tĩnh và cố giữ nguyên hiện trường. Chúng tôi sẽ đến ngay...
- Ấy, từ từ cũng được, qua mồng 3 các ông hãy đến, nhà tôi vẫn kiêng người lạ xông đất.

## Tân thành

Cô vợ đi chợ về hớn hở khoe với chồng:

- Anh à, hôm nay rất nhiều người khen em xinh và trẻ hẳn ra.

Anh chồng gật gù đáp:

- Ủ, dịp tết này ngoài đường thì thiếu gì kẻ say...